KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, 20.08.2004
COM (2004) 566 wersja ostateczna

2004/0195 (AVC)

Wniosek dotyczący

DECYZJI RADY

w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania niektórych postanowień Protokołu dodatkowego do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczpospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej

Wniosek dotyczący

DECYZJI RADY

w sprawie zawarcia Protokołu dodatkowego do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej

(przedstawiony przez Komisję)

UZASADNIENIE

Zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 6 ust. 2 Aktu Przystąpienia nowych Państw Członkowskich UE do UE, przystąpienie nowych Państw Członkowskich UE do Układu o stowarzyszeniu UE-Chile zostanie zatwierdzone w formie dodatkowego protokołu do tego Układu. Ten sam artykuł przewiduje uproszczone procedury zawarcia protokołu dodatkowego przez Radę, stanowiącą jednomyślnie w imieniu Państw Członkowskich, i przez zainteresowane państwo trzecie. Ta procedura pozostaje bez uszczerbku dla kompetencji własnych Wspólnoty.

W dniu 22 grudnia 2003 r. Rada zatwierdziła mandat dla Komisji upoważniający ją do negocjacji takiego protokołu z Chile. Te negocjacje zostały już zakończone zgodnie z oczekiwaniami Komisji.

Załączone propozycje dotyczą (1) decyzji Rady w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Protokołu dodatkowego i (2) decyzji Rady w sprawie zawarcia Protokołu dodatkowego. Tekst protokołu wynegocjowanego z Chile jest załączony. Komisja wnioskuje, by Rada zatwierdziła załączone projekty decyzji Rady do podpisu, tymczasowego stosowania i zawarcia Protokołu dodatkowego.

Parlament Europejski zostanie wezwany do wyrażenia zgody na ten protokół.

Wniosek dotyczący

DECYZJI RADY

w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Protokołu dodatkowego do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 310 w powiązaniu z art. 300 ust. 2 akapit pierwszy zdanie pierwsze i drugie,

uwzględniając Akt Przystąpienia nowych Państw Członkowskich do Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 6 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniu 22 grudnia 2003 r. Rada upoważniła Komisję, w imieniu Wspólnoty Europejskiej i jej Państw Członkowskich, do negocjacji z Chile Protokołu dodatkowego do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Chile, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia nowych Państw Członkowskich do UE.

(2) Te negocjacje zostały zakończone a Protokół dodatkowy parafowany w dniu 30 kwietnia 2004 r.

(3) Z zastrzeżeniem późniejszego zawarcia, Protokół dodatkowy powinien zostać podpisany w imieniu Wspólnoty, a tymczasowe stosowanie niektórych jego postanowień powinno zostać zatwierdzone,

PRZYJMUJE NASTĘPUJĄCĄ DECYZJĘ:

ARTYKUŁ

1. Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby (osób) umocowanej(ych) do podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej i jej Państw Członkowskich, Protokołu dodatkowego do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony, w celu uwzględnienia

przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii, i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej. Tekst Protokołu dodatkowego jest załączony do niniejszej decyzji.

2. Do czasu wejścia w życie Protokołu dodatkowego tymczasowo stosuje się jego następujące postanowienia: art. 2, 3, 4, 5, 6, 11 i 12.

Sporządzono w Brukseli,

W imieniu Rady
Przewodniczący

2004/0195 (AVC)

Wniosek dotyczący

DECYZJI RADY

w sprawie zawarcia Protokołu dodatkowego do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczpospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 310 w powiązaniu z art. 300 ust. 2 akapit pierwszy, zdanie pierwsze i drugie, i jego art. 300 ust. 3, akapit drugi,

uwzględniając Akt Przystąpienia nowych Państw Członkowskich do Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 6 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Protokół dodatkowy do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Chile, z drugiej strony, został podpisany w imieniu Wspólnoty Europejskiej i jej Państw Członkowskich w dniu […],

(2) Protokół dodatkowy powinien zostać zatwierdzony,

PRZYJMUJE NASTĘPUJĄCĄ DECYZJĘ:

ARTYKUŁ

1. Protokół dodatkowy do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczpospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej zostaje niniejszym zatwierdzony w imieniu Wspólnoty Europejskiej i jej Państw Członkowskich. Tekst Protokołu dodatkowego jest załączony do niniejszej decyzji.

2. Przewodniczący Rady dokona notyfikacji przewidzianej w art. 13 Protokołu dodatkowego.

Sporządzono w Brukseli,

W imieniu Rady
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

PROTOKÓŁ

do Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczpospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej

Królestwo Belgii,

Republika Czeska,

Królestwo Danii,

Republika Federalna Niemiec,

Republika Grecka,

Republika Estońska,

Królestwo Hiszpanii,

Republika Francuska,

Irlandia,

Republika Włoska,

Republika Cypryjska,

Republika Łotewska,

Republika Litewska,

Wielkie Księstwo Luksemburga,

Republika Węgierska,

Republika Malty,

Królestwo Niderlandów,

Republika Austrii,

Rzeczpospolita Polska,

Republika Portugalska,

Republika Finlandii,

Republika Słowenii,

Republika Słowacka,

Królestwo Szwecji,

Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej,

zwane dalej „Państwami Członkowskimi”,

Wspólnota Europejska

zwana dalej „Wspólnotą”

i

Republika Chile, zwana dalej „Chile”

UWZGLĘDNIAJĄC, że Układ ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotą i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Chile, z drugiej strony, zwany dalej „Układem”, został podpisany w Brukseli w dniu 18 listopada 2002 r. i że niektóre jego postanowienia są stosowane na mocy artykułu 198 ustęp 3 począwszy od 1 lutego 2003 r.;

UWZGLĘDNIAJĄC, że Traktat dotyczący przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Malty, Rzeczpospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej (zwane dalej „nowymi Państwami Członkowskimi”) do Unii Europejskiej (zwany dalej „Traktatem o Przystąpieniu”) został podpisany w Atenach w dniu 16 kwietnia 2003 r. i wchodzi w życie w dniu 1 maja 2004 r.;

UZGADNIAJĄ, CO NASTĘPUJE:

SEKCJA I

UMAWIAJĄCE SIĘ STRONY

Artykuł 1

Republika Czeska, Republika Estońska, Republika Cypryjska, Republika Węgierska, Republika Łotewska, Republika Litewska, Republika Malty, Rzeczpospolita Polska, Republika Słowenii i Republika Słowacka niniejszym stają się Umawiającymi się Stronami Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Chile, z drugiej strony.

SEKCJA II

HANDEL TOWARAMI

Artykuł 2

Załącznik I do Układu zostaje niniejszym zmieniony zgodnie z postanowieniami załącznika I do niniejszego protokołu, w celu dodania kontyngentów taryfowych wymienionych w sekcji 1 załącznika I do Układu.

SEKCJA III

REGUŁY POCHODZENIA

Artykuł 3

Artykuł 17 ustęp 4 i artykuł 18 ustęp 2 załącznika III do Układu zostają niniejszym zmienione zgodnie z postanowieniami załącznika II do niniejszego protokołu.

Artykuł 4

Dodatek III załącznika III do Układu zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku III do niniejszego protokołu.

Artykuł 5

Dodatek IV załącznika III do Układu zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku IV do niniejszego protokołu.

Artykuł 6

(1) Postanowienia Układu stosują się do towarów, spełniających wymagania określone w załączniku III do Układu, wywożonych albo z Chile do jednego z nowych Państw Członkowskich, albo z jednego z nowych Państw Członkowskich do Chile, oraz do tych towarów, które w dniu przystąpienia były albo w drodze, albo składowane czasowo w magazynie celnym, albo znajdowały się w strefie wolnocłowej w Chile lub tego nowego Państwa Członkowskiego.

(2) W takich wypadkach przyznaje się preferencyjne traktowanie, pod warunkiem przedłożenia władzom celnym kraju przywozu, w ciągu czterech miesięcy od daty przystąpienia, dowodu pochodzenia wystawionego z mocą wsteczną przez władze celne lub właściwe władze rządowe kraju wywozu.

SEKCJA IV

HANDEL USŁUGAMI I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ

Artykuł 7

Część A załącznika VII do Układu zastępuje się postanowieniami załącznika V do niniejszego protokołu.

Artykuł 8

Część A załącznika VIII do Układu zastępuje się postanowieniami załącznika VI do niniejszego protokołu.

Artykuł 9

Część A załącznika IX do Układu zastępuje się informacjami znajdującymi się w załączniku VII do niniejszego protokołu.

Artykuł 10

Część A załącznika X do Układu zastępuje się postanowieniami załącznika VIII do niniejszego protokołu.

SEKCJA V

ZAMÓWIENIA RZĄDOWE

Artykuł 11

(1) Podmioty nowych Państw Członkowskich, wymienione w załączniku IX do niniejszego protokołu, dodaje się w odpowiednich sekcjach załącznika XI do Układu.

(2) Środki publikacji nowych Państw Członkowskich wymienione w Załączniku X do niniejszego protokołu dodaje się w dodatku 2 załącznika XIII do Układu.

SEKCJA VI

WTO

Artykuł 12

Chile zobowiązuje się, że w związku z rozszerzeniem Wspólnoty, nie będzie wnosić żadnych roszczeń lub żądań, ani nie będzie powoływać się na, modyfikować lub wycofywać żadnych koncesji ustanowionych na mocy artykułu XXIV.6 i artykułu XXVIII GATT 1994 lub artykułu XXI GATS.

SEKCJA VII

POSTANOWIENIA OGÓLNE I KOŃCOWE

Artykuł 13

1. Niniejszy protokół zostaje zawarty przez Wspólnotę, przez Radę Unii Europejskiej w imieniu Państw Członkowskich i przez Chile, zgodnie z ich odpowiednimi procedurami wewnętrznymi.

2. Niniejszy protokół wchodzi w życie pierwszego dnia pierwszego miesiąca następującego po miesiącu, w którym wszystkie Umawiające się Strony powiadomiły się nawzajem o zakończeniu procedur niezbędnych w tym celu, lub w dniu wejścia w życie Układu, w zależności od tego, który z wymienionych terminów przypada ostatni.

3. Bez względu na postanowienia ustępu 2, Wspólnota i Chile wyrażają zgodę na tymczasowe stosowanie artykułów 2, 3, 4, 5, 6, 11 i 12 niniejszego protokołu, począwszy od dnia jego podpisania. Artykuł 2 stosuje się z mocą od dnia 1 maja 2004 r.

4. Powiadomienia przesyła się Sekretarzowi Generalnemu Rady Unii Europejskiej, który jest depozytariuszem niniejszego protokołu.

5. Jeżeli postanowienie niniejszego protokołu Strony stosują w okresie wprowadzania w życie niniejszego protokołu, wszelkie odniesienia do daty wejścia w życie niniejszego protokołu w takim postanowieniu rozumie się jako odniesienia do dnia, od którego Strony wyraziły zgodę na stosowanie tego postanowienia, zgodnie z ustępem 3.

Artykuł 14

Niniejszy protokół został sporządzony w dwóch egzemplarzach w języku czeskim, duńskim, niderlandzkim, angielskim, estońskim, fińskim, francuskim, węgierskim, niemieckim, greckim, włoskim, łotewskim, litewskim, maltańskim, polskim, portugalskim, słowackim, słoweńskim, hiszpańskim i szwedzkim, przy czym każdy z tych tekstów jest na równi autentyczny.

Wspólnota, w ciągu trzech miesięcy od podpisania niniejszego protokołu, przekaże Chile jego czeską, estońską, węgierską, łotewską, litewską, maltańską, polską, słowacką i słoweńską wersję językową. Z zastrzeżeniem wejścia w życie niniejszego protokołu, teksty w nowych wersjach językowych stają się autentyczne na takich samych warunkach jak wersje niniejszego protokołu, sporządzone w obecnych językach.

Artykuł 15

Niniejszy protokół stanowi integralną część Układu. Załączniki do niniejszego protokołu stanowią jego integralną część.

ZAŁĄCZNIK I

Zmiany do wspólnotowego harmonogramu znoszenia ceł

1) Wspólnota zezwoli na bezcłowy przywóz następujących produktów w niżej podanych ilościach, które będą zwiększane o 5% każdego roku w stosunku do tych ilości

Kod CN	Opis	Ilość
0703.20.00	Czosnek	30 ton
0806.10.10	Winogrona (1/1 do 14/7)	1500 ton
0810.50.00	Kiwi	1000 ton

2) Wspólnota zezwoli na bezcłowy przywóz następujących produktów w niżej podanych ilościach

Kod CN	Opis	Ilość (1)
0303 29 00	Pozostałe ryby mrożone z wyłączeniem filetów	725 ton
0303 78 12	Morszczuk argentyński	
0303 78 19	Morszczuk – pozostały	
0304 20 53	Filety mrożone z makreli	
0304 20 56	Filety mrożone z morszczuka argentyńskiego	
0304 20 58	Filety mrożone z pozostałych morszczuków	
0304 20 91	Filety mrożone z buławika nowozelandzkiego	
0304 20 95	Filety mrożone z pozostałych ryb	
0304 90 05	Surimi	

(1) Niniejsze kontyngenty taryfowe obowiązują w roku 2004 i każdym następnym roku kalendarzowym, począwszy od 1.1.2005 r. do upływu terminu ich obowiązywania w dniu 31.12.2012 r.

Kod CN	Opis	Ilość (2)

1604 15 19	Przetworzone i konserwowane makrele	90 TON

(2) Niniejszy kontyngent taryfowy obowiązuje w roku 2004 i każdym następnym roku kalendarzowym, począwszy od 1.1.2005 r. do upływu terminu jego obowiązywania w dniu 31.12.2006 r.

ZAŁĄCZNIK II

Nowe wersje językowe uwag administracyjnych zawartych w załączniku III do Układu o Stowarzyszeniu

1. Artykuł 17 ustęp 4 otrzymuje brzmienie:

(…)

Świadectwa przewozowe EUR.1 wystawiane z mocą wsteczną muszą być potwierdzone jedną z następujących formuł:

ES „EXPEDIDO A POSTERIORI”

CS „VYSTAVENO DODATEČNE”

DA „UDSTEDT EFTERFØLGENDE”

DE „NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT”

ET „VÄLJA ANTUD TAGASIULATUVALT”

EL „ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ”

EN „ISSUED RETROSPECTIVELY”

FR „DÉLIVRÉ A POSTERIORI”

IT „RILASCIATO A POSTERIORI”

LV „IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI”

LT „RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS”

HU „KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL”

MT „MAHRUG RETROSPETTIVAMENT”

NL „AFGEGEVEN A POSTERIORI”

PL „WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE”

PT „EMITIDO A POSTERIORI”

SL „IZDANO NAKNADNO”

SK „VYDANÉ DODATOČNE”

FI „ANNETTU JÄLKIKÄTEEN”

SV „UTFÄRDAT I EFTERHAND”

2. Artykuł 18 ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

(…)

Duplikat wystawiony w ten sposób musi być potwierdzony jednym z następujących wyrazów:

ES „DUPLICADO”

CS „DUPLIKÁT”

DA „DUPLIKAT”

DE „DUPLIKAT”

ET „DUPLIKAAT”

EL „ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ”

EN „DUPLICATE”

FR „DUPLICATA”

IT „DUPLICATO”

LV „DUBLIKĀTS”

LT „DUBLIKATAS”

HU „MÁSODLAT”

MT „DUPLIKAT”

NL „DUPLICAAT”

PL „DUPLIKAT”

PT „SEGUNDA VIA”

SL „DVOJNIK”

SK „DUPLIKÁT”

FI „KAKSOISKAPPALE”

SV „DUPLIKAT”

ZAŁĄCZNIK III

Dodatek III

WZÓR ŚWIADECTWA PRZEWOZOWEGO EUR.1 I WNIOSKU O WYDANIE ŚWIADECTWA PRZEWOZOWEGO EUR.1

Instrukcje drukowania

1. Każdy formularz ma wymiary 210 × 297 mm; tolerancja wynosząca do minus 5 mm lub plus 8 mm na długości jest dozwolona. Stosowany papier musi być papierem koloru białego, nadającym się do pisania, niezawierającym masy ściernej i o minimalnej wadze 25 g/m^2. Ma on wydrukowany w tle zielony wzór giloszujący powodujący, że każde sfałszowanie metodą mechaniczną lub chemiczną stanie się widoczne.

2. Władze celne lub właściwe władze rządowe Państw Członkowskich Wspólnoty i Chile mogą zastrzec sobie prawo drukowania formularzy we własnym zakresie lub mogą zlecić ich druk upoważnionym drukarniom. W tym ostatnim przypadku, każde świadectwo musi zawierać informację o takim upoważnieniu. Każde świadectwo nosi nazwę i adres drukarni lub znak, za pomocą którego drukarnia może być zidentyfikowana. Musi ono mieć również numer seryjny, drukowany lub nie, za pomocą którego może być zidentyfikowane.

Procedura wypełniania

Eksporter lub jego upoważniony przedstawiciel wypełnia zarówno świadectwo przewozowe EUR.1, jak i formularz wniosku o wydanie świadectwa. Oba formularze należy wypełnić w jednym z języków, w których sporządzono niniejszy Układ oraz zgodnie z przepisami prawa krajowego kraju wywozu. Jeśli sporządzane są odręcznie, wypełnia się je atramentem drukowanymi literami. Opis produktów musi być podany w polu do tego przeznaczonym, bez pozostawienia żadnych wolnych wierszy. W przypadku gdy pole nie jest wypełnione całkowicie, należy nakreślić linię poziomą poniżej ostatniej linijki opisu, przekreślając tym samym puste miejsce.

ŚWIADECTWO PRZEWOZOWE

1. Eksporter *(nazwa, pełny adres, kraj)*	**EUR.1** **Nr A** **000.000** Przed wypełnieniem formularza patrz uwagi na odwrocie	
	2. Świadectwo jest stosowane w preferencyjnym handlu między oraz (*wpisać odpowiednie kraje, grupy krajów lub obszary*)	
3. Odbiorca (*nazwa, pełny adres, kraj) (wypełnienie nieobowiązkowe*)	**4. Kraj, grupa krajów lub obszar, w którym produkty są uważane za pochodzące**	**5. Kraj, grupa krajów lub obszar przeznaczenia**
6. Szczegóły dotyczące transportu (*wypełnienie nieobowiązkowe*)	**7. Uwagi**	

8. Liczba porządkowa, znaki i numery; liczba i rodzaj opakowań [(1)]**; opis towarów** [(2)]	**9. Masa brutto (kg) lub inna jednostka miary (litry, m^3, itd.)**	**10. Faktury** (*wypełnianie nieobowiązkowe*)

([1]) Jeżeli towary nie są zapakowane, podać odpowiednio liczbę produktów lub wpisać „luzem”.
([2]) Zawiera taryfową klasyfikację towarów na poziomie pozycji (kod czterocyfrowy).

11. POTWIERDZENIE WŁADZ CELNYCH LUB WŁAŚCIWYCH WŁADZ RZĄDOWYCH Oświadczenie potwierdzone Pieczęć Dokument wywozowy [3]: Formularz Nr Urząd celny lub urząd właściwy: Kraj lub obszar wystawienia: Miejsce i data ..... *(Podpis)*	**12. OŚWIADCZENIE EKSPORTERA** Ja, niżej podpisany oświadczam, że towary opisane powyżej spełniają warunki potrzebne do wystawienia tego świadectwa. Miejsce i data .... *(Podpis)*

([3]) Wypełnić tylko jeśli wymagają tego przepisy kraju lub terytorium wywozu.

13. WNIOSEK O WERYFIKACJĘ, do:	**14. WYNIK WERYFIKACJI**
	Przeprowadzona weryfikacja wykazała, że świadectwo (*) ? Zostało wydane przez wskazany urząd celny lub właściwe władze rządowe oraz, że informacje znajdujące się w nim są właściwe.
Prosi się o dokonanie kontroli autentyczności i dokładności niniejszego świadectwa. ..... *(Miejsce i data)* Pieczęć ..... *(Podpis)*	? Nie spełnia wymogów autentyczności i dokładności (patrz uwagi w dodatku). ..... *(Miejsce i data)* Pieczęć ..... *(Podpis)* _____ (*) Zaznaczyć odpowiednie pole „X”

UWAGI

1. Świadectwa nie mogą zawierać wymazań lub wyrazów wpisanych nad innymi wyrazami. Wszystkie zmiany muszą być dokonane przez skreślenie nieprawidłowych informacji i dodanie wszelkich koniecznych poprawek. Każda taka zmiana musi być zaparafowana przez osobę wypełniającą świadectwo i potwierdzona przez organy celne kraju lub obszaru wystawienia.

2. Między pozycjami wpisanymi do świadectwa nie może być odstępów i każda pozycja musi być poprzedzona numerem. Bezpośrednio pod ostatnią pozycją musi być narysowana linia pozioma. Każde niewykorzystane miejsce musi być zakreślone w taki sposób, aby późniejsze uzupełnienia były niemożliwe.

3. Towary muszą być opisane zgodnie z praktyką handlową w sposób na tyle szczegółowy, aby istniała możliwość ich identyfikacji.

WNIOSEK O WYSTAWIENIE ŚWIADECTWA PRZEWOZOWEGO

1. Eksporter (*nazwa, pełny adres, kraj*)	**EUR.1** **Nr A** **000.000** Przed wypełnieniem formularza patrz uwagi na odwrocie **2. Wniosek o wystawienie świadectwa stosowanego w preferencyjnym handlu między** **oraz** (wpisać odpowiednie kraje, grupy krajów lub obszary)	
3. Odbiorca (*nazwa, pełny adres, kraj*) (*wypełnienie nieobowiązkowe*)	**4. Kraj, grupa krajów lub obszar, z którego uważa się, że towary pochodzą**	**5. Kraj, grupa krajów lub obszar przeznaczenia**
6. Szczegóły dotyczące transportu (*wypełnienie nieobowiązkowe*)	**7. Uwagi**	

8. Liczba porządkowa, znaki i numery; liczba i rodzaj opakowań[4];opis towarów [5]	**9. Masa brutto (kg) lub inna jednostka miary (litry, m^3, itd.)**	**10. Faktury** (*wypełnianie nieobowiązkowe*)

([4]) Jeżeli towary nie są zapakowane, podać odpowiednio liczbę produktów lub wpisać „luzem”.
([5]) Zawiera taryfową klasyfikację towarów na poziomie pozycji (kod czterocyfrowy).

OŚWIADCZENIE EKSPORTERA

Ja, niżej podpisany eksporter towarów wymienionych na pierwszej stronie,

OŚWIADCZAM, że towary spełniają warunki wymagane dla wystawienia załączonego świadectwa;

WYSZCZEGÓLNIAM okoliczności, dzięki którym towary spełniają powyższe warunki:

……

……

……

……

PRZEDSTAWIAM następujące dokumenty potwierdzające[6]:

……

……

……

……

ZOBOWIĄZUJĘ SIĘ do przedłożenia na żądanie właściwych władz, wszelkich potwierdzających dowodów, jakich te władze zażądają w celu wystawienia załączonego świadectwa i zobowiązuję się, jeśli to będzie konieczne, do wyrażenia zgody na kontrolę moich rachunków i procesów wytwarzania wymienionych towarów, przeprowadzaną przez wymienione władze;

WNIOSKUJĘ o wystawienie załączonego świadectwa na te towary.

……

(Miejsce i data)

……

(Podpis)

[6] Na przykład: dokumenty przywozowe, świadectwa przewozowe, faktury, oświadczenia producenta itd., odnoszące się do produktów stosowanych do produkcji lub do towarów ponownie wywożonych w tym samym stanie.

ZAŁĄCZNIK IV

Dodatek IV

Deklaracja na fakturze

Szczególne wymagania dotyczące sporządzania deklaracji na fakturze

Deklarację na fakturze, której treść podana jest poniżej, sporządza się w jednej z podanych wersji językowych oraz zgodnie z przepisami prawa krajowego kraju wywozu. Jeśli deklaracja jest sporządzana odręcznie, powinna być napisana atramentem i drukowanymi literami. Deklaracja na fakturze musi zostać sporządzona zgodnie ze wskazówkami podanymi w przypisach. Jednakże, przypisy nie muszą być zamieszczone.

Wersja angielska

The exporter of the products covered by this document (customs or competent governmental authorisation No ... [1]) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin [2].

Wersja hiszpańska

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera o de la autoridad gubernamental competente n° ... [1]) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... [2].

---

(1) Jeśli deklaracja na fakturze jest sporządzona przez upoważnionego eksportera w rozumieniu artykułu 21 niniejszego załącznika, numer upoważnienia tego eksportera musi być umieszczony w tym miejscu. Jeśli deklaracja na fakturze nie jest sporządzona przez upoważnionego eksportera, wyrazy w nawiasach opuszcza się lub miejsce pozostawia się niewypełnione.

(2) Pochodzenie produktów, które należy wskazać. Jeżeli deklaracja na fakturze odnosi się w całości lub w części do produktów pochodzących z Ceuty i Melilli w rozumieniu artykułu 37 niniejszego załącznika, eksporter musi wyraźnie wskazać je w dokumencie, w którym sporządzana jest deklaracja, poprzez wpisanie symbolu „CM".

Wersja duńska

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes eller den kompetente offentlige myndigheds tilladelse nr. ... **(1)**) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... **(2)**.

Wersja niemiecka

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer;Bewillingung der Zollbehörde oder der zuständigen Regierungsbehörde Nr. … (1)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nichts anderes angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ... (2) sind.

Wersja grecka

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου ή της καθύλην αρμόδιας αρχής, υπ΄αριθ. ... (1)) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... (2).

Wersja francuska

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière ou de l'autorité gouvernementale compétente n° … (1)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... (2).

---

(1) Jeśli deklaracja na fakturze jest sporządzona przez upoważnionego eksportera w rozumieniu artykułu 21 niniejszego Załącznika, numer upoważnienia tego eksportera musi być umieszczony w tym miejscu. Jeśli deklaracja na fakturze nie jest sporządzona przez upoważnionego eksportera, wyrazy w nawiasach opuszcza się lub miejsce pozostawia się niewypełnione.

(2) Pochodzenie produktów, które należy wskazać. Jeżeli deklaracja na fakturze odnosi się w całości lub w części do produktów pochodzących z Ceuty i Melilli w rozumieniu artykułu 37 niniejszego Załącznika, eksporter musi wyraźnie wskazać je w dokumencie, w którym sporządzana jest deklaracja, poprzez wpisanie symbolu „CM”.

Wersja włoska

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale o dell'autorità governativa competente n. … [1]) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... [2].

Wersja niderlandzka

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning of vergunning van de competente overheidsinstantie nr. … [1]) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn [2].

Wersja portugalska

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira ou da autoridade governamental competente n°… [1]) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... [2].

Wersja fińska

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin tai toimivaltaisen julkisen viranomaisen lupa nro... [1]) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita [2].

---

[1] Jeśli deklaracja na fakturze jest sporządzona przez upoważnionego eksportera w rozumieniu artykułu 21 niniejszego Załącznika, numer upoważnienia tego eksportera musi być umieszczony w tym miejscu. Jeśli deklaracja na fakturze nie jest sporządzona przez upoważnionego eksportera, wyrazy w nawiasach opuszcza się lub miejsce pozostawia się niewypełnione.

[2] Pochodzenie produktów, które należy wskazać. Jeżeli deklaracja na fakturze odnosi się w całości lub w części do produktów pochodzących z Ceuty i Melilli w rozumieniu artykułu 37 niniejszego Załącznika, eksporter musi wyraźnie wskazać je w dokumencie, w którym sporządzana jest deklaracja, poprzez wpisanie symbolu „CM”.

Wersja szwedzka

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd eller behörig statlig myndighet nr. ...[1]) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung [2].

Wersja czeska

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení celního nebo příslušného vládního orgánu ...[1]) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ...[2].

Wersja estońska

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti või pädeva valitsusasutuse luba nr. ...[1]) deklareerib, et need tooted on ...[2] sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Wersja łotewska

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas vai kompetentu valsts iestāžu pilnvara Nr. …[1]), deklarē, ka, iznemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no …[2].

Wersja litewska

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės arba kompetentingos vyriausybinės institucijos liudijimo Nr. …[1]) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra …[2] preferencinės kilmės prekės.

Wersja węgierska

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: …[1] vagy az illetékes kormányzati szerv által kiadott engedély száma: ….) kijelentem, hogy eltérő jelzs hiányában az áruk kedvezményes … származásúak[2].

Wersja maltańska

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni kompetenti tal-gvern jew tad-dwana nru. …[1]) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod car li mhux hekk, dawn il-

---

[1] Jeśli deklaracja na fakturze jest sporządzona przez upoważnionego eksportera w rozumieniu artykułu 21 niniejszego Załącznika, numer upoważnienia tego eksportera musi być umieszczony w tym miejscu. Jeśli deklaracja na fakturze nie jest sporządzona przez upoważnionego eksportera, wyrazy w nawiasach opuszcza się lub miejsce pozostawia się niewypełnione.

[2] Pochodzenie produktów, które należy wskazać. Jeżeli deklaracja na fakturze odnosi się w całości lub w części do produktów pochodzących z Ceuty i Melilli w rozumieniu artykułu 37 niniejszego Załącznika, eksporter musi wyraźnie wskazać je w dokumencie, w którym sporządzana jest deklaracja, poprzez wpisanie symbolu „CM".

prodotti huma ta' origini preferenzjali …[2].

Wersja polska

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych lub upoważnienie właściwych władz nr …[1]) oświadcza, że te produkty mają …[2] preferencyjne pochodzenie, chyba że zostało wyraźnie określone inaczej.

Wersja słoweńska

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom, (pooblastilo carinskih ali pristojnih državnih organov št. ...(1)) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno..... (2) poreklo .

Wersja słowacka

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia colnej správy alebo príslušného vládneho povolenia …[1]) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v …[2].

…….…….....[3]

(Miejsce i data)

…….....[4]

(Podpis eksportera;

dodatkowo czytelnie imię i nazwisko

osoby podpisującej deklarację)

---

(1) Jeśli deklaracja na fakturze jest sporządzona przez upoważnionego eksportera w rozumieniu artykułu 21 niniejszego Załącznika, numer upoważnienia tego eksportera musi być umieszczony w tym miejscu. Jeśli deklaracja na fakturze nie jest sporządzona przez upoważnionego eksportera, wyrazy w nawiasach opuszcza się lub miejsce pozostawia się niewypełnione.

(2) Pochodzenie produktów, które należy wskazać. Jeżeli deklaracja na fakturze odnosi się w całości lub w części do produktów pochodzących z Ceuty i Melilli w rozumieniu artykułu 37 niniejszego Załącznika, eksporter musi wyraźnie wskazać je w dokumencie, w którym sporządzana jest deklaracja, poprzez wpisanie symbolu „CM".

(3) Te oznaczenia mogą być pominięte, jeśli informacja na ten temat jest umieszczona na dokumencie.

(4) Patrz artykuł 20 ustęp 5 niniejszego załącznika. Jeżeli podpis eksportera nie jest wymagany, zwolnienie z obowiązku złożenia podpisu powoduje również zwolnienie z obowiązku podania nazwiska podpisującego.

ZAŁĄCZNIK V

(ZAŁĄCZNIK VII do Układu, o którym mowa w artykule 99 Układu o Stowarzyszeniu)

HARMONOGRAM ZOBOWIĄZAŃ SZCZEGÓLNYCH DOTYCZĄCYCH USŁUG

CZĘŚĆ A

HARMONOGRAM WSPÓLNOTY

UWAGI WSTĘPNE

1. Szczególne zobowiązania w niniejszym harmonogramie mają zastosowanie wyłącznie do terytoriów, na których mają zastosowanie Traktaty ustanawiające Wspólnotę oraz na warunkach określonych w tych Traktatach. Zobowiązania te mają zastosowanie wyłącznie do stosunków między Wspólnotą i jej Państwami Członkowskimi z jednej strony, a krajami spoza Wspólnoty z drugiej strony. Nie mają one wpływu na prawa i obowiązki Państw Członkowskich, wynikające z prawa wspólnotowego.

2. Następujące skróty są stosowane w celu oznaczenia Państw Członkowskich:

AT	Austria
BE	Belgia
CY	Cypr
CZ	Republika Czeska
DE	Niemcy
DK	Dania
ES	Hiszpania
EE	Estonia
FR	Francja
FI	Finlandia
EL	Grecja
HU	Węgry
IT	Włochy
IE	Irlandia
LU	Luksemburg
LT	Litwa
LV	Łotwa
MT	Malta
NL	Niderlandy
PT	Portugalia
PL	Polska
SE	Szwecja
SI	Słowenia

SK Republika Słowacka

UK Zjednoczone Królestwo

3 Glosariusz terminów stosowanych przez poszczególne Państwa Członkowskie jest załączony do niniejszego harmonogramu.

„Firma zależna” osoby prawnej oznacza osobę prawną, która jest skutecznie kontrolowana przez inną osobę prawną.

„Filia” osoby prawnej oznacza miejsce prowadzenia działalności, nieposiadające osobowości prawnej, które funkcjonuje stale, na przykład jako rozszerzenie firmy głównej, jest oddzielnie zarządzane oraz jest materialnie wyposażone w celu negocjowania spraw ze stronami trzecimi, tak, aby te ostatnie, mimo iż mają świadomość, że w przypadku konieczności zaistnieje powiązanie prawne z firmą główną, którego siedziba zarządu znajduje się za granicą, nie muszą kontaktować się bezpośrednio z firmą główną, ale mogą dokonywać transakcji w miejscu działalności, stanowiącym rozszerzenie.

I. ZOBOWIĄZANIA POZIOME			
WSZYSTKIE SEKTORY ZAWARTE W NINIEJSZYM HARMONOGRAMIE			
	3) We wszystkich Państwach Członkowskich[7] usługi uznawane za usługi zakładów użyteczności publicznej na poziomie krajowym i lokalnym mogą być przedmiotem monopoli publicznych lub wyłącznych praw przyznanych prywatnym podmiotom gospodarczym[8].	3) a) Traktowanie przyznane firmom zależnym (firm chilijskich), utworzonym zgodnie z prawem Państwa Członkowskiego i posiadającym siedzibę statutową, zarząd lub główne przedsiębiorstwo wewnątrz Wspólnoty, nie rozszerza się na filie lub agencje ustanowione w Państwie Członkowskim przez firmę chilijską. Jednakże, nie stanowi to przeszkody dla Państwa Członkowskiego w rozszerzeniu tego traktowania na filie lub agencje, ustanowione w innym Państwie Członkowskim przez firmę lub spółkę chilijską, jeżeli chodzi o ich funkcjonowanie na terytorium pierwszego Państwa Członkowskiego, jeżeli rozszerzenie nie zostało wyraźnie zabronione przez prawo wspólnotowe.	
		b) Traktowanie mniej korzystne może być przyznane firmom zależnym (od spółek chilijskich), utworzonym zgodnie z prawem Państwa Członkowskiego, które mają wyłącznie siedzibę statutową lub zarząd na terytorium Wspólnoty, chyba, że możliwe jest wykazanie, że posiadają one skuteczne i trwałe powiązania z gospodarką jednego z Państw Członkowskich.	
	HU: Obecność handlowa powinna przyjmować formę spółki z ograniczoną odpowiedzialnością, spółki akcyjnej, filii lub przedstawicielstwa.	**Tworzenie osoby prawnej**	

[7] W przypadku Austrii, Finlandii i Szwecji nie wprowadzono zastrzeżeń poziomych dla usług uznanych za usługi zakładów użyteczności publicznej.

[8] Uwaga wyjaśniająca: Usługi zakładów użyteczności publicznej występują w sektorach takich jak: usługi w zakresie doradztwa naukowego i technicznego, usługi badawczo-rozwojowe w dziedzinie nauk społecznych i humanistycznych, usługi w zakresie kontroli i analizy technicznej, usługi związane ze środowiskiem naturalnym, usługi zdrowotne, usługi transportowe i usługi pomocnicze dla wszystkich środków transportu. Wyłączne prawa do takich usług są często przyznawane prywatnym podmiotom gospodarczym, na przykład podmiotom gospodarczym mającym koncesje od władz publicznych, z zastrzeżeniem wypełnienia określonych zobowiązań co do świadczenia usług. Ponieważ usługi zakładów użyteczności publicznej często występują również na szczeblu podcentralnym, ustanawianie szczegółowych i wyczerpujących harmonogramów dla poszczególnych sektorów jest nieuzasadnione.

		3) SE: Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (spółka akcyjna) może być ustanowiona przez jedną lub wiele osób. Strona ustanawiająca albo zamieszkuje na stałe w obrębie EOG (Europejski Obszar Gospodarczy) lub jest osobą prawną funkcjonującą w EOG. Spółka osobowa może być stroną ustanawiającą, wyłącznie jeżeli każdy z partnerów zamieszkuje na terytorium EOG[9]. Podobne warunki obowiązują przy ustanawianiu wszystkich pozostałych rodzajów osób prawnych.	
	Prawo dotyczące filii spółek zagranicznych 3) SE: Spółka zagraniczna (która nie ustanowiła osoby prawnej w Szwecji) prowadzi swoją działalność handlową poprzez filię, ustanowioną w Szwecji, z oddzielnym zarządzaniem i oddzielną księgowością. SE: Projekty budowlane trwające mniej niż rok są wyłączone z wymogów ustanowienia filii do wyznaczenia miejscowego przedstawiciela. PL: Brak zobowiązań w odniesieniu do filii.	**Prawo dotyczące filii spółek zagranicznych** 3) SE: Dyrektor i co najmniej 50 procent członków zarządu zamieszkują na stałe na terytorium EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego). SE: Dyrektor filii zamieszkuje na stałe na terytorium EOG (Europejski Obszar Gospodarczy).[10] SE: Obywatele Szwecji lub innych krajów, nie zamieszkujący na stałe w Szwecji, którzy chcą prowadzić działalność handlową w Szwecji, wyznaczają i rejestrują u władz lokalnych przedstawiciela, odpowiedzialnego za takie działania.	

[9] Wyłączenia od tych wymagań mogą być przyznane, jeśli istnieje możliwość wykazania, że nie jest konieczne spełnienie warunku stałego zamieszkania.

[10] Wyłączenia od tych wymagań mogą być przyznane, jeśli istnieje możliwość wykazania, że nie jest konieczne spełnienie warunku stałego zamieszkania.

		SI: Ustanowienie filii przez firmy zagraniczne podlega obowiązkowi wpisu spółki dominującej do rejestru sądowego w kraju pochodzenia na okres co najmniej roku.	
	Osoby prawne: FI: Nabycie akcji przez właścicieli zagranicznych, dających ponad jedną trzecią praw do głosowania w głównej spółce fińskiej lub głównym przedsiębiorstwie handlowym (z ponad 1 000 pracowników lub z obrotem przekraczającym 1 000 milionów marek fińskich lub sumą bilansową przekraczającą 167 milionów EUR) wymaga potwierdzenia przez władze fińskie; potwierdzenia można odmówić wyłącznie jeżeli istotny interes krajowy byłby zagrożony. FI: Co najmniej połowa założycieli spółki z ograniczoną odpowiedzialnością musi zamieszkiwać na stałe w Finlandii lub w jednym z krajów EOG (Europejski Obszar Gospodarczy). Jednakże, niektórym firmom mogą być przyznawane wyłączenia. PL: Przedsiębiorstwo zagranicznych dostawców usług może przyjmować wyłącznie formę spółki komandytowej, spółki z ograniczoną odpowiedzialnością lub spółki akcyjnej.	FI: Obcokrajowiec, który zamieszkuje poza Europejskim Obszarem Gospodarczym i prowadzi działalność handlową jako przedsiębiorca prywatny lub jako partner w fińskiej spółce z ograniczoną odpowiedzialnością lub spółce ogólnej musi uzyskać pozwolenie na prowadzenie takiej działalności. Jeżeli organizacja lub fundacja zagraniczna, mieszcząca się poza terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego, zamierza prowadzić działalność lub handel poprzez ustanowienie filii w Finlandii, musi uzyskać pozwolenie na działalność handlową. FI: Jeżeli co najmniej połowa członków zarządu lub dyrektor zamieszkują na stałe poza terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego, wymagane jest pozwolenie. Jednakże, niektórym firmom mogą być przyznawane wyłączenia. SK: Zagraniczna osoba fizyczna, której nazwisko należy wpisać do rejestru działalności gospodarczej jako osoby upoważnionej do występowania w imieniu przedsiębiorcy, musi przedstawić zezwolenie na pobyt w Republice Słowackiej.	
	Zakup nieruchomości:	**Zakup nieruchomości:**	

	DK: Ograniczenia w kupnie nieruchomości przez osoby fizyczne lub prawne niebędące rezydentami. Ograniczenia w kupnie nieruchomości rolnych przez zagraniczne osoby fizyczne i prawne. EL: Zgodnie z Ustawą nr 1892/89 pozwolenie wydane przez Ministra Obrony jest niezbędne obywatelowi, by mógł on nabyć nieruchomość położoną w pobliżu granicy. Zgodnie z praktyką administracyjną, pozwolenie jest wydawane bez utrudnień w wypadku inwestycji bezpośrednich. CY: Brak zobowiązań. HU: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości będących własnością skarbu państwa. LT: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania ziemi przez osoby prawne i fizyczne. MT: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości. LV: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania ziemi przez osoby prawne. Zezwala się na dzierżawę ziemi przez okres nieprzekraczający 99 lat. PL: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości będących własnością skarbu państwa, tj. uregulowań dotyczących procesu prywatyzacji (dla sposobu dostawy 3). SI: Osoby prawne z udziałem kapitału zagranicznego, ustanowione w Republice Słowenii,	AT: Nabycie, kupno oraz wynajem lub dzierżawa nieruchomości przez zagraniczne osoby fizyczne i prawne wymaga zezwolenia od odpowiednich władz regionalnych (Länder), które rozważą, czy istotne interesy gospodarcze, społeczne lub kulturowe są naruszone, czy też nie. IE: Wcześniejsza pisemna zgoda Komisji do spraw Ziemi jest niezbędna w celu nabycia ziemi w Irlandii przez krajowe lub zagraniczne firmy lub cudzoziemców. W przypadku gdy ziemie te są wykorzystywane w celach przemysłowych (innych niż przemysł rolniczy), wymóg ten zostaje zniesiony na podstawie świadectwa z Ministerstwa Przedsiębiorczości i Zatrudnienia. Prawo to nie ma zastosowania do ziemi położonej w granicach miast i miejscowości. CZ: Ograniczenia w nabywaniu nieruchomości przez zagraniczne osoby fizyczne i prawne. Podmioty zagraniczne mogą nabywać nieruchomości poprzez ustanawianie czeskich osób prawnych lub udział we wspólnych przedsięwzięciach. Nabywanie ziemi przez podmioty zagraniczne wymaga zezwolenia. HU: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości przez zagraniczne osoby fizyczne. LV: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania ziemi przez osoby prawne. Zezwala się na dzierżawę ziemi przez okres nieprzekraczający	

	mogą nabywać nieruchomości na terytorium Republiki Słowenii. Filie* ustanowione w Republice Słowenii przez osoby zagraniczne mogą nabywać wyłącznie nieruchomości, poza ziemia, niezbędne do prowadzenia działalności gospodarczej, dla której zostały ustanowione. Posiadanie nieruchomości położonych w odległości 10 km od granicy przez spółki, których większość kapitału lub praw do głosów należy bezpośrednio lub pośrednio do osób prawnych lub obywateli innego państwa, wymaga specjalnego pozwolenia. SK: Brak ograniczeń poza odnoszącymi się do ziemi (dla sposobu dostawy 3 i 4)	99 lat. PL: Nabywanie nieruchomości, bezpośrednio lub pośrednio, przez cudzoziemców lub zagraniczne osoby prawne wymaga pozwolenia. SK: Ograniczenia w nabywaniu nieruchomości przez zagraniczne osoby fizyczne i prawne. Podmioty zagraniczne mogą nabywać nieruchomości poprzez ustanowienie słowackiej osoby prawnej lub udział we wspólnym przedsięwzięciu. Na nabycie ziemi przez podmioty zagraniczne wymagane jest pozwolenie (dla sposobu dostawy 3 i 4).	
		IT: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości. FI: (Wyspy Alandzkie): Ograniczenia praw osób fizycznych, które nie mają regionalnego obywatelstwa Wysp Alandzkich oraz osób prawnych do nabywania i posiadania nieruchomości na Wyspach Alandzkich bez zgody właściwych władz Wysp; FI: (Wyspy Alandzkie): Ograniczenia prawa przedsiębiorczości oraz świadczenia usług przez osoby fizyczne, które nie mają regionalnego obywatelstwa Wysp Alandzkich lub przez osoby prawne bez zgody właściwych władz Wysp Alandzkich.	

* SI: Zgodnie z prawem spółek handlowych, filia ustanowiona w Republice Słowenii nie jest uznawana za osobę prawną, natomiast pod względem działalności, jest traktowana na równi z firmą zależną.

	<u>Inwestycje</u>: FR: Inwestycje zagraniczne przekraczające 33,33 procent udziału w kapitale lub praw do głosowania w istniejących przedsiębiorstwach francuskich lub 20 procent w notowanych publicznie spółkach francuskich, są przedmiotem następujących regulacji: - po okresie jednego miesiąca po wcześniejszej notyfikacji, pozwolenie jest automatycznie przyznane, jeżeli Minister Gospodarki, w wyjątkowych okolicznościach, nie wykonał swojego prawa do odłożenia inwestycji w czasie. FR: Udział zagraniczny w nowo sprywatyzowanych firmach może być ograniczony do zmiennej kwoty, określanej odrębnie dla każdego przypadku przez Rząd Francji, w stosunku do kapitału oferowanego publicznie. ES: Inwestycje w Hiszpanii przez rząd zagraniczny lub zagraniczne podmioty publiczne (które z reguły, poza ekonomicznymi, wiążą się z nieekonomicznymi interesami podmiotu), podejmowane bezpośrednio lub poprzez firmy kontrolowane bezpośrednio lub pośrednio przez rządy zagraniczne, wymagają wcześniejszego pozwolenia rządu. PT: Udział zagraniczny w nowo sprywatyzowanych firmach może być ograniczony do zmiennej kwoty, określanej odrębnie dla każdego przypadku przez Rząd Portugalii, w stosunku do kapitału oferowanego	**<u>Inwestycje</u>:** CY: Podmioty z udziałem zagranicznym muszą wpłacić kapitał proporcjonalnie do ich potrzeb finansowych, a nierezydenci muszą finansować swój wkład poprzez przywóz walut obcych. W wypadku, gdy udział nierezydentów przekracza 24 procent, każde dodatkowe środki na finansowanie zapotrzebowania na kapitał obrotowy lub inne potrzeby powinny być pozyskiwane ze źródeł lokalnych i zagranicznych, proporcjonalnie do udziału rezydentów i nierezydentów w kapitale danego podmiotu. W wypadku filii spółek zagranicznych, cały kapitał na inwestycję początkową musi pochodzić ze źródeł zagranicznych. Pożyczki ze źródeł lokalnych są dozwolone jedynie po wstępnym wdrożeniu projektu, z przeznaczeniem na finansowanie zapotrzebowania na kapitał obrotowy. HU: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości będących własnością skarbu państwa. LT: Inwestycje związane z organizowaniem loterii są zakazane na mocy Ustawy o inwestycjach z kapitałem zagranicznym. MT: Spółki z udziałem osób prawnych lub	

[11] Działalność handlowa, przemysłowa lub rzemieślnicza odnosi się do sektorów, takich jak: usługi biznesowe, budownictwo, dystrybucja i usługi turystyczne. Nie dotyczy ona usług telekomunikacyjnych i finansowych.

	publicznie. IT: Wyłączne prawa mogą być przyznane nowo sprywatyzowanym firmom lub takie prawa mogą być utrzymane. Prawa do głosowania w nowo sprywatyzowanych firmach mogą być ograniczone w niektórych przypadkach. Przez okres pięciu lat, na nabycie dużych udziałów kapitałowych w spółkach działających w dziedzinie obronności, usług transportowych, telekomunikacji i energetyki może być wymagana zgoda Ministerstwa Skarbu. FR: W celu ustanowienia działalności gospodarczej w niektórych [11] branżach handlowych, przemysłowych lub rzemieślniczych, wymagane jest specjalne zezwolenie, jeżeli dyrektor nie posiada zezwolenia na pobyt stały.	fizycznych niebędących rezydentami podlegają wymaganiom odnoszącym się do kapitału, jakie stosują się do spółek, które są w pełni własnością rezydentów, a mianowicie: spółek prywatnych – Lm500 (z minimum 20% wpłaconego kapitału); spółek publicznych – Lm20000 (z minimum 25% wpłaconego kapitału). Procentowy udział nierezydentów w kapitale musi być wpłacony ze środków pochodzących z zagranicy. Spółki z udziałem nierezydentów muszą wystąpić o zezwolenie Ministerstwa Finansów na nabycie obiektów, na mocy odpowiednich przepisów prawa.	

	CY: Pozwolenie Banku Centralnego jest wymagane na udział każdego nierezydenta w firmie lub w spółce osobowej na Cyprze. Udział zagraniczny we wszystkich sektorach/podsektorach uwzględnionych w harmonogramie zobowiązań jest w normalnych warunkach ograniczony do 49 procent. Decyzja władz o udzieleniu pozwolenia na udział zagraniczny jest podejmowana na podstawie badania potrzeb ekonomicznych, w świetle następujących, ogólnych kryteriów: a) świadczenie usług dotychczas niewystępujących na Cyprze, b) wspieranie ukierunkowywania gospodarki na wywóz oraz rozwój istniejących i nowych rynków, c) transfer nowoczesnych technologii, know-how oraz nowych technik zarządzania, d) udoskonalanie struktury gospodarki lub poprawa jakości istniejących produktów i usług, e) uzupełniający wpływ na istniejące jednostki lub formy działalności, f) efektywność proponowanych projektów g) tworzenie nowych możliwości pracy dla naukowców, doskonalenie kwalifikacji i szkolenie miejscowego personelu. W wyjątkowych wypadkach, w których proponowana inwestycja spełnia w znacznym zakresie większość kryteriów przyjętych do badania potrzeb		

	ekonomicznych, może zostać udzielone zezwolenie na udział zagraniczny przekraczający 49 procent. W wypadku spółek publicznych, w normalnych warunkach udział kapitału zagranicznego dopuszcza się do 30 procent. W funduszach wzajemnych dopuszczalny zakres własności zagranicznej wynosi 40 procent. Firmy muszą być zarejestrowane zgodnie z Ustawą prawo spółek. Na mocy tej samej ustawy, spółka zagraniczna, która chce ustanowić siedzibę handlową lub biuro na Cyprze musi się zarejestrować jako filia zagraniczna. Do rejestracji jest wymagana uprzednia zgoda Banku Centralnego na mocy Ustawy prawo dewizowe. Taka zgoda wynika z polityki w zakresie inwestycji zagranicznych, obowiązującej w danym czasie w odniesieniu do proponowanej działalności firm na Cyprze i ogólnych kryteriów dotyczących inwestycji, ustanowionych powyżej. HU: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości będących własnością skarbu państwa. MT: W dalszym ciągu obowiązują: Ustawa prawo spółek (Rozdz. 386), regulująca świadczenie usług przez nierezydentów, poprzez obowiązek zarejestrowania lokalnej spółki oraz ustawa o transakcjach zagranicznych (Rozdz. 233) określająca warunki emisji, nabywania, sprzedaży i wykupu papierów wartościowych nienotowanych na Maltańskiej Giełdzie Papierów Wartościowych. PL: Pozwolenie na ustanowienie spółki z kapitałem		

	zagranicznym jest wymagane w wypadku:		

	- ustanawiania spółki, zakupu lub nabycia udziałów lub akcji w istniejącej spółce; rozszerzania działalności spółki jeżeli zakres jej działalności obejmuje co najmniej następujące obszary: - zarządzanie portami morskimi i lotniskami; - obrót nieruchomościami lub pośrednictwo w zawieraniu transakcji odnoszących się do nieruchomości; - realizowanie dostaw dla przemysłu obronnego, które nie są objęte wymaganiami licencyjnymi; - sprzedaż hurtową towarów konsumpcyjnych, pochodzących z przywozu; - świadczenie usług w zakresie doradztwa prawnego. - ustanawianie wspólnego przedsiębiorstwa w formie spółki z obcym kapitałem, w którym strona polska jest państwową osobą prawną i jako kapitał początkowy wnosi aktywa niepieniężne. - zawieranie umów, które obejmują prawa użytkowania nieruchomości państwowych przez okres dłuższy niż 6 miesięcy lub stanowią o nabyciu takiej nieruchomości. SI: W odniesieniu do usług finansowych, zezwolenie jest wydane przez organy wskazane w sekcji dotyczącej specjalnych zobowiązań i zgodnie z warunkami określonymi w zobowiązaniach obejmujących dany sektor. Brak ograniczeń w odniesieniu do ustanawiania nowej działalności przedsiębiorczej (nowe przedsięwzięcia		

	inwestycyjne).		
		<u>Subsydia</u> Kwalifikowanie się do subsydiów ze Wspólnoty lub z Państwa Członkowskie może być ograniczone do osób prawnych, ustanowionych na terytorium Państwa Członkowskiego lub jego geograficznej jednostki administracyjnej. Brak zobowiązań w odniesieniu do subsydiów na badania i rozwój. Brak zobowiązań w odniesieniu do filii ustanowionych w Państwie Członkowskim przez spółkę spoza Wspólnoty. Świadczenia usług lub ich subsydiowanie w ramach sektora publicznego nie stanowi naruszenia niniejszego zobowiązania. Zobowiązania podjęte w niniejszym harmonogramie nie wymagają, aby Wspólnota lub Państwa Członkowskie oferowały subsydia na usługi świadczone spoza ich terytorium. W stopniu, w jakim wszelkie subsydia są udostępniane osobom fizycznym, ich dostępność może być ograniczona dla obywateli Państwa	

		Członkowskiego.	
	Reżim kursowy[12],[13],[14]**:** 1), 2) SK: W odniesieniu do płatności bieżących, ograniczenie w nabywaniu walut obcych na potrzeby osobiste przez krajowych rezydentów. W odniesieniu do płatności kapitałowych, do przyjęcia kredytów finansowych pochodzących od podmiotów zagranicznych, bezpośrednich inwestycji kapitałowych zagranicą, nabywanie nieruchomości zagranicą i zakup zagranicznych papierów wartościowych jest wymagane zezwolenie dewizowe.	***Reżim kursowy***[15] 4) CY: Na mocy przepisów Ustawy prawo dewizowe, nierezydenci w normalnych warunkach nie mogą zaciągać pożyczek z lokalnych źródeł.	
	4) Brak zobowiązań z wyjątkiem środków dotyczących wjazdu i pobytu tymczasowego[16] w Państwie Członkowskim, bez konieczności badania zgodności pod kątem spełnienia kryteriów przyjetych do badania potrzeb ekonomicznych[17],	4) Brak zobowiązań z wyjątkiem środków dotyczących kategorii osób wymienionych w punkcie „Dostęp do rynku”.	

[12] CZ: Stosuje się niedyskryminacyjny system kontroli dewizowej, polegający na:
a) ograniczeniu nabywania walut obcych przez krajowych rezydentów na potrzeby osobiste,
b) wymaganiu zezwolenia dewizowego od czeskich rezydentów w wypadku uzyskiwania kredytów finansowych od podmiotów zagranicznych, bezpośrednich inwestycji kapitałowych za granicą, nabywania nieruchomości za granicą oraz zakupu zagranicznych papierów wartościowych.

[13] PL: Obowiązuje niedyskryminacyjny sytem kontroli dewizowej w odniesieniu do ograniczeń w obrocie dewizowym i do systemu pozwoleń dewizowych (ogólnych i indywidualnych), między innymi ograniczeń w przepływach kapitałowych i płatności w walutach obcych. Następujące transakcje dokonywane w walucie obcej wymagają zezwolenia
- transfer za granicę walut obcych;
-transfer waluty polskiej do kraju;
-przeniesienie prawa własności do aktywów pieniężnych między osobami krajowymi i zagranicznymi;
-przyznawanie i zaciąganie pożyczek i kredytów przez osoby krajowe w związku transakcjami dokonywanymi w walucie obcej;
-ustalanie i realizowanie płatności w walutach obcych w Polsce z tytułu nabytych towarów, nieruchomości, praw własności, usług lub pracy;
-otwieranie i posiadanie rachunków bankowych w bankach poza granicami kraju;
-nabywanie i posiadanie zagranicznych papierów wartościowych oraz nabywanie nieruchomości za granicą,
-podejmowanie innych zobowiązań za granicą, mających podobny skutek.

[14] SK: Informacje podane ze względu na przejrzystość.

[15] PL: Przypis w punkcie odnoszącym się do dostępu do rynku stosuje się również do traktowania narodowego.

[16] Czas trwania „pobytu tymczasowego” określony jest przez Państwa Członkowskie oraz, jeżeli takie istnieją, przez przepisy ustawowe i wykonawcze Wspólnoty, dotyczące wjazdu, pobytu i pracy. Dokładny czas trwania może różnić się w zależności od różnych kategorii osób fizycznych, wymienionych w niniejszym harmonogramie. Dla kategorii (i), okres pobytu jest ograniczony w następujących Państwach Członkowskich a mianowicie: EE – trzy lata, które mogą być przedłużone o kolejny okres do dwóch lat przy czym łączny okres nie może przekraczać pięciu lat; LV – pięć lat; LT – trzy lata, które mogą być przedłużone o kolejny okres do dwóch lat dla osób zajmujących wyższe stanowiska; PL i SI – jeden rok z możliwością przedłużenia. Dla kategorii (ii), okres pobytu jest ograniczony w następujących Państwach Członkowskich: EE – 90 dni w ciągu sześciu miesięcy; PL – trzy miesiące; LT – trzy miesiące w roku; HU, LV, SI – 90 dni.

[17] Wszystkie inne wymogi przepisów ustawowych i wykonawczych Wspólnoty i Państw Członkowskich dotyczące środków odnoszących się do wjazdu, pobytu, pracy i zabezpieczenia społecznego mają nadal zastosowanie, włączając regulacje, dotyczące okresu pobytu, minimalnej płacy, jak również układów zbiorowych w zakresie płac.

	następujących kategorii osób fizycznych świadczących usługi.		
	i) tymczasowa obecność, w charakterze osoby przeniesionej w ramach jednej firmy [18], osób fizycznych w następujących kategoriach, pod warunkiem, że dostawca usług jest osobą prawną i że zainteresowane osoby były przez niego zatrudnione lub były w niej partnerami (o statusie innym niż udziałowcy większościowi), przez co najmniej rok bezpośrednio poprzedzający takie przemieszczenie.	Dyrektywy Wspólnoty dotyczące wzajemnego uznawania dyplomów nie stosują się obywateli państw trzecich. Uznanie dyplomów, które są wymagane do świadczenia regulowanych profesjonalnych usług przez osoby nie będące obywatelami Państw Członkowskich Wspólnoty należy do kompetencji każdego Państwa Członkowskiego, chyba że przepisy prawa wspólnotowego przewidują inaczej. Prawo do świadczenia regulowanych usług profesjonalnych w jednym Państwie Członkowskim nie daje prawa do świadczenia takich usług w innym Państwie Członkowskim.	
	a) Osoby pracujące na wyższych stanowiskach w ramach osoby prawnej, które przede wszystkim bezpośrednio kierują zarządzaniem firmą, podlegające ogólnemu nadzorowi lub otrzymujące zasadnicze wytyczne od rady dyrektorów lub udziałowców firmy bądź osób im równoważnych, w tym: - osoby kierujące firmą lub organem administracyjnym lub filią firmy; - osoby nadzorujące i kontrolujące pracę innych pracowników nadzorujących, fachowców i menedżerów; - osoby mające osobiste uprawnienia do zatrudniania i zwalniania lub wydawania zaleceń w sprawie zatrudniania, zwalniania lub innych decyzji personalnych.	**Wymogi dotyczące stałego pobytu** AT: Dyrektorzy filii i osoby prawne muszą być rezydentami w Austrii; osoby fizyczne odpowiedzialne w ramach osoby prawnej lub filii za przestrzeganie austriackiej Ustawy o handlu muszą być rezydentami w Austrii. MT: Przepisy dotyczące imigracji na mocy Ustawy o imigracji (Rozdz. 217) regulują kwestie wydawania pozwolenia na pobyt/dokumentów.	

[18] „Osoba przeniesiona w ramach jednej firmy" jest określona jako osoba fizyczna pracująca w ramach osoby prawnej, innej niż organizacje nienastawione na zysk, ustanowionej na terytorium Chile i tymczasowo przeniesionej w kontekście zapewnienia usługi poprzez obecność handlową na terytorium Państwa Członkowskiego; zainteresowana osoba prawna musi posiadać główną siedzibę handlową na terytorium Chile i przeniesienie musi być zrealizowane do firmy (biura, filii, lub firmy zależnej) tej osoby prawnej, i skutecznie przyczynić się do świadczenia podobnych usług na terytorium Państwa Członkowskiego, do którego stosuje się Traktat WE..

	b) Osoby pracujące w ramach osoby prawnej, które posiadają rzadko spotykaną wiedzę niezbędną do funkcjonowania firmy, wiedzę w zakresie sprzętu badawczego, technik lub zarządzania. Przy ocenie takiej wiedzy, należy wziąć pod uwagę nie tylko wiedzę specyficzną dla firmy, ale również to, czy dana osoba posiada wysoki poziom kwalifikacji odnoszących się do rodzaju pracy lub handlu, które wymagają szczególnej wiedzy technicznej, włącznie z członkostwem w zawodzie akredytowanym.		
	ii) czasowa obecność osób fizycznych w następujących kategoriach:		
	a) Osoby nie zamieszkujące na stałe na terytorium Państwa Członkowskiego, do którego mają zastosowanie Traktaty WE, będące przedstawicielami firmy świadczącej usługi i starające się o czasowy wjazd w związku z prowadzeniem negocjacji dotyczących sprzedaży usług lub zawarcia umów o sprzedaży usług dla tego usługodawcy, w przypadku gdy przedstawiciele ci nie będą zaangażowani w prowadzenie sprzedaży bezpośredniej dla ogółu społeczeństwa lub w samodzielne świadczenie usług (ponadto, w wypadku EE, HU, LV, SI: lub we własnym imieniu otrzymują wynagrodzenie ze źródeł zlokalizowanych w obrębie zainteresowanego Państwa Członkowskiego).		
	b) Osoby pracujące na wyższych stanowiskach, określonych w (i) litera a) powyżej, w ramach osoby prawnej, które są odpowiedzialne za ustanowienie w Państwie Członkowskim obecności handlowej usługodawcy Chile, jeżeli:		
	- przedstawiciele nie są zaangażowani w sprzedaż bezpośrednią lub świadczenie usług (ponadto, w wypadku EE, HU, LV, SI: lub we własnym imieniu otrzymują wynagrodzenie ze źródeł zlokalizowanych w obrębie zainteresowanego Państwa Członkowskiego), oraz		
	- usługodawca posiada główną siedzibę handlową na terytorium Chile i nie posiada innego przedstawiciela, biura, filii lub firmy zależnej w tym Państwie Członkowskim.		

	FR: Dyrektor przedsięwzięcia przemysłowego, handlowego lub rzemieślniczego[19], jeżeli nie posiada on zezwolenia na pobyt, musi uzyskać specjalne zezwolenie.		
	IT: Dostęp do przedsięwzięć przemysłowych, handlowych i rzemieślniczych jest przedmiotem zezwolenia na pobyt i specjalnego zezwolenia na prowadzenie działalności.		
	(iii) Brak zobowiązań z wyjątkiem środków dotyczących wjazdu do i czasowego pobytu na terenie Państwa Członkowskiego następujących kategorii osób fizycznych bez konieczności spełnienia kryteriów przyjętych do celów badania potrzeb ekonomicznych z wyjątkiem przypadku, gdy jest to wskazane dla ściśle określonego podsektora. Dostęp pod następującymi warunkami[20]:		
	- Osoby fizyczne są tymczasowo zaangażowane w dostawę usług jako pracownicy osoby prawnej, która nie jest obecna handlowo w żadnym z Państw Członkowskich Wspólnoty Europejskiej.		
	- Osoba prawna uzyskała umowę na świadczenie usług, na okres nieprzekraczający trzech miesięcy od konsumenta końcowego w danym Państwie Członkowskim, na drodze otwartego postępowania przetargowego lub jakiejkolwiek innej procedury, która gwarantuje zawarcie umowy w dobrej wierze (np. ogłoszenie o możliwości zawarcia umowy) w przypadku gdy wymóg ten istnieje lub jest wprowadzany w Państwie Członkowskim w zastosowaniu ustawodawstwa, rozporządzeń i wymogów Wspólnoty Europejskiej lub jej Państw Członkowskich.		
	- Osoba fizyczna starająca się o dostęp powinna oferować takie usługi jako pracownik osoby prawnej dostarczającej usługi przez co najmniej rok (dwa		

[19] Działalność handlowa, przemysłowa lub rzemieślnicza odnosi się do sektorów, takich jak: usługi biznesowe, budownictwo, dystrybucja i usługi turystyczne. Nie dotyczy ona usług telekomunikacyjnych i finansowych.

[20] Kontrakt na usługi musi odpowiadać prawu, przepisom i wymogom Wspólnoty i Państwa Członkowskiego, gdzie umowa na usługi jest wykonywana.

	lata w przypadku EL) bezpośrednio poprzedzający takie przemieszczenie.		
	- Czasowy wjazd i pobyt na terytorium zainteresowanego Państwa Członkowskiego jest nie dłuższy niż 3 miesiące w ciągu dowolnego okresu 12 miesięcy (24 miesięcy w przypadku NL) lub na czas trwania umowy, w zależności od tego, który z nich jest krótszy.		
	- Osoba fizyczna musi posiadać niezbędne kwalifikacje naukowe i doświadczenie zawodowe, jak to określono dla danego sektora lub rodzaju działalności w Państwie Członkowskim, w którym jest świadczona usługa.		
	- Zobowiązanie to odnosi się jedynie do działalności usługowej będącej przedmiotem umowy; nie przyznaje ono prawa do wykonywania tytułu zawodowego zainteresowanego Państwa Członkowskiego.		
	- Liczba osób objętych umową o świadczenie usług nie jest większa niż wynika to z konieczności zapewnienia wykonania umowy, i może być określona w ustawodawstwach, rozporządzeniach i wymogach Wspólnoty Europejskiej i Państwa Członkowskiego, w którym ma miejsce świadczenie usługi.		
	- Umowa o świadczenie usług musi być uzyskana w jednej z niżej wymienionych dziedzin działalności i podlega dodatkowym warunkom wymienionym w podsektorze przez dane Państwo Członkowskie:		
	- Usługi prawnicze - Usługi w zakresie rachunkowości - Usługi w zakresie kontroli ksiąg - Usługi w zakresie doradztwa podatkowego - Usługi architektoniczne, planowania urbanistycznego oraz architektonicznego kształtowania krajobrazu - Usługi inżynierskie, kompleksowe usługi inżynierskie		

	- Usługi medyczne, stomatologiczne i położnicze - Usługi weterynaryjne - Usługi pielęgniarek, fizykoterapeutów i innych osób zajmujących się usługami paramedycznymi - Usługi informatyczne - Usługi badawczo-rozwojowe		
	- Usługi reklamowe - Usługi w zakresie badania rynku i opinii publicznej - Usługi w zakresie doradztwa w zarządzaniu - Usługi związane z doradztwem w zarządzaniu - Usługi w zakresie badań i analiz technicznych - Powiązane usługi naukowe i doradcze - Usługi w zakresie doradztwa i konsultingu, odnoszące się do rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa - Usługi w zakresie doradcze i konsultingu, odnoszące się do rybołówstwa - Usługi w zakresie górnictwa - Usług konserwacji i napraw sprzętu - Usługi fotograficzne - Usługi konferencyjne - Usługi w zakresie tłumaczeń - Usługi budowlane - Usługi w zakresie badania terenu pod budowę - Usługi w zakresie środowiska naturalnego - Usługi szkolnictwa wyższego - Usługi szkolnictwa dla dorosłych - Usługi agencji turystycznych i biur podróży - Usługi świadczone przez przewodników turystycznych - Usługi rozrywkowe - Usługi świadczone przez agencje informacyjne		
	- Usługi związane ze sprzedażą wyposażenia lub z przyznaniem patentu		

II. ZOBOWIĄZANIA SZCZEGÓLNE W RAMACH SEKTORÓW			
1. USŁUGI ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ GOSPODARCZĄ			
A. Usługi profesjonalne			
a) Usługi W zakresie doradztwa prawnego w dziedzinie prawa kraju rodzimego i publicznego prawa międzynarodowego (z wyłączeniem prawa WE) CZ, EE, LV, PL, SI, SK: CPC 861.	1) EE: Bez ograniczeń dla CPC 861, innych niż CPC 86190 FR, PT, SI: Bez ograniczeń w odniesieniu do sporządzania dokumentów prawnych. S: Bez ograniczeń przy wykonywaniu zawodu jako "Advokat" (tj. jako radca prawny/przedstawiciel prawny/adwokat uprawniony do występowania przed sądem) lub prawnika EOG (Europejski Obszar Gospodarczy), na podstawie odpowiadających tytułów zawodowych w kraju rodzimym[21]. CY, MT: Bez ograniczeń	1) FR, PT, SI: Bez ograniczeń w odniesieniu do sporządzania dokumentów prawnych. DK: Obrót działalnością związaną z doradztwem prawnym ograniczony jest do prawników posiadających duńską licencję na wykonywanie zawodu i spółek prawniczych zarejestrowanych w Danii. SE: Bez ograniczeń przy wykonywaniu zawodu jako "Advokat" (tj. jako radca prawny/przedstawiciel prawny/adwokat uprawniony do występowania przed sądem) lub prawnika EOG (Europejski Obszar Gospodarczy), na podstawie odpowiadających tytułów zawodowych w kraju rodzimym. EE: Bez ograniczeń dla CPC 861, innych niż CPC 86190 AT: Zagraniczni radcy prawni muszą być członkami swoich krajowych stowarzyszeń prawników; mogą używać tytułu zawodowego wyłącznie przez odniesienie do miejsca rejestracji w ich kraju rodzimym. CY, MT: Bez ograniczeń	

[21] Jeżeli nie widnieje pod hasłem „Advokat" lub jako prawnik EOG na podstawie odpowiadającego tytułu w kraju rodzimym, zagraniczni prawnicy mogą swobodnie oferować działalność w zakresie doradztwa prawnego.

	2) CY, MT: Bez ograniczeń	2) CY, MT: Bez ograniczeń	
	3) DE: Dostęp uzależniony od przyjęcia do stowarzyszenia prawników, zgodnie z "Federalną Ustawą o Zawodzie Prawnika", która nakazuje, aby przedsiębiorstwo było ograniczone wyłącznie do przedsiębiorstw jednoosobowych lub spółek jednoosobowych. FR: Świadczenie wyłącznie przez SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) lub SCP. FIN: Przy wykonywaniu zawodu prawniczego jako członek ogólnego stowarzyszenia prawników wymagane jest obywatelstwo jednego z krajów EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego). AT, CY, MT: Bez ograniczeń.	3) DK: Obrót działalnością związaną z doradztwem prawnym ograniczony jest do spółek prawniczych zarejestrowanych w Danii. W duńskiej spółce prawniczej mogą posiadać udziały wyłącznie prawnicy posiadający duńską licencję na wykonywanie zawodu i spółki prawnicze zarejestrowane w Danii. W radzie nadzorczej lub zarządzie duńskich spółek prawniczych mogą zasiadać wyłącznie prawnicy z duńską licencją na wykonywanie zawodu. AT, CY, MT: Bez ograniczeń. CZ: Zgodnie z prawem czeskim, adwokaci uprawnieni do występowania przed sądem oraz handlowi radcy prawni muszą być absolwentami czeskich wyższych uczelni.	FR: Prawo kraju przyjmującego i prawo międzynarodowe (włączając prawo WE) są otwarte dla członków regulowanych zawodów prawniczych.[22]
	CZ: Brak ograniczeń w zakresie prawa zagranicznego. W przypadku działalności związanej z prawem krajowym, wymagane jest przyjęcie do Czeskiej Izby Adwokackiej lub do Czeskiej Izby Handlowych Radców Prawnych. EE: Nie dotyczy w przypadku CPC 86190. W odniesieniu do CPC 861 innych niż CPC 86190, występowanie w sprawach handlowych ograniczone jest do spółek jednoosobowych lub spółek prawniczych z ograniczoną odpowiedzialnością, w których to przypadkach konieczne jest zezwolenie stowarzyszenia prawników (Advokatuur). Zgodnie ze Statutem Izby Adwokackiej (Advokatuuri pohimäärus), kancelarie adwokackie mogą otwierać wyłącznie obywatele Estonii. Przyjęcie do Izby Adwokackiej uwarunkowane jest spełnieniem następujących wymogów: a) dwa lata doświadczenia jako asystent adwokata uprawnionego do występowania przed sądem; b) zdanie odpowiedniego egzaminu; c) praca na	EE: Nie dotyczy w przypadku CPC 86190. Bez ograniczeń dla CPC 861, innych niż CPC 86190. SI: Przyjęcie do stowarzyszenia prawników dla radców prawnych, którzy nie są obywatelami Słowenii ani nie posiadają licencji na wykonywanie zawodu w innym Państwie Członkowskim uwarunkowane jest posiadaniem świadectwa potwierdzającego znajomość prawa słoweńskiego oraz biegłą znajomością języka słoweńskiego. SK: Adwokaci uprawnieni do występowania przed sądem oraz handlowi radcy prawni w Republice Słowackiej muszą być absolwentami słowackich wyższych uczelni.	

[22] Dostęp do tych zawodów jest regulowany przez ustawę francuską nr 90-1259 z dnia 31 grudnia 1990 roku, która otwiera pełen zakres działalności prawniczej i sądowej.

	stanowisku starszego asystenta przez okres trzech lat. Po spełnieniu przedmiotowych wymogów można przystąpić do egzaminu na radcę prawnego (wymaga się doskonałej znajomości prawa estońskiego i biegłej znajomości języka estońskiego). Notariusze to osoby świadczące usługi publiczne; mianowani są przez Ministerstwo Sprawiedliwości HU: Występowanie w sprawach handlowych dozwolone jest w formie *spółki z węgierskim adwokatem uprawnionym do występowania przed sądem (ügyvéd) lub spółki z kancelarią adwokacką uprawnioną do występowania przed sądem (ügyvédi iroda), albo* z biurem przedstawicielskim. LV: Nie dotyczy w przypadku doradztwa w zakresie prawa kraju rodzimego i publicznego prawa międzynarodowego. W odniesieniu do CPC 861, innych niż doradztwo w zakresie prawa kraju rodzimego i publicznego prawa międzynarodowego, wymaga się posiadania licencji wystawionej przez Ministerstwo Sprawiedliwości i znajomości języka łotewskiego. Prawny posiadający licencję może świadczyć wszystkie usługi prawne, z wyjątkiem występowania w sprawach karnych. Do występowania w sprawach karnych uprawnieni są wyłącznie zaprzysiężeni adwokaci. W przypadku zaprzysiężonych adwokatów i zaprzysiężonych notariuszy obowiązuje wymóg obywatelstwa. Zaprzysiężeni adwokaci i zaprzysiężeni notariusze muszą być w wieku co najmniej 25 lat, muszą posiadać znajomość języka łotewskiego, muszą być absolwentami Uniwersytetu Łotewskiego lub innej uczelni wyższej, uznawanej za równorzędną przez Wydział Prawa Uniwersytetu Łotewskiego, oraz muszą posiadać doświadczenie zawodowe. Zaprzysiężeni adwokaci muszą zdać egzamin zgodnie z zasadami ustanowionymi przez Radę Zaprzysiężonych Adwokatów. Zaprzysiężeni notariusze muszą zdać egzamin zgodnie z rozporządzeniem wydanym przez Ministra Sprawiedliwości, we współpracy z Radą		

	Zaprzysiężonych Notariuszy. PL: Prowadzenie działalności wymaga zezwolenia. Wymóg obywatelstwa. SI: Obecność handlowa ogranicza się wyłącznie do spółek jednoosobowych lub spółek prawnych z nieograniczoną odpowiedzialnością (spółek osobowych). Wspólnikami mogą być wyłącznie prawnicy z licencją na wykonywanie zawodu. W przypadku działalności związanej z prawem krajowym, wymagane jest przyjęcie do Stowarzyszenia Prawników („Odvetnika zbornica Slovenije"). Na założenie spółki prawnej wymagana jest zgoda Stowarzyszenia Prawników. Przyjęcie do Stowarzyszenia Prawników prawników, którzy nie są obywatelami Słowenii, ani nie posiadają licencji na wykonywanie zawodu w innym Państwie Członkowskim, uwarunkowane jest posiadaniem świadectwa potwierdzającego znajomość prawa słoweńskiego oraz biegłą znajomością języka słoweńskiego. Notariusze są osobami świadczącymi usługi publiczne. Prawa wykonywania zawodu są przyznawane na podstawie licencji. SK: Brak ograniczeń w zakresie prawa zagranicznego. W przypadku działalności związanej z prawem krajowym, wymagane jest przyjęcie do Słowackiego Stowarzyszenia Prawników lub Słowackiej Izby Handlowych Radców Prawnych.		
	SE: Przy świadczeniu usług doradztwa prawnego jako "Advokat", wykonywanie zawodu we współpracy z innymi osobami, innymi niż adwokaci lub w formie spółki z ograniczoną odpowiedzialnością (spółki akcyjnej) jest	SE: W celu korzystania z tytułu "Advokat" (radca prawny/przedstawiciel prawny/adwokat uprawniony do występowania przed sądem), wymagane jest członkostwo w szwedzkim stowarzyszeniu prawników. Uzyskanie członkostwa uwarunkowane	

	niedozwolone, chyba że zostaną spełnione pewne warunki. LU: Prawo kraju przyjmującego i prawo międzynarodowe[23], pod warunkiem zarejestrowania się jako "avocat" w Izbie Adwokackiej w Luksemburgu.	jest obywatelstwem szwedzkim lub kraju EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego) i pozwoleniem na stały pobyt. W przypadku, gdy osoba uprawniona do korzystania z tytułu “Advokat” w kraju EOG zamierza prowadzić stałą praktykę prawniczą w Szwecji, używając tytułu zawodowego z kraju rodzimego, zobowiązana jest ona do zarejestrowania się w szwedzkim stowarzyszeniu prawników.	
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: AT, CY, MT: Bez ograniczeń. FR: Usługi związane z doradztwem prawnym i sporządzaniem dokumentów prawnych w ramach podstawowej działalności publicznej zastrzeżone są dla członków regulowanych zawodów prawniczych i z zakresu sądownictwa[24]. Przedmiotową działalność mogą wykonywać również jako działalność drugorzędną w stosunku do tej podstawowej członkowie innych zawodów regulowanych lub osoby wykwalifikowane. AT: Na wniosek klienta, radcy prawni mogą czasowo przenieść się na terytorium Austrii, w celu świadczenia konkretnych usług. FI: Przy wykonywaniu zawodu prawniczego jako członek Ogólnego Stowarzyszenia Prawników wymagane jest obywatelstwo jednego z krajów EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego). SE: Przy świadczeniu usług doradztwa prawnego jako “Advokat”, wykonywanie zawodu we współpracy z osobami innymi niż inny „advokats” lub w formie spółki	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DK: Obrót działalnością związaną z doradztwem prawnym ograniczony jest do prawników posiadających duńską licencję na wykonywanie zawodu i spółek prawniczych zarejestrowanych w Danii. AT: Zagraniczni radcy prawni muszą być członkami swoich krajowych stowarzyszeń prawników; mogą używać tytułu zawodowego wyłącznie przez odniesienie do miejsca rejestracji w ich kraju rodzimym. SE: W celu korzystania z tytułu "Advokat" (radca prawny/przedstawiciel prawny/adwokat uprawniony do występowania przed sądem), wymagane jest członkostwo w szwedzkim stowarzyszeniu prawników. Uzyskanie członkostwa uwarunkowane jest obywatelstwem szwedzkim lub kraju EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego) i pozwoleniem na stały pobyt. CY, MT: Brak ograniczeń	

[23] Prawo międzynarodowe obejmuje także prawo WE.

[24] Dostęp do tych zawodów jest regulowany przez ustawę francuską nr 90-1259 z dnia 31 grudnia 1990 roku, która otwiera pełen zakres działalności prawniczej i sądowej.

	z ograniczoną odpowiedzialnością (spółki akcyjnej) jest niedozwolone, chyba że zostaną spełnione pewne warunki. LV: W odniesieniu do CPC 861, innych niż doradztwo w zakresie prawa kraju rodzimego i publicznego prawa międzynarodowego, wymaga się posiadania licencji wystawionej przez Ministerstwo Sprawiedliwości i znajomości języka łotewskiego. Prawny posiadający licencję może świadczyć wszystkie usługi prawne, z wyjątkiem występowania w sprawach karnych. Do występowania w sprawach karnych uprawnieni są wyłącznie zaprzysiężeni adwokaci. W przypadku zaprzysiężonych adwokatów i zaprzysiężonych notariuszy obowiązuje wymóg obywatelstwa. Zaprzysiężeni adwokaci i zaprzysiężeni notariusze muszą być w wieku co najmniej 25 lat, muszą posiadać znajomość języka łotewskiego, muszą być absolwentami Uniwersytetu Łotewskiego lub innej uczelni wyższej, uznawanej za równorzędną przez Wydział Prawa Uniwersytetu Łotewskiego, oraz muszą posiadać doświadczenie zawodowe. Zaprzysiężeni adwokaci muszą zdać egzamin zgodnie z zasadami ustanowionymi przez Radę Zaprzysiężonych Adwokatów. Zaprzysiężeni notariusze muszą zdać egzamin zgodnie z rozporządzeniem wydanym przez Ministra Sprawiedliwości, we współpracy z Radą Zaprzysiężonych Notariuszy.		
	Brak ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, SE i UK, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, w punkcie (iii), z zastrzeżeniem powyższych warunków i następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES, SE i UK: wyższe wykształcenie i kwalifikacje zawodowe, oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. DE: Brak ograniczeń w odniesieniu do działalności	Brak ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, SE i UK, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, w punkcie (iii): DK: Obrót działalnością związaną z doradztwem prawnym ograniczony jest do prawników posiadających duńską licencję na wykonywanie zawodu i spółek prawniczych zarejestrowanych w Danii. Uzyskanie duńskiej licencji na wykonywanie zawodu uwarunkowane jest	

	zarezerwowanej dla "Rechtsanwalt". BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	zdaniem duńskiego egzaminu z zakresu prawa. SE: W celu korzystania z tytułu "Advokat" (radca prawny/przedstawiciel prawny/adwokat uprawniony do występowania przed sądem) wymagane jest członkostwo w szwedzkim stowarzyszeniu prawników. Uzyskanie członkostwa uwarunkowane jest obywatelstwem szwedzkim i pozwoleniem na stały pobyt.	
b) Usługi w zakresie sprawdzania rachunków (CPC 86212 inne niż „usługi w zakresie kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych”, 86213, 86219)	1) CY, FR, HU, IT, MT, SI: Bez ograniczeń 2) Brak	1) FR, IT, MT, SI: Bez ograniczeń AT: Bez reprezentacji przed właściwymi organami 2) Brak	
	3) DE: Świadczenie poprzez „GmbH & CoKG” i „EWIV” jest zabronione. FR: Świadczenie wyłącznie poprzez SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) lub SCP. PT: Świadczenie wyłącznie poprzez spółki profesjonalne. IT: Dostęp jest ograniczony do osób fizycznych. Stowarzyszenie zawodowe (bez tworzenia przedsiębiorstwa) między osobami fizycznymi jest dozwolone. AT: Udział księgowych zagranicznych (którzy muszą być upoważnieni na podstawie prawa ich kraju rodzimego) w kapitale oraz w wynikach działalności austriackiego podmiotu prawnego nie może przekraczać 25 procent; ma to zastosowanie do osób nie będących członkami Austriackiego Organu Zawodowego. CY: Dostęp jest ograniczony do osób fizycznych, które uzyskały zezwolenie Ministra Finansów. Zezwolenie uwarunkowane jest badaniem potrzeb ekonomicznych. Stosowane kryteria są analogiczne do tych stosowanych w	3) DK: Zagraniczni księgowi mogą wchodzić w spółki osobowe z duńskimi uprawnionymi księgowymi po uzyskaniu zezwolenia od Duńskiej Agencji Handlu i Spółek.	

	odniesieniu do udzielania zezwolenia na inwestycje zagraniczne (wymienione w sekcji poziomej), w formie w jakiej mają one zastosowanie do niniejszego podsektora, zawsze z uwzględnieniem sytuacji w zakresie zatrudnienia w danym podsektorze. Stowarzyszenia zawodowe (spółki osobowe) między osobami fizycznymi są dozwolone. Tworzenie innego rodzaju spółek jest niedozwolone. LV: Właściciel udziałów lub szef spółki powinien posiadać uprawnienia zaprzysiężonego biegłego rewidenta na Łotwie. Zaprzysiężonymi biegłymi rewidentami mogą być osoby powyżej 25 roku życia, które: a) posiadają dyplom ukończenia szkoły wyższej z dziedziny ekonomii lub innych specjalności, w przypadku zdania egzaminu z podstaw ekonomii; b) posiadają przynajmniej trzyletnie doświadczenie w zakresie kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych, uznane przez Łotewskie Stowarzyszenie Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; c) zdały egzamin kwalifikacyjny oraz uzyskały licencję zaprzysiężonego biegłego rewidenta zgodnie z wymogami Łotewskiego Stowarzyszenia Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; d) cieszą się nieskazitelną opinią. SI: Obecność handlowa powinna przyjąć formę osoby prawnej.		
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: FR: Pracownicy spoza WE mogą otrzymać zezwolenie na świadczenie usług na podstawie decyzji Ministra Ekonomii, Finansów i Budżetu, wydanej w porozumieniu z Ministrem Spraw Zagranicznych. Wymóg stałego pobytu nie może przekraczać 5 lat. IT: Warunek stałego pobytu dla „Ragionieri-Periti commerciali". DK: Wymóg stałego pobytu, jeżeli Duńska Agencja	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DK, IT: Wymóg stałego pobytu. SI: Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w kolumnie Dostęp do Rynku.	

	Handlu i Spółek nie przewiduje inaczej. AT: Na wniosek klienta, księgowi mogą tymczasowo przenieść się na terytorium Austrii w celu świadczenia konkretnych usług. Niemniej jednak, osoby fizyczne świadczące usługi rachunkowe są z zasady zobowiązane do posiadania swojego ośrodka zawodowego (obecność handlowa) w Austrii. Brak reprezentacji przed właściwymi organami. LV: Właściciel udziałów lub szef spółki powinien posiadać uprawnienia zaprzysiężonego biegłego rewidenta na Łotwie. Zaprzysiężonymi biegłymi rewidentami mogą być osoby powyżej 25 roku życia, które: a) posiadają dyplom ukończenia szkoły wyższej z dziedziny ekonomii lub innych specjalności, w przypadku zdania egzaminu z podstaw ekonomii; b) posiadają przynajmniej trzyletnie doświadczenie w zakresie kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych, uznane przez Łotewskie Stowarzyszenie Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; c) zdały egzamin kwalifikacyjny oraz uzyskały licencję zaprzysiężonego biegłego rewidenta zgodnie z wymogami Łotewskiego Stowarzyszenia Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; d) cieszą się nieskazitelną opinią. SI: Ograniczenia wyłącznie w stosunku do osób fizycznych zatrudnionych przez osoby prawne.		
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem powyższych warunków i następujących szczególnych ograniczeń: AT, BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Wykształcenie wyższe i kwalifikacje zawodowe oraz trzyletnie doświadczenie w danym sektorze. AT: Egzamin przed austriackim organem zawodowym. Pracodawca musi być członkiem odpowiedniego organu zawodowego w kraju rodzimym, o ile taki organ istnieje. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest	Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	

	poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. DE: Bez ograniczeń dla działalności zarezerwowanej przez prawo dla „Wirtschaftsprüfer". LV: Właściciel udziałów lub szef spółki powinien posiadać uprawnienia zaprzysiężonego biegłego rewidenta na Łotwie. Zaprzysiężonymi biegłymi rewidentami mogą być osoby powyżej 25 roku życia, które: a) posiadają dyplom ukończenia szkoły wyższej z dziedziny ekonomii lub innych specjalności, w przypadku zdania egzaminu z podstaw ekonomii; b) posiadają przynajmniej trzyletnie doświadczenie w zakresie kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych, uznane przez Łotewskie Stowarzyszenie Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; c) zdały egzamin kwalifikacyjny oraz uzyskały licencję zaprzysiężonego biegłego rewidenta zgodnie z wymogami Łotewskiego Stowarzyszenia Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; d) cieszą się nieskazitelną opinią. SI: Ograniczenia wyłącznie w stosunku do osób fizycznych zatrudnionych przez osoby prawne.		
b) Usługi w zakresie kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych [*25] (CPC 86211 i 86212, inne niż usługi w zakresie sprawdzania rachunków)	1) AT, BE, CY, DE, DK, ES, FR, FI, HU, IT, IE, LU, LT, MT, NL, PT, SE, SI, UK: Bez ograniczeń. LT: Brak, z wyjątkiem faktu, że sprawozdanie biegłego rewidenta musi zostać opracowane wspólnie z biegłym rewidentem posiadającym uprawnienia do wykonywania zawodu na Litwie. 2) Brak	1) AT, BE, DE, DK, ES, FR, FI, IT, IE, LU, LT, MT, NL, PT, SE, SI, UK: Bez ograniczeń. LT: Brak, z wyjątkiem faktu, że sprawozdanie biegłego rewidenta musi zostać opracowane wspólnie z biegłym rewidentem posiadającym uprawnienia do wykonywania zawodu na Litwie. 2) Brak	
	3) BE: Świadczenie poprzez „S.A." i „Société en	3) DK: Zagraniczni rewidenci mogą wchodzić w spółki osobowe z duńskimi księgowymi	

[*] Nota wyjaśniająca: zważywszy, że w celu wykonywania działalności w zakresie rewizji ksiąg wymagana jest obecność handlowa, tryb transgraniczny jest nieograniczony. Wyłącznie ustanowieni rewidenci ustawowi mogą być zatwierdzeni przez krajowe organy zawodowe. Zatwierdzenie jest niezbędnym warunkiem wstępnym do wykonywania tej działalności.

[25] SI: Zgodnie z prawem Słowenii, usługi w zakresie kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych leżą w gestii spółek, a nie osób fizycznych.

	commandite" jest zabronione. DE: Świadczenie poprzez „GmbH & CoKG" i „EWIV" jest zabronione. FR: W przypadku ustawowych kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych ksiąg: świadczenie poprzez jakąkolwiek formę spółki, z wyjątkiem SNC, SCS i biur podległych. PT: Świadczenie wyłącznie poprzez stowarzyszenie zawodowe. IE: Świadczenie wyłącznie poprzez spółki osobowe. IT: W kwestii dostępu jako „Ragionieri-Periti commerciali" i „Dottori commerciali", dostęp jest ograniczony wyłącznie do osób fizycznych. Stowarzyszenie zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi jest dozwolone. FI: Przynajmniej jeden z rewidentów fińskiej spółki z ograniczoną odpowiedzialnością musi zamieszkiwać na stałe w kraju EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego) lub musi reprezentować uprawnioną spółkę audytową. SE: Usługi prawne w zakresie kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych niektórych podmiotów prawnych, tj. wszystkich spółek z ograniczoną odpowiedzialnością, mogą świadczyć wyłącznie rewidenci zatwierdzeni w EOG. Wyłącznie takie osoby mogą być właścicielami akcji lub tworzyć spółki osobowe w spółkach, które dokonują specjalistycznej kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych (do celów urzędowych). W celu uzyskania zatwierdzenia, konieczne jest zdanie egzaminu EOG, posiadanie doświadczenia zawodowego oraz stałego pobytu. AT: Przejęcie udziału i udział w wynikach działalności	uprawnionymi przez państwo po otrzymaniu zezwolenia od Duńskiej Agencji Handlu i Spółek. SE: Wymagane jest posiadanie stałego pobytu w kraju EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego) oraz zdanie egzaminu szwedzkiego[26].	

[26] Uznawane są egzaminy zagraniczne oraz doświadczenie skutkujące równoważnymi kompetencjami.

	austriackiej osoby prawnej przez zagranicznych rewidentów (którzy muszą być upoważnieni zgodnie z prawem kraju rodzimego) nie może przekraczać 25 procent; stosuje się to wyłącznie do osób nie będących członkami austriackiego organu zawodowego. CY: Dostęp ogranicza się do osób fizycznych, które uzyskały zezwolenie Ministra Finansów. Zezwolenie uwarunkowane jest testem potrzeb ekonomicznych. Stosowane kryteria są analogiczne do tych stosowanych w odniesieniu do udzielania zezwolenia na inwestycje zagraniczne (wymienione w sekcji poziomej) w danym podsektorze, zawsze z uwzględnieniem sytuacji w zakresie zatrudnienia, jaka ma miejsce w danym podsektorze. Stowarzyszenia zawodowe (spółki osobowe) między osobami fizycznymi są dozwolone. Tworzenie spółek jest niedozwolone. CZ: Usługi w zakresie kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych mogą świadczyć osoby fizyczne lub prawne wpisane na listę biegłych rewidentów w Izbie Biegłych Rewidentów. W przypadku osób prawnych, przynajmniej 60 procent kapitału akcyjnego lub praw do głosowania zarezerwowane jest dla obywateli czeskich. LV: Właściciel udziałów lub szef spółki powinien posiadać uprawnienia zaprzysiężonego biegłego rewidenta na Łotwie. Zaprzysiężonymi biegłymi rewidentami mogą być osoby powyżej 25 roku życia, które: a) posiadają dyplom ukończenia szkoły wyższej z dziedziny ekonomii lub innych specjalności, w przypadku zdania egzaminu z podstaw ekonomii; b) posiadają przynajmniej trzyletnie doświadczenie w zakresie kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych, uznane przez Łotewskie Stowarzyszenie Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; c) zdały egzamin kwalifikacyjny oraz uzyskały licencję zaprzysiężonego biegłego rewidenta zgodnie z wymogami Łotewskiego Stowarzyszenia Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; d) cieszą się		

	nieskazitelną opinią. LT: Brak, z wyjątkiem faktu, że nie mniej niż 75 procent udziałów powinno należeć do biegłych rewidentów lub spółek audytorskich. Prowadzenie działalności jest dozwolone w formie wszystkich rodzajów spółek, z wyjątkiem Publicznej Spółki Akcyjnej (AB). Wymogi w zakresie kwalifikacji zawodowych biegłych rewidentów lub spółek audytorskich w ich kraju pochodzenia nie mogą być mniej restrykcyjne od wymogów litewskich. PL: Wymóg obywatelstwa. Wykonywanie zawodu przez zagranicznych biegłych rewidentów uwarunkowane jest potwierdzeniem ich kwalifikacji. SI: Obecność handlowa powinna mieć formę osoby prawnej. Udział podmiotów zagranicznych w spółkach audytorskich nie może przekraczać 49 procent kapitału własnego. Świadczenie wyłącznie poprzez spółki audytorskie. SK: Usługi w zakresie rewizji ksiąg mogą świadczyć osoby fizyczne lub prawne wpisane na listę biegłych rewidentów Izby Biegłych Rewidentów. W przypadku osób prawnych, przynajmniej 60 procent udziałów w kapitale lub prawa do głosów zarezerwowane jest dla obywateli słowackich.		
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) oraz (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DK: Warunek stałego pobytu, jeżeli Duńska Agencja Handlu i Spółek nie przewiduje inaczej. ES: Warunek stałego pobytu.	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) oraz (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DK: Warunek stałego pobytu. IT, PT: Warunek stałego pobytu dla indywidualnych	

	EL: Warunki obywatelstwa w odniesieniu do ustawowych biegłych rewidentów. ES: Spółki audytorskie: zarządcy, dyrektorzy i udziałowcy w spółkach, inni niż ci objęci Ósmą dyrektywą EWG w sprawie prawa spółek, muszą spełniać warunek stałego pobytu.	biegłych rewidentów. SE: Wymagane jest posiadanie stałego pobytu w kraju EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego) oraz zdanie egzaminu szwedzkiego.[27] SI: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w kolumnie Dostęp do Rynku.	
	IT: Wymóg stałego pobytu dla „Ragionieri-Periti commerciali". Spółki zajmujące się rewizją ksiąg: administratorzy i rewidenci w „società di revisions", inni niż objęci Ósmą dyrektywą EWG w sprawie prawa spółek, muszą spełniać warunek stałego pobytu. FI: Przynajmniej jeden z rewidentów fińskiej spółki z ograniczoną odpowiedzialnością musi zamieszkiwać w jednym z krajów EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego) lub być zatwierdzoną spółką audytorską. SE: Usługi prawne w zakresie rewizji ksiąg niektórych podmiotów prawnych, tj. wszystkich spółek z ograniczoną odpowiedzialnością, mogą świadczyć wyłącznie rewidenci zatwierdzeni w EOG. Wyłącznie takie osoby mogą być właścicielami akcji lub tworzyć spółki osobowe w spółkach, które dokonują specjalistycznej rewizji ksiąg (do celów urzędowych). LV: Właściciel udziałów lub szef spółki powinien posiadać uprawnienia zaprzysiężonego biegłego rewidenta na Łotwie. Zaprzysiężonymi biegłymi rewidentami mogą być osoby powyżej 25 roku życia, które: a) posiadają dyplom ukończenia szkoły wyższej z dziedziny ekonomii lub innych specjalności, w przypadku zdania egzaminu z podstaw ekonomii; b) posiadają		

[27] Uznawane są egzaminy zagraniczne oraz doświadczenie skutkujące równoważnymi kompetencjami.

	przynajmniej trzyletnie doświadczenie w zakresie kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych, uznane przez Łotewskie Stowarzyszenie Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; c) zdały egzamin kwalifikacyjny oraz uzyskały licencję zaprzysiężonego biegłego rewidenta zgodnie z wymogami Łotewskiego Stowarzyszenia Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; d) cieszą się nieskazitelną opinią. PL: Wymóg obywatelstwa. Wykonywanie zawodu przez zagranicznych biegłych rewidentów uwarunkowane jest potwierdzeniem ich kwalifikacji. SI: Ograniczenia wyłącznie w stosunku do osób fizycznych zatrudnianych przez osoby prawne.		
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem powyższych warunków i następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie i kwalifikacje zawodowe, oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. DE: Bez ograniczeń dla działalności zarezerwowanej przez prawo dla „Wirtschaftsprüfer”.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
b) Usługi w zakresie księgowości (CPC 86220)	1) CY, FR, HU, IT, MT, SI: Bez ograniczeń 2) Brak.	1) FR, IT, MT, SI: Bez ograniczeń AT: Bez reprezentacji przed właściwymi organami 2) Brak.	
	3) FR: Świadczenie wyłącznie poprzez SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) lub SCP. IT: Dostęp wyłącznie dla osób fizycznych.	3) Brak.	

	Stowarzyszenie zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi jest dozwolone. AT: Udział księgowych zagranicznych (którzy muszą być upoważnieni na podstawie prawa ich kraju rodzimego) w kapitale oraz w wynikach działalności austriackiego podmiotu prawnego nie może przekraczać 25 procent; ma to zastosowanie do osób nie będących członkami Austriackiego Organu Zawodowego. CY: Dostęp jest ograniczony do osób fizycznych, które uzyskały zezwolenie Ministra Finansów. Zezwolenie uwarunkowane jest badaniem potrzeb ekonomicznych. Stosowane kryteria są analogiczne do tych stosowanych w odniesieniu do udzielania zezwolenia na inwestycje zagraniczne (wymienione w sekcji poziomej), w formie w jakiej mają one zastosowanie do niniejszego podsektora, zawsze z uwzględnieniem sytuacji w zakresie zatrudnienia w danym podsektorze. Stowarzyszenia zawodowe (spółki osobowe) między osobami fizycznymi są dozwolone. Tworzenie innego rodzaju spółek jest niedozwolone. LV: Właściciel udziałów lub szef spółki powinien posiadać uprawnienia zaprzysiężonego biegłego rewidenta na Łotwie. Zaprzysiężonymi biegłymi rewidentami mogą być osoby powyżej 25 roku życia, które: a) posiadają dyplom ukończenia szkoły wyższej z dziedziny ekonomii lub innych specjalności, w przypadku zdania egzaminu z podstaw ekonomii; b) posiadają przynajmniej trzyletnie doświadczenie w zakresie kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych, uznane przez Łotewskie Stowarzyszenie Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; c) zdały egzamin kwalifikacyjny oraz uzyskały licencję zaprzysiężonego biegłego rewidenta zgodnie z wymogami Łotewskiego Stowarzyszenia Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; d) cieszą się nieskazitelną opinią.		

	SI: Obecność handlowa powinna przyjąć formę osoby prawnej.		
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: FR: Pracownicy spoza WE mogą otrzymać zezwolenie na świadczenie usług na podstawie decyzji Ministra Ekonomii, Finansów i Budżetu, wydanej w porozumieniu z Ministrem Spraw Zagranicznych. Wymóg stałego pobytu nie może przekraczać 5 lat. IT: Warunek stałego pobytu dla "Ragionieri-Periti commerciali". AT: Na wniosek klienta, księgowi mogą tymczasowo przenieść się na terytorium Austrii w celu świadczenia konkretnych usług. Niemniej jednak, osoby fizyczne świadczące usługi rachunkowe są z zasady zobowiązane do posiadania swojego ośrodka zawodowego (obecność handlowa) w Austrii. LV: Właściciel udziałów lub szef spółki powinien posiadać uprawnienia zaprzysiężonego biegłego rewidenta na Łotwie. Zaprzysiężonymi biegłymi rewidentami mogą być osoby powyżej 25 roku życia, które: a) posiadają dyplom ukończenia szkoły wyższej z dziedziny ekonomii lub innych specjalności, w przypadku zdania egzaminu z podstaw ekonomii; b) posiadają przynajmniej trzyletnie doświadczenie w zakresie kontroli i weryfikacji sprawozdań finansowych, uznane przez Łotewskie Stowarzyszenie Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; c) zdały egzamin kwalifikacyjny oraz uzyskały licencję zaprzysiężonego biegłego rewidenta zgodnie z wymogami Łotewskiego Stowarzyszenia Zaprzysiężonych Biegłych Rewidentów; d) cieszą się nieskazitelną opinią.	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: IT: Wymóg stałego pobytu dla "Ragionieri-Periti commerciali". PT: Wymóg stałego pobytu.	

	SI: Ograniczenia wyłącznie w stosunku do osób fizycznych zatrudnianych przez osoby prawne.		
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: AT, BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Wyższe wykształcenie i kwalifikacje zawodowe, oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. AT: Egzamin przed austriackim organem zawodowym. Pracodawca musi być członkiem odpowiedniego organu zawodowego w kraju rodzimym, o ile taki organ istnieje. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. DE: Bez ograniczeń dla działalności zarezerwowanej przez prawo dla „Wirtschaftsprüfer".	Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
c) Usługi w zakresie doradztwa podatkowego (CPC 863, z wyłączeniem reprezentacji w sądach/trybunałach)	1) FR: Bez ograniczeń na sporządzanie dokumentów prawnych. CY: Agenci podatkowi muszą posiadać odpowiednie upoważnienie Ministra Finansów. Upoważnienie uwarunkowane jest testem potrzeb ekonomicznych 2) Brak	1) FR: Bez ograniczeń na sporządzanie dokumentów prawnych. AT: Bez reprezentacji przed właściwymi organami. 2) Brak	
	3) IT: Dostęp wyłącznie dla osób fizycznych. Stowarzyszenie zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi jest dozwolone. FR: Świadczenie wyłącznie poprzez SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) lub SCP. AT: Udział w kapitale lub udział w wynikach działalności austriackiego podmiotu prawnego przez zagranicznych doradców podatkowych (którzy muszą być upoważnieni na podstawie prawa kraju rodzimego) nie może przekraczać 25 procent; ma to zastosowanie wyłącznie do osób nie będących członkami austriackiego organu zawodowego.	3) Brak	

	CY: Dostęp jest ograniczony do osób fizycznych, które uzyskały zezwolenie Ministra Finansów. Zezwolenie uwarunkowane jest badaniem potrzeb ekonomicznych. Stosowane kryteria są analogiczne do tych stosowanych w odniesieniu do udzielania zezwolenia na inwestycje zagraniczne (wymienione w sekcji poziomej), w formie w jakiej mają one zastosowanie do niniejszego podsektora, zawsze z uwzględnieniem sytuacji w zakresie zatrudnienia w danym podsektorze. Stowarzyszenia zawodowe (spółki osobowe) między osobami fizycznymi są dozwolone. Tworzenie innego rodzaju spółek jest niedozwolone. CZ, SK: Usługi podatkowe mogą świadczyć osoby fizyczne lub prawne, wpisane na listę Izby Doradców Podatkowych lub Izby Biegłych Rewidentów.		
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: FR: Usługi związane z doradztwem prawnym i sporządzaniem dokumentów prawnych w ramach podstawowej działalności publicznej zastrzeżone są dla członków regulowanych zawodów prawniczych i z zakresu sądownictwa[28]. Przedmiotową działalność mogą wykonywać również jako działalność drugorzędną w stosunku do tej podstawowej członkowie innych zawodów regulowanych lub osoby wykwalifikowane. IT: Warunek stałego pobytu dla "Ragionieri-Periti commerciali". AT: Na wniosek klienta, doradcy podatkowi mogą tymczasowo przenieść się na terytorium Austrii w celu świadczenia konkretnych usług. Niemniej jednak, osoby fizyczne świadczące usługi doradztwa podatkowego są z	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: IT, PT: Wymóg stałego pobytu	

[28] Dostęp do tych zawodów jest regulowany przez ustawę francuską nr 90-1259 z dnia 31 grudnia 1990 roku, która otwiera pełen zakres działalności prawniczej i sądowej.

	zasady zobowiązane do posiadania swojego ośrodka zawodowego (obecność handlowa) w Austrii. HU: Wymóg stałego pobytu.		
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: AT, BE, DK, ES, NL, UK, SE: Wyższe wykształcenie i kwalifikacje zawodowe, oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. AT: Egzamin przed austriackim organem zawodowym. Pracodawca musi być członkiem odpowiedniego organu zawodowego w kraju rodzimym, o ile taki organ istnieje. DE: Bez ograniczeń, z wyjątkiem usług konsultingowych, związanych z zagranicznym prawem podatkowym, w przypadku których obowiązują następujące wymogi: wykształcenie wyższe i kwalifikacje zawodowe oraz trzyletnia praktyka zawodowa w danym sektorze.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, BE, DE, DK, ES, LU, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
d) Usługi architektoniczne (CPC 8671)	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Bez ograniczeń.	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL: Bez ograniczeń. DE: Stosowanie przepisów krajowych w sprawie opłat i uposażeń dla wszystkich usług, które są świadczone za granicą. AT: Brak dla usług wyłącznie w zakresie planowania	
	2) Brak 3) ES: Dostęp jest ograniczony do osób fizycznych. FR: Świadczenie wyłącznie poprzez SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) lub SCP. IT, PT: Dostęp jest ograniczony do osób fizycznych. Stowarzyszenia zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi są dozwolone. CZ: Wymagane jest zezwolenie Czeskiej Izby Architektów. Uznawane może być zezwolenie analogicznych instytucji zagranicznych. Osoby fizyczne i prawne mogą świadczyć usługi architektoniczne	2) Brak 3) Brak	

	wyłącznie poprzez uprawnionych architektów. Obowiązuje wymóg obywatelstwa i stałego miejsca zamieszkania, dopuszcza się jednak stosowanie wyjątków. LV: Trzyletnia praktyka na Łotwie w zakresie projektowania oraz wyższe wykształcenie, wymagane do uzyskania licencji umożliwiającej prowadzenie działalności gospodarczej, przy zachowaniu pełnej odpowiedzialności prawnej i praw do autoryzowania projektów. SK: Wymagane jest zezwolenie Słowackiej Izby Architektów. Uznawane może być zezwolenie analogicznych instytucji zagranicznych. Osoby fizyczne i prawne mogą świadczyć usługi architektoniczne wyłącznie poprzez uprawnionych architektów. Obowiązuje wymóg obywatelstwa i stałego miejsca zamieszkania, dopuszcza się jednak stosowanie wyjątków.		
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: EL: Warunek obywatelstwa. HU: Wymóg stałego pobytu	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE: Używanie tytułu zawodowego przez wykwalifikowanych pracowników z państw trzecich możliwe jest wyłącznie na podstawie porozumienia o wzajemnym uznawaniu lub, w przypadku BE, na podstawie specjalnego zezwolenia na mocy dekretu królewskiego. IT: Wymóg stałego pobytu.	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, NL, UK, SE: Wyższe wykształcenie i kwalifikacje zawodowe, oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. EE: Wyższe wykształcenie i pięcioletnie doświadczenie zawodowe w pokrewnej dziedzinie.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, LU, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DE: Używanie tytułu zawodowego przez wykwalifikowanych pracowników z państw trzecich możliwe jest wyłącznie na podstawie porozumienia o wzajemnym uznawaniu.	

	BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. ES: Kwalifikacje w zakresie wykształcenia i zawodowe uznawane przez władze krajowe, oraz licencja wydana przez Stowarzyszenie Zawodowe. Bez ograniczeń dla CPC 86713, 86714, 86719.	DE: Stosowanie przepisów krajowych w sprawie opłat i uposażeń dla wszystkich usług, które są świadczone za granicą.	
e) Usługi inżynierskie (CPC 8672)	1) CY, EL, IT, MT, PT: Bez ograniczeń. 2) Brak 3) ES: Dostęp jest ograniczony do osób fizycznych. IT, PT: Dostęp jest ograniczony do osób fizycznych. Stowarzyszenia zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi są dozwolone. CZ: Wymagane jest zezwolenie Czeskiej Izby Uprawnionych Inżynierów. Uznane może zostać zezwolenie wydane przez analogiczne instytucje zagraniczne. Osoby fizyczne i prawne mogą świadczyć usługi inżynierskie wyłącznie poprzez uprawnionych inżynierów. Warunek obywatelstwa i stałego pobytu. SK: Wymagane jest zezwolenie Słowackiej Izby Uprawnionych Inżynierów. Uznane może zostać zezwolenie wydane przez analogiczne instytucje zagraniczne. Osoby fizyczne i prawne mogą świadczyć usługi inżynierskie wyłącznie poprzez uprawnionych inżynierów. Warunek obywatelstwa i stałego pobytu. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) CY, EL, IT, MT, PT: Bez ograniczeń. AT: Brak dla usług wyłącznie w zakresie planowania SI: Brak dla usług wyłącznie w zakresie planowania; przedstawienie planów do zatwierdzenia właściwym władzom uwarunkowane jest współpracą z zarejestrowanym usługodawcą w zakresie planowania. 2) Brak 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: IT, PT: Wymogi stałego pobytu	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Wyższe wykształcenie i kwalifikacje zawodowe, oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. EE: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wymogu w odniesieniu do	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	

	pracowników, na podstawie którego muszą posiadać wyższe wykształcenie i pięcioletnie doświadczenie zawodowe w dziedzinie pokrewnej. UK: Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych. HU: Wymóg stałego pobytu		
f) Usługi inżynierskie kompleksowe (CPC 8673)	1) CY, EL, IT, MT, PT: Bez ograniczeń. 2) Brak 3) ES: Dostęp jest ograniczony do osób fizycznych. IT, PT: Dostęp jest ograniczony do osób fizycznych. Stowarzyszenia zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi są dozwolone. SK: Wymagane jest zezwolenie Słowackiej Izby Uprawnionych Inżynierów. Uznane może zostać zezwolenie wydane przez analogiczne instytucje zagraniczne. Osoby fizyczne i prawne mogą świadczyć usługi inżynierskie wyłącznie poprzez uprawnionych inżynierów. Obowiązuje warunek obywatelstwa i stałego pobytu. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) CY, EL, IT, MT, PT: Bez ograniczeń. AT: Brak dla usług wyłącznie w zakresie planowania SI: Brak dla usług wyłącznie w zakresie planowania; przedstawienie planów do zatwierdzenia właściwym władzom uwarunkowane jest współpracą z zarejestrowanym usługodawcą w zakresie planowania. 2) Brak 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: IT, PT: Wymogi stałego pobytu	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Wyższe wykształcenie i kwalifikacje zawodowe, oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. EE: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wymogu w odniesieniu do pracowników, na podstawie którego muszą posiadać wyższe wykształcenie i pięcioletnie doświadczenie zawodowe w dziedzinie pokrewnej. UK: Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	

	ekonomicznych.		
g) Usługi planowania urbanistycznego oraz architektonicznego kształtowania krajobrazu (CPC 8674)	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Bez ograniczeń. HU: Bez ograniczeń dla usług w zakresie architektonicznego kształtowania krajobrazu	1) BE, CY, EL, IT, MT, PT, PL, SI: Bez ograniczeń. AT: Brak dla usług wyłącznie w zakresie planowania DE: Stosowanie przepisów krajowych w sprawie opłat i uposażeń dla wszystkich usług, które są świadczone za granicą. HU: Bez ograniczeń dla usług w zakresie architektonicznego kształtowania krajobrazu	
	2) HU: Bez ograniczeń dla usług w zakresie architektonicznego kształtowania krajobrazu	2) HU: Bez ograniczeń dla usług w zakresie architektonicznego kształtowania krajobrazu	
	3) IT, PT: Dostęp jest ograniczony do osób fizycznych. Stowarzyszenia zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi są dozwolone. CZ: Wymagane jest zezwolenie Czeskiej Izby Architektów. Uznane może zostać zezwolenie wydane przez analogiczne instytucje zagraniczne. Osoby fizyczne i prawne mogą świadczyć usługi architektoniczne wyłącznie poprzez uprawnionych architektów. Obowiązuje warunek obywatelstwa i stałego pobytu, jednak dopuszczalne są wyjątki. HU: Bez ograniczeń dla usług w zakresie architektonicznego kształtowania krajobrazu LV: Brak dla usług w zakresie planowania urbanistycznego. W przypadku usług w zakresie architektonicznego kształtowania krajobrazu wymagana jest trzyletnia praktyka na Łotwie w dziedzinie projektowania oraz wyższe wykształcenie, w celu uzyskania licencji umożliwiającej prowadzenie działalności gospodarczej, przy zachowaniu pełnej odpowiedzialności prawnej i praw do autoryzowania projektów. SK: Wymagane jest zezwolenie Słowackiej Izby Architektów.	3) HU: Bez ograniczeń dla usług w zakresie architektonicznego kształtowania krajobrazu	

	Uznane może zostać zezwolenie wydane przez analogiczne instytucje zagraniczne. Osoby fizyczne i prawne mogą świadczyć usługi architektoniczne wyłącznie poprzez uprawnionych architektów. Obowiązuje warunek obywatelstwa i stałego pobytu, jednak dopuszczalne są wyjątki.		
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: PT: Warunek obywatelstwa. HU: Wymóg stałego pobytu dla usług w zakresie planowania urbanistycznego. Bez ograniczeń dla usług w zakresie architektonicznego kształtowania krajobrazu.	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE: Używanie tytułu zawodowego przez wykwalifikowanych pracowników z państw trzecich możliwe jest wyłącznie na podstawie porozumienia o wzajemnym uznawaniu lub, w przypadku BE, na podstawie specjalnego zezwolenia na mocy dekretu królewskiego. IT: Wymóg stałego pobytu. HU: Bez ograniczeń dla usług w zakresie architektonicznego kształtowania krajobrazu	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES, NL, UK, SE: Wyższe wykształcenie i kwalifikacje zawodowe, oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. EE: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wymogu w odniesieniu do pracowników, na podstawie którego muszą posiadać wyższe wykształcenie i pięcioletnie doświadczenie zawodowe w dziedzinie pokrewnej. UK: Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, NL, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DE: Używanie tytułu zawodowego przez wykwalifikowanych pracowników z państw trzecich możliwe jest wyłącznie na podstawie porozumienia o wzajemnym uznawaniu. DE: Stosowanie przepisów krajowych w sprawie opłat i uposażeń dla wszystkich usług, które są świadczone za granicą.	

h) Usługi medyczne, stomatologiczne i położnicze (CPC 9312, 93191*)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem CZ, HU, LV, LT, PL, SE, SI: Bez ograniczeń PL, SE: Brak CZ, HU, LV, LT, SI: Bez ograniczeń dla usług położniczych. 2) CY, FI, MT: Bez ograniczeń. CZ, EE, HU, SI, SK: Bez ograniczeń dla usług położniczych.	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem CZ, HU, LV, LT, PL, SE, SI: Bez ograniczeń CZ, HU, LV, LT, SI: Bez ograniczeń dla usług położniczych. PL, SE: Brak 2) CY, FI, MT: Bez ograniczeń. CZ, EE, HU, SI, SK: Bez ograniczeń dla usług położniczych.	
	3) AT: Bez ograniczeń dla usług medycznych i stomatologicznych; w odniesieniu do usług położniczych, dostęp jest ograniczony wyłącznie do osób fizycznych. DE: Dostęp ograniczony jest wyłącznie do osób fizycznych. Test potrzeb ekonomicznych dla lekarzy i stomatologów, którzy są uprawnieni do leczenia członków systemu ubezpieczeń społecznych. Kryterium jest brak lekarzy i stomatologów w danym regionie. CY, EE, MT: Bez ograniczeń CZ, SK: Dostęp do usług medycznych i stomatologicznych ograniczony jest wyłącznie do osób fizycznych. Osoby fizyczne z zagranicy zobowiązane są uzyskać zezwolenie Ministerstwa Zdrowia. Bez ograniczeń dla usług położniczych. ES: Dostęp jest ograniczony wyłącznie do osób fizycznych.	3) AT: Bez ograniczeń dla usług medycznych i stomatologicznych CY, EE, FI, MT: Bez ograniczeń CZ, HU, SI, SK: Bez ograniczeń dla usług położniczych. EE: Bez ograniczeń dla usług położniczych. Brak ograniczeń w odniesieniu do usług medycznych i stomatologicznych, z wyjątkiem faktu, że pracownicy wykształceni poza terytorium Estonii zobowiązani są przedstawić świadectwo ukończenia dodatkowych kursów na Uniwersytecie w Tartu. Niniejszy wymóg stosuje się także w odniesieniu do obywateli estońskich wykształconych za granicą. LT: Obowiązek porozumiewania się w języku litewskim (dotyczy osób zatrudnianych przez	

* Wskazuje, że określona usługa stanowi jedynie część całkowitego zakresu usług, objętych porozumieniem w zakresie CPC.

29 Prowadzenie działalności jako osoba prawna wymaga zezwolenia Ministra Zdrowia. Działalność w ramach publicznej Sieci Opieki Zdrowotnej uwarunkowana jest uzyskaniem koncesji Instytutu Ubezpieczeń Zdrowotnych Republiki Słowenii.

	HU: Bez ograniczeń dla usług położniczych. IT, PT: Dostęp jest ograniczony wyłącznie do osób fizycznych. Stowarzyszenia zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi są dozwolone. IE: Dostęp wyłącznie przez spółki osobowe lub osoby fizyczne. SE: Test potrzeb stosowany w celu podjęcia decyzji w sprawie liczby praktyk prywatnych, które będą subwencjonowane przez system ubezpieczeń społecznych. UK: Działalność gospodarcza dla lekarzy w ramach Krajowej Służby Zdrowia jest przedmiotem planowania dotyczącego zasobów ludzkich w zawodzie lekarskim. FR: Świadczenie wyłącznie poprzez SEL (anonyme, a responsabilité limitée ou en commandite par actions) lub SCP. LV: Brak dla usług położniczych. W odniesieniu do usług medycznych i stomatologicznych obowiązuje wymóg obywatelstwa. Wykonywanie zawodów medycznych przez obcokrajowców uwarunkowane jest zezwoleniem lokalnego organu ds. zdrowia, wydawanym zgodnie z potrzebami ekonomicznymi w odniesieniu do lekarzy i stomatologów w danym regionie. LT: Brak ograniczeń w przypadku usług medycznych i stomatologicznych, z wyjątkiem faktu, że świadczenie usług uwarunkowane jest zezwoleniem, które jest wydawane na podstawie planu usług zdrowotnych, opracowanego w odniesieniu do potrzeb, z uwzględnieniem liczby ludności oraz świadczonych już usług medycznych i stomatologicznych. W odniesieniu do usług położniczych, dostęp jest ograniczony wyłącznie do spółek jednoosobowych, a także może być stosowane badanie potrzeb ekonomicznych.	spółki).	

	PL: Wymóg obywatelstwa. Wykonywanie zawodów medycznych przez obcokrajowców uwarunkowane jest zezwoleniem, z wyjątkiem usług położniczych. SI: Wymagana przynależność do Stowarzyszenia Lekarzy. Przyjęcie do Stowarzyszenia Lekarzy osób niebędących obywatelami Słowenii uwarunkowane jest posiadaniem licencji na wykonywanie zawodu w innym Państwie Członkowskim i dobrą znajomością języka słoweńskiego[29]. Bez ograniczeń dla usług położniczych.		
	4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: AT: Bez ograniczeń, z wyjątkiem usług położniczych. DK: Ograniczone zezwolenie na pełnienie konkretnych funkcji może zostać przyznane na maksymalnie 18 miesięcy. CY, FI, MT: Bez ograniczeń. PT: Warunek obywatelstwa. FR: Warunek obywatelstwa. Niemniej jednak, dostęp jest możliwy w ramach corocznie ustanawianych kontyngentów. DE: Warunek obywatelstwa dla lekarzy i stomatologów, który może być zniesiony w wyjątkowych przypadkach uwarunkowanych interesem zdrowia publicznego. CZ, EE, HU, SI, SK: Bez ograniczeń dla usług położniczych. LV: W odniesieniu do usług medycznych i stomatologicznych obowiązuje wymóg obywatelstwa. Wykonywanie zawodów medycznych przez obcokrajowców uwarunkowane jest zezwoleniem lokalnego organu ds. zdrowia, wydawanym zgodnie z potrzebami ekonomicznymi w odniesieniu do lekarzy i stomatologów w danym regionie. W odniesieniu do usług	4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: AT: Bez ograniczeń dla lekarzy i stomatologów. DK: Wymóg stałego pobytu w celu uzyskania niezbędnych zezwoleń indywidualnych od Krajowej Rady Zdrowia. CY, FI, MT: Bez ograniczeń. IT: Wymóg stałego pobytu. CZ, SK: Warunek stałego pobytu w odniesieniu do usług medycznych i stomatologicznych. Bez ograniczeń dla usług położniczych. EE, HU, SI: Bez ograniczeń dla usług położniczych. LV, PL: Zagraniczni lekarze mają ograniczone prawa wyborcze w izbach zawodowych. LT: Obywatele zagraniczni muszą zdać dodatkowy egzamin kwalifikacyjny.	

	położniczych, dostęp jest ograniczony wyłącznie do osób fizycznych. Potrzeby ekonomiczne określane są na podstawie łącznej liczby położnych w danym regionie, posiadających zezwolenie lokalnych władz ds. opieki zdrowotnej. PL: Wymóg obywatelstwa. Wykonywanie zawodów medycznych przez obcokrajowców uwarunkowane jest zezwoleniem, z wyjątkiem usług położniczych.		
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie i kwalifikacje zawodowe, oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. DE: Warunek obywatelstwa dla lekarzy i stomatologów, który może być zniesiony w wyjątkowych przypadkach uwarunkowanych interesem zdrowia publicznego.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
i) Usługi weterynaryjne (CPC 932)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem FI, LU, LT, PL, SE, UK: Bez ograniczeń FI, LU, LT, PL, SE: Brak. UK: bez ograniczeń, z wyjątkiem laboratoriów weterynaryjnych i usług technicznych świadczonych lekarzom weterynarii, ogólnych porad, wytycznych i informacji np. dotyczących żywienia, zachowania się zwierząt i ich pielęgnacji. 2) CY, EE, HU, MT, SI: Bez ograniczeń	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem FI, LU, LT, PL, SE, UK: Bez ograniczeń FI, LU, LT, PL, SE: Brak. UK: bez ograniczeń, z wyjątkiem laboratoriów weterynaryjnych i usług technicznych świadczonych lekarzom weterynarii, ogólnych porad, wytycznych i informacji np. dotyczących żywienia, zachowania się zwierząt i ich pielęgnacji. 2) CY, EE, HU, MT, SI: Bez ograniczeń	
	3) AT, CY, EE, HU, MT, SI: Bez ograniczeń. DE, DK, ES, PT: Dostęp ograniczony do osób fizycznych.	3) AT, CY, EE, HU, MT, SI: Bez ograniczeń	

	IT: Dostęp jest ograniczony wyłącznie do osób fizycznych. Stowarzyszenia zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi są dozwolone. IE, UK: Dostęp wyłącznie przez spółki osobowe lub osoby fizyczne. FR: Świadczenie wyłącznie poprzez SEL (anonyme, a responsabilité limitée ou en commandite par actions) lub SCP. CZ, SK: Dostęp jest ograniczony wyłącznie do osób fizycznych. Wymagane jest posiadanie zezwolenia urzędu weterynaryjnego. PL: Wymóg obywatelstwa. Obywatele innych krajów mogą ubiegać się o zezwolenie na wykonywanie zawodu.		
	4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CZ, DE, FR, EL, PT, SK: Warunek obywatelstwa. PL: Wymóg obywatelstwa. Obcokrajowcy mogą ubiegać się o zezwolenie na wykonywanie zawodu. AT, CY, EE, HU, MT, SI: Bez ograniczeń.	4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: AT, CY, EE, HU, MT, SI: Bez ograniczeń. IT, CZ, SK: Wymóg stałego pobytu. LT: Obywatele innych krajów muszą zdać dodatkowy egzamin z kwalifikacji.	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DK, ES: Wyższe wykształcenie i kwalifikacje zawodowe, oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DK, ES, zgodnie z informacjami wskazanymi w sekcji poziomej w (iii)	

j) Usługi świadczone przez pielęgniarki, fizjoterapeutów i inne osoby zajmujące się usługami paramedycznymi (CPC 93191*, z wyjątkiem AT, gdzie CPC 9319 obejmuje następujące formy działalności: pielęgniarki, fizjoterapeuci, terapeuci zajęciowi, logopedzi, dietetycy i specjaliści do spraw żywienia, psycholodzy i psychoterapeuci)	1) Bez ograniczeń, z wyjątkiem FI, LU, PL i SE: Brak 2) CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Bez ograniczeń 3) CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Bez ograniczeń ES, PT: Pielęgniarki – dostęp ograniczony do osób fizycznych. IT: Pielęgniarki – dostęp ograniczony do osób fizycznych. Stowarzyszenia zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi są dozwolone. FR: Świadczenie wyłącznie poprzez SEL (anonyme, a responsabilité limitée ou en commandite par actions) lub SCP. AT: Dostęp jest ograniczony wyłącznie do osób fizycznych, z wyjątkiem psychologów i psychoterapeutów: brak. SE: Test potrzeb stosowany w celu podjęcia decyzji w sprawie liczby praktyk prywatnych, które będą subwencjonowane przez system ubezpieczeń społecznych. LT: Dostęp ograniczony do spółek jednoosobowych. Stosowany może być test potrzeb ekonomicznych. PL: Wymóg obywatelstwa.	1) Bez ograniczeń, z wyjątkiem FI, LU, PL i SE: Brak. 2) CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Bez ograniczeń 3) CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Bez ograniczeń LT: Brak, z wyjątkiem dostępu w warunkach rynkowych.	
	4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DK: Ograniczone zezwolenie na pełnienie konkretnych funkcji może zostać przyznane na maksymalnie 18 miesięcy. PT: Warunek obywatelstwa. IT: Z zastrzeżeniem testu potrzeb ekonomicznych: decyzja jest uwarunkowana wolnymi stanowiskami w	4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DK: Wymóg stałego pobytu w celu uzyskania koniecznych zezwoleń indywidualnych od Krajowej Rady Zdrowia. CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Bez ograniczeń	

* Wskazuje, że określona usługa stanowi jedynie część całkowitego zakresu usług, objętych porozumieniem w zakresie CPC.

	regionie i niedoborem personelu. AT: osoby fizyczne, z wyjątkiem pielęgniarek, psychologów i psychoterapeutów, mogą zakładać praktyki zawodowe w Austrii, pod warunkiem, że dana osoba wykonywała zawód przynajmniej przez trzy lata poprzedzające założenie praktyki zawodowej w Austrii. LV: Dostęp jest ograniczony wyłącznie do osób fizycznych. Potrzeby ekonomiczne określa się na podstawie łącznej liczby pielęgniarek w danym regionie, posiadających zezwolenie lokalnych władz ds. opieki zdrowotnej. PL: Wymóg obywatelstwa w przypadku położnych i pielęgniarek. CY, CZ, EE, HU, MT, SI, SK: Bez ograniczeń		
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
Farmaceuci (sprzedaż detaliczna produktów farmaceutycznych - część CPC 63211)	1) Bez ograniczeń 2) AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń	1) Bez ograniczeń 2) AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń	

	3)[30] AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń DE, DK, ES, EL, IT[31], LU, NL, PT: Dostęp ograniczony wyłącznie do osób fizycznych. BE, DK, ES, FR, EL, IT, LU, PT: Wymagany tytuł farmaceuty. BE, DE, DK, ES, FR, IT, IE, PT: Stosowany jest test potrzeb ekonomicznych. FR: Na zasadzie traktowania narodowego dostęp wyłącznie przez SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) SNC i SARL.	3) AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń	
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych warunków:	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych warunków:	
	AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń FR: Warunek obywatelstwa. Niemniej jednak, w ramach ustanowionych kontyngentów, dostęp dla obywateli państw trzecich jest możliwy, pod warunkiem, że usługodawca posiada francuski dyplom farmacji. DE, EL: Warunek obywatelstwa.	AT, CY, CZ, EE, FI, HU, LV, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń IT, PT: Wymóg stałego pobytu	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DK, ES: Wyższe wykształcenie i kwalifikacje zawodowe, oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	

[30] W przypadku, gdy zakładanie aptek jest przedmiotem testu potrzeb ekonomicznych, główne kryteria brane pod uwagę to: liczba ludności, liczba istniejących aptek i ich zagęszczenie geograficzne. Kryteria te stosowane są na zasadzie traktowania narodowego, z wyjątkiem F.

[31] Zobowiązanie dodatkowe: w I, stowarzyszenia zawodowe (nie rejestrowane jako firmy) między osobami fizycznymi są dozwolone.

B. Usługi komputerowe i pokrewne			
a) Usługi doradztwa związane z instalacją sprzętu komputerowego (CPC 841) b) Usługi w zakresie implementacji oprogramowania (CPC 842) c) Usługi w zakresie przetwarzania danych (CPC 843) d) Usługi w zakresie baz danych (CPC 844) oraz konserwacji i napraw (CPC 845) e) Inne usługi komputerowe (CPC 849)	1) Brak 2) Brak 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) Brak 2) Brak 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, NL, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: IT, NL: Bez ograniczeń, z wyjątkiem naukowców z dziedziny komputerów, analityków systemów, programistów, analityków dokumentacji oprogramowania i praktyków inżynierów, dla których wymagane są: wykształcenie wyższe oraz trzyletnia praktyka zawodowa w danym sektorze. BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. SE: Wyższe wykształcenie i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, NL, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	

	ekonomicznych. IT: Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych. EL: Bez ograniczeń, z wyjątkiem naukowców z dziedziny komputerów, analityków systemów, programistów i analityków dokumentacji oprogramowania, dla których wymagane są: wykształcenie wyższe oraz pięcioletnia praktyka zawodowa w danym sektorze.		
C. Usługi badawczo-rozwojowe a) Usługi badawczo-rozwojowe w dziedzinie nauk przyrodniczych (Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem LV: CPC 851. LV: wyłącznie usługi w zakresie rozwoju polegające na doświadczeniach z dziedziny chemii i biologii - CPC 85102)	1) 2) 3) Brak, z wyjątkiem CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: Bez ograniczeń 4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	1) 2) 3) Brak, z wyjątkiem CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, CZ, FR, IE, LT, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES i FR, gdzie w kwestii czasowego wjazdu naukowców obowiązują wskazania w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES, SE: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES i FR, gdzie w kwestii czasowego wjazdu naukowców obowiązują wskazania w sekcji poziomej, pkt (iii)	

	FR: - Naukowcy posiadają umowę o pracę zawartą z organem badawczym. - Pozwolenie na pracę zostaje udzielone na okres nieprzekraczający dziewięciu miesięcy z możliwością przedłużenia na czas trwania umowy. - Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych. - Organ badawczy zobowiązany jest wpłacić podatek do Międzynarodowego Biura Migracji.		
	Tylko w odniesieniu do HU: Osobistości o uznanej renomie na arenie międzynarodowej, które zostały zaproszone przez naukowe instytuty badawcze, na czas trwania zaproszenia.		
b) Usługi badawczo-rozwojowe w dziedzinie nauk społecznych i humanistycznych (CPC 852)	1) Brak 2) Brak 3) IT: Dostęp do zawodu psychologa jest ograniczony wyłącznie do osób fizycznych. Stowarzyszenia zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi są dozwolone. PT: Dostęp do zawodu psychologa jest ograniczony wyłącznie do osób fizycznych.	1) Brak 2) Brak 3) Brak	
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: IT, PT: Wymóg stałego pobytu dla psychologów	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES i FR i LU, gdzie w kwestii czasowego wjazdu naukowców obowiązują wskazania w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES i FR i LU, gdzie w kwestii czasowego wjazdu naukowców obowiązują wskazania w sekcji poziomej, pkt (iii)	

	kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. FR: - Naukowcy posiadają umowę o pracę zawartą z organem badawczym. - Pozwolenie na pracę zostaje udzielone na okres nieprzekraczający dziewięciu miesięcy z możliwością przedłużenia na czas trwania umowy. - Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych. - Organ badawczy zobowiązany jest wpłacić podatek do Międzynarodowego Biura Migracji.		
	Tylko w odniesieniu do HU: Osobistości o uznanej renomie na arenie międzynarodowej, które zostały zaproszone przez naukowe instytuty badawcze, na czas trwania zaproszenia.		
c) Usługi badawczo-rozwojowe w dziedzinach interdyscyplinarnych (CPC 853)	1) 2) 3) Brak, z wyjątkiem CY, CZ, FR, IE, LT, LV, MT, PL, SK: bez ograniczeń 4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, CZ, EE, IE, LT, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	1) 2) 3) Brak, z wyjątkiem CY, CZ, FR, IE, LT, LV, MT, PL, SK: bez ograniczeń 4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, CZ, EE, IE, LT, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES i FR, gdzie w kwestii czasowego wjazdu naukowców obowiązują wskazania w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES i FR, gdzie w kwestii czasowego wjazdu naukowców obowiązują wskazania w sekcji poziomej, pkt (iii)	

	zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. FR: - Naukowcy posiadają umowę o pracę zawartą z organem badawczym. - Pozwolenie na pracę zostaje udzielone na okres nieprzekraczający dziewięciu miesięcy z możliwością przedłużenia na czas trwania umowy. - Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych. - Organ badawczy zobowiązany jest wpłacić podatek do Międzynarodowego Biura Migracji.		
	Tylko w odniesieniu do HU: Osobistości o uznanej renomie na arenie międzynarodowej, które zostały zaproszone przez naukowe instytuty badawcze, na czas trwania zaproszenia.		
D. Usługi w zakresie Nieruchomości* a) Związane z nieruchomościami stanowiącymi majątek własny lub dzierżawionymi (CPC 821)	1) CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń. 2) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń. 3) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń. ES: Dostęp wyłącznie poprzez osoby fizyczne, spółki osobowe lub “sociedad en comandita”.	1) CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń. 2) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń. 3) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń.	
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji	

* Przedmiotowe usługi wiążą się z zawodem pośrednika obrotu nieruchomościami i nie mają wpływu na żadne prawa i/lub ograniczenia wobec osób fizycznych i prawnych, nabywających nieruchomości.

	sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń.	wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń IT, PT: Wymóg stałego pobytu.	
b) Usługi świadczone w oparciu o stawkę lub na zlecenie (np. wycena nieruchomości, zarządzanie nieruchomościami, itp.) (CPC 822)	1) CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń. 2) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń. 3) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń. ES: Dostęp jest ograniczony do osób fizycznych.	1) CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń. 2) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń. 3) CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń. DK: Zezwolenie dla uprawnionych agentów nieruchomości może ograniczać zakres działalności.	
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń DK: Uprawnieni agenci nieruchomości: Wymóg stałego pobytu, jeżeli nie zostanie on zniesiony przez Duńską Agencję Handlu i Spółek. Nieuprawnieni agenci nieruchomości: Wymóg stałego pobytu, jeżeli nie zostanie on zniesiony przez Duńską Agencję Handlu i Spółek.	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń DK: Uprawnieni i nieuprawnieni agenci nieruchomości: Wymóg stałego pobytu, jeżeli nie zostanie on zniesiony przez Duńską Agencję Handlu i Spółek. IT, PT: Wymóg stałego pobytu.	
E. Usługi wynajmu i dzierżawy bez załogi a) W odniesieniu do statków (CPC 83103)	1) FR: Czarterowanie wszystkich statków podlega uprzedniemu zgłoszeniu. CY, HU, MT, PL: 2) CY, MT, PL: Bez ograniczeń FR: Czarterowanie wszystkich statków podlega uprzedniemu zgłoszeniu.	1) CY, MT, PL: Bez ograniczeń 2) CY, MT, PL: Bez ograniczeń 3) CY, MT, PL: Bez ograniczeń	

	3) CY, MT, PL: Bez ograniczeń FR: Czarterowanie wszystkich statków podlega uprzedniemu zgłoszeniu. SE: W celu żeglowania pod szwedzką banderą, w przypadku udziału podmiotów zagranicznych we własności statku, konieczne jest wykazanie przewagi szwedzkich podmiotów gospodarczych. LT: Statki muszą stanowić własność litewskich osób fizycznych lub spółek ustanowionych na terytorium Litwy.		
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, MT, PL: Bez ograniczeń	4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, MT, PL: Bez ograniczeń	
b) W odniesieniu do środków transportu lotniczego (CPC 83104)	1) CY, CZ, HU, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń 2) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Środki transportu lotniczego używane przez przewoźników lotniczych Wspólnoty muszą być zarejestrowane w Państwie Członkowskim wydającym licencję przewoźnika lotniczego lub w innymi miejscu we Wspólnocie. Możliwe jest zezwolenie na odstępstwa w przypadku krótkoterminowych umów dzierżawy/najmu lub w wyjątkowych okolicznościach. CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	1) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń 2) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	
	3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem CY, CZ, LV, MT, PL, SK: W celu zarejestrowania w rejestrze środków transportu lotniczego tych Państw Członkowskich, samoloty i inne pojazdy latające muszą być własnością osób fizycznych spełniających szczególne kryteria krajowe lub osób prawnych spełniających kryteria dotyczące własności i kontroli kapitału (włączając obywatelstwo dyrektorów). CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	3) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych	

	następujących szczególnych ograniczeń: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	ograniczeń: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	
c) W odniesieniu do innych środków transportu (CPC 83101, 83102, 83105)	1) CY, HU, LV, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 2) CY, LV, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 3) CY, LT, LV, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, LT, LV, MT, PL, SI: Bez ograniczeń	1) CY, LV, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 2) CY, LV, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 3) CY, LT, LV, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, LT, LV, MT, PL, SI: Bez ograniczeń	
d) W odniesieniu do innych maszyn i urządzeń (CPC 83106, 83107, 83108, 83109)	1) CY, CZ, HU, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń 2) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń 3) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	1) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń 2) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń 3) CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, CZ, LV, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	

e) Pozostałe (CPC 832) EE, LV, LT: W tym nagrane taśmy wideo do odtwarzania na urządzeniach użytku domowego (CPC 83202)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LV, LT: Bez ograniczeń EE, LT, LV: Brak 2) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV, LT: Bez ograniczeń EE, HU, LV, LT: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV, LT: Bez ograniczeń EE, HU, LV, LT: Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV, LT: Bez ograniczeń EE, HU, LV, LT: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LV, LT: Bez ograniczeń EE, HU, LV, LT: Brak 2) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV, LT: Bez ograniczeń EE, HU, LV, LT: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV, LT: Bez ograniczeń EE, HU, LV, LT: Brak 4 Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV, LT: Bez ograniczeń EE, HU: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej LV, LT: Brak	
<u>Usługi wynajmu z załogą</u> Wynajem statków z załogą (CPC 7213, 7223)	1) FR: Czarterowanie wszystkich statków podlega uprzedniemu zgłoszeniu. AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SK, SI: Bez ograniczeń. 2) FR: Czarterowanie wszystkich statków podlega uprzedniemu zgłoszeniu. AT, CY, EE, HU, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń.	1) AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SK, SI: Bez ograniczeń. 2) AT, CY, EE, HU, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń. 3) AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SK, SI: Bez ograniczeń. 4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych	

	3) FR: Czarterowanie wszystkich statków podlega uprzedniemu zgłoszeniu. AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SK, SI: Bez ograniczeń. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących warunków: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń.	w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących warunków: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń	
Wynajem użytkowych pojazdów drogowych z kierowcą (CPC 7124)	1) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI, SE: Bez ograniczeń 2) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI, SE: Bez ograniczeń 3) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI, SE: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących warunków: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI, SE: Bez ograniczeń	1) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI, SE: Bez ograniczeń 2) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI, SE: Bez ograniczeń 3) AT, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI, SE: Bez ograniczeń 4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących warunków: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK, SI, SE: Bez ograniczeń	
F. <u>Inne usługi związane z działalnością gospodarczą</u> a) Usługi reklamowe Usługi reklamowe (Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem PL, SI: CPC 871;	1) 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	

PL: CPC 871, z wyjątkiem reklamy wyrobów tytoniowych, napojów alkoholowych, produktów farmaceutycznych; SI: CPC 8711** i 8712**, z wyjątkiem reklamy z zastosowaniem bezpośrednich przesyłek pocztowych, reklamy na otwartej przestrzeni oraz z wyłączeniem towarów podlegających zezwoleniu na przywóz i produktów farmaceutycznych)			
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES, IT, UK, SE: Odpowiednie kwalifikacje oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe. IT, UK: Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych. EL: Odpowiednie kwalifikacje oraz pięcioletnie doświadczenie zawodowe.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EL, IT, LU, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
b) Usługi w zakresie badania rynku i opinii publicznej (CPC 864)	1) 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	

	danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.		
c) Usługi doradztwa w zakresie ogólnych zagadnień zarządzania (CPC 865)	1) 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1)2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: IT, UK: Bez ograniczeń z wyjątkiem kierowników i starszych konsultantów, w przypadku których wymagane jest wykształcenie wyższe i trzyletnie doświadczenie zawodowe. BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. EE, LV: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wymogu w odniesieniu do pracowników, na podstawie którego muszą posiadać wyższe wykształcenie i pięcioletnie doświadczenie zawodowe w dziedzinie pokrewnej. SE: Wyższe wykształcenie oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. IT, UK: Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU, LV, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
d) Usługi związane z doradztwem w zakresie zarządzania (CPC 866)	1) 2) 3) HU: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU: Bez ograniczeń	1) 2) 3) HU: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, IT, LU,	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, IT,	

	LV, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: IT, UK: Bez ograniczeń z wyjątkiem kierowników i starszych konsultantów, w przypadku których wymagane jest wykształcenie wyższe i trzyletnie doświadczenie zawodowe. EE, LV: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wymogu w odniesieniu do pracowników, na podstawie którego muszą posiadać wyższe wykształcenie i pięcioletnie doświadczenie zawodowe w dziedzinie pokrewnej. BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. SE: Wyższe wykształcenie oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. IT, UK: Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych.	LU, LV, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
e) Usługi w zakresie badań i analiz technicznych (CPC 8676)	1) IT: Bez ograniczeń dla zawodu biologa i analityka chemicznego. CY, CZ, MT, PL, SK, SE: Bez ograniczeń 2) CY, CZ, MT, PL, SK, SE: Bez ograniczeń	1) I: Bez ograniczeń dla zawodu biologa i analityka chemicznego. CY, CZ, MT, PL, SK, SE: Bez ograniczeń 2) CY, CZ, MT, PL, SK, SE: Bez ograniczeń	
	3) ES: Dostęp do usług w zakresie analizy chemiczniej wyłącznie przez osoby fizyczne. IT: Dostęp do zawodu biologa i analityka chemicznego wyłącznie przez osoby fizyczne. Stowarzyszenie zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi jest dozwolone. PT: Dostęp do zawodu biologa i analityka chemicznego wyłącznie przez osoby fizyczne. CY, CZ, MT, PL, SK, SE: Bez ograniczeń	3) CY, CZ, MT, PL, SK, SE: Bez ograniczeń	
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń:	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń:	

	CY, CZ, MT, PL, SK, SE: Bez ograniczeń	IT, PT: Wymogi stałego pobytu dla biologów i analityków chemicznych. CY, CZ, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, LU, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES, UK, SE: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. EE: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wymogu w odniesieniu do pracowników, na podstawie którego muszą posiadać wyższe wykształcenie i pięcioletnie doświadczenie zawodowe w dziedzinie pokrewnej. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. UK: Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EE, LU, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
f) Usługi w zakresie doradztwa i konsultingowe odnoszące się do rolnictwa, łowiectwa i leśnictwa (SE: z wyłączeniem łowiectwa) HU: część CPC 881 LV, *LT,* PL: usługi związane z rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem (CPC 881)	1) IT: Bez ograniczeń dla działalności zarezerwowanej dla agronomów i "periti agrarni". 2) Brak 3) ES: Dostęp dla agronomów i inżynierów leśnictwa jest ograniczony do osób fizycznych. PT: Dostęp dla agronomów jest ograniczony do osób fizycznych.	1) IT: Bez ograniczeń dla działalności zarezerwowanej dla agronomów i "periti agrarni". 2) Brak 3) Brak	
	IT: Dostęp dla agronomów i "periti agrari" jest ograniczony do osób fizycznych. Stowarzyszenia zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi są dozwolone.		
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji	

	w sekcji poziomej w (i) i (ii)	wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: IT, PT: Wymóg stałego pobytu dla agronomów	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK i ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK i ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
g) Usługi w zakresie doradztwa i konsultingowe odnoszące się do rybołówstwa	1) 2) 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń	1) 2) 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK i ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK i ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
h) Usługi odnoszące się do przemysłu wydobywczego	1) Brak 2) Brak 3) ES, PT: Dostęp dla inżynierów wydobycia jest ograniczony do osób fizycznych.	1) Brak 2) Brak 3) LT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji	

	LT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: FI: Prawo do starania się, żądania lub wydobycia zasobów jest ograniczone do osób fizycznych przebywających na stałe na obszarze EOG. Zgody na odstępstwa od wymogu stałego pobytu udziela Ministerstwo Handlu i Przemysłu. LT: Bez ograniczeń	wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: PT: Wymóg stałego pobytu. LT: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK i ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. FI: Prawo do starania się, żądania lub wydobycia zasobów jest ograniczone do osób fizycznych, przebywających na stałe na obszarze EOG. Zgody na odstępstwa od wymogu stałego pobytu udziela Ministerstwo Handlu i Przemysłu.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK i ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
i) Usługi związane z wytwórczością EE: Usługi konsultingowe odnoszące się do wytwórczości (część CPC 884 i część 885 z wyłączeniem 88442) HU: Usługi konsultingowe odnoszące się do	1) Wszystkie Państwa Członkowskie z wyjatkiem EE, HU: Bez ograniczeń EE, HU: Brak 2) Wszystkie Państwa Członkowskie z wyjatkiem EE, HU: Bez ograniczeń EE, HU: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie z wyjatkiem EE, HU: Bez ograniczeń EE, HU: Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem	1) Wszystkie Państwa Członkowskie z wyjatkiem EE, HU: Bez ograniczeń EE, HU: Brak 2) Wszystkie Państwa Członkowskie z wyjatkiem EE, HU: Bez ograniczeń EE, HU: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie z wyjatkiem EE, HU: Bez ograniczeń EE, HU: Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z	

wytwórczości (część CPC 884 i część 885)	następujących szczególnych ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie z wyjatkiem EE, HU: Bez ograniczeń EE, HU: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej	zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie z wyjatkiem EE, HU: Bez ograniczeń EE, HU: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej	
j) Usługi związane z dystrybucją energii (LV: CPC 887. HU: wyłącznie usługi konsultingowe, ex CPC 887. LT: Obejmuje usługi konsultingowe odnoszące się do przesyłu i dystrybucji, w oparciu o stawkę, energii elektrycznej, paliw gazowych, pary i gorącej wody do gospodarstw domowych, odbiorców	1) 2) 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU, LV, LT, SI: Bez ograniczeń HU, LV, LT, SI: Brak 4 Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU, LV, LT, SI: Bez ograniczeń HU, LT, LV, SI: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej	1) 2) 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU, LV, LT, SI: Bez ograniczeń HU, LV, LT, SI: Brak 4 Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU, LV, LT, SI: Bez ograniczeń HU, LT oraz SI: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej LV: Brak	

[32] LV: Wyszczególniona usługa stanowi jedynie część całkowitego zakresu usług, objętych porozumieniem w zakresie CPC.

[33] SI: Funkcjonuje przedsiębiorstwo użyteczności publicznej; koncesja może zostać przyznana prywatnym podmiotom gospodarczym prowadzącym działalność W Republice Słowenii.

przemysłowych, komercyjnych i innych podmiotów korzystających z CPC 887[32] SI: Usługi związane z dystrybucją energii – tylko w odniesieniu do gazu[33] – część CPC 887)			
k) Usługi wyszukiwania osób na stanowiska kierownicze (CPC 87201)	1) AT, DE, ES, FI, IE, PT, SE, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń. 2) AT, FI, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI Bez ograniczeń 3) AT, DE, FI, PT, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń ES: Monopol państwowy. 4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń	1) AT, DE, ES, FI, IE, PT, SE, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń. 2) AT, FI, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI Bez ograniczeń 3) AT, DE, FI, PT, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK, SI: Bez ograniczeń	
Usługi wyszukiwania miejsc pracy (CPC 87202)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Brak 2) AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Bez ograniczeń 3) AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, SK: Bez ograniczeń DE: Na podstawie uprawnień przyznanych usługodawcy	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Brak 2) AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Bez ograniczeń 3) AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, SK: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji	

	przez właściwe władze. Uprawnienia przyznawane będą w zależności od sytuacji i zmian na rynku pracy. BE, FR, ES, IT: Monopol państwowy. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: AT, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	
Usługi pozyskiwania biurowego personelu pomocniczego (CPC 87203)	1) AT DE, FR, IT, IE, NL, PT, SK: Bez ograniczeń. 2) AT, FI, SK: Bez ograniczeń 3) AT, DE, FI, PT, SK: Bez ograniczeń IT: Monopol państwowy. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: AT, FI, SK: Bez ograniczeń	1) AT, DE, FR, IT, IE, NL, PT, SK: Bez ograniczeń. 2) AT, FI, SK: Bez ograniczeń 3) AT, DE, FI, PT, SK: Bez ograniczeń 4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: AT, FI, SK: Bez ograniczeń	
l) Usługi ochrony (CPC 87302, 87303, 87304, 87305)	1) BE, CY, CZ, ES, EE, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń. 2) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń. 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń. ES: Dostęp wyłącznie poprzez Sociedades Anonimas, Sociedades de Responsabilidad Limitada, Sociedades Anonimas Laborales oraz Sociedades Cooperativas. Dostęp podlega wcześniejszemu zezwoleniu. Przy przyznawaniu zezwolenia, Rada Ministrów bierze pod uwagę warunki takie jak kompetencje, uczciwość zawodową i niezależność, stosowność ochrony w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa ludności i porządku publicznego. DK: Bez ograniczeń w odniesieniu do usług dozoru lotnisk. Wymóg posiadania krajowej osobowości prawnej. Dostęp podlega wcześniejszemu zezwoleniu. Przy przyznawaniu zezwolenia, Ministerstwo Sprawiedliwości bierze pod uwagę warunki takie jak kompetencje, uczciwość zawodową	1) BE, CY, CZ, ES, EE, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń. 2) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń. 3) CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń. DK: Wymóg stałego pobytu i obywatelstwa dla większości członków zarządów i kadry kierowniczej. Bez ograniczeń w odniesieniu do usług dozoru lotnisk.	

	i niezależność, doświadczenie i dobrą reputację spółki starającej się o założenie działalności.		
	4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DK: Bez ograniczeń w odniesieniu do usług dozoru lotnisk. Wymóg obywatelstwa dla kadry kierowniczej. FR: Wymóg obywatelstwa dla dyrektorów i kierowników. BE: Wymóg obywatelstwa dla personelu zarządzającego. ES, PT: Wymóg obywatelstwa dla pracowników wyspecjalizowanych. IT: Wymóg obywatelstwa w celu uzyskania koniecznego zezwolenia na świadczenie usług ochrony i konwojowania kosztowności. CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń.	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DK: Bez ograniczeń w odniesieniu do usług dozoru lotnisk. Wymóg stałego pobytu dla personelu zarządzającego. Bez ograniczeń w odniesieniu do usług dozoru lotnisk. Wymóg stałego pobytu dla personelu zarządzającego. BE: Wymóg stałego pobytu dla personelu zarządzającego. IT: Wymóg stałego pobytu w celu uzyskania koniecznego zezwolenia na świadczenie usług ochrony i konwojowania kosztowności. CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń.	
m) Usługi naukowe i techniczne doradztwa związanego z problematyką inżynierską * (CPC 8675)	1) Brak, z wyjątkiem FR: Bez ograniczeń dla usług w zakresie badań. 2) Brak	1) FR: Bez ograniczeń dla usług w zakresie badań. DE: Stosowanie przepisów krajowych w sprawie opłat i uposażeń za wszystkie usługi w zakresie pomiarów realizowane za granicą. 2) Brak	
	3) FR: „Pomiary”: Dostęp wyłącznie poprzez SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), SCP, SA i SARL. IT: Mogą obowiązywać wyłączne prawa dla niektórych usług w zakresie poszukiwań złóż związanych z wydobyciem (minerałów, ropy, gazu, itp.). ES: Dostęp do zawodu związanego z dokonywaniem	3) FR: “Usługi w zakresie poszukiwań złóż i oceny rentowności” uwarunkowane zezwoleniem.	

* Przedmiotowe usługi wykluczają prowadzenie kopalń.

	pomiarów i zawodu geologa wyłącznie przez osoby fizyczne. PT: Dostęp jest ograniczony do osób fizycznych. IT: Dostęp do zawodu związanego z dokonywaniem pomiarów i zawodu geologa wyłącznie przez osoby fizyczne. Stowarzyszenia zawodowe (bez tworzenia spółek) między osobami fizycznymi są dozwolone.		
	4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DE: Warunki obywatelstwa dla geometrów wyznaczanych publicznie. FR: "Pomiary" – działania odnoszące się do ustanawiania praw własności i prawa ziemskiego są zarezerwowane dla wspólnotowych "experts-géomètres".	4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: IT, PT: Wymóg stałego pobytu.	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES i EE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: wyższe wykształcenie i kwalifikacje zawodowe, oraz trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. EE: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wymogu w odniesieniu do pracowników, na podstawie którego muszą posiadać wyższe wykształcenie i pięcioletnie doświadczenie zawodowe w dziedzinie pokrewnej. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. DE: Warunki obywatelstwa dla geometrów wyznaczanych publicznie.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES i EE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DE: Stosowanie przepisów krajowych w sprawie opłat i uposażeń za wszystkie usługi, które są wykonywane za granicą.	
n) Konserwacja i	1) 2) 3) Brak	1) 2) 3) Brak	

naprawa sprzętu (z wyłączeniem statków morskich i powietrznych lub innych środków transportu) (Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LT, LV: CPC 633, 8861, 8866. EE, LT, LV: 633, 8861-8866)	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES i EE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES i EE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
o) Usługi sprzątania i czyszczenia obiektów (CPC 874)	1) Bez ograniczeń[*] 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) Bez ograniczeń* 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
p) Usługi fotograficzne (CPC 875. Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem CZ, EE, LV, PL: z wyłączeniem sprzedaży detalicznej. PL: z wyłączeniem fotografii lotniczej)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV, LT, PL: Bez ograniczeń, z wyłączeniem fotografii lotniczej: brak EE, HU, LV, LT, PL: Brak 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV, LT, PL: Bez ograniczeń, z wyłączeniem fotografii lotniczej: brak EE, HU, LV, LT, PL: Brak 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	

[*] Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.

	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK i ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK i ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
q) Usługi związane z pakowaniem (CPC 876)	1) Bez ograniczeń* 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) Bez ograniczeń 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
r) Usługi drukarskie i wydawnicze (CPC 88442)	1) 2) Brak 3) IT: Udział zagraniczny w spółkach wydawniczych ograniczony jest do 49 procent kapitału lub praw do głosowania. LT: Prawa do prowadzenia działalności w sektorze wydawniczym przyznawane są wyłącznie osobom prawnym zarejestrowanym na Litwie. LV: Prawa do prowadzenia działalności w sektorze wydawniczym przyznawane są wyłącznie osobom prawnym zarejestrowanym na Łotwie. PL: Wymóg obywatelstwa dla naczelnych redaktorów gazet i czasopism. SK: Prawa do prowadzenia działalności w sektorze wydawniczym przyznawane są wyłącznie osobom prawnym zarejestrowanym w Repubice Słowackiej. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem	1) 2) Brak 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	

	następujących ograniczeń: PL: Wymóg obywatelstwa dla redaktorów naczelnych gazet i czasopism.		
s) Usługi konferencyjne (AT: wyłącznie usługi w zakresie zarządzania wystawami)	1) 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK i ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK i ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
t) Inne			

Usługi w zakresie tłumaczeń (CPC 87905) (HU: z wyłączeniem tłumaczeń urzędowych. PL: z wyłączeniem usług przysięgłych tłumaczy ustnych. SK: z wyłączeniem usług w zakresie tłumaczeń pisemnych i ustnych, świadczonych przez uprawnionych tłumaczy)	1) 2) Brak 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DK: Uprawnieni publiczni tłumacze ustni i pisemni: warunek obywatelstwa, o ile Duńska Agencja Handlu i Spółek nie odstąpi od przedmiotowego wymogu.	1) 2) Brak 3) DK: Zezwolenie dla uprawnionych publicznych tłumaczy ustnych i pisemnych może ograniczać zakres działalności. 4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: DK: Uprawnieni publiczni tłumacze ustni i pisemni: wymóg stałego pobytu, o ile Duńska Agencja Handlu i Spółek nie odstąpi od przedmiotowego wymogu.	

	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EL, IT, IE, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: EL: Odpowiednie kwalifikacje i pięcioletnie doświadczenie zawodowe. IT, IE, SE, UK: Odpowiednie kwalifikacje i trzyletnie doświadczenie zawodowe. BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. IT, UK: Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, EL, IT, IE, UK, SE, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
Usługi opracowywania projektów wystroju wnętrz i dekoracji (CPC 87907)*	1) Brak 2) Brak 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) DE: Stosowanie przepisów krajowych w sprawie opłat i uposażeń za wszystkie usługi, które są wykonywane za granicą.. 2) Brak 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
2. USŁUGI W ZAKRESIE ŁĄCZNOŚCI			
Usługi pocztowe i kurierskie[34] Usługi odnoszące się do obsługi[35] pozycji pocztowych[36] według	1) 2) 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SK, SI: Systemy licencjonowania mogą być ustanawiane dla podsektorów (i)-(v), dla których istnieje ogólny obowiązek świadczenia usługi powszechnej. Licencje te mogą być przedmiotem	1) 2) 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SK, SI: Brak CY, HU, LV, MT, SI: Bez ograniczeń.	W celu zapewnienia zgodności z rozporządzeniem pocztowym i w celu

* Wskazuje, że określona usługa stanowi jedynie część całkowitego zakresu usług, objętych porozumieniem CPC.

34 Zobowiązanie wpisane jest do wykazu zgodnie z proponowaną klasyfikacją, która została notyfikowana WTO przez WE i jej Państwa Członkowskie dnia 23 marca 2001 roku (dokument WTO S/CSS/W/61).

35 Termin „obsługa" obejmuje rozliczenia, sortowanie, transport i dostawy.

36 „Pozycja pocztowa" odnosi się do pozycji, obsługiwanych przez dowolny rodzaj podmiotu gospodarczego, publicznego lub prywatnego.

następującego wykazu podsektorów, z przeznaczeniem krajowym lub zagranicznym. Podsektory (i), (iv) oraz (v) można wykluczyć w przypadku, gdy wchodzą one w zakres usług, które mogą być zarezerwowane, to znaczy: dla przesyłek, korespondencyjnych, których cena jest niższa niż pięciokrotna wartość podstawowej stawki publicznej, z zastrzeżeniem, że ważą one mniej niż 350 gram[37], plus usługi w zakresie przesyłania listów poleconych, stosowanych w toku procedur sądowych lub administracyjnych. (i) Obsługa zaadresowanych pisemnych informacji w jakiejkolwiek postaci fizycznej[38], w tym - usługi w zakresie	szczególnego obowiązku świadczenia usługi powszechnej i/lub wkładu finansowego na fundusz kompensacyjny. CY, HU, LV, MT, SI: Bez ograniczeń. EE, LT: Bez ograniczeń, z wyjątkiem (v): Brak PL: Bez ograniczeń, z wyjątkiem (v): Brak, z wyłączeniem korespondencji pisemnej (np. listy). Bez ograniczeń, z wyjątkiem (v) w formie 2 i 3: Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, HU, LV, MT, SI: Bez ograniczeń CZ, EE, LT, PL, SK: Bez ograniczeń, z wyjątkiem (v), gdzie brak ograniczenia nie dotyczy wskazań w sekcji poziomej, w punkcie (i) oraz (ii) (PL: z wyłączeniem korespondencji pisemnej, np. listów)	EE, LT: Bez ograniczeń, z wyjątkiem (v): Brak PL: Bez ograniczeń, z wyjątkiem (v): Brak, z wyłączeniem korespondencji pisemnej (np. listy). CZ, SK: Bez ograniczeń, z wyjątkiem (v) w formie 2 i 3: Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, HU, LV, MT, SI: Bez ograniczeń CZ, EE, LT, PL, SK: Bez ograniczeń, z wyjątkiem (v), gdzie brak ograniczenia nie dotyczy wskazań w sekcji poziomej, w punkcie (i) oraz (ii) (PL: z wyłączeniem korespondencji pisemnej, np. listów)	rozwiązywania konfliktów między partnerami handlowymi (publicznymi lub prywatnymi), ustanowiono niezależne krajowe organy wykonawcze. Prawo do pocztowej usługi powszechnej jest zapewnione.

[37] „Przesyłki korespondencyjne”: informacja w formie pisemnej, w jakiegokolwiek postaci fizycznej, przekazywana i dostarczana pod adres wskazany przez nadawcę na przesyłce lub na jej opakowaniu. Książek, katalogów, gazet i czasopism nie uważa się za przesyłki korespondencyjne.

[38] Np. listy, karty pocztowe.

[39] Włącznie z książkami i katalogami.

[40] Dzienniki, gazety, czasopisma.

[41] Przesyłki ekspresowe mogą obejmować, oprócz skróconego czasu przesyłki i wiarygodności, czynniki dodatkowe, takie jak odbiór z miejsce pochodzenia, przekazanie do rąk własnych adresata, oznaczanie i monitorowanie, możliwość zmiany miejsca przeznaczenia, i adresata w trakcie tranzytu, potwierdzenie odbioru.

[42] Oferowanie środków, łącznie z udostępnieniem pomieszczeń na zasadzie ad-hoc, jak również przewożenie przez stronę trzecią, umożliwianie doręczania własnych przesyłek w drodze wzajemnej wymiany przesyłek pocztowych między użytkownikami korzystającymi z przedmiotowej usługi. Przesyłka pocztowa odnosi się do przesyłek obsługiwanych przez dowolny rodzaj podmiotu gospodarczego, publicznego lub prywatnego.

mieszanych przesyłek pocztowych - bezpośrednie przesyłki pocztowe (ii) Obsługa zaadresowanych paczek[39] (iii) Obsługa zaadresowanych wydawnictw prasowych[40] (iv) Obsługa przesyłek określonych powyżej w punktach (i) - (iii), w formie przesyłek poleconych lub ubezpieczonych. (v) Przesyłki ekspresowe[41] dla pozycji określonych powyżej w punktach (i) - (iii). (vi) Obsługa przesyłek niezaadresowanych (vii) Wymiana dokumentów[42] (viii) Inne usługi, gdzie indziej niesklasyfikowane			
2.C Usługi telekomunikacyjne			
Usługi telekomunikacyjne to przekazywanie sygnałów elektromagnetycznych - dźwięku, obrazów lub ich kombinacji, z wyłączeniem nadawania[43]. W związku z tym, zobowiązania w niniejszym harmonogramie nie obejmują działalności gospodarczej, polegającej na dostarczaniu treści, której przekaz wymaga zastosowania usług telekomunikacyjnych. Dostarczanie tych treści, przekazywanych poprzez usługi telekomunikacyjne, podlega szczególnym zobowiązaniom podjętym przez Wspólnotę i jej Państwa Członkowskie w innych odnośnych sektorach.			
Krajowe i			

[43] Nadawanie określa się jako nieprzerwany ciąg transmisji wymagany do rozpowszechniania sygnałów programów telewizyjnych i radiowych dla ogółu społeczeństwa, ale nie obejmuje to powiązań w zakresie wpływów między podmiotami gospodarczymi.

międzynarodowe Usługi krajowe i międzynarodowe, świadczone przy użyciu dowolnych technologii sieciowych na podstawie sprzętu lub odsprzedaży, do użytku publicznego i niepublicznego, w następujących segmentach rynku (odpowiadają one następującym CPC: 7521, 7522, 7523, 7524**, 7525, 7526 oraz 7529**, z wyłączeniem nadawania):			
a. Telefoniczne usługi głosowe b. Usługi przekazywania danych metodą komutacji pakietów c. Usługi przekazywania danych metodą komutacji łączy d. Usługi teleksowe e. Usługi telefaksowe f. Usługi w zakresie przekazywania danych za pomocą faksu g. Usługi obwodów dzierżawionych h. Poczta elektroniczna i. Poczta głosowa	1) 2) PL: W odniesieniu do usług w zakresie telewizji kablowej i sieci radiowej: Bez ograniczeń. 3) PL: W odniesieniu do usług w zakresie telewizji kablowej i sieci radiowej: Ograniczenie kapitału zagranicznego i prawa głosu wynosi 49%. SI: Udział podmiotów zagranicznych nie może przekraczać 99% kapitału. Licencja na działalność podlega zobowiązaniom podmiotów świadczących usługi telekomunikacyjne o wartości dodanej, w zakresie korzystania z podstawowych sieci telekomunikacyjnych. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	BE: Warunki przyznawania licencji mogą odnosić się do potrzeby zagwarantowania usługi powszechnej, także poprzez finansowanie, świadczonej w sposób przejrzysty, niedyskryminacyjny i neutralny z punktu widzenia konkurencji, oraz nieobciążający bardziej niż to konieczne.

** Wyszczególniona usługa stanowi wyłącznie część całego zakresu działań objętych porozumieniem CPC.

j. Uzyskiwanie informacji i przeszukiwanie baz danych on-line k. Elektroniczna wymiana danych (EDI) l. Wzmożone / związane z wartością dodaną usługi w zakresie przesyłania danych za pomocą faksu, włączając przechowywanie i przesyłanie, przechowywanie i uzyskiwanie m. Konwersja kodu i protokołu			
o. Inne usługi: usługi i systemy łączności, przenośne i osobiste	1) 2) Dla systemów przywoływania: Bez ograniczeń, z wyjątkiem paneuropejskich systemów przywoływania. 3) PL: W odniesieniu do publicznych usług w zakresie telefonii i sieci komórkowych: Brak, z wyjątkiem faktu, że ograniczenie kapitału zagranicznego i prawa do głosów wynosi 49%. SI: Udział podmiotów zagranicznych nie może przekraczać 99% kapitału. Licencja na działalność podlega zobowiązaniom podmiotów świadczących usługi telekomunikacyjne z wartością dodaną, w zakresie korzystania z podstawowych sieci telekomunikacyjnych. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	BE: Warunki przyznawania licencji mogą odnosić się do potrzeby zagwarantowania usługi powszechnej, także poprzez finansowanie, świadczonej w sposób przejrzysty, niedyskryminacyjny i neutralny z punktu widzenia konkurencji, oraz nieobciążający bardziej niż to konieczne.
3. BUDOWNICTWO I POKREWNE USŁUGI	1) Bez ograniczeń [*] z wyjątkiem 5111 i 5114: brak HU, MT: Bez ograniczeń	1) Bez ograniczeń*, z wyjątkiem CPC 5111 i 5114: brak	

[*] Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.

INŻYNIERSKIE (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518)	2) HU, MT: Bez ograniczeń 3) HU, MT: Bez ograniczeń I: Wyłącznie prawa są przyznawane na budowę, konserwację i zarządzanie autostradami i lotniskiem w Rzymie. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU, MT: Bez ograniczeń	HU, MT: Bez ograniczeń 2) HU, MT: Bez ograniczeń 3) HU, MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU, MT: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DK, ES, FR, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: NL: Wyższe wykształcenie, odpowiednie kwalifikacje i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i kwalifikacje zawodowe, a także trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. FR: Bez ograniczeń, z wyjątkiem środków dotyczących czasowego wjazdu techników na następujących warunkach: - Technik jest pracownikiem osoby prawnej na terytorium Chile i zostaje przeniesiony do celów obecności handlowej we Francji, która ma umowę z tą osoba prawną. - Pozwolenie na pracę zostaje udzielone na okres nieprzekraczający sześciu miesięcy. - Technik przedstawia świadectwo pracy z	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DK, ES, FR, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	

	przedstawicielstwa handlowego we Francji i pismo od osoby prawnej na terytorium Chile, zawierające zgodę tej osoby prawnej na przeniesienie. - Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych - Organ obecności handlowej zobowiązany jest wpłacić podatek do Międzynarodowego Biura Migracji.		
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem DE, SE i UK, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), wyłącznie dla CPC 5111, oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: SE, UK: Wyższe wykształcenie, odpowiednie kwalifikacje i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. UK: Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych DE: Bez ograniczeń, z wyjątkiem ograniczonego zakresu usług związanych z pracami badawczymi w miejscu robot, w którym to przypadku wymaga się wyższego wykształcenia, kwalifikacji i trzyletniego doświadczenia zawodowego w danym sektorze.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem DE, SE i UK, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), wyłącznie dla CPC 5111	
4. USŁUGI W ZAKRESIE DYSTRYBUCJI[44]			
A. Usługi świadczone przez pośredników pobierających prowizje (CPC 621, 6111, 6113, 6121)	1) FR: Bez ograniczeń dla podmiotów gospodarczych i pośredników pracujących na rynkach krajowych. MT: Bez ograniczeń 2) MT: Bez ograniczeń	1) FR: Bez ograniczeń dla podmiotów gospodarczych i pośredników pracujących na rynkach krajowych. 2) MT: Bez ograniczeń	

[44] Z wyłączeniem broni we wszystkich Państwach Członkowskich. Wyłączając środki wybuchowe, produkty chemiczne i metale szlachetne we wszystkich Państwach Członkowskich, z wyjątkiem AT, FI, SE. Z wyłączeniem materiałów pirotechnicznych, artykułów zapalnych, urządzeń wybuchowych, amunicji, sprzętu wojskowego, tytoniu i wyrobów tytoniowych, substancji toksycznych, wyrobów medycznych i narzędzi chirurgicznych, niektórych substancji medycznych i przedmiotów do użytku medycznego w AT. Z wyłączeniem dystrybucji materiałów pirotechnicznych, artykułów zapalnych i urządzeń wybuchowych, broni palnej, amunicji i sprzętu wojskowego, substancji toksycznych i niektórych substancji medycznych w Słowenii.

	3) MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: MT: Bez ograniczeń FR: Warunek obywatelstwa w odniesieniu do działalności podmiotów gospodarczych, przedstawicieli handlowych i pośredników pracujących na dwudziestu (20) rynkach krajowych.	3) MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: MT: Bez ograniczeń IT: Wymóg stałego pobytu.	
B. Usługi w zakresie sprzedaży hurtowej (Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem PL: CPC 622, 61111, 6113, 6121. PL: CPC 622, z wyjątkiem 62226, 62228, 62251, 62252)	1) [45] FR: Bez ograniczeń dla aptek. MT: Bez ograniczeń 2) MT: Bez ograniczeń 3) [46] FR: Apteki hurtowe otrzymują zezwolenia zgodnie z potrzebami ludności oraz w ramach ustanowionych kontyngentów. PL: Zakładanie spółek prowadzących działalność w zakresie sprzedaży hurtowej importowanych towarów konsumpcyjnych uwarunkowane jest uzyskaniem licencji. MT: Bez ograniczeń 4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: MT: Bez ograniczeń FR: Warunek obywatelstwa dla handlu hurtowego produktami farmaceutycznymi.	1) MT: Bez ograniczeń 2) MT: Bez ograniczeń 3) MT: Bez ograniczeń 4)Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: MT: Bez ograniczeń IT: Wymóg stałego pobytu.	
C. Usługi w zakresie sprzedaży detalicznej [47]	1) MT: Bez ograniczeń	1) MT: Bez ograniczeń	

[45] Z wyłączeniem tytoniu w ES, IT.
[46] Z wyłączeniem tytoniu w ES, IT, FR.

(CPC 631, 632, 61112, 6113, 6121, 613)	2) MT: Bez ograniczeń 3)[48][49] BE, DK, FR, IT, PT: test potrzeb ekonomicznych stosowany wobec domów handlowych na zasadzie traktowania narodowego. SE: Poszczególne gminy mogą stosować test potrzeb ekonomicznych do handlu tymczasowego artykułami odzieżowymi, butami i środkami spożywczymi, które nie są przedmiotem konsumpcji w miejscu sprzedaży[50] MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: MT: Bez ograniczeń FR: Warunek obywatelstwa dla dystrybutorów tytoniu (tj. właścicieli sklepów tytoniowych).	2) MT: Bez ograniczeń 3) MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	
D. <u>Franchising</u> (CPC 8929	1) 2) 3) MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	1) 2) 3) MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	
5. USŁUGI W ZAKRESIE EDUKACJI PRYWATNEJ			
A. <u>Usługi w zakresie szkolnictwa podstawowego</u> (Wszystkie	1) FR: Warunek obywatelstwa. Niemniej jednak, obywatele państw trzecich mogą uzyskać zgodę właściwych władz na założenie i prowadzenie placówki oświatowej, oraz na	1) CY, FI, MT, SE, SI: Bez ograniczeń. 2) CY, FI, MT, SE, SI: Bez ograniczeń.	

[47] W odniesieniu do EE, LT i LV, zakres obejmuje CPC 633, 6111, 61221, 63234. Z wyłączeniem CPC 613 w LT. Z wyłączeniem napojów alkoholowych w FI, S. Z wyłączeniem CPC 61112, 6121, 613, 63107, 63108, 63211 w PL. Z wyłączeniem produktów farmaceutycznych (część CPC 63211) we wszystkich Państwach Członkowskich, które są objęte zobowiązaniem w ramach usług profesjonalnych, pod hasłem „farmaceuci". Usługi w zakresie dystrybucji poza określonym miejscem (sprzedaż bezpośrednia) uważa się za usługi w zakresie sprzedaży detalicznej. CPC 633 (usługi w zakresie napraw towarów użytku osobistego i domowego) objęte są zobowiązaniem w ramach usług związanych z działalnością gospodarczą. Sektor ten obejmuje wyłącznie dystrybucję towarów. Mają one charakter rzeczowy i są możliwe do transportowania.

[48] W przypadku, gdy prowadzenie działalności gospodarczej jest przedmiotem testu potrzeb ekonomicznych, główne kryteria to: liczba i wpływ istniejących sklepów, gęstość zaludnienia, rozproszenie geograficzne, wpływ na warunki ruchu drogowego i tworzenie nowych miejsc pracy.

[49] Z wyłączeniem tytoniu w ES, FR oraz IT. Z wyłączeniem napojów alkoholowych w IE.

[50] Zasady te nie dotyczą stałej sprzedaży w ustalonym miejscu sprzedaży lub w zakładzie produkcyjnym.

Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE: CPC 921. EE: Obowiązkowe usługi w zakresie szkolnictwa podstawowego)	nauczanie. CY, FI, MT, SE, SI: Bez ograniczeń. 2) CY, FI, MT, SE, SI: Bez ograniczeń. 3) CY, FI, MT, SE, SI: Bez ograniczeń. CZ: Obywatele obcych państw mogą uzyskać zezwolenie właściwych władz na założenie i prowadzenie placówki oświatowej, oraz na nauczanie. Warunek w zakresie zapewnienia jakości i poziomu nauczania oraz odpowiednich obiektów szkolnych. HU: Zakładanie szkół uwarunkowane jest uzyskaniem licencji od władz lokalnych. SK: Obywatele obcych państw mogą uzyskać zezwolenie właściwych władz na założenie i prowadzenie placówki oświatowej, oraz na nauczanie, pod warunkiem spełnienia wymogów w zakresie kwalifikacji i wymogów merytorycznych w przypadku zakładania takiej placówki. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, FI, MT, SE, SI: Bez ograniczeń. FR: Warunek obywatelstwa. Niemniej jednak, obywatele państw trzecich mogą uzyskać zgodę właściwych władz na założenie i prowadzenie placówki oświatowej, oraz na nauczanie.	3) CY, FI, MT, SE, SI: Bez ograniczeń. CZ: Brak, z wyjątkiem wymogu, że większość członków zarządu musi posiadać obywatelstwo czeskie. LT: Brak, z wyjątkiem wymogu uzyskania zezwolenia Ministerstwa Edukacji i Nauki dla placówek oświatowych uznawanych przez Państwo. SK: Brak, z wyjątkiem wymogu, że większość członków zarządu musi posiadać obywatelstwo słowackie. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, FI, MT, SE, SI: Bez ograniczeń	
B. <u>Usługi w zakresie szkolnictwa ponadpodstawowego</u> (Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE: CPC 922. EE: obowiązkowe i nieobowiązkowe usługi w zakresie szkolnictwa ponadpodstawowego. LV: z wyłączeniem CPC 9224)	1) CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń. FR: Warunek obywatelstwa. Niemniej jednak, obywatele państw trzecich mogą uzyskać zgodę właściwych władz na założenie i prowadzenie placówki oświatowej, oraz na nauczanie. 2) CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń. 3) CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń. CZ: Obywatele obcych państw mogą uzyskać zezwolenie właściwych władz na założenie i prowadzenie placówki oświatowej, oraz na nauczanie. Warunek w zakresie zapewnienia jakości i poziomu nauczania oraz	1) CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń. 2) CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń. 3) CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń. LT: Brak, z wyjątkiem wymogu uzyskania zezwolenia Ministerstwa Edukacji i Nauki dla placówek oświatowych uznawanych przez państwo. SI: Brak, z wyjątkiem wymogu, że większość członków zarządu musi posiadać obywatelstwo słoweńskie. SK: Brak, z wyjątkiem wymogu, że większość	

	odpowiednich obiektów szkolnych. HU: Zakładanie szkół uwarunkowane jest uzyskaniem licencji od władz lokalnych. SK: Obywatele obcych państw mogą uzyskać zezwolenie właściwych władz na założenie i prowadzenie placówki oświatowej, oraz na nauczanie, pod warunkiem spełnienia wymogów w zakresie kwalifikacji i wymogów merytorycznych w przypadku zakładania takiej placówki. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń. FR: Warunek obywatelstwa. Niemniej jednak, obywatele państw trzecich mogą uzyskać zgodę właściwych władz na założenie i prowadzenie placówki oświatowej, oraz na nauczanie.	członków zarządu musi posiadać obywatelstwo słowackie. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń.	
C. <u>Usługi w zakresie szkolnictwa wyższego</u> (Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem CZ i SK: CPC 923. CZ i SK: Wyłącznie CPC 92310)	1) FR: Warunek obywatelstwa. Niemniej jednak, obywatele państw trzecich mogą uzyskać zgodę właściwych władz na założenie i prowadzenie placówki oświatowej, oraz na nauczanie. AT, CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń 2) AT, CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń 3) ES, IT: Test potrzeb w przypadku otwierania prywatnych wyższych uczelni uprawnionych do wydawania uznawanych dyplomów lub przyznawania uznawanych stopni naukowych. AT, CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń EL: Bez ograniczeń dla placówek oświatowych wydających dyplomy uznawane przez Państwo. CZ: Obywatele obcych państw mogą uzyskać zezwolenie właściwych władz na założenie i prowadzenie placówki oświatowej, oraz na nauczanie. Warunek w zakresie zapewnienia jakości i poziomu nauczania oraz odpowiednich obiektów szkolnych. SK: Obywatele obcych państw mogą uzyskać zezwolenie właściwych władz na założenie i prowadzenie placówki	1) AT, CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń 2) AT, CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń. 3) AT, CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń SI: Brak, z wyjątkiem wymogu, że większość członków zarządu musi posiadać obywatelstwo słoweńskie. SK: Brak, z wyjątkiem wymogu, że większość członków zarządu musi posiadać obywatelstwo słowackie. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: AT, CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń.	

	oświatowej, oraz na nauczanie, pod warunkiem spełnienia wymogów w zakresie kwalifikacji i wymogów merytorycznych w przypadku zakładania takiej placówki. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: AT, CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń FR: Warunek obywatelstwa. Niemniej jednak, obywatele państw trzecich mogą uzyskać zgodę właściwych władz na założenie i kierowanie placówką oświatową, oraz na nauczanie.		
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, FR i LU w kwestii tymczasowego wjazdu profesorów, w którym to przypadku obowiązują wskazania sekcji poziomej, punkt (i) oraz (ii), a także następujące szczególne ograniczenia: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. FR: - Profesorowie otrzymali umowę o pracę od uniwersytetu lub innej wyższej uczelni. - Zezwolenie na pracę zostaje udzielone na okres nieprzekraczający dziewięciu miesięcy z możliwością przedłużenia na czas trwania umowy. - Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych, chyba że profesorowie zostali bezpośrednio mianowani przez Ministra odpowiedzialnego za sprawy szkolnictwa wyższego. - Instytucja rekrutująca zobowiązana jest wpłacić podatek do Międzynarodowego Biura Migracji.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, FR i LU, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
	Tylko w odniesieniu do HU: Osobistości o uznanej renomie na arenie międzynarodowej, które zostały zaproszone przez instytucje szkolnictwa wyższego, na czas trwania zaproszenia.		

D. Usługi w zakresie kształcenia ustawicznego dla dorosłych (CPC 924; w doniesieniu do AT - CPC 9240, z wyjątkiem usług w zakresie kształcenia dla dorosłych za pomocą programów radiowych lub telewizyjnych. W odniesieniu do EE: obejmuje także pozostałe usługi kształcenia dla dorosłych, które nie są świadczone przez Państwo)	1) 2) CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń 3) CZ: Obywatele obcych państw mogą uzyskać zezwolenie właściwych władz na założenie i prowadzenie placówki oświatowej, oraz na nauczanie. Warunek w zakresie zapewnienia jakości i poziomu nauczania oraz odpowiednich obiektów szkolnych. HU: Zakładanie szkół uwarunkowane jest uzyskaniem licencji od lokalnych (a w przypadku szkół wyższych – od centralnych) organów władzy. SK: Obywatele obcych państw mogą uzyskać zezwolenie właściwych władz na założenie i prowadzenie placówki oświatowej, oraz na nauczanie, pod warunkiem spełnienia wymogów w zakresie kwalifikacji i materiałów obowiązujących w przypadku zakładania takiej placówki. CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń	1) 2) CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń 3) CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń CZ: Brak, z wyjątkiem wymogu, że większość członków zarządu musi posiadać obywatelstwo czeskie. SK: Brak, z wyjątkiem wymogu, że większość członków zarządu musi posiadać obywatelstwo słowackie. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, FI, MT, SE: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem powyższych warunków i następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
6. USŁUGI W ZAKRESIE ŚRODOWISKA NATURALNEGO[51]			

[51] Klasyfikacja usług w zakresie środowiska naturalnego wpisana jest do wykazu zgodnie z propozycją klasyfikacji zawartej w Job 7612 (Komunikat WE i jej Państw Członkowskich).

(SE: oferta nie obejmuje robót publicznych, nawet tych stanowiących własność i wykonywanych przez gminy, rządy państwowe lub federalne, albo zakontraktowanych przez te rządy)			
A. Gospodarka wodą do użytku przez ludzi oraz ściekami ********** Usługi w zakresie gromadzenia, oczyszczania i dystrybucji wody poprzez rurociągi, z wyjątkiem pary i ciepłej wody.	1) Bez ograniczeń* 2) Brak, z wyjątkiem CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SI, SK: bez ograniczeń. 3) Brak, z wyjątkiem AT, DE, UK, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń	1) Bez ograniczeń* 2) Brak, z wyjątkiem CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń. 3) Brak, z wyjątkiem AT, DE, UK, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
Usługi związane ze ściekami (CPC 9401, część	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LT, LV: Bez ograniczeń	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LT, LV: Bez ograniczeń	

* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.

18000)	EE, LT, LV: Brak 2) 3) HU: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU: Bez ograniczeń	EE, LT, LV: Brak 2) 3) HU: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
B. Gospodarka odpadami stałymi/niebezpiecznymi (CPC 9402, 9403)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU: Bez ograniczeń EE, HU: Brak 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU: Bez ograniczeń EE, HU: Brak 2) 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
C. Usługi w zakresie ochrony powietrza i klimatu (CPC 9404)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LT, PL: Bez ograniczeń EE, LT, PL: Brak	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LT, PL: Bez ograniczeń EE, LT, PL: Brak	

	2) Brak 3) SE: Monopol będący własnością rządu w odniesieniu do usług w zakresie kontroli spalin samochodów osobowych i ciężarowych. Usługi te muszą być oferowane na zasadzie braku nastawienia na zysk. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	2) Brak 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
D. Usługi w zakresie polepszania stanu oraz oczyszczania gleby i wód (część CPC 94060)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE: Bez ograniczeń EE: Brak 2) 3) HU: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU: Bez ograniczeń	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE: Bez ograniczeń EE: Brak 2) 3) HU: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
E. Usługi w zakresie przeciwdziałania hałasowi	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LT, PL: Bez ograniczeń.	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LT, PL: Bez ograniczeń.	

i wibracjom (CPC 9405)	EE, LT, PL: Brak 2) 3) Brak, z wyjątkiem CY, CZ, HU, SK, SI, UK: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU: Bez ograniczeń	EE, LT, PL: Brak 2) 3) Brak, z wyjątkiem CY, CZ, HU, SK, SI, UK: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
F. Usługi w zakresie ochrony zróżnicowania biologicznego i przyrody oraz krajobrazu (CPC 9406)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE: Bez ograniczeń EE: Brak 2) 3) HU: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU: Bez ograniczeń	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE: Bez ograniczeń EE: Brak 2) 3) HU: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	

G. Inne usługi w zakresie środowiska naturalnego i usługi pomocnicze (część CPC 94090)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, PL: Bez ograniczeń EE, PL: Brak 2) 3) HU: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU: Bez ograniczeń	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, PL: Bez ograniczeń EE, PL: Brak 2) 3) HU: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: HU: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie zawodowe w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
7. USŁUGI W ZAKRESIE OCHRONY ZDROWIA I OPIEKI SPOŁECZNEJ			
A. Usługi szpitalne (wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem LV, PL i SI: CPC 9311. LV, PL i SI: wyłącznie usługi świadczone przez prywatne szpitale i sanatoria - CPC	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Brak 2) CZ, MT, FIN, S, SK: Bez ograniczeń 3) AT, BE, ES, FR, IT, LU, LT, NL, PT, SI: stosowany jest test potrzeb ekonomicznych na zasadzie traktowania narodowego[52]. PL: Szef placówki zdrowotnej lub jego zastępca powinni posiadać kwalifikacje lekarza. Zastosowanie mają	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Brak 2) CZ, MT, FI, SE, SK: Bez ograniczeń 3) CZ, MT, FI, SE, SK: Bez ograniczeń EE: Brak, z wyjątkiem wymogu, zgodnie z którym osoby wykształcone poza Estonią zobowiązane są przedstawić świadectwo ukończenia dodatkowych kursów na Uniwersytecie w Tartu. Wymóg ten	

[52] W przypadku, gdy otwarcie działalności gospodarczej uwarunkowane jest testem potrzeb ekonomicznych w Państwie Członkowskim, główne kryteria to: ilość łóżek i/lub ciężkiego sprzętu medycznego na podstawie potrzeb, gęstość zaludnienia i skala wieku, rozproszenie geograficzne, ochrona obszarów o szczególnych walorach historycznych i artystycznych, wpływ na warunki ruchu drogowego i tworzenie nowych miejsc pracy.

9311)	wszystkie ograniczenia odnoszące się do usług medycznych i stomatologicznych, a także do usług świadczonych przez położne i pielęgniarki. LV: Szef placówki zdrowotnej lub jego zastępca powinni posiadać kwalifikacje lekarza. Zastosowanie mają wszystkie ograniczenia odnoszące się do usług medycznych i stomatologicznych, a także do usług świadczonych przez położne i pielęgniarki. W odniesieniu do prywatnych usług szpitalnych wymagane jest zezwolenie lokalnych organów ds. opieki zdrowotnej. Liczba łóżek oraz wykorzystanie ciężkiego sprzętu medycznego opierają się na potrzebach ludności, skali wieku i współczynniku umieralności. CZ, MT, FI, SE, SK: Bez ograniczeń SI: Świadczenie usług w ramach publicznego systemu opieki zdrowotnej uwarunkowane jest koncesją przyznawaną przez Instytut Ubezpieczeń Zdrowotnych Republiki Słowenii.	stosuje się także w odniesieniu do obywateli estońskich wykształconych za granicą. LT: Brak, z wyjątkiem faktu, że zagraniczne placówki prywatne i ich pacjenci nie mogą być uprawnieni do wsparcia finansowego z zasobów publicznych ani do korzystania z publicznych funduszy ubezpieczeń medycznych.	
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CZ, MT, FI, SE, SK: Bez ograniczeń LV: Szef placówki zdrowotnej lub jego zastępca powinni posiadać kwalifikacje lekarza. Zastosowanie mają wszystkie ograniczenia odnoszące się do usług medycznych i stomatologicznych, a także do usług świadczonych przez położne i pielęgniarki. PL: Szef placówki zdrowotnej lub jego zastępca powinni posiadać kwalifikacje lekarza. Zastosowanie mają wszystkie ograniczenia odnoszące się do usług medycznych i stomatologicznych, a także do usług świadczonych przez położne i pielęgniarki.	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CZ, MT, FI, SE, SK: Bez ograniczeń	
B. Inne usługi w zakresie ochrony zdrowia ludzkiego	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń	

(CPC 9319. EE: CPC 9319, inne niż 93191)	HU: Brak 2) 3) Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, EE, HU, SI: brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, EE, HU, SI: bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej, pkt (i) oraz (ii).	HU: Brak 2) 3) Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, EE, HU, SI: brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, EE, HU, SI: bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej, pkt (i) oraz (ii).	
C. Usługi społeczne Domy rekonwalescencji i opieki społecznej, domy spokojnej starości	1) Bez ograniczeń 2) CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Bez ograniczeń 3) CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Bez ograniczeń FR: Zezwolenie na świadczenie usług wydają właściwe organy, zgodnie z lokalnymi potrzebami. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Bez ograniczeń	1) Bez ograniczeń 2) CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Bez ograniczeń 3) CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CZ, HU, FI, MT, PL, SI, SK, SE: Bez ograniczeń	
D. Inne (usługi związane z opieką zdrowotną)	1) 2) 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Brak 4) Wszystkie Państwa Członkowskie: Bez ograniczeń, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej, pkt (i) oraz (ii)	1) 2) 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Brak 4) Wszystkie Państwa Członkowskie: Bez ograniczeń, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej, pkt (i) oraz (ii)	
8. USŁUGI ZWIĄZANE Z TURYSTYKĄ I PODRÓŻAMI			
A. Hotele, restauracje i catering (CPC 641, 642, 643. PL: z wyłączeniem CPC 643) (z wyłączeniem cateringu w sektorze usług transportowych, z wyjątkiem PL)	1) Bez ograniczeń, z wyjątkiem cateringu: brak 2) Brak 3) IT: Test lokalnych potrzeb ekonomicznych przy otwieraniu nowych barów, kawiarni i restauracji.	1) Bez ograniczeń, z wyjątkiem cateringu: brak 2) Brak 3) Brak	
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji	

	w sekcji poziomej w (i) i (ii)	wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
B. Usługi świadczone przez agencje podróży i biura wycieczkowe (w tym przez kierowników wycieczek) (CPC 7471)	1) HU: Bez ograniczeń PL: Wymagana obecność handlowa. 2) Brak 3) PT: Wymóg założenia spółki handlowej, mającej główną siedzibę w Portugalii. IT: Test potrzeb ekonomicznych. FI: Wymagane jest zezwolenie od Krajowej Administracji Konsumenckiej. CZ: Test potrzeb ekonomicznych w oparciu o kryterium zaludnienia.	1) PL: Wymagana obecność handlowa. 2) Brak 3) Brak	
	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, BE, DE, DK, ES, IT, FI, IE, SE, w odniesieniu do których obowiązują wskazania sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: AT, FI, IT, IE, SE: Bez ograniczeń, z wyjątkiem pilotów wycieczek (osób, których zadaniem jest towarzyszenie grupie wycieczkowej składającej się przynajmniej z dziesięciu osób, bez występowania w charakterze przewodników w określonych miejscach), gdzie dla AT, IT, IE, SE jest wymagane świadectwo zawodowe i trzyletnie doświadczenie zawodowe. BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie. IT: Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, BE, DE, DK, ES, IT, FI, IE, SE, w odniesieniu do których obowiązują wskazania sekcji poziomej, pkt (iii)	

C. Usługi przewodników turystycznych (CPC 7472)	1) CY, HU, IT, LT, MT, PT, PL, SI: Bez ograniczeń. 2) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 3) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: ES, IT: Prawo do wykonywania zawodu zarezerwowane jest dla lokalnych organizacji przewodników turystycznych. EL, ES, IT, PT: Dostęp do działalności uwarunkowany jest wymogiem obywatelstwa. CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń	1) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 2) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 3) CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, HU, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem powyższych warunków i następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie w danym sektorze. SE: Świadectwo zawodowe, odpowiednie kwalifikacje i trzyletnie doświadczenie zawodowe. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
9. USŁUGI W ZAKRESIE REKREACJI, KULTURY I SPORTU (inne niż usługi audiowizualne)			

A. Usługi w zakresie rozrywki (w tym teatr, koncerty i cyrk) (CPC 9619)	1) Bez ograniczeń 2) CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Bez ograniczeń 3) CY, CZ, EE, FI, LV, PL, SI, SK: Bez ograniczeń LT: Brak, z wyjątkiem zakazu otwierania i prowadzenia ośrodków gier losowych i organizowania gier losowych[53]. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Bez ograniczeń IT: Test potrzeb ekonomicznych.	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń. HU : Brak 2) CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Bez ograniczeń 3) CY, CZ, FI, LV, PL, SI, SK: Bez ograniczeń FR, IT: Bez ograniczeń dla subwencji i wszelkich innych form wsparcia bezpośredniego i pośredniego. SE: Wsparcie finansowe ukierunkowane na określone działania lokalne, regionalne lub krajowe. LT: Brak, z wyjątkiem: (a) dostępu w warunkach rynkowych (także wyjątek określony w Części I w odniesieniu do zakazu inwestycji zagranicznych w loterie) oraz (b) Bez ograniczeń w odniesieniu do subsydiów w zakresie działalności prowadzenia kin i teatrów (CPC 96199**) 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, CZ, EE, FI, LT, LV, PL, SI, SK: Bez ograniczeń	
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, BE, DE, DK, ES i FR w kwestii tymczasowego wjazdu artystów, w którym to przypadku obowiązują wskazania sekcji poziomej, pkt (iii), a także następujące szczególne ograniczenia: BE, DE, DK: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie	Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, BE, DE, DK, ES i FR w kwestii tymczasowego wjazdu artystów, w którym to przypadku obowiązują wskazania sekcji poziomej, pkt (iii)	

[53] Ustawa o przedsiębiorstwach; uzupełnienie z 1995 r.

	doświadczenie w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych. AT, ES: Dostęp jest ograniczony do osób, których przedmiotem głównej działalności zawodowej są sztuki piękne, uzyskujących większą część swojego dochodu z tej działalności. Osoby takie nie mogą prowadzić żadnej innej działalności handlowej w Austrii. FR: - Artyści uzyskali umowę o pracę od upoważnionego przedsiębiorstwa rozrywkowego. - Zezwolenie na pracę zostaje udzielone na okres nieprzekraczający dziewięciu miesięcy, z możliwością przedłużenia na okres trzech miesięcy. - Wymagane jest spełnienie wymogów testu potrzeb ekonomicznych. - Przedsiębiorstwo rozrywkowe zobowiązane jest wpłacić podatek do Międzynarodowego Biura Migracji.		
B. Usługi agencji informacyjnych i prasowych	1) Brak	1) Brak	
(CPC 962)	2) Brak 3) FR: Warunek obywatelstwa dla administratorów Agencji France Press (inne ograniczenia zniesione w przypadku przyznania wzajemności). I: Szczególne zasady przeciw koncentracji funkcjonują w sektorach prasy codziennej i nadawania, szczególne ograniczenia są ustanawiane dla właścicieli multimediów. Spółki zagraniczne nie mogą kontrolować spółek wydawniczych lub nadawców: zagraniczne przejęcie udziału ograniczone do 49 procent. HU: Bez ograniczeń PT: Spółki informacyjne zarejestrowane w Portugalii w formie prawnej “Sociedade Anonima” muszą mieć kapitał	2) Brak 3) HU: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	

	społeczny w formie akcji nominalnych. SK: Zagraniczni usługodawcy w branży informacyjnej i prasowej muszą być akredytowani przy Ministerstwie Spraw Zagranicznych Republiki Słowackiej. Oficjalna agencja prasowa Republiki Słowackiej (TASR) objęta jest finansowaniem przez Państwo. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)		
	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii), oraz z zastrzeżeniem powyższych warunków i następujących szczególnych ograniczeń: BE, DE, DK, ES: Wyższe wykształcenie lub równoważne kwalifikacje techniczne potwierdzające wiedzę i trzyletnie doświadczenie w danym sektorze. BE: W przypadku, gdy pensja brutto osoby fizycznej jest poniżej progu 30 000 euro, wymagany jest test potrzeb ekonomicznych.	Bez ograniczeń, z wyjątkiem BE, DE, DK, ES, zgodnie ze wskazaniami w sekcji poziomej, pkt (iii)	
C. Biblioteki, archiwa, muzea i inne usługi w zakresie kultury (CPC 963)	1) Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT: brak 2) Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, EE: brak 3) Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, LT AT: Brak LT: Konieczne jest uzyskanie licencji na prace badawcze, zachowanie i konserwację nieruchomych wartości kulturowych, na opracowanie warunków, programów i projektów takich prac, na utrzymanie i konserwację ruchomych wartości kulturowych. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, EE: Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT: brak 2) Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, EE: brak 3) Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, LT AT: Brak LT: Brak, z wyjątkiem przypadków w ramach dostępu do rynku 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem AT, EE, LT: Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
D. Usługi związane ze sportem i inne usługi w zakresie rekreacji, inne niż gry losowe i zakłady wzajemne	1) MT: Bez ograniczeń 2) MT: Bez ograniczeń 3) MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych	1) MT: Bez ograniczeń 2) MT: Bez ograniczeń 3) MT: Bez ograniczeń SE: Wsparcie finansowe ukierunkowane na	

(CPC 9641, 96491. AT: nie obejmuje usług szkół narciarskich i przewodników górskich)	w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: MT: Bez ograniczeń IT: Test potrzeb ekonomicznych.	poszczególne działania lokalne, regionalne lub krajowe. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	
10. USŁUGI TRANSPORTOWE			
A. Usługi w zakresie transportu morskiego	(patrz: dodatkowe definicje po sekcji transportu)		
Usługi w zakresie transportu międzynarodowego (towarowy i pasażerski) CPC 7211 oraz 7212 bez transportu kabotażowego	1) (a) Liniowiec żeglugi morskiej: brak (b) Transport dużych ładunków, wycieczki i inne rodzaje międzynarodowej żeglugi morskiej, włączając przewóz pasażerów: brak 2) Brak 3) (a) Zarejestrowanie spółki do celów obsługi floty pod banderą krajową Państwa siedziby: bez ograniczeń w odniesieniu do wszystkich Państw Członkowskich, z wyjątkiem LV i MT: Brak	1) (a) Sposób 1 a) handel liniowy: brak, poza wyjątkowymi przypadkami, w których Państwa Członkowskie byłyby zmuszone do przestrzegania rozporządzenia WE 954/79, art. 2 ust. 2. (b) Brak 2) Brak 3) (a) bez ograniczeń w odniesieniu do wszystkich Państw Członkowskich, z wyjątkiem LV i MT: Brak (b) Brak	Patrz przypis[54]

[54] „Wspólnota nadal przyznaje statkom usługodawcy drugiej Strony traktowanie nie mniej korzystne niż traktowanie przyznane własnym statkom, między innymi w odniesieniu do dostępu do portów, korzystania z infrastruktury i dodatkowych usług morskich w portach, jak również w odniesieniu do opłat i prowizji, obsługi celnej, wyznaczania miejsc do cumowania oraz sprzętu do załadunku i rozładunku. W portach usługi obejmują również:"
1) Pilotaż; 2) Pomoc w holowaniu i przeciąganiu; 3) Tworzenie rezerw, zaopatrzenie w paliwo i wodę; 4) Pobieranie śmieci i usuwanie odpadów balastowych; 5) Usługi Kapitana portu; 6) Pomoce nawigacyjne; 7) Usługi operacyjne na nabrzeżu niezbędne dla funkcjonowania statku, włączając przekazywanie informacji, dostawę wody i prądu elektrycznego; 8) Obsługa w przypadku nagłych awarii; 9) Kotwiczenie, cumowanie i usługi związane z cumowaniem.

	(b) Inne formy obecności handlowej na świadczenie usług w zakresie międzynarodowego transportu morskiego (określonych poniżej w punkcie Definicje dotyczące transportu morskiego): brak 4) (a) Załogi statków: bez ograniczeń (b) Personel kluczowy zatrudniony w związku z obecnością handlową, określoną w sposobie 3b) powyżej: Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	4) (a) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii) (b) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
Morskie usługi pomocnicze Morskie usługi w zakresie obsługi ładunku	1) Bez ograniczeń* 2) 3)** MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w	1) Bez ograniczeń* 2) 3) MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji	

[55] „Usługi w zakresie odprawy celnej" (wymiennie usługi „pośredników urzędów celnych") oznaczają działalność polegającą na przeprowadzaniu w imieniu drugiej Strony formalności celnych dotyczących przywozu, wywozu lub przewozu ładunków, bez względu na to, czy usługa ta stanowi główny przedmiot działalności usługodawcy, czy uzupełnienie jego głównego przedmiotu działalności.

[56] „Usługi w zakresie obsługi stacji kontenerowej i magazynowania" oznaczają działalność polegającą na przechowywaniu kontenerów, na terenie portu lub na lądzie, w celu ich zapełnienia/opróżnienia, napraw i udostępniania do załadunku".

[57] „Usługi agencji morskich" oznaczają działalność polegającą na reprezentowaniu, w ramach danego obszaru geograficznego, w charakterze agenta, interesów jednej lub więcej linii żeglugi morskiej lub przedsiębiorstw żeglugowych, do następujących celów:

- obrót i sprzedaż usług w zakresie transportu morskiego i usług pokrewnych, począwszy od podania ceny, po fakturowanie oraz wystawianie listów przewozowych w imieniu spółek, nabywanie i odsprzedaż niezbędnych usług pokrewnych, przygotowanie dokumentów i zapewnienie informacji handlowych;
- działanie w imieniu spółek organizujących wezwanie statku lub przejęcie ładunków, jeżeli to konieczne.

* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.

* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.

** W przypadku działalności w sferze publicznej, mogą być stosowane procedury wydawania koncesji lub licencji dla przedsiębiorstw użyteczności publicznej.

	sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	
Usługi w zakresie przechowywania i magazynowania CPC 742 (po wprowadzeniu zmian)	1) Bez ograniczeń* 2) 3)** MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	1) Bez ograniczeń* 2) 3)** MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	
Usługi w zakresie	1) Bez ograniczeń*	1) Bez ograniczeń*	

* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.
** W przypadku działalności w sferze publicznej, mogą być stosowane procedury wydawania koncesji lub licencji dla przedsiębiorstw użyteczności publicznej.
* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.
** W przypadku działalności w sferze publicznej, mogą być stosowane procedury wydawania koncesji lub licencji dla przedsiębiorstw użyteczności publicznej.
* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.
** W przypadku działalności w sferze publicznej, mogą być stosowane procedury wydawania koncesji lub licencji dla przedsiębiorstw użyteczności publicznej.
* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.
** W przypadku działalności w sferze publicznej, mogą być stosowane procedury wydawania koncesji lub licencji dla przedsiębiorstw użyteczności publicznej.
* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.
** W przypadku działalności w sferze publicznej, mogą być stosowane procedury wydawania koncesji lub licencji dla przedsiębiorstw użyteczności publicznej.
* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.
** W przypadku działalności w sferze publicznej, mogą być stosowane procedury wydawania koncesji lub licencji dla przedsiębiorstw użyteczności publicznej.
* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.
** W przypadku działalności w sferze publicznej, mogą być stosowane procedury wydawania koncesji lub licencji dla przedsiębiorstw użyteczności publicznej.
* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.
** W przypadku działalności w sferze publicznej, mogą być stosowane procedury wydawania koncesji lub licencji dla przedsiębiorstw użyteczności publicznej.

odprawy celnej[55]	2) 3)** MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	2) 3)** MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	
Usługi w zakresie obsługi stacji kontenerowej i magazynowania[56]	1) Bez ograniczeń* 2) 3)** MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	1) Bez ograniczeń* 2) 3)** MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	
Usługi agencji morskich[57]	1) Bez ograniczeń* 2) 3)** MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	1) Bez ograniczeń* 2) 3)** MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	

Usługi w zakresie spedycji frachtu morskiego[58]	1) Bez ograniczeń* 2) 3)** MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	1) Bez ograniczeń* 2) 3)** MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	

[58] „Usługi w zakresie spedycji frachtu" oznaczają usługi polegające na organizowaniu i monitorowaniu operacji przewozu w imieniu przewoźników, poprzez nabywanie usług transportowych i pokrewnych, przygotowanie dokumentacji i dostarczenie informacji handlowych.

* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.

** W przypadku działalności w sferze publicznej, mogą być stosowane procedury wydawania koncesji lub licencji dla przedsiębiorstw użyteczności publicznej.

* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania

** W przypadku działalności w sferze publicznej, mogą być stosowane procedury wydawania koncesji lub licencji dla przedsiębiorstw użyteczności publicznej.

(d) Konserwacja i naprawa statków, z wyjątkiem EE, LV i SI. EE i LV: CPC 8868. SI: CPC 8868**	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU i LV: Bez ograniczeń. EE, HU i LV: Brak 2) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV i SI: Bez ograniczeń. EE, HU, LV i SI: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV i SI: Bez ograniczeń. EE, HU, LV i SI: Brak Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV i SI: Bez ograniczeń. EE, HU, LV i SI: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU i LV: Bez ograniczeń. EE, HU i LV: Brak 2) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV i SI: Bez ograniczeń. EE, HU, LV i SI: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV i SI: Bez ograniczeń. EE, HU, LV i SI: Brak Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV i SI: Bez ograniczeń. EE, HU i SI: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej LV: Brak	
B. Transport śródlądowymi drogami wodnymi	1) 3) Brak, poza środkami opartymi na istniejących lub przyszłych umowach dotyczących dostępu do śródlądowych dróg wodnych (włączając umowy dotyczące połączenia Ren-Men-Dunaj), które rezerwują niektóre prawa dotyczące	1) 3) Brak, poza środkami opartymi na istniejących lub przyszłych umowach dotyczących dostępu do śródlądowych dróg wodnych (włączając umowy dotyczące połączenia Ren-Men-Dunaj), które	Patrz przypis[59]

[59] Wspólnota nadal przyznaje statkom usługodawcy drugiej Strony traktowanie nie mniej korzystne niż traktowanie przyznane własnym statkom w odniesieniu do, między innymi, dostępu do portów, korzystania z infrastruktury i dodatkowych usług morskich w portach, jak również w odniesieniu do opłat i prowizji, obsługi celnej, wyznaczania miejsc do cumowania oraz sprzętu do załadunku i rozładunku. W portach usługi obejmują również (tak samo jak powyżej, w przypisie w odniesieniu do międzynarodowego transportu morskiego)
1) Pilotaż; 2) Pomoc w holowaniu i przeciąganiu; 3) Tworzenie rezerw, zaopatrzenie w paliwo i wodę; 4) Pobieranie śmieci i usuwanie odpadów balastowych; 5) Usługi Kapitana portu; 6) Pomoce nawigacyjne; 7) Usługi operacyjne na nabrzeżu niezbędne dla funkcjonowania statku, włączając przekazywanie informacji, dostawę wody i prądu elektrycznego; 8) Obsługa w przypadku nagłych awarii; 9) Kotwiczenie, cumowanie i usługi związane z cumowaniem.

b) Transport towarowy c) Wynajem statków z załogą f) Usługi uzupełniające dla transportu śródlądowymi drogami wodnymi	ruchu dla podmiotów gospodarczych zarejestrowanych w danych krajach i spełniających kryteria obywatelstwa dotyczące własności. Rozporządzenia wykonawcze do Konwencji z Mannheim w sprawie żeglugi po Renie. AT: Zgodnie z austriacką ustawą w sprawie żeglugi po śródlądowych drogach wodnych, założenie przedsiębiorstwa żeglugowego przez osoby fizyczne wymaga obywatelstwa kraju EOG (Europejskiego Obszaru Gospodarczego). W przypadku założenia działalności jako osoba prawna, większość dyrektorów, zarząd i rada nadzorcza muszą być obywatelami krajów EOG. Ponadto większość udziałów musi być własnością obywateli EOG. CY, CZ, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń 2) Brak, z wyjątkiem CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń	rezerwują niektóre prawa dotyczące ruchu dla podmiotów gospodarczych zarejestrowanych w danych krajach i spełniających kryteria obywatelstwa dotyczące własności. Rozporządzenia wykonawcze do Konwencji z Mannheim w sprawie żeglugi po Renie. CY, CZ, EE, HU, LT, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń 2) Brak, z wyjątkiem CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, EE, HU, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń	
d) Konserwacja i naprawa statków	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Brak 2) Brak, z wyjątkiem CY, EE, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 3) Brak, z wyjątkiem CZ, CY, EE, LT, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CZ, EE, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Brak 2) Brak, z wyjątkiem EE, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń 3) Brak, z wyjątkiem CZ, EE, LT, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CZ, EE, LT, MT, PL, SI: Bez ograniczeń	
C. <u>Usługi w zakresie przewozów lotniczych</u>			
c) Usługi	1) 2) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem PL: Bez	1) 2) 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z	

wynajmowania środków transportu lotniczego z załogą (CPC 734	ograniczeń PL: Brak, z wyjątkiem wymogu, że środek transportu lotniczego używany przez wspólnotowych przewoźników lotniczych musi być zarejestrowany w Państwie Członkowskim udzielającym licencji przewoźnikowi lotniczemu lub gdzie indziej we Wspólnocie. W przypadku krótkoterminowych umów najmu lub w wyjątkowych sytuacjach istnieje możliwość odstąpienia od tego wymogu. 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem PL: Bez ograniczeń PL: Brak, z wyjątkiem wymogu, że środek transportu lotniczego używany przez przewoźników wspólnotowych musi być zarejestrowany w rejestrze środków transportu lotnicznego tego Państwa Członkowskiego, środek transportu lotniczego musi stanowić własność osoby fizycznej spełniającej określone kryteria w zakresie obywatelstwa, lub osoby prawnej, spełniającej określone kryteria w odniesieniu do własności kapitału i kontroli (łącznie z obywatelstwem dyrektorów). 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem PL: Bez ograniczeń PL: Bez ograniczeń, z wyjątkiem środków horyzontalnych	wyjątkiem PL: Bez ograniczeń PL: Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem PL: Bez ograniczeń PL: Brak	
d) Konserwacja i naprawy samolotów i ich części	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV, PL: Bez ograniczeń EE, HU, LV, PL: Brak 2) Brak	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU, LV, PL: Bez ograniczeń EE, HU, LV, PL: Brak 2) Brak 3) CZ: Siedziba przedsiębiorstwa musi znajdować się	

	3) CZ: Siedziba przedsiębiorstwa musi znajdować się w Republice Czeskiej SK: Siedziba przedsiębiorstwa musi znajdować się w Republice Słowackiej 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	w Republice Czeskiej SK: Siedziba przedsiębiorstwa musi znajdować się w Republice Słowackiej 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
Sprzedaż i obrót	1) Brak 2) Brak 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) W kwestii dystrybucji poprzez komputerowy system rezerwacji transportu powietrznego usług świadczonych przez głównego przewoźnika: Bez ograniczeń. 2) Brak 3) W kwestii dystrybucji poprzez komputerowy system rezerwacji transportu powietrznego usług świadczonych przez głównego przewoźnika: Bez ograniczeń. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
System rezerwacji komputerowych	1) Brak 2) Brak 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) W odniesieniu do zobowiązań przewoźnika głównego lub przewoźników współpracujących w kwestii komputerowego systemu rezerwacji kontrolowanego przez przewoźnika lotniczego jednego lub więcej państw trzecich: bez ograniczeń. 2) Brak 3) W odniesieniu do zobowiązań przewoźnika głównego lub przewoźników współpracujących w kwestii komputerowego systemu rezerwacji kontrolowanego przez przewoźnika lotniczego jednego lub więcej państw trzecich: bez ograniczeń. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
E. <u>Usługi w zakresie transportu kolejowego</u>			
a) Przewozy pasażerskie	1) Wszystkie Państwa Członkowskie: Bez ograniczeń	1) 2) 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z	

	2) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Usługi można świadczyć na podstawie umowy koncesyjnej wydawanej przez władze państwowe lub lokalne 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej.	wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej.	
b) Przewozy towarowe	1) Wszystkie Państwa Członkowskie: Bez ograniczeń 2) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Usługi można świadczyć na podstawie umowy koncesyjnej wydawanej przez władze państwowe lub lokalne 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń:	1) 2) 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń	

	Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej.	HU: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej.	
d) Konserwacja i naprawy sprzętu transportu kolejowego (CPC 8868)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU: Bez ograniczeń EE, HU: Brak 2) Brak 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, HU: Bez ograniczeń EE, HU: Brak 2) Brak 3) Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii)	
F. <u>Usługi w zakresie transportu drogowego</u> a) Przewozy pasażerskie (Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem FI, LV, LT: CPC 71213 i 7122. FI: CPC 71222 i 71223. LV: CPC 71213, 71222, 71223. LT: CPC 7121, 7122). W odniesieniu do LV, LT: z wyłączeniem kabotażu.	1) Bez ograniczeń 2) Brak, z wyjątkiem CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń. 3) W kwestii transportu w ramach Państwa Członkowskiego (kabotaż), przez przewoźnika zarejestrowanego poza tym Państwem Członkowskim: bez ograniczeń, z wyjątkiem wynajmu nieregularnych usług w zakresie transportu autobusowego z kierowcą: (71223)[60], gdzie nie będą miały zastosowania począwszy od 1996 r. AT, HU, PL, MT, SK: Bez ograniczeń. SE: Wymóg posiadania zezwolenia na prowadzenie działalności usługowej w zakresie handlowego transportu lądowego. Zezwolenie wydawane jest w oparciu o sytuację finansową wnioskodawcy, doświadczenie i zdolności do świadczenia usług. Ograniczenia dotyczące stosowania dzierżawionych pojazdów do działalności tego typu. - Dla 7122:	1) Bez ograniczeń 2) Brak, z wyjątkiem CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń. 3) Bez ograniczeń w odniesieniu do transportu w ramach Państwa Członkowskiego (kabotaż), przez przewoźnika zarejestrowanego poza tym Państwem Członkowskim. AT, HU, MT, PL, SK: Bez ograniczeń LV, SE: Wymóg, na podstawie którego z pojazdów z rejestracją krajową mogą korzystać wyłącznie podmioty zarejestrowane.	

[60] Wskazuje, że określona usługa stanowi jedynie część całkowitego zakresu działalności na podstawie porozumienia CPC.

	ES: Test potrzeb ekonomicznych.		
	- Dla 71221 (usługi w zakresie przewozów taksówkowych): Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem S: test potrzeb ekonomicznych[61], oraz		
	DK: Dostęp wyłącznie dla osób fizycznych oraz wymóg rejestracji lokalnej. IT: Dostęp wyłącznie dla osób fizycznych.		
	Dla 71222 (usługi w zakresie przewozu limuzynami): DK: Dostęp wyłącznie dla osób fizycznych oraz wymóg rejestracji lokalnej. FI: Wymóg zezwolenia, nie obejmuje pojazdów zarejestrowanych za granicą. IT: Dostęp wyłącznie dla osób fizycznych oraz test potrzeb ekonomicznych. LV: Wymagane zezwolenie (licencja), nie obejmuje pojazdów zarejestrowanych za granicą. PT: Test potrzeb ekonomicznych. - Dla 71213 (przewozy autobusowe między miastami):[62] IT, ES, IE: Test potrzeb ekonomicznych. FR: Bez ograniczeń. FI: Wymóg zezwolenia, nie obejmuje pojazdów zarejestrowanych za granicą. DK: Test potrzeb ekonomicznych. LV: Wymagane zezwolenie (licencja i specjalne zezwolenie), nie obejmuje pojazdów zarejestrowanych za granicą. PT: Dostęp wyłącznie poprzez zarejestrowane spółki. - Dla 71223: LV: Wymagane zezwolenie (licencja), nie obejmuje pojazdów zarejestrowanych za granicą.		

[61] Test potrzeb na podstawie liczby usługodawców w danym obszarze geograficznym.

	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: AT, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń. PT: Wymóg obywatelstwa dla personelu wyspecjalizowanego.	4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: AT, CY, CZ, EE, HU, MT, LV PL, SI, SK: Bez ograniczeń. DK: Wymóg stałego pobytu dla kadry kierowniczej.	
b) Transport towarowy (CPC 7123)	1) Bez ograniczeń 2) Brak, z wyjątkiem CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń 3) W odniesieniu do transportu w obrębie Państwa Członkowskiego przez przewoźnika zarejestrowanego w innym Państwie Członkowskim: bez ograniczeń. AT, CY, CZ, ES, EE, HU, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń IT: W odniesieniu do transportu w obrębie kraju, wydawanie licencji uwarunkowane jest testem potrzeb ekonomicznych. FI: Wymóg zezwolenia, nie obejmuje pojazdów zarejestrowanych za granicą. SE: Wymóg posiadania zezwolenia na prowadzenie działalności usługowej w zakresie handlowego transportu lądowego. Zezwolenie wydawane jest w oparciu o sytuację finansową wnioskodawcy, doświadczenie i zdolności do świadczenia usług. Ograniczenia dotyczące stosowania dzierżawionych pojazdów do działalności tego typu. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: AT, CY, CZ, EE, HU, MT, PL, SK i SL: Bez ograniczeń	1) Bez ograniczeń 2) HU, MT, PL, SK: bez ograniczeń 3) Bez ograniczeń w kwestii transportu w obrębie Państwa Członkowskiego przez przewoźnika zarejestrowanego w innym Państwie Członkowskim. AT, ES, HU, PL, MT, SK: Bez ograniczeń. SE: Wymóg dla zarejestrowanych przedsiębiorstw dotyczący używania pojazdów zarejestrowanych w kraju. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących szczególnych ograniczeń: AT, CY, CZ, EE, HU, LV, MT, PL, SI, SK: Bez ograniczeń	
d) Konserwacja i naprawy sprzętu transportu	1) Bez ograniczeń* 2) MT: Bez ograniczeń	1) Bez ograniczeń* 2) MT: Bez ograniczeń	

[62] Jeżeli świadczenie usług uwarunkowane jest testem potrzeb ekonomicznych, jest on zasadniczo oparty na istniejącym transporcie publicznym na danej trasie.

drogowego (Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem CZ, EE, FI, HU, SK i SL: CPC 6112. CZ, EE, HU i SK: 6112+8867. FI 6112 oraz części 88. SI: część CPC 6112**)	3) SE: Podmioty gospodarcze uprawnione do zarejestrowania i utrzymania własnej infrastruktury związanej z obsługą terminala, z zastrzeżeniem ograniczeń związanych z przestrzenią i wydajnością. MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń.	3) MT: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: MT: Bez ograniczeń	
(e) Usługi pomocnicze dla wszystkich urządzeń przewozu drogowego (Tylko w odniesieniu do LV: CPC 7441, CPC 7449)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie: Bez ograniczeń 2) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem LV: Bez ograniczeń LV: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem LV: Bez ograniczeń LV: Wymagane zezwolenie (umowa ze stacją autobusową, licencja). 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem LV: Bez ograniczeń LV: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej	1) Wszystkie Państwa Członkowskie: Bez ograniczeń 2) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem LV: Bez ograniczeń LV: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem LV: Bez ograniczeń LV: Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem LV: Bez ograniczeń LV: Brak LV: Tylko dla CSS-EJP: Brak	
G. <u>Transport rurociągami</u> LT: CPC 713	1) Wszystkie Państwa Członkowskie: Bez ograniczeń 2) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU, LT: Bez ograniczeń	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU: Bez ograniczeń HU: Brak	

	HU, LT: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU, LT: Bez ograniczeń HU: Usługi można świadczyć na podstawie umowy koncesyjnej wydawanej przez władze państwowe lub lokalne LT: Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU, LT: Bez ograniczeń HU, LT: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej	2) Wszystkie Państwa Członkowskie: Bez ograniczeń HU, LT: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU, LT: Bez ograniczeń HU, LT: Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem HU, LT: Bez ograniczeń HU, LT: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej	
H. Usługi pomocnicze dla wszystkich rodzajów transportu			
(a) Usługi w zakresie obsługi ładunków (EE, LV i LT: CPC 741)	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LV i LT: Bez ograniczeń*[63]. EE, LV i LT: Brak 2) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LV i LT: Bez ograniczeń EE, LV i LT: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LV i	1) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LV: Bez ograniczeń *. EE, LV: Brak 2) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LV i LT: Bez ograniczeń EE, LV i LT: Brak 3) Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE,	

[63] * Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.

	LT: Bez ograniczeń EE, LV i LT: Brak, z wyjątkiem lotnisk, w którym to przypadku kategorie świadczonych usług zależą od wielkości lotniska, i liczba usługodawców na poszczególnych lotniskach może zostać ograniczona z uwagi na brak miejsca, a z innych przyczyn – do minimum dwóch usługodawców, oraz stosowane mogą być niedyskryminacyjne procedury w zakresie wstępnego zatwierdzania. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LV i LT: Bez ograniczeń. EE, LV i LT: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej	LV i LT: Bez ograniczeń EE, LV i LT: Brak 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: Wszystkie Państwa Członkowskie, z wyjątkiem EE, LV i LT: Bez ograniczeń. EE i LT: Bez ograniczeń, z wyjątkiem wskazań w sekcji poziomej LV: Brak	
b) Usługi w zakresie przechowywania i magazynowania (CPC 742) (poza tymi świadczonymi w portach)	1) Bez ograniczeń* 2) 3) CY, CZ, MT, LT, PL, SK i SE: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, CZ, MT, LT, PL, SK: Bez ograniczeń	1) Bez ograniczeń* 2) 3) CY, CZ, MT, LT, PL, SK i SE: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, CZ, MT, LT, PL, SK: Bez ograniczeń	
c) Usługi agencji w zakresie transportu towarowego /spedycji towarów (CPC 748)	1) 2) 3) CY, CZ, HU, MT, PL, SK i SE: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	1) CY, CZ, HU, MT, PL, SK i SE: Bez ograniczeń SI: Brak, z wyjątkiem faktu, że odprawa celna ograniczona jest do osób prawnych zarejestrowanych w Republice Słowenii. 2) CY, CZ, HU, MT, PL, SK i SE: Bez ograniczeń	

* Zobowiązanie w tej formie świadczenia jest niemożliwe do wykonania.

		3) CY, CZ, HU, MT, PL, SK i SE: Bez ograniczeń SI: Brak, z wyjątkiem faktu, że odprawa celna ograniczona jest do osób prawnych zarejestrowanych w Republice Słowenii. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	
Usługi w zakresie kontroli poprzedzającej wysyłkę towarów (CPC 749[64], z wyjątkiem FI: tylko CPC 7490)	1) 2) 3) CY, CZ, HU, MT, PL, SE, SK: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	1) 2) 3) CY, CZ, HU, MT, PL, SE, SK: Bez ograniczeń 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: CY, CZ, HU, MT, PL, SK: Bez ograniczeń	
I. Inne usługi w zakresie transportu (Świadczenie usług w zakresie transportu kombinowanego)	1) Bez ograniczeń, z wyjątkiem FIN: brak 2) CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń 3) Brak, bez uszczerbku dla ograniczeń mających wpływ na dany rodzaj transportu, z wyjątkiem A, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: bez ograniczeń. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń.	1) Bez ograniczeń, z wyjątkiem FIN: brak 2) CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń 3) Brak, bez uszczerbku dla ograniczeń mających wpływ na dany rodzaj transportu, z wyjątkiem AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: bez ograniczeń. 4) Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), a także z zastrzeżeniem następujących ograniczeń: AT, CY, CZ, EE, HU, LT, LV, MT, PL, SE, SI, SK: Bez ograniczeń.	

[64] Wskazuje, że określona usługa stanowi jedynie część całkowitego zakresu działalności na podstawie porozumienia CPC.

Definicje dotyczące transportu morskiego

1. Bez uszczerbku dla zakresu działalności, która może zostać uznana za „kabotaż" na podstawie odnośnego ustawodawstwa krajowego, niniejszy harmonogram nie obejmuje „morskich usług kabotażowych", przez które rozumie się przewozy pasażerskie lub przewozy towarów między portem znajdującym się w Państwie Członkowskim a innym portem znajdującym się w tym samym Państwie Członkowskim, oraz ruch rozpoczynający się i kończący w tym samym porcie znajdującym się w Państwie Członkowskim, pod warunkiem, że ruch ten odbywa się wyłącznie na wodach terytorialnych danego Państwa Członkowskiego.

2. Określenie „inne formy obecności handlowej na świadczenie międzynarodowych usług w zakresie transportu morskiego" oznacza zdolność usługodawców oferujących usługi międzynarodowego transportu morskiego drugiej Strony do podejmowania lokalnie wszelkich działań, niezbędnych do świadczenia dla ich klientów częściowo lub w pełni zintegrowanych usług transportowych, w ramach których transport morski stanowi znaczący element. (Niemniej jednak, niniejszego zobowiązania nie należy uważać za ograniczające w jakikolwiek sposób podjęte zobowiązania w związku z transgraniczną formą dostawy).

Działalność ta może obejmować, ale nie jest ograniczona do:

(a) obrotu i sprzedaży usług w zakresie transportu morskiego i usług pokrewnych poprzez umowy bezpośrednie z klientami, począwszy od podania ceny do fakturowania, przy czym usługi te są realizowane lub oferowane przez samego usługodawcę lub przez usługodawców, z którymi sprzedawca usługi zawarł stałe umowy handlowe;

(b) nabywania, na własny rachunek lub w imieniu klientów (oraz odsprzedaży ich klientom) wszelkich usług transportowych i pokrewnych, włączając usługi transportowe zakresie przywozu, jakiegokolwiek rodzaju, w szczególności śródlądowe drogi wodne, drogi i kolej, niezbędne do świadczenia usług zintegrowanych;

(c) przygotowywania dokumentacji dotyczącej dokumentów przewozowych, dokumentów celnych oraz innych dokumentów, związanych z pochodzeniem i charakterem przewożonych towarów;

(d) dostarczania informacji handlowych w dowolny sposób, włączając skomputeryzowane systemy informacji i elektroniczną wymianę danych (z zastrzeżeniem postanowień niniejszego Układu);

(e) zawierania wszelkich umów handlowych (włączając udział w kapitale spółki) oraz wyznaczanie personelu rekrutowanego lokalnie (lub, w przypadku pracowników zagranicznych, na podstawie zobowiązań poziomych dotyczących przepływu pracowników) z dowolnymi lokalnymi agencjami przewozów morskich;

(f) działania w imieniu spółek, organizowanie wezwań statku lub przejmowanie ładunków, w razie konieczności.

3. Określenie „przewoźnicy w zakresie transportu kombinowanego" oznacza osoby, w imieniu których wystawia się dokument przewozowy / dokument transportu kombinowanego lub jakikolwiek inny dokument potwierdzający zawarcie umowy na kombinowany przewóz towarów, oraz które są odpowiedzialne są za przewóz towarów na mocy umowy przewozu.

Uzupełnienie A

GLOSARIUSZ

OKREŚLENIA STOSOWANE W ODNIESIENIU DO POSZCZEGÓLNYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Francja

SC Société Civile
SCP Société Civile Professionnelle
SEL Société d'Exercice Libéral
SNC Société en Nom Collectif
SCS Société en Commandite Simple
SARL Société à Responsabilité Limitée
SCA Société en Commandite par Actions
SA Société Anonyme
Uwaga: Wszystkie wymienione spółki posiadają osobowość prawną

Niemcy

GmbH & CoKG Kommanditgesellschaft, bei der der persönlich haftende Gesellschafter eine GmbH (spółka akcyjna z ograniczoną odpowiedzialnością) ist.
EWIV Europäische Wirtschaftliche Interessenvereinigung (Europejskie ugrupowanie interesów gospodarczych)

Włochy

SPA Società per Azioni (spółka akcyjna)
SRL Società a Responsabilità Limitata (spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)

W odniesieniu do Włoch, ofertą WE objęte są następujące usługi profesjonalne:

Ragionieri-periti commerciali	Księgowość - usługi w zakresie sprawdzania rachunków – kontrola i weryfikacja sprawozdań finansowych
Commercialisti	Księgowość - usługi w zakresie sprawdzania rachunków – kontrola i weryfikacja sprawozdań finansowych
Geometri	Geodeci
Ingegneri	Inżynierowie
Architetti	Architekci
Geologi	Geolodzy
Medici	Lekarze
Farmacisti	Farmaceuci
Psicologi	Psycholodzy
Veterinari	Lekarze weterynarii
Biologi	Biolodzy
Chimici	Chemicy
Periti agrari	Eksperci do spraw rolnictwa
Agronomi	Agronomowie
Attuari	Ubezpieczyciele

ZAŁĄCZNIK VI

(ZAŁĄCZNIK VIII Układu, o którym mowa w art. 120 Układu)

HARMONOGRAM ZOBOWIĄZAŃ SZCZEGÓLNYCH DOTYCZĄCYCH USŁUG FINANSOWYCH

CZĘŚĆ A

HARMONOGRAM WSPÓLNOTY

Uwaga wstępna

1. Szczególne zobowiązania w niniejszym harmonogramie mają zastosowanie wyłącznie do terytoriów, na których Traktaty ustanawiające Wspólnotę mają zastosowanie oraz na warunkach określonych w tych Traktatach. Zobowiązania te mają zastosowanie wyłącznie do stosunków między Wspólnotą i jej Państwami Członkowskimi z jednej strony, a krajami spoza Wspólnoty z drugiej Strony. Nie mają one wpływu na prawa i obowiązki Państw Członkowskich wynikające z prawa wspólnotowego.

2. Następujące skróty są stosowane w celu oznaczenia Państw Członkowskich:

AT	Austria
BE	Belgia
CY	Cypr
CZ	Republika Czeska
DE	Niemcy
DK	Dania
ES	Hiszpania
EE	Estonia
FR	Francja
FI	Finlandia
EE	Grecja
HU	Węgry
IT	Włochy
IE	Irlandia
LU	Luksemburg
LT	Litwa
LV	Łotwa
MT	Malta
NL	Niderlandy
PT	Portugalia
PL	Polska
SE	Szwecja
SI	Słowenia
SK	Republika Słowacka
UK	Zjednoczone Królestwo

3. Glosariusz terminów stosowanych przez poszczególne Państwa Członkowskie jest załączony do niniejszego harmonogramu

„Firma zależna” osoby prawnej oznacza osobę prawną, która jest skutecznie kontrolowana przez inną osobę prawną.

„Filia” osoby prawnej oznacza miejsce prowadzenia działalności, nie posiadające osobowości prawnej, które funkcjonuje stale, na przykład jako rozszerzenie firmy głównej, jest oddzielnie zarządzane oraz jest materialnie wyposażone w celu negocjowania spraw ze stronami trzecimi, tak, aby te ostatnie, mimo iż mają świadomość, że w przypadku konieczności zaistnieje powiązanie prawne z firmą główną, której siedziba zarządu znajduje się za granicą, nie muszą kontaktować się bezpośrednią z firmą główną, ale mogą dokonywać transakcji w miejscu działalności, stanowiącym jej rozszerzenie.

I. ZOBOWIĄZANIA POZIOME			
WSZYSTKIE SEKTORY ZAWARTE W NINIEJSZYM HARMONOGRAMIE			
	3) We wszystkich Państwach Członkowskich[65] usługi uznawane jako obiekty użyteczności publicznej na poziomie krajowym i lokalnym mogą być przedmiotem monopoli publicznych lub wyłącznych praw przyznanych prywatnym podmiotom gospodarczym[66].	3) a) Traktowanie przyznane firmom zależnym (spółek chilijskich) utworzonych zgodnie z prawem Państwa Członkowskiego i posiadającym statutową siedzibę, zarząd lub główne przedsiębiorstwo wewnątrz Wspólnoty nie rozszerza się na filie lub agencje ustanowione w Państwie Członkowskim przez spółkę chilijską. Jednakże, nie stanowi to przeszkody dla Państwa Członkowskiego w rozszerzeniu tego traktowania na filie lub agencje, ustanowione w innym Państwie Członkowskim przez spółkę lub firmę chilijską, jeżeli chodzi o ich funkcjonowanie na terytorium pierwszego Państwa Członkowskiego, jeżeli rozszerzenie nie zostało wyraźnie zabronione przez prawo wspólnotowe.	
		b) Traktowanie mniej korzystne może być przyznane firmom zależnym (od spółek chilijskich) utworzonych zgodnie z prawem Państwa Członkowskiego, które mają wyłącznie siedzibę statutową lub zarząd na terytorium Wspólnoty, chyba, że możliwe jest wykazanie, że posiadają one skuteczne i trwałe powiązania z gospodarką jednego z Państw Członkowskich.	

[65] W przypadku Austrii, Finlandii i Szwecji nie podjęto zastrzeżeń poziomych dla usług uznanych za obiekty użyteczności publicznej.

[66] Uwaga wyjaśniająca: obiekty użyteczności publicznej istnieją w sektorach takich jak usługi konsultingowe naukowe i techniczne, usługi związane z badaniami i rozwojem w kwestii nauk społecznych i humanistycznych, usługi kontroli i analizy technicznej, usługi związane ze środowiskiem naturalnym, usługi zdrowotne, usługi transportowe i usługi pomocnicze dla wszystkich środków transportu. Wyłączne prawa do takich usług są często przyznawane prywatnym podmiotom gospodarczym, na przykład podmiotom gospodarczym, mającym koncesje od władz publicznych, podlegającym szczególnym zobowiązaniom, co do świadczenia usług. Mając na uwadze, że obiekty użyteczności publicznej często istnieją również na szczeblu podcentralnym, szczegółowe i wyczerpujące harmonogramy dla poszczególnych sektorów są nieuzasadnione.

	HU: Obecność handlowa powinna przyjmować formę spółki z ograniczoną odpowiedzialnością, spółki akcyjnej lub przedstawicielstwa. Rozpoczęcie działalności w formie filii nie jest dozwolone.	**Tworzenie osoby prawnej** 3) SE: Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (spółka akcyjna) może być ustanowiona przez jedną lub wiele osób. Strona ustanawiająca zamieszkuje na stałe na terenie EOG (Europejski Obszar Gospodarczy) lub jest osobą prawną funkcjonującą w EOG. Spółka może być stroną ustanawiającą wyłącznie, jeżeli każdy z partnerów zamieszkuje na obszarze EOG[67]. Odpowiednie warunki obowiązują dla ustanawiania wszystkich rodzajów osób prawnych.	
	Prawo dotyczące filii spółek zagranicznych 3) SE: Spółka zagraniczna (która nie ustanowiła osoby prawnej w Szwecji) prowadzi swoją działalność handlową poprzez filię, ustanowioną w Szwecji z oddzielnym zarządzaniem i oddzielną księgowością. SE: Projekty budowlane, trwające mniej niż jeden rok są zwolnione z wymogów ustanowienia filii lub wyznaczenia miejscowego przedstawiciela.	**Prawo dotyczące filii spółek zagranicznych** 3) SE: Dyrektor i co najmniej 50 procent członków zarządu zamieszkują na stałe na obszarze EOG (Europejski Obszar Gospodarczy). SE: Dyrektor filii zamieszkuje na stałe na obszarze EOG (Europejski Obszar Gospodarczy)[68]. SE: Obywatele Szwecji lub innych krajów nie zamieszkujący na stałe w Szwecji, którzy chcą prowadzić działalność handlową w Szwecji, wyznaczają i rejestrują u władz lokalnych	

[67] Wyjątki od tych wymogów mogą być przyznane, jeżeli możliwe jest udowodnienie, że stałe zamieszkanie nie jest konieczne.
[68] Wyjątki od tych wymogów mogą być przyznane, jeżeli możliwe jest udowodnienie, że stałe zamieszkanie nie jest konieczne.

		przedstawiciela lokalnego, odpowiedzialnego za takie działania. SI: Otwarcie filii przez spółkę zagraniczną jest uzależnione od rejestracji podmiotu dominującego w rejestrze sądowym kraju pochodzenia na przynajmniej jeden rok.	
	<u>Osoby prawne</u>: 3) FI: Nabycie udziałów przez właścicieli zagranicznych, dających ponad jedną trzecią prawa do głosów głównej spółce fińskiej lub głównemu przedsiębiorstwu handlowemu (z ponad 1 000 pracowników lub z obrotem przekraczającym 1 000 milionów marek fińskich lub sumę bilansową przekraczającą 167 milionów EUR) jest przedmiotem potwierdzenia przez władze fińskie; potwierdzenia można odmówić wyłącznie, jeżeli istotny interes krajowy byłby zagrożony. FI: Co najmniej połowa założycieli spółki z ograniczoną odpowiedzialnością musi zamieszkiwać w Finlandii lub w jednym z krajów EOG (Europejski Obszar Gospodarczy). Wyłączenia mogą być, jednakże, przyznawane niektórym spółkom. PL: Przedsiębiorstwo zagranicznych dostawców usług może przyjmować wyłącznie formę spółki komandytowej, spółki z ograniczoną odpowiedzialnością lub spółki akcyjnej.	FI: Obcokrajowiec, który zamieszkuje poza Europejskim Obszarem Gospodarczym i prowadzi działalność handlową jako przedsiębiorca prywatny lub jako partner w fińskiej spółce z ograniczoną odpowiedzialnością lub spółce ogólnej musi uzyskać pozwolenie. Jeżeli organizacja lub fundacja zagraniczna, mieszcząca się poza terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego zamierza prowadzić działalność lub handel poprzez ustanowienie filii w Finlandii, wymagane jest pozwolenie na działalność handlową. FI: Jeżeli co najmniej połowa członków zarządu lub dyrektor zamieszkują poza terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego, wymagane jest pozwolenie. Wyłączenia mogą być, jednakże, przyznawane niektórym spółkom. SK: Zagraniczna osoba fizyczna, której nazwisko należy wpisać do rejestru działalności gospodarczej jako osoby upoważnionej do występowania w imieniu przedsiębiorcy, musi przedstawić zezwolenie na pobyt w Republice Słowackiej.	
	<u>Zakup nieruchomości</u>:	**<u>Zakup nieruchomości</u>:**	

[69] SI: Zgodnie z prawem spółek handlowych, filia ustanowiona w Republice Słowenii nie jest uznawana za osobę prawną, natomiast pod względem działalności, jest traktowana na równi z firmą zależną.

	DK: Ograniczenia w kupnie nieruchomości przez osoby fizyczne lub prawne, niebędące rezydentami. Ograniczenia w kupnie nieruchomości rolnych przez zagraniczne osoby fizyczne i prawne. EL: Zgodnie z Ustawą nr 1892/89 pozwolenie wydane przez Ministra Obrony jest niezbędne obywatelowi, by mógł on nabyć nieruchomość położoną w pobliżu granicy. Zgodnie z praktyką administracyjną, pozwolenie jest wydawane bez utrudnień w wypadku inwestycji bezpośrednich. CY: Brak zobowiązań HU: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości będących własnością skarbu państwa. LT: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania ziemi przez osoby prawne i fizyczne. MT: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości. LV: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania ziemi przez osoby prawne. Zezwala się na dzierżawę ziemi przez okres nieprzekraczający 99 lat. PL: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości będących własnością skarbu państwa, tj. uregulowań dotyczących procesu prywatyzacji (dla sposobu dostawy 3). SI: Osoby prawne z udziałem kapitału zagranicznego, ustanowione w Republice Słowenii, mogą nabywać nieruchomości na terytorium Republiki Słowenii. Filie[69]	AT: Nabycie, kupno oraz wynajem lub dzierżawa nieruchomości przez zagraniczne osoby fizyczne i prawne wymaga zezwolenia od odpowiednich władz regionalnych (Lander), które rozważą, czy istotne interesy gospodarcze, społeczne lub kulturowe są naruszone, czy też nie. IE: Wcześniejsza pisemna zgoda Komisji do spraw Ziemi jest niezbędna w celu nabycia ziemi w Irlandii przez krajowe lub zagraniczne spółki lub cudzoziemców. W przypadku gdy ziemie te są wykorzystywane w celach przemysłowych (innych niż przemysł rolniczy), wymóg ten zostaje zniesiony na podstawie świadectwa z Ministerstwa Przedsiębiorczości i Zatrudnienia. Prawo to nie ma zastosowania do ziem wzdłuż granic miast i miejscowości. CZ: Ograniczenia w nabywaniu nieruchomości przez zagraniczne osoby fizyczne i prawne. Podmioty zagraniczne mogą nabywać nieruchomości poprzez ustanawianie czeskich osób prawnych lub udział we wspólnych przedsięwzięciach. Nabywanie ziemi przez podmioty zagraniczne wymaga zezwolenia. HU: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości przez zagraniczne osoby fizyczne. LV: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania ziemi przez osoby prawne. Zezwala się na dzierżawę ziemi przez okres nieprzekraczający 99 lat.	

	ustanowione w Republice Słowenii przez osoby zagraniczne mogą nabywać wyłącznie nieruchomości, z wyjątkiem gruntów, niezbędne do prowadzenia działalności gospodarczej, dla której zostały ustanowione. Posiadanie nieruchomości położonych w odległości 10 km od granicy przez spółki, których większość kapitału lub prawa do głosów należy bezpośrednio lub pośrednio do osób prawnych lub obywateli innego państwa, wymaga specjalnego pozwolenia. SK: Bez ograniczeń z wyjątkiem ziemi (dla sposobów dostawy 3 i 4)	PL: Nabywanie ziemi, bezpośrednio i pośrednio, przez obcokrajowców i zagraniczne osoby prawne wymaga zezwolenia. SK: Ograniczenia w nabywaniu nieruchomości przez zagraniczne osoby fizyczne i prawne. Podmioty zagraniczne mogą nabywać nieruchomości poprzez ustanowienie słowackiej osoby prawnej lub udział we wspólnym przedsięwzięciu. Na nabycie ziemi przez podmioty zagraniczne wymagane jest pozwolenie (dla sposobu dostawy 3 i 4).	
		IT: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości. FI (Wyspy Alandzkie): Ograniczenia praw osób fizycznych, które nie mają regionalnego obywatelstwa Wysp Alandzkich oraz osób prawnych do nabywania i posiadania nieruchomości na Wyspach Alandzkich bez zgody właściwych władz Wysp. FI (Wyspy Alandzkie): Ograniczenia prawa przedsiębiorczości oraz świadczenia usług przez osoby fizyczne, które nie mają regionalnego obywatelstwa Wysp Alandzkich lub przez osoby prawne bez zgody właściwych władz Wysp Alandzkich.	
	Inwestycje:	**Inwestycje:**	

[70] Działalność handlowa, przemysłowa lub rzemieślnicza odnosi się do sektorów, takich jak: usługi biznesowe, budownictwo, dystrybucja i usługi turystyczne. Nie dotyczy ona usług telekomunikacyjnych i finansowych.

	FR: Inwestycje zagraniczne przekraczające 33,33 procent udziału w kapitale lub praw do głosowania w istniejących przedsiębiorstwach francuskich lub 20 procent w notowanych publicznie spółkach francuskich, są przedmiotem następujących regulacji: - po okresie jednego miesiąca po wcześniejszej notyfikacji, pozwolenie jest automatycznie przyznane, jeżeli Minister Gospodarki, w wyjątkowych okolicznościach, nie wykonał swojego prawa do odłożenia inwestycji w czasie. FR: Udział zagraniczny w nowosprywatyzowanych spółkach może być ograniczony do zmiennej kwoty, ustalonej przez Rząd Francji, w każdym przypadku, kapitału, będącego przedmiotem operacji publicznych. ES: Inwestycje w Hiszpanii przez rząd zagraniczny lub zagraniczne podmioty publiczne (co z reguły wiąże się z, poza ekonomicznymi, również nieekonomicznymi interesami ze strony podmiotu), bezpośrednio lub poprzez spółki kontrolowane bezpośrednio lub pośrednio przez rządy zagraniczne, wymagają wcześniejszego pozwolenia rządu. PT: Udział zagraniczny w nowosprywatyzowanych spółkach może być ograniczony do zmiennej kwoty, ustalonej przez Rząd Portugalii, w każdym przypadku, kapitału będącego przedmiotem operacji publicznych. IT: Wyłączne prawa mogą być przyznane lub utrzymane dla nowosprywatyzowanych spółek. Prawa do głosowania w nowosprywatyzowanych spółkach mogą być ograniczone w niektórych przypadkach. Na okres pięciu lat, nabycie dużych udziałów kapitałowych w	CY: Podmioty z udziałem zagranicznym muszą wpłacić kapitał proporcjonalnie do ich potrzeb finansowych, a nierezydenci muszą finansować swój wkład poprzez przywóz walut obcych. W wypadku, gdy udział nierezydentów przekracza 24 procent, każde dodatkowe środki na finansowanie zapotrzebowania na kapitał obrotowy lub inne potrzeby powinny być pozyskiwane ze źródeł lokalnych i zagranicznych, proporcjonalnie do udziału rezydentów i nierezydentów w kapitale danego podmiotu. W wypadku filii spółek zagranicznych, cały kapitał na inwestycję początkową musi pochodzić ze źródeł zagranicznych. Pożyczki ze źródeł lokalnych są dozwolone jedynie po wstępnym wdrożeniu projektu, z przenaczeniem na finansowanie zapotrzebowania na kapitał obrotowy. HU: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości będących własnością skarbu państwa. LT: Inwestycje związane z organizowaniem loterii są zakazane na mocy Ustawy o inwestycjach z kapitałem zagranicznym. MT: Spółki z udziałem osób prawnych lub fizycznych niebędących rezydentami podlegają wymaganiom odnoszącym się do kapitału, jakie stosują się do spółek, które są w pełni własnością rezydentów, a mianowicie: spółek prywatnych – Lm500 (z minimum 20% wpłaconego kapitału); spółek publicznych – Lm20000 (z minimum 25% wpłaconego kapitału). Procentowy udział nierezydentów w kapitale musi być wpłacony ze	

	spółkach spółek działających w dziedzinie obronności, usług transportowych, telekomunikacji i energetyki mogą być poddane zatwierdzeniu przez Ministerstwo Skarbu. FR: W celu ustanowienia działalności gospodarczej w niektórych[70] branżach handlowych, przemysłowych lub rzemieślniczych, wymagane jest szczególne zezwolenie, jeżeli dyrektor nie posiada zezwolenia na pobyt stały.	środków pochodzących z zagranicy.	
	CY: Pozwolenie Banku Centralnego jest wymagane na udział każdego nierezydenta w firmie lub w spółce osobowej na Cyprze. Udział zagraniczny we wszystkich sektorach/podsektorach uwzględnionych w harmonogramie zobowiązań jest w normalnych warunkach ograniczony do 49 procent. Decyzja władz o udzieleniu pozwolenia na udział zagraniczny jest podejmowana na podstawie badania potrzeb ekonomicznych, w świetle następujących, ogólnych kryteriów: a) świadczenie usług dotychczas niewystępujących na Cyprze, b) wspieranie ukierunkowywania gospodarki na wywóz oraz rozwój istniejących i nowych rynków, c) transfer nowoczesnych technologii, know-how nowych technik zarządzania, d) udoskonalanie struktury gospodarki lub poprawa jakości istniejących produktów i usług, e) uzupełniający wpływ na istniejące jednostki lub formy działalności, f) efektywność proponowanych projektów g) tworzenie nowych możliwości pracy dla		

	naukowców, doskonalenie kwalifikacji i szkolenie miejscowego personelu W wyjątkowych wypadkach, w których proponowana inwestycja spełnia większość kryteriów przyjętych do badania potrzeb ekonomicznych i w znacznym zakresie, może zostać udzielone zezwolenie na udział zagraniczny przekraczający 49 procent. W wypadku spółek publicznych, w normalnych warunkach udział kapitału zagranicznego dopuszcza się do 30 procent. W funduszach wzajemnych dopuszczalny zakres własności zagranicznej wynosi 40 procent. Firmy muszą być zarejestrowane zgodnie z Ustawą prawo spółek. Na mocy tej samej ustawy, spółka zagraniczna, która chce ustanowić siedzibę handlową lub biuro na Cyprze musi się zarejestrować jako filia zagraniczna. Do rejestracji jest wymagana uprzednia zgoda Banku Centralnego na mocy Ustawy prawo dewizowe. Taka zgoda wynika z polityki w zakresie inwestycji zagranicznych, obowiązującej w danym czasie w odniesieniu do proponowanej działalności firm na Cyprze i ogólnych kryteriów dotyczących inwestycji, ustanowionych powyżej. HU: Brak zobowiązań w odniesieniu do nabywania nieruchomości będących własnością skarbu państwa. MT: W dalszym ciągu obowiązują: Ustawa prawo spółek (Rozdz. 386), regulująca świadczenie usług przez nierezydentów, poprzez obowiązek zarejestrowania lokalnej spółki oraz ustawa o transakcjach zagranicznych (Rozdz. 233) określająca warunki emisji, nabywania, sprzedaży i		

	wykupu papierów wartościowych nienotowanych na Maltańskiej Giełdzie Papierów Wartościowych. PL: Pozwolenie na ustanowienie spółki z kapitałem zagranicznym jest wymagane w wypadku: - ustanawiania spółki, zakupu lub nabycia udziałów lub akcji w istniejącej spółce; rozszerzania działalności spółki jeżeli zakres jej działalności obejmuje co najmniej jedną z następujących dziedzin: - zarządzanie portami morskimi i lotniskami; - obrót nieruchomościami lub pośrednictwo w zawieraniu transakcji odnoszących się do nieruchomości; - realizowanie dostaw dla przemysłu obronnego, które nie są objęte wymaganiami licencyjnymi; - sprzedaż hurtową towarów konsumpcyjnych, pochodzących z przywozu; - świadczenie usług w zakresie doradztwa prawnego. - ustanawianie wspólnego przedsiębiorstwa w formie spółki z obcym kapitałem, w którym strona polska jest państwową osobą prawną i jako kapitał początkowy wnosi aktywa niepieniężne. - zawieranie umów, które obejmują prawa użytkowania nieruchomości państwowych przez okres dłuższy niż 6 miesięcy lub stanowią o nabyciu takiej nieruchomości; SI: W odniesieniu do usług finansowych, zezwolenie jest wydane przez organy wskazane w		

	zobowiązaniach obejmujących dany sektor i zgodnie z warunkami określonymi w zobowiązaniach obejmujących dany sektor. Brak ograniczeń w odniesieniu do ustanawiania nowej działalności przedsiębiorczej (nowe przedsięwzięcia inwestycyjne).		
		Subsydia Kwalifikowanie się do subsydiów ze Wspólnoty lub z Państw Członkowskich może być ograniczone do osób prawnych, ustanowionych na terytorium Państwa Członkowskiego lub jego geograficznej jednostce administracyjnej. Brak ograniczeń na subsydia na badania i rozwój. Brak ograniczeń dla filii ustanowionych w Państwie Członkowskim przez spółkę spoza Wspólnoty. Świadczenia usług lub ich subsydiowanie, w ramach sektora publicznego nie stanowi naruszenia niniejszego zobowiązania. Zobowiązania podjęte w niniejszym harmonogramie nie wymagają, aby Wspólnota lub Państwa Członkowskie oferowały subsydia na usługi świadczone spoza ich terytorium W stopniu, w jakim wszelkie subsydia są udostępniane osobom fizycznym, ich dostępność może być ograniczona dla obywateli Państwa Członkowskiego.	

	Režim kursový*[71],[72],[73]*: 1), 2) SK: W odniesieniu do płatności bieżących, ograniczenie w nabywaniu walut obcych na potrzeby osobiste przez krajowych rezydentów. W odniesieniu do płatności kapitałowych, do przyjęcia kredytów finansowych pochodzących od podmiotów zagranicznych, bezpośrednich inwestycji kapitałowych za granicą, nabywanie nieruchomości za granicą i zakup zagranicznych papierów wartościowych jest wymagane zezwolenie dewizowe.	***Režim kursový*[74]** 4) CY: Na mocy przepisów Ustawy prawo dewizowe, nierezydenci w normalnych warunkach nie mogą zaciągać pożyczek z miejscowych źródeł.	
	4) Brak zobowiązań za wyjątkiem środków dotyczących wjazdu i pobytu tymczasowego[75] w Państwie Członkowskim, bez konieczności badania zgodności pod	4) Brak zobowiązań z wyjątkiem środków dotyczących kategorii osób wymienionych w punkcie „Dostęp do rynku”.	

[71] CZ: Stosuje się niedyskryminacyjny system kontroli dewizowej, polegający na:
a) ograniczeniu nabywania walut obcych przez krajowych rezydentów na potrzeby osobiste,
b) wymaganiu zezwolenia dewizowego od czeskich rezydentów w wypadku uzyskiwania kredytów finansowych od podmiotów zagranicznych, bezpośrednich inwestycji kapitałowych za granicą, nabywania nieruchomości za granicą oraz zakupu zagranicznych papierów wartościowych.

[72] PL: Obowiązuje niedyskryminacyjny system kontroli dewizowej w odniesieniu do ograniczeń w obrocie dewizowym i do systemu pozwoleń dewizowych (ogólnych i indywidualnych), między innymi ograniczeń w przepływach kapitałowych i płatności w walutach obcych. Następujące transakcje dokonywane w walucie obcej wymagają zezwolenia
- transfer za granicę walut obcych;
-transfer waluty polskiej do kraju;
-przeniesienie prawa własności do aktywów pieniężnych między osobami krajowymi i zagranicznymi;
-przyznawanie i zaciąganie pożyczek i kredytów przez osoby krajowe w związku transakcjami dokonywanymi w walucie obcej;
-ustalanie i realizowanie płatności w walutach obcych w Polsce z tytułu nabytych towarów, nieruchomości, praw własności, usług lub pracy;
-otwieranie i posiadanie rachunków bankowych w bankach poza granicami kraju;
-nabywanie i posiadanie zagranicznych papierów wartościowych oraz nabywanie nieruchomości za granicą,
-podejmowanie innych zobowiązań za granicą, mających podobny skutek.

[73] SK: Informacje podane ze względu na przejrzystość.

[74] PL: Przypis w punkcie odnoszącym się do dostępu do rynku stosuje się również do traktowania narodowego.

[75] Czas trwania „pobytu tymczasowego” określony jest przez Państwa Członkowskie oraz, jeżeli takie istnieją, przez przepisy ustawowe i wykonawcze Wspólnoty, dotyczące wjazdu, pobytu i pracy. Dokładny czas trwania może różnić się w zależności od różnych kategorii osób fizycznych, wymienionych w niniejszym harmonogramie. Dla kategorii (i), okres pobytu jest ograniczony w następujących Państwach Członkowskich a mianowicie: EE – trzy lata, które mogą być przedłużone o kolejny okres do dwóch lat, przy czym łączny okres nie może przekraczać pięciu lat; LV – pięć lat; LT – trzy lata, które mogą być przedłużone o kolejny okres do dwóch lat dla osób zajmujących wyższe stanowiska; PL i SI – jeden rok z możliwością przedłużenia. Dla kategorii (ii), okres pobytu jest ograniczony w następujących Państwach Członkowskich: EE – 90 dni w ciągu sześciu miesięcy; PL – trzy miesiące; LT – trzy miesiące w roku; HU, LV, SI – 90 dni.

	kątem spełnienia kryteriów przyjetych do badania potrzeb ekonomicznych[76], następujących kategorii osób fizycznych świadczących usługi:		
	i) tymczasowa obecność, w charakterze osoby przeniesionej w ramach jednej firmy [77], osób fizycznych w następujących kategoriach, pod warunkiem, że dostawca usług jest osobą prawną i że zainteresowane osoby były przez niego zatrudnione lub były w niej partnerami (o statusie innym niż udziałowcy większościowi), przez co najmniej rok bezpośrednio poprzedzający takie przemieszczenie:	Dyrektywy Wspólnoty w sprawie wzajemnego uznawania dyplomów nie mają zastosowania do obywateli państw trzecich. Uznanie dyplomów, które są wymagane w celu wykonywania usług w regulowanych zawodach przez obywateli spoza Wspólnoty pozostaje zależne od kompetencji każdego Państwa Członkowskiego, jeżeli prawo wspólnotowe nie przewiduje inaczej. Prawo do wykonywania regulowanego zawodu w jednym Państwie Członkowskim nie przyznaje prawa do wykonywania tego zawodu w innym Państwie Członkowskim..	
	a) Osoby pracujące na wyższych stanowiskach w ramach osoby prawnej, które przede wszystkim bezpośrednio kierują zarządzaniem firmą, podlegające ogólnemu nadzorowi lub otrzymujące zasadnicze wytyczne od rady dyrektorów lub udziałowców firmy, bądź osób im równoważnych, w tym: osoby kierujące firmą lub organem administracyjnym lub oddziałem firmy; osoby nadzorujące i kontrolujące pracę innych pracowników nadzorujących, fachowców i menedżerów; osoby mające osobiste uprawnienia do zatrudniania i zwalniania lub wydawania zaleceń w sprawie zatrudniania, zwalniania lub innych decyzji personalnych	**<u>Wymogi dotyczące stałego pobytu</u>** AT: Dyrektorzy filii i osoby prawne muszą być rezydentami w Austrii; osoby fizyczne odpowiedzialne w ramach osoby prawnej lub filii za przestrzeganie austriackiej ustawy o handlu muszą być rezydentami w Austrii. MT: Przepisy dotyczące imigracji na mocy Ustawy o imigracji (Rozdz. 217) regulują kwestie wydawania pozwolenia na pobyt/dokumentów.	

[76] Wszystkie inne wymogi przepisów ustawowych i wykonawczych Wspólnoty i Państw Członkowskich dotyczące środków odnoszących się do wjazdu, pobytu, pracy i zabezpieczenia społecznego mają nadal zastosowanie, włączając regulacje, dotyczące okresu pobytu, minimalnej płacy, jak również układów zbiorowych w zakresie płac.

[77] „Osoba przeniesiona w ramach jednej firmy" jest określona jako osoba fizyczna pracująca w ramach osoby prawnej, innej niż organizacje nienastawione na zysk, ustanowionej na terytorium Chile i tymczasowo przeniesionej w kontekście zapewnienia usługi poprzez obecność handlową na terytorium Państwa Członkowskiego; zainteresowana osoba prawna musi posiadać główną siedzibę handlową na terytorium Chile i przeniesienie musi być zrealizowane do firmy (biura, filii, lub firmy zależnej) tej osoby prawnej, i skutecznie przyczynić się do świadczenia podobnych usług na terytorium Państwa Członkowskiego, do którego stosuje się Traktat WE.

	b) Osoby pracujące w ramach osoby prawnej, które posiadają rzadko spotykaną wiedzę niezbędną do funkcjonowania firmy, wiedzę w zakresie sprzętu badawczego, technik lub zarządzania. Przy ocenie takiej wiedzy, należy wziąć pod uwagę nie tylko wiedzę specyficzną dla firmy, ale również to, czy dana osoba posiada wysoki poziom kwalifikacji odnoszących się do rodzaju pracy lub handlu, które wymagają szczególnej wiedzy technicznej, włącznie z członkostwem w zawodzie akredytowanym.		
	(ii) czasowa obecność osób fizycznych w następujących kategoriach:		
	a) Osoby nie zamieszkujące na stałe na terytorium Państwa Członkowskiego, do którego mają zastosowanie Traktaty WE, będące przedstawicielami firmy świadczącej usługi i starające się o czasowy wjazd w związku z prowadzeniem negocjacji dotyczących sprzedaży usług lub zawarcia umów o sprzedaży usług dla tego usługodawcy, w przypadku gdy przedstawiciele ci nie będą zaangażowani w prowadzenie sprzedaży bezpośredniej dla ogółu społeczeństwa lub w samodzielne świadczenie usług (ponadto, w wypadku EE, HU, LV, SI: lub we własnym imieniu otrzymują wynagrodzenie ze źródeł zlokalizowanych w obrębie zainteresowanego Państwa Członkowskiego).		
	b) Osoby pracujące na wyższych stanowiskach, określonych w (i) litera a) powyżej, w ramach osoby prawnej, które są odpowiedzialne za ustanowienie w Państwie Członkowskim obecności handlowej usługodawcy Chile, jeżeli:		
	- przedstawiciele nie są zaangażowani w sprzedaż bezpośrednią lub świadczenie usług (ponadto, w wypadku EE, HU, LV, SI: lub we własnym imieniu otrzymują wynagrodzenie ze źródeł zlokalizowanych w obrębie zainteresowanego Państwa Członkowskiego), oraz		
	- usługodawca posiada główną siedzibę handlową na terytorium Chile i nie posiada innego przedstawiciela, biura,		

	filii lub firmy zależnej w tym Państwie Członkowskim.		
	FR: Dyrektor przedsięwzięcia przemysłowego, handlowego lub rzemieślniczego[78], jeżeli nie posiada on zezwolenia na pobyt, musi uzyskać specjalne zezwolenie.		
	IT: Dostęp do przedsięwzięć przemysłowych, handlowych i rzemieślniczych jest przedmiotem zezwolenia na pobyt i specjalnego zezwolenia na prowadzenie działalności.		

[78] Działalność handlowa, przemysłowa lub rzemieślnicza odnosi się do sektorów, takich jak: usługi biznesowe, budownictwo, dystrybucja i usługi turystyczne. Nie dotyczy ona usług telekomunikacyjnych i finansowych.

II.1. ZOBOWIĄZANIA W POSZCZEGÓLNYCH SEKTORACH (część pierwsza) [79]

1. Część Wspólnoty (AT, BE, CZ, DK, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, SK, S, UK) podejmuje zobowiązania w sprawie usług finansowych zgodnie z postanowieniami załączonych „Ustaleń w sprawie zobowiązań dotyczących usług finansowych" (Ustalenia). Zobowiązania te znajdują się w następnej sekcji. Zobowiązania dotyczące usług finansowych pozostałej części Wspólnoty (CY, EE, LV, LT, MT, PL, SI) nie opierają się na Ustaleniach i znajdują się w sekcji drugiej.

2. Zobowiązania te podlegają ograniczeniom w dostępie do rynku i traktowaniu narodowym w sekcji dotyczącej „wszystkich sektorów" niniejszego harmonogramu oraz w sekcjach odnoszących się do podsektorów wymienionych poniżej.

3. Zobowiązania związane z dostępem do rynku w kwestii sposobów 1) i 2) mają zastosowanie wyłącznie do transakcji wskazanych w ustępie B.3 i B.4 sekcji dotyczącej dostępu do rynku Ustaleń odpowiednio, z wyjątkiem Węgier, dla których mają one zastosowanie do transakcji wskazanych odpowiednio w ust. B.3 lit. a) i b) oraz ust. B.4 lit. a) i b).

4. Bez względu na uwagę 1 powyżej, zobowiązania związane z dostępem do rynku i traktowaniem narodowym w kwestii sposobu dostawy 4) dotyczącego usług finansowych, to zobowiązania określone w sekcji dotyczącej „wszystkich sektorów" niniejszego harmonogramu, z wyjątkiem Republiki Czeskiej, Węgier, Republiki Słowackiej i Szwecji, w przypadku których zobowiązania podejmowane są zgodnie z Ustaleniami.

5. Dopuszczenie do rynku nowych usług finansowych lub produktów może podlegać istnieniu i spójności z ramami regulacyjnymi, mającymi na celu osiągnięcie celów wskazanych w artykule 121.

6. Zgodnie z zasadą ogólną oraz w sposób niedyskryminacyjny, instytucje finansowe zarejestrowane w Państwie Członkowskim Wspólnoty muszą przyjąć konkretną formę prawną.

7. HU: Usługi w zakresie ubezpieczeń, bankowości, papierów wartościowych oraz zarządzania inwestycjami zbiorowymi powinny być świadczone przez prawnie niezależnych i posiadających odrębny kapitał dostawców usług finansowych, chociaż banki mogą również uzyskać zezwolenie na świadczenie usług w dziedzinie

[79] W odróżnieniu od zagranicznych firm zależnych, filie ustanowione bezpośrednio w Państwie Członkowskim przez chilijską instytucję finansową, poza niektórymi ograniczonymi wyjątkami, nie podlegają regulacjom ze względów ostrożności zharmonizowanym na poziomie wspólnotowym, które pozwalają takim firmom zależnym na korzystanie ze zwiększonych ułatwień przy zakładaniu nowych firm oraz przy świadczeniu transgranicznych usług w całej Wspólnocie. Dlatego też filie te otrzymują zezwolenie na funkcjonowanie na terytorium Państwa Członkowskiego na warunkach równoważnych warunkom stosowanym wobec krajowych instytucji finansowych tego Państwa Członkowskiego oraz mogą one zostać zobowiązane do spełnienia pewnych konkretnych wymogów ze względu na ostrożność, takich jak, w przypadku usług bankowych i związanych z papierami wartościowymi, oddzielna kapitalizacja i inne wymogi związane z wypłacalnością oraz wymogi opracowywania sprawozdań i publikacji rachunków lub, w przypadku ubezpieczeń, wymóg konkretnych gwarancji i depozytów, oddzielnej kapitalizacji oraz umiejscowienia w danym Państwie Członkowskim aktywów stanowiących rezerwy techniczne i co najmniej jednej trzeciej marginesu wypłacalności. Państwa Członkowskie mogą stosować ograniczenia wskazane w niniejszym harmonogramie wyłącznie w odniesieniu do bezpośredniego ustanowienia przez obywatela Chile obecności handlowej lub do świadczenia usług transgranicznych; co za tym idzie, Państwo Członkowskie nie może stosować tych ograniczeń, włączając te, dotyczące zakładania działalności, wobec chilijskich firm zależnych zarejestrowanych w innych Państwach Członkowskich Wspólnoty, chyba, że ograniczenia te mogą być stosowane wyłącznie wobec firm lub obywateli innych Państw Członkowskich zgodnie z prawem wspólnotowym.

papierów wartościowych.

8. HU: Przewiduje się objęcie zobowiązaniami otwieranie filii bezpośrednich w momencie ich objęcia postanowieniami GATS, na warunkach określonych w GATS.

9. HU: Zarząd instytucji finansowej powinien składać się z co najmniej dwóch członków będących obywatelami Węgier, rezydentami na Węgrzech w rozumieniu odpowiednich przepisów dotyczących obcokrajowców, i posiadających pobyt stały na Węgrzech od co najmniej roku.

A. **Usługi w zakresie ubezpieczeń i związane z ubezpieczeniami** 1. CZ: Obowiązkowe ubezpieczenie motoryzacyjne od odpowiedzialności osób trzecich jest udzielane przez wyłącznego ubezpieczyciela.[80] Obowiązkowe ubezpieczenie zdrowotne jest udzielane wyłącznie przez licencjonowanych czeskich ubezpieczycieli. 2. SK: Następujące usługi w zakresie ubezpieczeń są świadczone przez wyłącznych ubezpieczycieli: Obowiązkowe ubezpieczenie motoryzacyjne od odpowiedzialności osób trzecich, obowiązkowe ubezpieczenie lotnicze oraz ubezpieczenie od odpowiedzialności pracodawcy z tytułu uszkodzenia ciała lub choroby zawodowej pracownika muszą być gwarantowane przez Słowacki Zakład Ubezpieczeń. Podstawowe ubezpieczenia zdrowotne są gwarantowane przez słowackie zakłady ubezpieczeń zdrowotnych posiadające licencję na świadczenie ubezpieczeń zdrowotnych przyznaną przez Ministerstwo Opieki Zdrowotnej Słowacji zgodnie przepisami ustawy 273/1994 (Zbiór ustaw). Programy funduszy emerytalnych oraz ubezpieczenia chorobowe pozostają w zakresie wyłącznej kompetencji Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.			
	1) AT: Działalność promocyjna i pośrednictwo w imieniu firmy zależnej nie prowadzącej działalności gospodarczej na terytorium Wspólnoty lub filii nie zarejestrowanej w Austrii (z wyjątkiem reasekuracji i retrocesji) są zabronione. AT: Obowiązkowe ubezpieczenie lotnicze może być zagwarantowane wyłącznie przez firmę zależną prowadzącą działalność gospodarczą na terytorium Wspólnoty lub przez filię zarejestrowaną w Austrii. CZ: Brak, z wyjątkiem: Zagraniczni usługodawcy świadczący usługi finansowe mogą ustanowić firmę ubezpieczeniową z siedzibą w Republice Czeskiej w formie spółki akcyjnej, lub mogą prowadzić działalność ubezpieczeniową poprzez swoje filie podległe statutowej siedzibie w Republice Czeskiej, na warunkach określonych w ustawie o	1) AT: Wyższy podatek od premii jest należny za umowy ubezpieczeniowe (z wyjątkiem umów dotyczących reasekuracji i retrocesji), które zostały sporządzone przez firmę zależną nie prowadzącą działalności gospodarczej na terytorium Wspólnoty lub przez filię niezarejestrowaną w Austrii. Mogą zostać przyznane wyjątki dotyczące płatności wyższego podatku.	Część Wspólnoty (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) podejmuje dodatkowe zobowiązania zawarte w załączonych „Dodatkowych zobowiązaniach Wspólnoty i jej Państw Członkowskich”.

[80] CZ: W momencie zniesienia praw monopolisty w zakresie obowiązkowego ubezpieczenia motoryzacyjnego od odpowiedzialności osób trzecich, możliwe będzie świadczenie tej usługi w sposób niedyskryminacyjny na rzecz zarejestrowanych w Czechach usługodawców.

	branży ubezpieczeniowej. Od ubezpieczycieli wymagana jest obecność handlowa oraz pozwolenie: - na świadczenie usług w zakresie ubezpieczeń, włączając reasekurację, oraz - na zawieranie umów pośrednictwa z pośrednikiem, której celem jest zawarcie umowy ubezpieczeniowej między ubezpieczycielem a stroną trzecią.		
	Od pośrednika wymagane jest pozwolenie w przypadku gdy prowadzi on działalność pośrednictwa dla filii podległej statutowej siedzibie w Republice Czeskiej.		
	DK: Obowiązkowe lotnicze ubezpieczenie transportowe może być zagwarantowane wyłącznie przez spółki prowadzące działalność gospodarczą na terytorium Wspólnoty. DK: Żadne osoby ani firmy (włączając firmy ubezpieczeniowe) nie mogą w celach handlowych w Danii uczestniczyć w realizacji ubezpieczeń bezpośrednich dla osób, zamieszkujących na stałe w Danii, dla statków duńskich lub dla własności w Danii, innych niż firmy ubezpieczeniowe licencjonowane przez prawo duńskie lub właściwe organy duńskie.		
	DE: Obowiązkowe lotnicze ubezpieczenie transportowe może być zagwarantowane wyłącznie przez firmy prowadzące działalność gospodarczą na terytorium Wspólnoty lub przez oddział zarejestrowany w Niemczech.		
	DE: Jeżeli zagraniczny zakład ubezpieczeń zarejestrował filię w Niemczech, może ona zawierać umowy		

	ubezpieczeniowe w Niemczech, odnoszące się do transportu międzynarodowego wyłącznie za pośrednictwem filii zarejestrowanej w Niemczech. IT: Bez ograniczeń dla zawodu aktuariusza. FI: Wyłącznie ubezpieczyciele posiadający siedzibę główną na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego lub posiadający filię w Finlandii mogą oferować usługi ubezpieczeniowe, określone w ustępie 3 litera a) Ustaleń.		
	FI: Świadczenie usług brokerów ubezpieczeniowych podlega stałemu miejscu prowadzenia działalności na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego. FR: Ubezpieczenie ryzyka odnoszącego się do transportu naziemnego może być przeprowadzone wyłącznie przez firmy ubezpieczeniowe prowadzące działalność gospodarczą na terytorium Wspólnoty.		
	IT: Ubezpieczenie transportu towarów, ubezpieczenie pojazdów jako takich i ubezpieczenie od odpowiedzialności, dotyczące ryzyka na terenie Włoch może zostać zagwarantowane wyłącznie przez firmy ubezpieczeniowe prowadzące działalność gospodarczą na terytorium Wspólnoty. Zastrzeżenie to nie ma zastosowania do transportu międzynarodowego, obejmującego przywóz do Włoch. SK: Obecność handlowa wymagana jest w przypadku gwarantowania: - ubezpieczenia na życie dla osób posiadających stałe miejsce zamieszkania w Republice		

	Słowackiej; - ubezpieczenia nieruchomości zlokalizowanych na terytorium Republiki Słowackiej; - ubezpieczenia od odpowiedzialności z tytułu strat lub szkód spowodowanych działaniami osób fizycznych i osób prawnych na terytorium Republiki Słowackiej; - ubezpieczenia lotniczego i morskiego obejmującego towary, środki transportu powietrznego, kadłub i odpowiedzialność. SE: Świadczenie usług w zakresie ubezpieczeń bezpośrednich jest dopuszczalne wyłącznie poprzez usługodawcę świadczącego usługi ubezpieczeniowe, posiadającego zezwolenie w Szwecji, pod warunkiem, że zagraniczny usługodawca i szwedzki zakład ubezpieczeń należą do tej samej grupy firm lub zawarły między sobą umowę o współpracy.		
	2) AT: Działalność promocyjna i pośrednictwo w imieniu firmy zależnej nie prowadzącej działalności gospodarczej na terytorium Wspólnoty lub filii nie zarejestrowanej w Austrii (z wyjątkiem reasekuracji i retrocesji) są zabronione. AT: Obowiązkowe ubezpieczenie lotnicze może zostać zagwarantowane wyłącznie przez firmę zależną prowadzącą działalność gospodarczą na terytorium Wspólnoty lub przez filię ustanowioną w Austrii.	2) AT: Wyższy podatek od premii jest należny za umowy ubezpieczeniowe (z wyjątkiem umów dotyczących reasekuracji i retrocesji), które zostały sporządzone przez firmę zależną nie prowadzącą działalności gospodarczej na terytorium Wspólnoty lub przez filię nie zarejestrowaną w Austrii. Mogą zostać przyznane wyjątki dotyczące płatności wyższego podatku.	
	CZ: Brak, z wyjątkiem:		

	Następujące usługi ubezpieczeniowe nie mogą być nabywane za granicą. - Ubezpieczenie na życie osób posiadających stałe miejsce zamieszkania w Republice Czeskiej, - ubezpieczenie nieruchomości znajdujących się na terytorium Republiki Czeskiej, - ubezpieczenie od odpowiedzialności z tytułu strat lub szkód spowodowanych działaniami osób fizycznych i osób prawnych na terytorium Republiki Czeskiej. DK: Obowiązkowe ubezpieczenie lotnicze może zostać zagwarantowane wyłącznie przez firmę zależną prowadzącą działalność gospodarczą na terytorium Wspólnoty lub przez filię ustanowioną w Austrii. DK: Żadne osoby ani firmy (włączając firmy ubezpieczeniowe) nie mogą w celach handlowych w Danii uczestniczyć w realizacji ubezpieczeń bezpośrednich dla osób, zamieszkujących na stałe w Danii, dla statków duńskich lub dla własności w Danii, innych niż firmy ubezpieczeniowe licencjonowane przez prawo duńskie lub właściwe organy duńskie. DE: Obowiązkowe lotnicze ubezpieczenie transportowe może być zagwarantowane wyłącznie przez firmy prowadzące działalność gospodarczą na terytorium Wspólnoty lub przez oddział zarejestrowany w Niemczech.		
	DE: Jeżeli zagraniczny zakład ubezpieczeń zarejestrował filię w Niemczech, może ona zawierać umowy ubezpieczeniowe w Niemczech, odnoszące się do		

	transportu międzynarodowego wyłącznie za pośrednictwem filii zarejestrowanej w Niemczech. FR: Ubezpieczenie ryzyka odnoszącego się do transportu naziemnego może być przeprowadzone wyłącznie przez firmy ubezpieczeniowe prowadzące działalność gospodarczą na terytorium Wspólnoty. IT: Ubezpieczenie transportu towarów, ubezpieczenie pojazdów jako takich i ubezpieczenie od odpowiedzialności, dotyczące ryzyka na terenie Włoch może zostać zagwarantowane wyłącznie przez firmy ubezpieczeniowe prowadzące działalność gospodarczą na terytorium Wspólnoty. Zastrzeżenie to nie ma zastosowania do transportu międzynarodowego, obejmującego przywóz do Włoch. SK: Usługi ubezpieczeniowe w ramach sposobu 1), z wyjątkiem ubezpieczenia transportu lotniczego i morskiego obejmującego towary, środki transportu powietrznego, kadłub oraz odpowiedzialność, nie mogą być nabywane za granicą.		
	3) AT: Należy odmówić licencji dla filii ubezpieczycieli zagranicznych, jeżeli ubezpieczyciel, w kraju rodzimym, nie posiada formy prawnej, odpowiadającej lub porównywalnej do spółki akcyjnej lub towarzystwa ubezpieczeń wzajemnych. CZ: Brak, z wyjątkiem: Zagraniczni usługodawcy świadczący usługi finansowe mogą ustanowić firmę ubezpieczeniową z siedzibą w Republice Czeskiej w formie spółki akcyjnej lub mogą	3) SK: Większość osób zasiadających w zarządzie spółki ubezpieczeniowej musi mieć miejsce zamieszkania w Republice Słowackiej. SE: Zakłady ubezpieczeń oferujące ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie nie zarejestrowane w Szwecji, prowadzące działalność w Szwecji -zamiast opodatkowania według dochodów netto – podlegają opodatkowaniu w oparciu o dochód z zysku z operacji ubezpieczeń bezpośrednich.	

	prowadzić działalność ubezpieczeniową poprzez swoje filie podległe statutowej siedzibie w Republice Czeskiej, na warunkach określonych w ustawie o branży ubezpieczeniowej. Od ubezpieczycieli wymagana jest obecność handlowa oraz zezwolenie: - na świadczenie usług w zakresie ubezpieczeń, włączając reasekurację, i - na zawieranie umów pośrednictwa z pośrednikiem, której celem jest zawarcie umowy ubezpieczeniowej między ubezpieczycielem a stroną trzecią.	SE: Założyciel zakładu ubezpieczeń jest osobą fizyczną, zamieszkującą na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego lub osobą prawną, zarejestrowaną na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego.	
	Od pośrednika wymagane jest pozwolenie w przypadku, gdy prowadzi on działalność pośrednictwa dla filii podległej statutowej siedzibie w Republice Czeskiej.		
	FI: Dyrektor, co najmniej jeden rewident oraz co najmniej połowa promotorów i członków Rady dyrektorów oraz rady nadzorczej zakładu ubezpieczeń muszą mieć stałe miejsce zamieszkania na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, jeżeli Ministerstwo Spraw Społecznych i Zdrowia nie przyznało zwolnienia. FI: Zagraniczni ubezpieczyciele nie mogą otrzymać licencji w Finlandii, jako filia do prowadzenia ustawowych ubezpieczeń społecznych (ustawowe ubezpieczenia emerytalne, ustawowe ubezpieczenie od następstw wypadków).		
	FR: Ustanowienie filii podlega szczególnemu zezwoleniu dla przedstawiciela filii. EL: Prawo przedsiębiorczości nie obejmuje tworzenia przedstawicielstw i innych stałych obecności spółek		

	ubezpieczeniowych, poza przypadkami, w których przedstawicielstwa te zarejestrowane są jako agencje, filie lub siedziby główne. IT: Dostęp do zawodu aktuariusza wyłącznie przez osoby fizyczne. Stowarzyszenia zawodowe (nie rejestrowane jako firmy) między osobami fizycznymi są dozwolone. IT: Zezwolenie na założenia działalności filii jest ostatecznie przedmiotem oceny organów nadzorczych. IE: Prawo przedsiębiorczości nie obejmuje tworzenia przedstawicielstw.		
	SK: Wymagana jest licencja na świadczenie usług ubezpieczeniowych. Osoby zagraniczne mogą założyć firmę ubezpieczeniową z siedzibą w Republice Słowackiej w formie spółki akcyjnej, lub mogą prowadzić działalność ubezpieczeniową poprzez swoje firmy zależne podległe statutowej siedzibie w Republice Słowackiej, na warunkach ogólnych określonych w ustawie o ubezpieczeniach. Działalność ubezpieczeniowa oznacza czynności w zakresie ubezpieczeń obejmujące czynności pośrednictwa i reasekuracji.		
	Usługi w zakresie pośrednictwa w zawieraniu umowy ubezpieczeniowej między stroną trzecią a spółką ubezpieczeniową mogą być świadczone na rzecz spółki ubezpieczeniowej posiadającej licencję Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń przez osoby fizyczne lub prawne posiadające stałe miejsce zamieszkania w Republice Słowackiej.		
	Umowa pośrednictwa, której celem jest umożliwienie zawarcia umowy ubezpieczeniowej między stroną trzecią a spółką ubezpieczeniową, może zostać zawarta przez krajową lub zagraniczną spółkę ubezpieczeniową wyłącznie na		

	podstawie licencji wydanej przez Urząd Nadzoru Ubezpieczeń		
	Środki finansowe specjalnych funduszy ubezpieczeniowych licencjonowanych podmiotów ubezpieczeniowych pozyskane od właścicieli polis ubezpieczeniowych lub reasekuracyjnych posiadających pobyt stały lub statutową siedzibę w Republice Słowackiej muszą być zdeponowane w banku zlokalizowanym w Republice Słowackiej i nie mogą być przekazywane za granicę.		
	SE: Przedsięwzięcia brokerstwa ubezpieczeniowego nie zarejestrowane w Szwecji mogą ustanawiać obecność handlową wyłącznie poprzez filię.		
	4) Brak zobowiązań, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii) oraz na podstawie następujących szczególnych ograniczeń: EL: Większość członków Rady dyrektorów spółki zarejestrowanej w Grecji jest obywatelami jednego z Państw Członkowskich Wspólnoty.	4) Bez ograniczeń z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii) oraz na podstawie następujących szczególnych ograniczeń: AT: Zarząd biura filii musi składać się z dwóch osób fizycznych zamieszkałych w Austrii. DK: Główny agent filii ubezpieczeniowej będzie musiał zamieszkiwać uprzednio w Danii przez ostatnie dwa lata, jeżeli nie jest on obywatelem jednego z Państw Członkowskich Wspólnoty. Minister Handlu i Przemysłu może przyznać odstępstwa. DK: Wymóg stałego miejsca zamieszkania dla menedżerów i członków Rady dyrektorów spółki. Jednakże, Minister Handlu i Przemysłu może przyznać odstępstwa od tego wymogu. Odstępstwa przyznawane są na zasadach	

		niedyskryminacyjnych. IT: Wymóg stałego miejsca zamieszkania dla zawodu aktuariusza.	

B. Usługi bankowe i inne usługi finansowe (z wyłączeniem ubezpieczeń) 1. CZ: Usługi w zakresie emisji pieniądza nieświadczone przez bank centralny, obrotu złotem w sztabach, pośrednictwa na rynku pieniężnym, usługi rozrachunkowe i rozliczeniowe w odniesieniu do instrumentów pochodnych, a także doradcze, pośrednictwa i inne pomocnicze usługi finansowe związane z tymi czynnościami, nie są objęte zobowiązaniami. 2. SK: Obrót złotem w sztabach, usługi brokerskie na rynkach pieniężnych, oraz pośrednictwa nie są objęte zobowiązaniami.			
	1)[81] BE: Założenie działalności gospodarczej w Belgii jest wymagane w celu świadczenia usług w zakresie doradztwa inwestycyjnego. IT: Brak ograniczeń dla „promotori di servizi finanziari” (sprzedawcy usług finansowych). CZ: Bez ograniczeń dla obrotu zbywalnymi papierami wartościowymi i innymi negocjowalnymi instrumentami i aktywami finansowymi, udziału w emisji wszystkich rodzajów papierów wartościowych, zarządzania aktywami, oraz usług rozrachunkowych i rozliczeniowych w odniesieniu do aktywów finansowych. Brak, z wyjątkiem: Wyłącznie banki ustanowione w Republice Czeskiej oraz filie banków zagranicznych posiadające odpowiednie licencje mogą:	1) Brak.	Część Wspólnoty (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) podejmuje dodatkowe zobowiązania zgodnie z załączonymi „Dodatkowymi zobowiązaniami ze strony Wspólnoty”.

[81] IT: Zapewnianie i przekazywanie informacji finansowych i przetwarzanie danych finansowych obejmujące obrót instrumentami finansowymi może zostać zakazane, jeżeli istnieje możliwość poważnego naruszenia ochrony interesów inwestorów. Wyłącznie upoważnione banki i firmy inwestycyjne muszą spełniać warunki zasad prowadzenia interesów, dostarczając doradztwo inwestycyjne dotyczące instrumentów finansowych oraz doradztwo dla przedsiębiorstw o strukturze kapitałowej, strategii przemysłowej i sprawach z tym związanych oraz doradztwo i usługi odnoszące się do fuzji i nabywania przedsiębiorstw. Działalność doradcza nie obejmuje zarządzania aktywami.

	- świadczyć usługi w zakresie depozytów; - prowadzić obrót aktywami dewizowymi; - dokonywać bezgotówkowych płatności transgranicznych.		
	Zezwolenie dewizowe wydane przez Narodowy Bank Czeski lub Ministerstwo Finansów jest wymagane w przypadku osób będących rezydentami i niebędących bankami na potrzeby: a) otwierania i finansowania rachunku za granicą przez rezydentów czeskich, b) płatności kapitałowych za granicą (z wyjątkiem bezpośrednich inwestycji zagranicznych - FDI),		
	c) udzielania kredytów i gwarancji finansowych, d) operacji z wykorzystaniem finansowych instrumentów pochodnych,		
	e) zakupu zagranicznych papierów wartościowych, z wyjątkiem przypadków określonych w Ustawie prawo dewizowe,		
	f) emisji zagranicznych papierów wartościowych przeznaczonych zarówno do obrotu publicznego, jak i niepublicznego w Republice Czeskiej, lub ich wprowadzenia na rynek krajowy.		
	IE: Świadczenie usług inwestycyjnych lub zapewnianie doradztwa w zakresie inwestycji wymaga (I) uzyskania zezwolenia w Irlandii, które normalnie wymaga, aby podmiot został zarejestrowany lub był spółką osobową lub		

	wyłącznym podmiotem gospodarczym, w każdym przypadku posiadającym siedzibę główną/statutową w Irlandii (zezwolenie nie może być wymagane w niektórych przypadkach, np. jeżeli usługodawca państwa trzeciego nie posiada obecności handlowej w Irlandii oraz usługa nie jest świadczona dla osób prywatnych) lub (II) zezwolenie w innym Państwie Członkowskim, zgodnie z dyrektywą WE w sprawie usług inwestycyjnych.		
	SK: Brak zobowiązań w odniesieniu do obrotu zbywalnymi papierami wartościowymi i innymi negocjowalnymi instrumentami i aktywami finansowymi, udziału w emisji wszystkich rodzajów papierów wartościowych, zarządzania aktywami, oraz usług rozrachunkowychych i rozliczeniowych w odniesieniu do aktywów finansowych.		
	Brak, z wyjątkiem następujących: (i) Usługi w zakresie depozytów mogą być świadczone wyłącznie przez banki krajowe i filie banków zagranicznych w Republice Słowackiej.		
	(ii) Wyłącznie upoważnione banki krajowe, filie banków zagranicznych w Republice Słowackiej oraz osoby posiadające zezwolenie dewizowe mogą prowadzić obrót aktywami dewizowymi. Wyłącznie członkowie giełdy mogą prowadzić działalność handlową na Bratysławskiej Giełdzie Papierów Wartościowych. Rezydenci mogą prowadzić obrót na giełdzie RM-System Slovakia bez ograniczeń, natomiast nierezydenci wyłącznie za pośrednictwem maklerów.		
	(iii) Bezgotówkowe płatności transgraniczne mogą być dokonywane wyłącznie przez upoważnione banki krajowe i filie banków zagranicznych w Republice Słowackiej.		

	(iv) Zezwolenie dewizowe wydane przez Narodowy Bank Słowacki jest wymagane na potrzeby: a) otwarcia rachunku za granicą przez słowackiego rezydenta niebędącego bankiem. Wymóg ten nie obowiązuje osób fizycznych przebywających za granicą;		
	b) dokonywania płatności kapitałowych za granicą; c) uzyskania kredytu finansowego od posługujacego sie walutą obcą zagranicznego nierezydenta; z wyjątkiem kredytów pochodzących z zagranicy, przyjętych przez rezydenta, o terminie spłaty przekraczającym 3 lata oraz pożyczek udzielonych przez osobę fizyczną innej osobie fizycznej na działalność niebędącą działalnością gospodarczą.		
	(v) Wywóz i wwóz waluty słowackiej oraz dewiz w formie gotówki, którego wartość przekracza 150 tysięcy SKK, a także złota w sztabach, wymaga zgłoszenia.		
	(vi) Założenie depozytu aktywów finansowych przez rezydentów za granicą wymaga pozwolenia lub licencji wydanych przez władze właściwe ds. dewiz.		
	(vii) Wyłącznie podmioty obrotu dewizowego ustanowione w Republice Słowackiej mogą udzielać i przyjmować gwarancje i zobowiązania, zgodnie zgodnie z wyznaczonym limitem i przepisami ustanowionymi przez Narodowy Bank Słowacki.		
	2)[82]	2)	

[82] IT: Uprawnione osoby mające prawo do prowadzenia zbiorowego zarządzania aktywami są uznane za odpowiedzialne za wszelkie działania inwestycyjne prowadzone przez ich delegowanych doradców (zbiorowe zarządzanie aktywami, wyłączając przedsiębiorstwa zbiorowego inwestowania w zbywalne papiery wartościowe).

	CZ: Bez ograniczeń dla zarządzania aktywami. Brak, z wyjątkiem: Wyłącznie banki ustanowione w Republice Czeskiej oraz filie banków zagranicznych posiadające wymaganą licencję mogą:	Brak.	
	- świadczyć usługi w zakresie depozytów; - prowadzić obrót aktywami dewizowymi; - dokonywać bezgotówkowych płatności transgranicznych.		
	Zezwolenie dewizowe wydane przez Narodowy Bank Czeski lub Ministerstwo Finansów jest wymagane w przypadku Cyeskich rezydentów niebędących bankami do:		
	a) otwierania i finansowania rachunku zagranicą przez rezydentów Czeskich, b) dokonywania płatności kapitałowych za granicą (z wyjątkiem FDI), c) udzielania kredytów i gwarancji finansowych,		
	d) operacji na finansowych instrumentach pochodnych, e) zakupu zagranicznych papierów wartościowych, z wyjątkiem przypadków określonych w ustawie prawo dewizowe,		

	f) emisji zagranicznych papierów wartościowych zarówno przeznaczonych do obrotu publicznego, jak i niepublicznego w Republice Czeskiej lub ich wprowadzenia na rynek krajowy.		
	FI: Płatności ze strony instytucji publicznych (wydatki) przekazywane są za pośrednictwem Sampo Bank Ltd. Odstępstwo od tego wymogu może zostać przyznane na podstawie szczególnego powodu przez Ministerstwo Finansów. SK: Bez ograniczeń dla zarządzania aktywami.		
	Brak, z wyjątkiem: (i) Usługi w zakresie depozytów są świadczone wyłącznie przez banki krajowe lub filie banków zagranicznych w Republice Słowackiej.		
	(ii) Wyłącznie uprawnione banki krajowe, filie banków zagranicznych w Republice Słowackiej oraz osoby posiadające zezwolenie dewizowe mogą prowadzić obrót aktywami dewizowymi. Wyłącznie członkowie giełdy mogą prowadzić działalność handlową na Bratysławskiej Giełdzie Papierów Wartościowych. Rezydenci mogą prowadzić obrót na giełdzie RM-System Slovakia bez ograniczeń, natomiast nierezydenci wyłącznie za pośrednictwem maklerów.		
	(iii) Bezgotówkowe płatności transgraniczne mogą być dokonywane wyłącznie przez upoważnione banki krajowe i filie banków zagranicznych w Republice Słowackiej.		
	(iv) Zezwolenie dewizowe wydane przez Narodowy Bank Słowacki jest wymagane do: (a) otwarcia rachunku za granicą przez słowackiego		

	rezydenta niebędącego bankiem. Wymóg ten nie dotyczy osób fizycznych przebywających za granicą;		
	(b) dokonywania płatności kapitałowych za granicą; (c) uzyskania finansowego kredytu dewizowego od posługującego się walutą obcą zagranicznego nierezydenta; z wyjątkiem kredytów pochodzących z zagranicy przyjętych przez rezydenta o terminie spłaty przekraczającym 3 lata, a także pożyczek udzielonych przez osobę fizyczną innej osobie fizycznej na działalność niebędącą działalnością gospodarczą.		
	(v) Wywóz i wwóz waluty słowackiej oraz dewiz w formie gotówki, którego wartość przekracza 150 tysięcy SKK, a także złota w sztabach, wymaga zgłoszenia.		
	(vi) Założenie depozytu aktywów finansowych przez rezydentów za granicą wymaga zezwolenia lub licencji dewizowych wydanych przez władze właściwe ds. dewiz.		
	(vii) Wyłącznie podmioty obrotu dewizowego ustanowione w Republice Słowackiej mogą udzielać i przyjmować gwarancje i zobowiązania, z zastrzeżeniem wyznaczonego limitu i przepisów Narodowego Banku Słowackiego.		
	3) <u>Wszystkie Państwa Członkowskie</u>: - Założenie specjalistycznej spółki zarządzającej jest wymagane w celu realizacji działań związanych z zarządzaniem funduszami powierniczymi i funduszami	3) SE: Założyciel spółki świadczącej usługi bankowe jest osobą fizyczną, zamieszkującą na stałe na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego lub bankiem zagranicznym. Założyciel banku oszczędnościowego jest osobą fizyczną, zamieszkującą na stałe na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego..	

	inwestycyjnymi. - Wyłącznie spółki posiadające siedzibę statutową we Wspólnocie mogą działać jako depozytariusze aktywów funduszy inwestycyjnych.		
	CZ: Brak, z wyjątkiem Usługi bankowe mogą być świadczone wyłącznie przez banki ustanowione w Republice Czeskiej lub filie banków zagranicznych posiadające licencję wydaną przez Narodowy Bank Czeski za zgodą Ministerstwa Finansów.		
	Usługi w zakresie kredytów hipotecznych mogą być świadczone wyłącznie przez banki ustanowione w Republice Czeskiej.		
	Banki mogą być ustanowione wyłącznie w formie spółek akcyjnych. Zakup udziałów w istniejących bankach podlega wcześniejszej zgodzie Narodowego Banku Czeskiego.		
	Papiery wartościowe są dopuszczone do publicznego obrotu wyłącznie, jeżeli wydano stosowne pozwolenie i zatwierdzono prospekt emisyjny obejmujący te papiery wartościowe.		
	Ustanowienie i działalność dealerów papierów wartościowych, maklerów giełdowych działających na giełdzie papierów wartościowych oraz organizatorów rynku pozagiełdowego (tzw. Rynek OTC), spółek inwestycyjnych i funduszy inwestycyjnych podlega autoryzacji, której udzielenie jest uzależnione od spełnienia wymagań w zakresie kwalifikacji, uczciwości, zarządzania oraz wymagań		

	merytorycznych.		
	Usługi rozrachunkowe i rozliczeniowe w odniesieniu do wszystkich rodzajów płatności są monitorowane i kontrolowane przez Narodowy Bank Czeski celem zapewnienia ich niezakłóconego i ekonomicznie efektywnego funkcjonowania.		
	DK: Instytucje finansowe mogą brać udział w obrocie papierami wartościowymi na Kopenhaskiej Giełdzie Papierów Wartościowych wyłącznie poprzez firmy zależne zarejestrowane w Danii. FI: Co najmniej połowa założycieli, członków Rady dyrektorów, rady nadzorczej i delegatów, dyrektor, posiadacz pełnomocnictwa oraz osoba uprawniona do składania podpisów w imieniu instytucji kredytowej posiada swoje miejsce zamieszkania na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, jeżeli Ministerstwo Finansów nie przyzna odstępstwa. Co najmniej jeden rewident posiada stałe miejsce zamieszkania na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego.		
	FI: Makler (osoba indywidualna) zajmujący się wymianą instrumentu pochodnego posiada miejsce zamieszkania na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego. Odstępstwo od tego wymogu może zostać przyznane zgodnie z warunkami ustanowionymi przez Ministerstwo Finansów. FI: Płatności ze strony instytucji publicznych (wydatki) przekazywane są za pośrednictwem Sampo Bank Ltd. Odstępstwo od tego wymogu może zostać przyznane na podstawie szczególnego uzasadnienia przez Ministerstwo Finansów.		

	EL: W celu założenia działalności i funkcjonowania filii minimalna kwota dewiz musi zostać przywieziona, przeliczona na euro i przechowywana w Grecji, przez czas funkcjonowania banku zagranicznego w Grecji: - Do czterech (4) filii to minimum jest aktualnie równe połowie minimalnej kwoty kapitału akcyjnego, wymaganego w celu zarejestrowania instytucji kredytowej w Grecji; - W celu funkcjonowania dodatkowych filii minimalna kwota kapitału musi być równa minimalnej kwocie kapitału akcyjnego, wymaganego w celu zarejestrowania instytucji kredytowej w Grecji. IT: Prowadząc działalność związaną ze sprzedażą bezpośrednią, pośrednicy muszą korzystać z uprawnionych sprzedawców usług finansowych, zamieszkujących na stałe na terytorium Państwa Członkowskiego Wspólnot Europejskich. IT: Przedstawicielstwa pośredników zagranicznych nie mogą prowadzić działalności mającej na celu świadczenie usług inwestycyjnych.		
	IT: Usługi w zakresie rozliczeń, włączając etap ostatecznych uzgodnień mogą być prowadzone wyłącznie przez podmioty należycie upoważnione i nadzorowane przez Narodowy Bank Włoski w porozumieniu z Consob. IT: Publiczna oferta sprzedaży papierów wartościowych może być realizowana wyłącznie przez należycie upoważnione podmioty. IT: Usługi w zakresie depozytu zcentralizowanego,		

	przechowywania i administrowania mogą być świadczone wyłącznie poprzez podmioty należycie upoważnione i nadzorowane przez Consob w porozumieniu z Narodowym Bankiem Włoskim.		
	IT: W przypadku zbiorowych systemów inwestycyjnych innych niż zharmonizowane przedsiębiorstwa zbiorowego inwestowania w zbywalne papiery wartościowe na podstawie dyrektywy 85/611/EWG, powiernik / depozytariusz jest wymagany w celu zarejestrowania we Włoszech lub w innym Państwie Członkowskim Wspólnoty Europejskiej, ustanowiony przez filię we Włoszech. Wyłącznie banki, spółki ubezpieczeniowe, spółki zajmujące się inwestowaniem papierów wartościowych, mające prawną siedzibę zarządu we Wspólnocie Europejskiej mogą prowadzić działalność w zakresie zarządzania środkami funduszu emerytalnego. Spółki zajmujące się zarządzaniem również (fundusze typu zamkniętego oraz fundusze nieruchomości) muszą być zarejestrowane we Włoszech. IE: W przypadku zbiorowych systemów inwestycyjnych, ustanowionych jako fundusze powiernicze i spółki o zmiennym kapitale (inne niż przedsiębiorstwa zbiorowego inwestowania w zbywalne papiery wartościowe), powiernik / depozytariusz oraz spółka zajmująca się zarządzaniem muszą być zarejestrowani w Irlandii lub w innym Państwie Członkowskim Wspólnoty. W przypadku inwestycyjnej spółki komandytowej, co najmniej jeden komplementariusz musi być zarejestrowany w Irlandii.		
	IE: W celu funkcjonowania jako członek giełdy papierów wartościowych w Irlandii, podmiot musi (I) być uprawniony w Irlandii, co wymaga, aby był on zarejestrowany lub aby był on spółką osobową, z główną / statutową siedzibą w Irlandii lub (II) musi		

	być upoważniony w innym Państwie Członkowskim zgodnie z dyrektywą WE w sprawie usług inwestycyjnych. IE: Świadczenie usług inwestycyjnych lub doradztwa inwestycyjnego wymaga (I) uzyskania zezwolenia w Irlandii, co zwykle wymaga, aby podmiot był zarejestrowany lub był spółką lub wyłącznym podmiotem gospodarczym, w każdym przypadku posiadającym główną / statutową siedzibę w Irlandii (organ nadzorczy może również upoważniać filie podmiotów państwa trzeciego) lub (II) zezwolenia w innym Państwie Członkowskim zgodnie z dyrektywą WE w sprawie usług inwestycyjnych. PT: Ustanowienie banków spoza WE podlega zezwoleniu wydanemu, na podstawie odrębnej analizy każdego przypadku, przez Ministra Finansów. Ustanowienie musi przyczynić się do wzrostu wydajności krajowego systemu bankowości lub musi wywoływać znaczące skutki w sprawie internacjonalizacji gospodarki Portugalii.		
	PT: Usługi dotyczące kapitału podwyższonego ryzyka nie mogą być świadczone przez filie spółek zajmujących się kapitałem podwyższonego ryzyka, mających siedzibę w krajach nienależących do WE. Usługi w zakresie zarządzania funduszem emerytalnym mogą być świadczone wyłącznie przez spółki zarejestrowane w Portugalii oraz przez spółki ubezpieczeniowe ustanowione w Portugalii oraz upoważnione do podejmowania działalności związanej z ubezpieczeniami na życie.		
	SK: Usługi bankowe mogą być świadczone wyłącznie przez banki krajowe lub filie banków zagranicznych upoważnione przez Narodowy Bank Słowacki za zgodą Ministerstwa Finansów. Uzyskanie upoważnienia jest uzależnione od spełnienia kryteriów dotyczących, w		

	szczególności, kapitału żelaznego (siły finansowej), kwalifikacji zawodowych, uczciwości i kompetencyjności w zarządzaniu planowaną działalnością bankową. Banki są osobami prawnymi zarejestrowanymi w Republice Słowackiej, ustanowionymi jako spółki akcyjne lub publiczne (państwowe) instytucje finansowe. Nabycie pakietu akcji dającego udział w kapitale własnym istniejącego banku komercyjnego przekraczający określony limit wymaga wcześniejszego zatwierdzenia Narodowego Banku Słowackiego.		
	Usługi inwestycyjne mogą być świadczone w Republice Słowackiej przez banki, spółki inwestycyjne, fundusze inwestycyjne oraz pośredników w obrocie papierami wartościowymi (dealerów papierów wartościowych), posiadających formę prawną spółki akcyjnej, której kapitał własny utrzymuje się na poziomie określonym przepisami prawa. Zagraniczna spółka inwestycyjna lub fundusz inwestycyjny muszą otrzymać zezwolenie Ministerstwa Finansów na sprzedaż swoich papierów wartościowych lub jednostek uczestnictwa na terytorium Republiki Słowackiej, zgodnie z przepisami prawa. Dla celów emisji dłużnych papierów wartościowych wymagane jest pozwolenie Ministerstwa Finansów. Wymóg ten ma zastosowanie zarówno do emisji w kraju, jak i zagranicą.		
	Papiery wartościowe mogą zostać wyemitowane i być przedmiotem obrotu wyłącznie na podstawie zezwolenia Ministerstwa Finansów, wydanego na obrót publiczny odbywający się zgodnie z ustawą o papierach wartościowych. Działalność pośredników w obrocie papierami wartościowymi, maklerów giełdowych lub organizatorów rynku pozagiełdowego podlega zezwoleniu Ministerstwa Finansów. Usługi rozrachunkowe i rozliczeniowe w odniesieniu do wszystkich rodzajów płatności są regulowane		

	przez Narodowy Bank Słowacki.		
	Usługi rozrachunkowe i rozliczeniowe wiążące się z fizyczną zmianą własności papierów wartościowych są rejestrowane w Centrum Papierów Wartościowych (Izba Rozrachunkowa i Rozliczeniowa dla Papierów Wartościowych). Centrum Papierów Wartościowych może wyłącznie dokonywać transferów na rachunkach papierów wartościowych ich właścicieli. Clearing gotówkowy i rozliczenia odbywają się za pośrednictwem Bankowej Izby Rozrachunkowej - (której głównym udziałowcem jest Narodowy Bank Słowacki) w przypadku Bratysławskiej Giełdy Papierów Wartościowych i spółek akcyjnych lub poprzez rachunek typu JUMBO, w przypadku giełdy RM-System Slovakia.		
	SE: Przedsiębiorstwa niezarejestrowane w Szwecji mogą ustanawiać obecność handlową wyłącznie za pośrednictwem filii oraz, w przypadku banków, również za pośrednictwem przedstawicielstwa.		
	4) Bez ograniczeń z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii) oraz na podstawie następujących szczególnych ograniczeń: FR: Sociétés d'investissement a capital fixe: warunek obywatelstwa dla przewodniczącego Rady dyrektorów, dyrektorów generalnych i nie mniej niż dwóch trzecich administratorów, jak również, w przypadku gdy spółka akcyjna posiada Radę Nadzorczą lub Radę, dla członków każdej z tych Rad lub ich dyrektorów generalnych oraz nie mniej niż dwóch trzecich członków Rady Nadzorczej. EL: Instytucje kredytowe powinny wyznaczyć co najmniej	4) Bez ograniczeń z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii) oraz na podstawie następujących szczególnych ograniczeń: IT: Warunek stałego miejsca pobytu dla „promotori di servizi finanziari” (sprzedawcy usług finansowych).	

	dwie osoby odpowiedzialne za funkcjonowanie instytucji. Warunek stałego miejsca pobytu ma zastosowanie wobec tych osób.		

II.2. ZOBOWIĄZANIA SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE USŁUG FINANSOWYCH (druga część)

1. Zobowiązania dotyczące usług finansowych drugiej części Wspólnoty (CY, EE, LV, LT, MT, PL i SI) znajdują się w poniższej sekcji.

2. CY: Usługi i produkty finansowe niepodlegające regulacji, a także dopuszczenie na rynek nowych usług lub produktów finansowych może podlegać istnieniu lub wprowadzeniu ram regulacyjnych, mających na celu osiągnięcie celów określonych w art. 125.

3. CY: Zgodnie z założeniami kontroli dewizowej, która ma miejsce na Cyprze:

   - rezydenci nie mogą nabywać usług bankowych, które mogą obejmować przekazanie funduszy za granicę, jeżeli przebywają oni za granicą;

   - pożyczki na rzecz nierezydentów/obcokrajowców lub spółek kontrolowanych przez nierezydentów wymagają pozwolenia Banku Centralnego;

   - nabywanie papierów wartościowych przez nierezydentów również wymaga pozwolenia Banku Centralnego;

   - operacje dewizowe mogą być przeprowadzane wyłącznie za pośrednictwem banków, którym Bank Centralny przyznał status „upoważnionego dealera".

4. MT: W odniesieniu do zobowiązań sposobu 3), zgodnie z ustawodawstwem dotyczącym kontroli dewizowej, nierezydenci pragnący świadczyć jakiekolwiek usługi poprzez rejestrację spółki miejscowej, mogą świadczyć takie usługi wyłącznie pod warunkiem uprzedniego uzyskania pozwolenia Maltańskiego Banku Centralnego. Spółki z udziałem osób prawnych i fizycznych nie będących rezydentami muszą posiadać minimalny kapitał podstawowy w wysokości 10 000 lirów maltańskich, z czego 50 % musi stanowić kapitał wpłacony. Udział nierezydenta w kapitale własnym musi zostać pokryty z funduszy pochodzących z zagranicy. Spółki z udziałem nierezydentów muszą wystąpić o zezwolenie Ministerstwa Finansów na nabycie obiektów, na mocy odpowiednich przepisów prawa.

5. MT: W odniesieniu do zobowiązań sposobu 4), nadal obowiązują wymogi ustawodawstwa maltańskiego oraz regulacje dotyczące wjazdu do, pobytu, nabywania nieruchomości, pracy i środków zabezpieczenia socjalnego, włączając regulacje dotyczące czasu pobytu, minimalnego wynagrodzenia, a także zbiorowych układów pracy. Zezwolenia na wjazd, pracę i pobyt są przyznawane według uznania rządu Malty.

6. SI: Dopuszczenie do rynku nowych usług lub produktów finansowych może podlegać istnieniu i zgodności z regulacyjnymi ramami, mającymi na celu realizację celów przewidzianych w art. 125.

7. SI: Zgodnie z zasadą ogólną i w sposób niedyskryminacyjny, instytucje finansowe zarejestrowane w Republice Słowenii muszą przyjąć konkretną formę prawną.

8. SI: Operacje ubezpieczeniowe oraz bankowe powinny być prowadzone przez prawnie niezależnych dostawców usług finansowych posiadających osobne osobowości prawne.

9. SI: Usługi inwestycyjne mogą być świadczone wyłącznie za pośrednictwem banków i firm inwestycyjnych.

A. Usługi w zakresie ubezpieczeń i związane z ubezpieczeniami 1. EE: Usługi w zakresie obowiązkowego ubezpieczenia społecznego nie są objęte zobowiązaniami. 2. LV: (i), (ii) 3): Zgodnie z zasadą ogólną oraz w sposób niedyskryminacyjny, instytucje ubezpieczeniowe zarejestrowane na Łotwie muszą przyjąć konkretną formę prawną. 3. LV: (iii) (3): Wyłącznie osoba fizyczna (nie obowiązuje wymóg narodowości) może być pośrednikiem i może świadczyć usługi w imieniu spółki ubezpieczeniowej posiadającej upoważnienie Urzędu Nadzoru Ubezpieczeń na Łotwie. 4. LT: Wszystkie podsektory: Spółki ubezpieczeniowe nie mogą świadczyć zarówno ubezpieczeń na życie, jak i ubezpieczeń innych niż ubezpieczenia na życie. Dla tych dwóch rodzajów działalności, a) oraz b), wymagane są oddzielne formy rejestracji.			
(i) Ubezpieczenia bezpośrednie (włączając koasekurację): (a) na życie (b) inne niż ubezpieczenie na życie (i) Reasekuracja i retrocesja	1) CY: Ubezpieczenia na życie (włączając pośrednictwo): Żaden ubezpieczyciel nie może oferować usług w zakresie ubezpieczeń na życie w Republice Cypryjskiej, chyba że uzyska on licencję ubezpieczyciela wydaną przez Inspektora Nadzoru Ubezpieczeniowego, zgodnie z przepisami o spółkach ubezpieczeniowych. Ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie (włączając pośrednictwo): Żaden ubezpieczyciel nie może oferować ubezpieczeń innych niż ubezpieczenia na życie (z wyjątkiem ubezpieczeń morskich, lotniczych i tranzytowych) w Republice Cypryjskiej, o ile nie uzyska licencji ubezpieczyciela wydanej przez Inspektora Nadzoru Ubezpieczeniowego, zgodnie z przepisami o spółkach ubezpieczeniowych. Reasekuracja i retrocesja (włączając pośrednictwo):	1) CY, EE, LV, LT: Brak. MT: Ubezpieczenia na życie, ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie oraz reasekuracja i retrocesja: Brak. Pośrednictwo ubezpieczeniowe oraz pomocnicze usługi ubezpieczeniowe: Bez ograniczeń. PL: Bez ograniczeń z wyjątkiem reasekuracji, retrocesji oraz ubezpieczeń towarów w handlu międzynarodowym. SI: Ubezpieczenia morskie, lotnicze i transportowe, pośrednictwo ubezpieczeniowe oraz pomocnicze	

(ii) Pośrednictwo ubezpieczeniowe, takie jak usługi brokerskie i agencyjne (iv) Pomocnicze usługi ubezpieczeniowe, takie jak doradztwo, usługi aktuatrialne, oceny ryzyka oraz zaspokajania roszczeń	Wszyscy zagraniczni ubezpieczyciele zatwierdzeni przez Inspektora Nadzoru Ubezpieczeniowego (w oparciu o kryteria ostrożności) mogą oferować usługi w zakresie reasekuracji i retrocesji spółkom ubezpieczeniowym zarejestrowanym na Cyprze i posiadającym cypryjską licencję. Pomocnicze usługi ubezpieczeniowe: Brak. EE: Brak.	usługi ubezpieczeniowe: Brak. Ubezpieczenia na życie, ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie (z wyjątkiem ubezpieczeń morskich, lotniczych i transportowych), a także reasekuracja i retrocesja: Bez ograniczeń.	
	LV: Ubezpieczenia na życie, ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie oraz pośrednictwo ubezpieczeniowe: Bez ograniczeń. Reasekuracja i retrocesja oraz pomocnicze usługi ubezpieczeniowe: Brak.		
	LT: Ubezpieczenie na życie, ubezpieczenia inne niż ubezpieczenie na życie (z wyjątkiem ubezpieczeń morskich i lotniczych), a także pośrednictwo ubezpieczeniowe: Bez ograniczeń. Ubezpieczenie morskie i lotnicze, reasekuracja i retrocesja oraz pomocnicze usługi ubezpieczeniowe: Brak.		

	MT: Ubezpieczenia morskie, lotnicze i transportowe, reasekuracja i retrocesja oraz pośrednictwo ubezpieczeniowe: Brak. Ubezpieczenie na życie, inne ubezpieczenia niż ubezpieczenie na życie (z wyjątkiem ubezpieczenia morskiego, lotniczego i transportowego), reasekuracja i retrocesja (z wyjątkiem reasekuracji morskiej, lotniczej i transportowej), a także pomocnicze usługi ubezpieczeniowe: Bez ograniczeń.		
	PL: Bez ograniczeń z wyjątkiem reasekuracji, retrocesji i ubezpieczenia towarów w handlu międzynarodowym.		
	SI: Ubezpieczenie morskie, lotnicze i transportowe: Usługi ubezpieczeniowe świadczone przez instytucje ubezpieczenia wzajemnego mogą być świadczone wyłącznie przez zarejestrowane spółki ustanowione w Republice Słowenii. Ubezpieczenia na życie, ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie (z wyjątkiem ubezpieczenia morskiego, lotniczego i transportowego), reasekuracja i retrocesja, pośrednictwo ubezpieczeniowe oraz pomocnicze usługi ubezpieczeniowe: Bez ograniczeń.		
	2) CY, EE, LV, LT: Brak. MT:	2) CY, EE, LV, LT: Brak. MT:	

	Ubezpieczenia na życie, ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie, a także reasekuracja i retrocesja: Brak. Pośrednictwo ubezpieczeniowe i pomocnicze usługi ubezpieczeniowe: Bez ograniczeń. PL: Bez ograniczeń, z wyjątkiem reasekuracji, retrocesji oraz ubezpieczenia towarów w handlu międzynarodowym. SI: Ubezpieczenia morskie, lotnicze i transportowe: Usługi ubezpieczeniowa świadczone przez instytucje ubezpieczenia wzajemnego mogą być świadczone wyłącznie przez zarejestrowane spółki ustanowione w Republice Słowenii.	Ubezpieczenia na życie, ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie oraz reasekuracja i retrocesja: Brak. Pośrednictwo ubezpieczeniowe oraz pomocnicze usługi ubezpieczeniowe: Bez ograniczeń. PL: Bez ograniczeń z wyjątkiem reasekuracji, retrocesji oraz ubezpieczeń towarów w handlu międzynarodowym. SI: Ubezpieczenia morskie, lotnicze i transportowe, reasekuracja i retrocesja, pośrednictwo ubezpieczeniowe oraz pomocnicze usługi ubezpieczeniowe: Brak	
	Ubezpieczenia na życie i ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie (z wyjątkiem ubezpieczenia morskiego, lotniczego i transportowego): Bez ograniczeń. Reasekuracja i retrocesja: Spółki reasekuracyjne w Republice Słowenii mają pierwszeństwo w ściąganiu składek ubezpieczeniowych. W przypadku, gdy spółki te nie są w stanie zabezpieczyć się na równi przed wszystkimi tymi rodzajami ryzyka, ryzyka te mogą zostać objęte reasekuracją lub retrocesją. (Brak po przyjęciu nowej ustawy o spółkach ubezpieczeniowych).	Ubezpieczenia na życie i ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie (z wyjątkiem ubezpieczenia morskiego, lotniczego i transportowego): Bez ograniczeń.	
	Pośrednictwo ubezpieczeniowe i pomocnicze usługi ubezpieczeniowe: Brak.		

	3) CY: <u>Ubezpieczenia na życie i ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie (włączając pośrednictwo):</u> Żaden ubezpieczyciel nie może prowadzić działalności na lub z terytorium Cypru, o ile nie otrzyma zezwolenia na taką działalność od Inspektora Nadzoru Ubezpieczeniowego, zgodnie z przepisami o spółkach ubezpieczeniowych. Zagraniczne spółki ubezpieczeniowe mogą prowadzić działalność w Republice Cypryjskiej poprzez filie lub agencje. Zanim zagraniczny ubezpieczyciel uzyska zezwolenie na ustanowienie filii lub agencji na Cyprze, musi on uprzednio uzyskać zezwolenie na prowadzenie odnośnej działalności w kraju pochodzenia. Udział nierezydentów w spółkach ubezpieczeniowych zarejestrowanych w Republice Cypryjskiej wymaga wcześniejszej zgody Banku Centralnego.	3) CY, LV, LT, MT, PL: Brak. EE: <u>Ubezpieczenia na życie i ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie:</u> Brak, z tym wyjątkiem, że organ zarządzający ubezpieczeniowej spółki akcyjnej z udziałem kapitału zagranicznego może mieć w swoim składzie obywateli obcych państw proporcjonalnie do udziału zagranicznego, przy czym liczba ta nie może przekraczać połowy członków grupy zarządzającej; szef kierownictwa firmy zależnej lub spółki niezależnej musi posiadać pobyt stały w Estonii. <u>Reasekuracja i retrocesja, pośrednictwo ubezpieczeniowe i pomocnicze usługi ubezpieczeniowe</u>: Brak.	
	<u>Reasekuracja i retrocesja (włączając pośrednictwo):</u> Żadna spółka nie może prowadzić działalności reasekuracyjnej w Republice Cypryjskiej, o ile nie zostanie do tego upoważniona przez Inspektora Nadzoru Ubezpieczeniowego. Inwestycje w spółki reasekuracyjne realizowane przez osoby niebędące rezydentami wymagają wcześniejszego zatwierdzenia Banku Centralnego. Poziom udziału kapitału zagranicznego w kapitale miejscowych spółek reasekuracyjnych jest ustalany indywidualnie dla każdego przypadku. Obecnie nie istnieją miejscowe spółki	SI: <u>Ubezpieczenia na życie, ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie oraz reasekuracja i retrocesja:</u> Brak. <u>Pośrednictwo ubezpieczeniowe i pomocnicze usługi ubezpieczeniowe:</u> W przypadku wyłącznych właścicieli wymagany jest pobyt stały w Republice Słowenii.	

	reasekuracyjne. Pomocnicze usługi ubezpieczeniowe: Brak.		
	EE, LV, LT: Brak		
	PL: Rejestracja działalności w formie spółki akcyjnej lub filii po uzyskaniu licencji.		
	Nie więcej niż 5 % funduszy ubezpieczeniowych może być inwestowanych za granicą. Osoba prowadząca działalność w zakresie pośrednictwa ubezpieczeniowego musi posiadać licencję. Pośrednicy ubezpieczeniowi podlegają miejscowej rejestracji.		
	SI: Ubezpieczenia na życie i ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie: Ustanowienie działalności wymaga licencji wydanej przez Ministerstwo Finansów. Osoby zagraniczne mogą ustanowić spółkę ubezpieczeniową wyłącznie w formie wspólnego przedsiębiorstwa z osobą krajową, w którym udział osób zagranicznych jest ograniczony pułapem 99 %.		
	Ograniczenie maksymalnego udziału zagranicznego w strukturze własności zostanie zniesione wraz z przyjęciem nowej ustawy o spółkach ubezpieczeniowych.		
	Osoba zagraniczna może nabyć lub zwiększyć pakiet udziałów w krajowej spółce ubezpieczeniowej pod warunkiem wcześniejszego uzyskania zgody Ministerstwa Finansów.		

	Wydając licencję lub pozwolenie na nabycie udziałów w krajowej spółce ubezpieczeniowej, Ministerstwo Finansów bierze pod uwagę następujące kryteria: - rozproszenie akcji oraz istnienie udziałowców z różnych państw; - zapewnienie nowych produktów ubezpieczeniowych oraz transfer związanego z nimi *know how*, jeżeli inwestor zagraniczny jest spółką ubezpieczeniową.		
	Bez ograniczeń dla udziału zagranicznego w spółce ubezpieczeniowej będącej przedmiotem prywatyzacji.		
	Wyłącznie spółki ustanowione w Republice Słowenii i krajowe osoby fizyczne mogą uczestniczyć w towarzystwach ubezpieczeń wzajemnych.		
	<u>Reasekuracja i retrocesja:</u> Udział zagraniczny w spółce reasekuracyjnej nie może dawać pakietu kontrolnego. (Brak, z wyjątkiem filii, w momencie przyjęcia nowej ustawy o spółkach ubezpieczeniowych). <u>Pośrednictwo ubezpieczeniowe i pomocnicze usługi ubezpieczeniowe:</u> Świadczenie usług w zakresie doradztwa i zaspokajania roszczeń wymaga rejestracji osoby prawnej za zgodą Urzędu ds. Ubezpieczeń. Świadczenie usług aktuarialnych, doradczych i oceny ryzyka jest możliwe wyłącznie poprzez członkowstwo w stowarzyszeniach zawodowych.		

	Działalność ogranicza się do czynności określonych w A (i) i (ii) niniejszego harmonogramu.		
	4) CY: <u>Ubezpieczenia na życie, ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie, pośrednictwo ubezpieczeniowe i pomocnicze usługi ubezpieczeniowe</u>: Bez ograniczeń. <u>Reasekuracja i retrocesja:</u> Bez ograniczeń. Osoby fizyczne nie są uprawnione do świadczenia usług reasekuracyjnych. EE, LV, LT, MT: Bez ograniczeń z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii). PL: Bez ograniczeń z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii), i z zastrzeżeniem następującego szczególnego ograniczenia: Wymóg stałego pobytu dla pośredników ubezpieczeniowych. SI: <u>Ubezpieczenia na życie, ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie i reasekuracja oraz retrocesja</u> Bez ograniczeń z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii). <u>Pośrednictwo ubezpieczeniowe oraz pomocnicze usługi ubezpieczeniowe</u> Bez ograniczeń z wyjątkiem informacji wskazanych w	4) CY: <u>Ubezpieczenia na życie, ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie, pośrednictwo ubezpieczeniowe i pomocnicze usługi ubezpieczeniowe</u>: Brak. <u>Reasekuracja i retrocesja:</u> Bez ograniczeń. Osoby fizyczne nie są uprawnione do świadczenia usług reasekuracyjnych. EE, LT, MT, SI: Bez ograniczeń z wyjątkiem wskazań sekcji poziomej w (i) i (ii). LV, PL: Brak.	

	sekcji poziomej w (i) i (ii), ponadto w odniesieniu do usług aktuarialnych i oceny ryzyka wymagany jest pobyt stały, oprócz egzaminu kwalifikacyjnego, członkostwa w Stowarzyszeniu Aktuariuszy Republiki Słowenii oraz biegłości w posługiwaniu się językiem słoweńskim.		
B. Usługi bankowe i inne usługi finansowe (wyłączając ubezpieczenia) 1. CY: Bezpośredni lub pośredni udział w kapitale lub prawie do głosów w banku osoby i jej jednostek stowarzyszonych nie może przekraczać 10 procent, chyba że Bank Centralny wyda uprzednio odpowiednie zezwolenie. 2. CY: Ponadto, w trzech istniejących krajowych bankach notowanych publicznie pakiet bezpośrednich lub pośrednich udziałów w kapitale tych banków będący w posiadaniu lub nabywany przez osoby zagraniczne nie może przekraczać 0,5 procent na osobę lub organizację i 6,0 w przypadku pakietów będących w posiadaniu lub nabywanych zbiorowo. 3. LV: Sposób 4: Dyrektor filii lub firmy zależnej banku zagranicznego musi być płatnikiem podatku na Łotwie (rezydentem). Zobowiązania dotyczące obecności osób fizycznych podlegają zobowiązaniom określonym na mocy przepisów ogólnych mających zastosowanie do wszystkich sektorów ujętych w niniejszym wykazie. 4. LT: Wszystkie podsektory: Co najmniej jeden dyrektor musi być obywatelem Litwy.			
(v) Przyjmowanie depozytów i innych funduszy zwrotnych od ogółu społeczeństwa (vi) Usługi kredytowe wszystkich rodzajów, włączając kredyt konsumencki, kredyt hipoteczny,	1) CY: Podsektory (v) do (ix) i (x) (b): Bez ograniczeń/wyłącznie osoby prawne, które uzyskały licencję Banku Centralnego mogą oferować usługi bankowe w Republice Cypryjskiej. Podsektory (x) (e), (xv) i (xvi): Brak z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej. Wszystkie pozostałe podsektory: Bez ograniczeń EE: Przyjmowanie depozytów i innych funduszy zwrotnych od ogółu społeczeństwa Wymóg uzyskania upoważnienia od *Eesti Pank* oraz rejestracji działalności zgodnie z przepisami prawa estońskiego jako spółki akcyjnej, firmy zależnej lub	1) CY: Bez ograniczeń, z wyjątkiem: Podsektory (x) (e), (xv) i (xvi): Brak w wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej. EE, LV, LT, SI: Brak. MT: Podsektory (v) i (vi): Brak. Podsector (xv): Bez ograniczeń, z wyjątkiem wymogu dostarczania informacji finansowych przez usługodawców międzynarodowych. PL: Bez ograniczeń, z wyjątkiem:	

factoring i finansowanie transakcji handlowych (vii) Leasing finansowy MT: Brak zobowiązań. PL: Brak zobowiązań. (viii) Wszystkie usługi w zakresie płatności i transferu środków płatniczych, włączając karty kredytowe, karty obciążeniowe i debetowe, czeki podróżne i czeki bankierskie	filii. EE, LT: Ustanowienie wyspecjalizowanej spółki zarządzającej jest wymagane celem wykonywania czynności zarządzania funduszami powierniczymi i spółkami inwestycyjnymi, ponadto wyłącznie firmy posiadające swoją statutową siedzibę we Wspólnocie mogą działać jako depozytariusze aktywów funduszy inwestycyjnych.	Podsektor (xv): Brak.	

MT: Bez zobowiązań.			
(ix) Gwarancje i zobowiązania MT: Bez zobowiązań. PL: Wyłączając gwarancje i zobowiązania Skarbu Państwa. (x) Obrót na własny rachunek lub rachunek klientów, niezależnie od tego, czy odbywa się on na giełdzie, na rynku pozagiełdowym, lub w innej formie, następujące: (a) rynkowe instrumenty	LV: Bez ograniczeń, z wyjątkiem: Podsektory (xi), (xv) i (xvi): Brak. LT: Zarządzanie funduszami emerytalnymi: Wymagana obecność handlowa. MT: Podsektory (v) i (vi): Brak. Podsektor (xv): Bez ograniczeń, z wyjątkiem wymogu dostarczania informacji finansowych przez usługodawców międzynarodowych. PL: Bez ograniczeń, z wyjątkiem: Podsektor (xv): Wymóg korzystania z państwowej sieci telekomunikacyjnej, lub sieci innego upoważnionego operatora, w przypadku świadczenia usług transgranicznych w tym zakresie. SI: Brak dla podsektorów (xv) i (xvi). Brak zobowiązań z wyjątkiem przyjmowania wszelkiego rodzaju kredytów i pożyczek, oraz przyjmowania gwarancji oraz zobowiązań ze strony zagranicznych instytucji kredytowych przez krajowe osoby prawne i wyłącznych właścicieli. (Uwaga: kredyty konsumenckie nie będą podlegać żadnym ograniczeniom po przyjęciu nowej Ustawy prawo dewizowe). Wszystkie wspomniane wyżej usługi kredytowe wymagają rejestracji w Banku Słowenii. (Uwaga:		

pieniężne (włączając czeki, weksle, świadectwa depozytowe) b) dewizy c) produkty pochodne, w tym, ale nie wyłącznie, futures i opcje d) instrumenty walutowe i odsetkowe, w tym takie produkty jak transakcje *swaps*, kontrakty terminowe e) zbywalne papiery wartościowe f) inne negocjowalne instrumenty i aktywa finansowe, włączając złoto w sztabach MT: Brak zobowiązań.	przepis ten zostanie zniesiony w momencie przyjęcia nowej Ustawy prawo bankowe.) Osoby zagraniczne mogą oferować papiery wartościowe wyłącznie za pośrednictwem banków krajowych i giełdowej firmy maklerskiej. Członkowie Słoweńskiej Giełdy Papierów Wartościowych muszą być zarejestrowani w Republice Słowenii.		

PL: Wyłącznie (x) (e) podlega zobowiązaniom.			
(xi) Udział w emisji wszystkich rodzajów papierów wartościowych, włączając gwarantowanie emisji i sprzedaż, w charakterze agenta, pakietu akcji (w obrocie publicznym lub prywatnym), a także usługi zwiazane z emisją MT: Bez zobowiązań. PL: Wyłączając udział w emisji papierów skarbowych. SI: Wyłączając udział w emisji papierów skarbowych.	2) CY: <u>Podsektory (v) do (xiv), z wyjątkiem sektora (x) (e)</u> Brak zobowiązań – Od rezydentów Cypru wymagane jest - zgodnie z ustawą o kontroli dewizowej - zezwolenie Banku Centralnego na zaciąganie pożyczek lub kredytów w dewizach lub za granicą, na lokowanie funduszy za granicą oraz korzystanie z usług bankowych wymagających wywozu funduszy za granicę. <u>Podsektory (x) (e), (xv) i (xvi)</u> Brak z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej. EE, LV, LT: Brak. MT: <u>Podsektory (v) i (vi):</u> Brak. <u>Podsektor (xv)</u>: Brak zobowiązań, z wyjątkiem wymogu dostarczania informacji finansowych przez usługodawców międzynarodowych. PL: Bez ograniczeń, z wyjątkiem: <u>Podsektor (xv)</u>: Wymóg korzystania z państwowej sieci telekomunikacyjnej lub sieci innego upoważnionego operatora, w przypadku korzystania z tych usług za granicą.	2) CY: Bez ograniczeń, z wyjątkiem: <u>Podsektory (x) (e), (xv) i (xvi):</u> Brak z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej. EE, LV, LT, SI: Brak. MT: <u>Podsektory (v) i (vi)</u>: Brak. <u>Podsektor (xv)</u>: Bez ograniczeń, z wyjątkiem dostarczenia informacji finansowych przez usługodawców międzynarodowych. PL: Bez ograniczeń, z wyjątkiem: <u>Podsektory (xv) i (xvi)</u>: Brak.	

(xii) Pośrednictwo na rynku pieniężnym MT: Bez zobowiązań. PL: Bez zobowiązań.	Podsektor (xvi): Brak.		
(xiii) Zarządzanie aktywami, takimi jak środki pieniężne lub zarządzanie portfelem, wszystkie formy zarządzania inwestowaniem zbiorowym, zarządzanie funduszami emerytalnymi, usługi w zakresie przechowywania, depozytów i usługi powiernicze	SI: Brak dla podsektorów (xv) i (xvi). Bez ograniczeń z wyjątkiem przyjmowania kredytów (wszelkiego rodzaju kredytów i pożyczek), oraz przyjmowania gwarancji i zobowiązań ze strony zagranicznych instytucji kredytowych przez krajowe osoby prawne i wyłącznych właścicieli. (Uwaga: kredyty konsumenckie nie będą podlegać żadnym ograniczeniom po przyjęciu nowej Ustawy prawo dewizowe). Wszystkie wyżej wspomniane usługi kredytowe podlegają rejestracji w Banku Słowenii. (Uwaga: przepis ten zostanie zniesiony w momencie przyjęcia nowej Ustawy prawo bankowe). Depozytariuszami aktywów Funduszy Inwestycyjnych mogą być osoby prawne ustanowione w Republice Słowenii.		

MT: Brak zobowiązań. PL: Wyłącznie usługi zarządzania portfelami. SI: Wyłączając zarządzanie funduszami emerytalnymi.			
(xiv) Usługi rozrachunkowe i rozliczeniowe w odniesieniu do aktywów finansowych, włączając papiery wartościowe, instrumenty pochodne, i inne instrumenty negocjowalne MT: Bez zobowiązań. PL: Bez zobowiązań.	3) Wszystkie Państwa Członkowskie: - Założenie specjalistycznej spółki zarządzającej jest wymagane w celu realizacji działań związanych z zarządzaniem funduszami powierniczymi i funduszami inwestycyjnymi. - Wyłącznie spółki posiadające siedzibę statutową we Wspólnocie mogą działać jako depozytariusze aktywów funduszy inwestycyjnych. CY: Wszystkie podsektory, z wyjątkiem podsektora (x) (e) Dla nowych banków zastosowanie mają następujące wymogi: (a) Wymagana jest licencja wydana przez władze finansowe Malty. Może zostać zastosowane badanie potrzeb	3) CY: Wszystkie podsektory, z wyjątkiem podsektora (x) (e) Brak po ustanowieniu i uzyskaniu licencji. Podsektor (x) (e) Firma brokerska może zostać zarejestrowana jako członek Cypryjskiej Giełdy Papierów Wartościowych, jeżeli została założona i zarejestrowana zgodnie z Ustawą prawo spółek Cypru. EE, LV, LT, MT, PL, SI: Brak.	

(xv) Dostarczanie i przekazywanie informacji finansowych, przetwarzanie danych finansowych oraz dostarczanie oprogramowania dotyczącego finansów przez dostawców innych usług finansowych	gospodarczych.		
(xvi) Usługi w zakresie doradztwa, pośrednictwa i inne pomocnicze usługi finansowe dla wszystkich czynności wymienionych w (v) do (xv), włączając usługi w zakresie analizy kredytowej i referencji kredytowych, badań i doradztwa inwestycyjnego i portfelowego, doradztwa w zakresie nabywania jednostek oraz	(b) Filie zagranicznych instytucji finansowych muszą być zarejestrowane na Cyprze zgodnie z ustawą prawo spółek i muszą uzyskać odpowiednią licencję. <u>Podsektor (x) (e):</u> Wyłącznie członkowie Cypryjskiej Giełdy Papierów Wartościowych (maklerzy giełdowi) mogą podejmować działalność w zakresie pośrednictwa w obrocie papierami wartościowymi na Cyprze. Firmy świadczące usługi maklerskie mogą zatrudniać wyłącznie osoby uprawnione do prowadzenia działalności maklerskiej na podstawie odpowiedniej licencji. Banki i spółki ubezpieczeniowe nie mogą podejmować działalności maklerskiej. Jednakże ich maklerskie firmy zależne mogą prowadzić taką działalność. LV: <u>Podsektor (xi):</u> Bank Łotwy (Bank Centralny) jest pośrednikiem finansowym rządu na rynku weksli skarbowych.		

restrukturyzacji firm, a także przygotowawania strategii dla firm MT: Bez zobowiązań. PL: Usługi doradcze i inne pomocnicze usługi finansowe wyłącznie w odniesieniu do czynności przewidzianych w zobowiązaniach dla Polski. SI: Wyłączając usługi doradztwa, pośrednictwa i inne pomocnicze usługi finansowe związane z udziałem w emisji obligacji skarbowych i zarządzaniem funduszami emerytalnymi.	Podsektor (xiii): Zarządzanie funduszami emerytalnymi jest przedmiotem monopolu państwowego. LT: Brak, z wyjątkiem informacji wskazanych w części poziomej sekcji „Usługi bankowe i inne usługi finansowe”, a także w odniesieniu do: Podsektor (xiii): Ustanowienie działalności wyłącznie w formie Publicznych Spółek Giełdowych (AB) i Spółek Zamkniętych (UAB), które powinny zostać założone w sposób zamknięty (tzn. wszystkie początkowo wyemitowane akcje są nabywane przez założycieli). Dla celów zarządzania aktywami, wymagane jest założenie specjalistycznej spółki zarządzającej. Wyłącznie firmy posiadające swoją statutową siedzibę na Litwie mogą działać jako depozytariusze aktywów. Zgodnie z informacjami wskazanymi w części poziomej sekcji „Usługi bankowe i inne usługi finansowe”.		
	MT: Bez ograniczeń, z wyjątkiem: Podsektorów (v) i (vi): Będące w posiadaniu osób zagranicznych instytucje kredytowe i inne instytucje finansowe mogą prowadzić		

	działalność, bądź w formie filii, bądź miejscowej firmy zależnej.		
	PL: Podsektory (v), (vi), (viii) i (ix) (wyłączając gwarancje i zobowiązania Skarbu Państwa): Ustanowienie banku wyłącznie w formie spółki akcyjnej lub licencjonowanej filii. Wymóg obywatelstwa dla kilku – co najmniej jednego – z dyrektorów banku.		
	Podsektory (x) (e), (xi) (wyłączając udział w emisji papierów skarbowych), (xiii) (wyłącznie usługi w zakresie zarządzania portfelami) oraz (xvi) (oraz usługi doradcze i inne pomocnicze usługi finansowe wyłącznie w odniesieniu do czynności przewidzianych w zobowiązaniach dla Polski): Ustanowienie działalności wyłącznie po uzyskaniu licencji, wyłącznie w formie spółki akcyjnej lub filii zagranicznej osoby prawnej, świadczącej usługi w zakresie papierów wartościowych.		
	Podsektor (xv): Wymóg korzystania z państwowej sieci telekomunikacyjnej lub sieci innego upoważnionego operatora, w przypadku transgranicznego świadczenia usług i/lub ich konsumpcji za granicą.		
	SI: Brak dla podsektorów (xv) i (xvi).		
	Zakładanie wszystkich rodzajów banków podlega licencji Banku Słowenii.		
	Osoby zagraniczne mogą zostać udziałowcami banków lub nabyć dodatkowe udziały w bankach wyłącznie po wcześniejszym uzyskaniu zgody Banku Słowenii		

	(Uwaga: przepis ten zostanie zniesiony po przyjęciu nowej Ustawy prawo bankowe).		
	Na podstawie licencji Banku Słowenii, banki, firmy zależne i filie banków zagranicznych mogą uzyskać pozwolenie na świadczenie wszystkich lub ograniczonej liczby usług bankowych, w zależności od poziomu kapitału.		
	Bez ograniczeń w odniesieniu do udziału zagranicznego w prywatyzowanych bankach.		
	Filie banków zagranicznych muszą być zarejestrowane w Republice Słowenii i posiadać osobowość prawną. (Uwaga: przepis ten zostanie zniesiony po przyjęciu nowej Ustawy prawo bankowe).		
	Bez ograniczeń w odniesieniu do wszystkich rodzajów banków hipotecznych, oraz instytucji oszczędnościowych i kredytowych.		
	Bez ograniczeń w odniesieniu do ustanawiania prywatnych funduszy emerytalnych (funduszy nieobowiązkowych ubezpieczeń emerytalnych).		
	Spółki Zarządzające są spółkami komercyjnymi ustanowionymi wyłącznie w celu zarządzania funduszami inwestycyjnymi.		
	Osoby zagraniczne mogą bezpośrednio lub pośrednio objąć maksymalnie 20 % udziałów lub prawa do głosów w spółkach zarządzających; w przypadku większego udziału wymagana jest zgoda Agencji Rynku Papierów Wartościowych.		

	Upoważniona Spółka Inwestycyjna (prywatyzacyjna) jest spółką inwestycyjną ustanowioną wyłącznie dla celów gromadzenia świadectw własności (kuponów) oraz zakupu akcji wydanych na podstawie przepisów dotyczących przekształceń własnościowych. Upoważniona Spółka Zarządzająca jest ustanawiana wyłącznie w celu zarządzania upoważnionymi spółkami inwestycyjnymi.		
	Osoby zagraniczne mogą bezpośrednio lub pośrednio objąć maksymalnie 10 procent udziałów lub prawa do głosów w Upoważnionych Spółkach Zarządzających (prywatyzacyjnych); w przypadku większego udziału wymagane jest pozwolenie Agencji Rynku Papierów Wartościowych, wydane za zgodą Ministerstwa Stosunków Gospodarczych i Rozwoju.		
	Inwestycje Funduszy Inwestycyjnych w papiery wartościowe zagranicznych emitentów podlegają ograniczeniu do 10 procent ogółu inwestycji Funduszy Inwestycyjnych. Takie papiery wartościowe są notowane na giełdach wcześniej wskazanych przez Agencję Rynku Papierów Wartościowych.		
	Osoby zagraniczne mogą zostać udziałowcami lub partnerami w Giełdowej Spółce Maklerskiej obejmując maksymalnie 24 % kapitału tej Giełdowej Spółki Maklerskiej, po wcześniejszym uzyskaniu zezwolenia Agencji Rynku Papierów Wartościowych. (Uwaga: przepis ten zostanie zniesiony w momencie przyjęcia nowej ustawy dotyczącej rynku papierów wartościowych).		
	Papiery wartościowe zagranicznego emitenta, które nie były jeszcze oferowane na terytorium Republiki Słowenii, mogą być oferowane wyłącznie przez Giełdową Spółkę Maklerską lub bank posiadający licencję na prowadzanie takich transakcji. Przed przedstawieniem		

	oferty Giełdowa Spółka Maklerska lub bank musi otrzymać pozwolenie Agencji Rynku Papierów Wartościowych.		
	Wnioskowi o zezwolenie na oferowanie papierów wartościowych zagranicznego emitenta w Republice Słowenii musi towarzyszyć projekt prospektu emisyjnego, dokumentacja potwierdzająca, że gwarant emisji papierów wartościowych zagranicznego emitenta jest bankiem lub giełdową spółką maklerską, z wyjątkiem emisji akcji zagranicznego emitenta.		
	4) CY: Wszystkie podsektory, z wyjątkiem podsektora (x) (e): Bez ograniczeń. Podsektor (x) (e): Osoby indywidualne, bądź działające indywidualnie jako maklerzy, bądź zatrudnione przez firmy maklerskie w charakterze maklerów muszą spełniać określone dla nich kryteria licencyjne. EE, LT, MT, SI: Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii). LV: Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii) i w sekcji poziomej sektora „Usługi bankowe i inne usługi finansowe”. PL: Podsektory (v), (vi), viii) i ix) (wyłączając gwarancję i zobowiązania Skarbu Państwa): Bez ograniczeń z wyjątkiem informacji zawartych w sekcji poziomej w (i) i (ii). Wymóg obywatelstwa dla kilku – co najmniej jednego – członka władz firmy. Podsektory (x) (e), (xi) (wyłączając udział w emisji skarbowych papierów wartościowych), (xiii) (wyłącznie	4) CY: Wszystkie podsektory, z wyjątkiem podsektora (x) (e): Bez ograniczeń. Dla instytucji finansowych wymagane pozwolenie na pobyt i pracę. Podsektor (x) (e): Brak z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej. EE, LT, MT, SI: Bez ograniczeń z wyjątkiem informacji w sekcji poziomej w (i) i (ii). LV: Brak z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii) i w sekcji poziomej sektora „Usługi bankowe i inne usługi finansowe”. PL: Brak.	

	usługi w zakresie zarządzania portfelami), (xv) i (xvi) (usługi doradztwa i inne pomocnicze usługi finansowe wyłącznie w odniesieniu do czynności objętych zobowiązaniami dla Polski): Bez ograniczeń, z wyjątkiem informacji wskazanych w sekcji poziomej w (i) i (ii).		

DODATKOWE ZOBOWIĄZANIA CZĘŚCI WSPÓLNOTY (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK)

UBEZPIECZENIA

a) Część Wspólnoty (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) bierze pod uwagę ścisłą współpracę między organami regulującymi i nadzorującymi działalność ubezpieczeniową Państw Członkowskich oraz wspiera ich wysiłki ukierunkowane na poprawę standardów nadzoru.

b) Te Państwa Członkowskie dołożą wszelkich starań w celu rozważenia w ciągu 6 miesięcy od daty złożenia kompletnych wniosków o licencje na prowadzenie działalności w zakresie gwarantowania ubezpieczeń bezpośrednich, poprzez założenie działalności w Państwie Członkowskim firmy zależnej zgodnie z ustawodawstwem tego Państwa Członkowskiego, przez przedsiębiorstwo podlegające prawom Chile. W przypadkach, gdy wnioski takie zostają odrzucone, władze Państwa Członkowskiego dołożą wszelkich starań w celu powiadomienia danego przedsiębiorstwa i podania przyczyn odrzucenia wniosku.

c) Władze nadzorujące tych Państw Członkowskich dołożą wszelkich starań w celu udzielenia odpowiedzi, bez zbędnych opóźnień, na wnioski o udzielenie informacji przez podmioty składające wnioski dotyczące statusu wypełnionych wniosków o licencje na prowadzenie działalności w zakresie gwarantowania ubezpieczeń bezpośrednich, poprzez ustanowienie w Państwie Członkowskim firmy zależnej, zgodnie z ustawodawstwem tego Państwa Członkowskiego przez przedsiębiorstwo podlegające prawu Chile.

d) Część Wspólnoty (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) dołoży wszelkich starań w celu zbadania wszelkich kwestii odnoszących się do właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego w dziedzinie ubezpieczeń oraz rozważy wszelkie kwestie, jakie mogłyby mieć wpływ na rynek wewnętrzny w dziedzinie ubezpieczeń.

e) Część Wspólnoty (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) bierze pod uwagę, że, w kwestii ubezpieczeń komunikacyjnych, na podstawie prawa wspólnotowego obowiązującego począwszy od dnia 1 września 2001 roku oraz bez uszczerbku dla przyszłego ustawodawstwa, składki ubezpieczeniowe mogą być naliczane, przy rozważeniu wielu czynników ryzyka.

f) Część Wspólnoty (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) bierze pod uwagę, że na podstawie prawa wspólnotowego, obowiązującego począwszy od dnia 1 września 2001 roku oraz bez uszczerbku dla przyszłego ustawodawstwa, uprzednia zgoda krajowych organów nadzorujących w sprawie warunków polis i skali składek ubezpieczeniowych, jakie zakład ubezpieczeń zamierza stosować, nie jest generalnie wymagana.

g) Część Wspólnoty (AT, BE, DK, DE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK) bierze pod uwagę, że na podstawie prawa wspólnotowego, obowiązującego od dnia 1 września 2001 roku oraz bez uszczerbku dla przyszłego ustawodawstwa, uprzednia zgoda krajowych organów nadzorujących w sprawie zwiększenia poziomu składek ogólnie nie jest wymagana.

INNE USŁUGI FINANSOWE

a) W zastosowaniu odpowiednich dyrektyw WE, Państwa Członkowskie dołożą wszelkich starań w celu rozważenia w ciągu 12 miesięcy wypełnionych wniosków o licencje na prowadzenie działalności bankowej, poprzez ustanowienie w Państwie Członkowskim firmy zależnej zgodnie z ustawodawstwem tego Państwa Członkowskiego, przez przedsiębiorstwo podlegające prawom Chile.

W przypadkach, gdy wnioski takie zostają odrzucone, Państwo Członkowskie dołoży wszelkich starań w celu powiadomienia danego przedsiębiorstwa i podania przyczyn odrzucenia wniosku.

b) Państwa Członkowskie dołożą wszelkich starań w celu udzielenia odpowiedzi bez zbędnych opóźnień na wnioski o udzielenie informacji przez podmioty składające wnioski w sprawie statusu wypełnionych wniosków o licencje na prowadzenie działalności bankowej, poprzez ustanowienie w Państwie Członkowskim firmy zależnej zgodnie z prawodawstwem tego Państwa Członkowskiego, przez spółkę podlegającą prawom Chile.

c) W zastosowaniu odpowiednich dyrektyw WE, Państwa Członkowskie dołożą wszelkich starań w celu rozważenia w ciągu 6 miesięcy wypełnionych wniosków o licencje na prowadzenie usług inwestycyjnych w zakresie papierów wartościowych, określonych w dyrektywie w sprawie usług inwestycyjnych, poprzez ustanowienie w Państwie Członkowskim firmy zależnej zgodnie z prawodawstwem tego Państwa Członkowskiego, przez spółkę podlegającą prawom Chile. W przypadkach, gdy wnioski te zostają odrzucone, Państwo Członkowskie dołoży wszelkich starań w celu notyfikacji danej spółki oraz poda przyczyny odrzucenia wniosku.

d) Państwa Członkowskie dołożą wszelkich starań w celu udzielenia odpowiedzi bez zbędnych opóźnień na wnioski o udzielenie informacji w sprawie statusu wypełnionych wniosków o licencje na prowadzenie usług inwestycyjnych w dziedzinie papierów wartościowych, poprzez ustanowienie w Państwie Członkowskim firmy zależnej zgodnie z prawodawstwem tego Państwa Członkowskiego, przez spółkę podlegającą prawom Chile.

USTALENIA W SPRAWIE ZOBOWIĄZAŃ W DZIEDZINIE USŁUG FINANSOWYCH

Wspólnota otrzymała możliwość podjęcia szczególnych zobowiązań, odnoszących się do usług finansowych na podstawie niniejszej Umowy zgodnie z alternatywnym podejściem do tej, objętej postanowieniami ogólnymi części IV, rozdział II (Usługi finansowe). Uzgodniono, że podejście to nie mogło być stosowane z zastrzeżeniem następujących ustaleń:

(i) nie narusza ono postanowień niniejszej Umowy;

(ii) nie powstały żadne domniemania dotyczące stopnia liberalizacji, do jakiego Strona zobowiązuje się na podstawie niniejszej Umowy.

Wspólnota, na podstawie negocjacji oraz z zastrzeżeniem warunków i kwalifikacji tam, gdzie są one określone, wpisała do swojego harmonogramu szczególne zobowiązania, odpowiadające podejściu, określonemu poniżej.

A. <u>Dostęp do rynku</u>

Obrót transgraniczny

1. Wspólnota zezwala usługodawcom świadczącym usługi finansowe nie posiadającym miejsca stałego zamieszkania na jej terenie na świadczenie, jako główny usługodawca, poprzez pośrednika lub jako pośrednik oraz na warunkach, które przyznają traktowanie narodowe, następujących usług:

(a) ubezpieczenie ryzyka odnoszącego się do:

(i) żeglugi morskiej i lotnictwa handlowego oraz lotów kosmicznych i frachtu (włączając satelity), przy czym ubezpieczenie to obejmuje niektóre lub wszystkie następujące pozycje: transportowane towary, pojazd transportujący towary oraz wszelką odpowiedzialność z nich wynikającą; oraz

(ii) towary w tranzycie międzynarodowym;

(b) reasekuracja i retrocesja oraz usługi wspomagające dla ubezpieczeń, określonych w artykule 117 ustęp 9 (iv);

(c) dostarczanie i transfer informacji finansowych oraz przetwarzanie danych finansowych określone w artykule 117 ustęp 9 (xv) oraz usługi doradcze i inne usługi wspomagające, wyłączając pośrednictwo, odnoszące się do bankowości i innych usług finansowych określone w artykule 117 ustęp 9 (xvi).

2. Wspólnota zezwala osobom zamieszkującym na jej terytorium na nabywanie na terytorium Chile usług finansowych, wskazanych w:

a) ustęp 1 litera a)

b) ustęp 1 litera b); oraz

c) artykuł 117 ustęp 9 (v) i (xvi).

<u>Obecność handlowa</u>

3. Wspólnota przyznaje usługodawcom świadczącym usługi finansowe Chile prawo do ustanawiania lub rozszerzania w obrębie jej terytorium, włączając poprzez nabywanie istniejących spółek, obecności handlowej.

4. Wspólnota może narzucać warunki i procedury zatwierdzania ustanawiania i rozszerzania obecności handlowej w stopniu, w jakim nie naruszają one jej obowiązku, wynikającego z ustępu 3 oraz są zgodne z innymi obowiązkami, wynikającymi z niniejszej Umowy.

Czasowy wjazd pracowników

5. (a) Wspólnota zezwala na czasowy wjazd na jej terytorium następujących pracowników usługodawcy świadczącego usługi finansowe Chile, który ustanawia lub ustanowił obecność handlową na terytorium Wspólnoty:

(i) wyższego rangą personelu kierowniczego, będącego w posiadaniu informacji zastrzeżonych, podstawowych dla ustanawiania, kontroli i funkcjonowania usługodawcy świadczącego usługi finansowe; oraz

(ii) specjalistów do spraw funkcjonowania usługodawcy świadczącego usługi finansowe.

(b) Wspólnota zezwala, z zastrzeżeniem dostępności wykwalifikowanych pracowników na jej terytorium, na czasowy wjazd na jej terytorium następujących pracowników związanych z obecnością handlową usługodawcy, świadczącego usługi finansowe Chile:

(i) specjalistów w dziedzinie technik komputerowych, usług telekomunikacyjnych oraz prowadzenia rachunków usługodawcy, świadczącego usługi finansowe; oraz

(ii) specjalistów aktuariuszy i prawników.

Środki niedyskryminujące

6. Wspólnota podejmuje wszelkie wysiłki w celu wyeliminowania lub ograniczenia wszelkich znaczących negatywnych skutków działań usługodawców świadczących usługi finansowe Chile:

a) środków niedyskryminujących, które powodują, że usługodawcy świadczący usługi finansowe nie mogą oferować na terytorium Wspólnoty, w formie ustalonej przez Wspólnotę, wszystkich usług finansowych, dopuszczonych przez Wspólnotę;

b) środków niedyskryminujących, które ograniczają poszerzenie działalności związanej z usługodawcami świadczącymi usługi finansowe na całe terytorium Wspólnoty;

c) środków Wspólnoty, jeżeli mają one zastosowanie do tych samych środków związanych ze świadczeniem usług bankowych, jak i usług związanych z obrotem papierami wartościowymi oraz jeżeli usługodawcy świadczący usługi finansowe Chile koncentrują swoje działania na zapewnieniu usług związanych z obrotem papierami wartościowymi; oraz

d) innych środków, które, mimo iż są przyjęte zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, negatywnie wpływają na zdolność usługodawcy świadczącego usługi finansowe Chile do funkcjonowania, konkurowania lub wejścia na rynek Wspólnoty;

pod warunkiem, że wszelkie działania podjęte na podstawie niniejszego ustępu nie dyskryminowałyby w sposób niesprawiedliwy usługodawców świadczących usługi finansowe Strony podejmującej takie działania.

7. W odniesieniu do niedyskryminujących środków określonych w ustępie 6 lit. a) i b), Wspólnota dokłada wszelkich starań w celu nieograniczania lub niezmniejszania obecnego stopnia możliwości działania na rynku, ani korzyści już odniesionych przez usługodawcę świadczącego usługi finansowe Chile jako klasa na terytorium Wspólnoty, pod warunkiem, że zobowiązanie to nie powoduje nieuczciwej dyskryminacji przeciwko usługodawcom świadczącym usługi finansowe Wspólnoty.

B. Traktowanie narodowe

1. Na podstawie warunków, które przyznają traktowanie narodowe, Wspólnota przyznaje usługodowacom świadczącym usługi finansowe Chile zarejestrowanym na jej terytorium dostęp do systemów płatności i rozliczeń obsługiwanych przez podmioty publiczne oraz do możliwości związanych z urzędową konsolidacją długu i refinansowaniem, dostępnych w trakcie zwykłego prowadzenia działalności. Niniejszy ustęp nie ma na celu przyznania dostępu do linii kredytowych kredytodawcy ostatniego stopnia we Wspólnocie.

2. Jeżeli Wspólnota wymaga członkostwa, uczestnictwa lub dostępu do jakichkolwiek organów niezależnych, giełd lub rynków papierów wartościowych lub transakcji typu futures, instytucji dokonującej rozliczeń lub jakiejkolwiek innej organizacji lub stowarzyszenia, w celu umożliwienia usługodawcom świadczącym usługi finansowe w Chile świadczenie usług finansowych na równoważnych zasadach, jak te, dotyczące usługodawców ze Wspólnoty świadczących usługi finansowe lub jeżeli Wspólnota zapewnia bezpośrednio lub pośrednio takie podmioty, przywileje lub korzyści związane ze świadczeniem usług finansowych, Wspólnota zapewnia, że podmioty te przyznają traktowanie narodowe chilijskim dostawcom usług finansowych, posiadającym stałe miejsce pobytu na jej terytorium.

C. Definicje

Do celów niniejszego podejścia:

1. Usługodawca świadczący usługi finansowe niebędący rezydentem to usługodawca z Chile świadczący usługi finansowe, który świadczy usługi finansowe na terytorium Wspólnoty ze spółki zarejestrowanej na terytorium Chile, bez względu na to, czy taki usługodawca posiada obecność handlową na terytorium Wspólnoty.

2. Określenie „obecność handlowa” oznacza przedsiębiorstwo na terytorium Wspólnoty świadczące usługi finansowe oraz obejmuje firmy zależne będące przedmiotem całościowej lub częściowej własności, wspólnych przedsiębiorstw, spółek osobowych, spółek jednoosobowych, operacji franchisingowych, filii, agencji, przedstawicielstw lub innych organizacji.

ZAŁĄCZNIK VII

Organy odpowiedzialne za usługi finansowe

Część A – ze strony Wspólnoty i jej Państw Członkowskich:

Komisja Europejska	DG ds. Handlu DG ds. Rynku Wenwnętrznego	B-1049 Bruxelles
Austria	Ministerstwo Finansów	Directorate Economic Policy and Financial Markets Himmelpfortgasse 4-8 Postfach 2 A-1015 Wien
Belgia	Ministerstwo Gospodarki Ministerstwo Finansów	Rue de Bréderode 7 B-1000 Bruxelles Rue de la Loi 12 B-1000 Bruxelles
Cypr	Ministerstwo Finansów	CY-1439 Nicosia
Republika Czeska	Ministerstwo Finansów	Letenská 15 CZ-118 10 Prague
Dania	Ministerstwo Spraw Gospodarczych	Ved Stranden 8 DK-1061 Copenhagen K
Estonia	Ministerstwo Finansów	Suur-Ameerika 1 EE-15006 Tallinn
Finlandia	Ministerstwo Finansów	PO Box 28 FIN-00023 Helsinki
Francja	Ministerstwo Gospodarki, Finansów i Przemysłu	Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Industrie 139, rue de Bercy F-75572 Paris
Niemcy	Ministerstwo Finansów	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht Graurheindorfer Str. 108

		D-53117 Bonn
Grecja	Bank Grecji	Panepistimiou Street, 21 GR-10563 Athens
Węgry	Ministerstwo Finansów	Pénzügyminisztérium Postafiók 481 HU-1369 Budapest
Irlandia	Irlandzki Urząd Regulacji Usług Finansowych (Irish Financial Services Regulatory Authority)	PO Box 9138 College Green IRL-Dublin 2
Włochy	Ministerstwo Skarbu	Ministero del Tesoro Via XX Settembre 97 I-00187 Roma
Łotwa	Komisja ds. Rynków Finansowych i Kapitałowych	Kungu Street 1 LV-1050 Riga
Litwa	Ministerstwo Finansów	Vaizganto 8a/2, LT-01512 Vilnius
Luksemburg	Ministerstwo Finansów	Ministère des Finances 3, rue de la Congrégation L-2931 Luxembourg
Malta	Urząd ds. Usług Finansowych	Notabile Road MT-Attard
Niderlandy	Ministerstwo Finansów	Financial Markets Policy Directorate Postbus 20201 NL-2500 EE Den Haag
Polska	Ministerstwo Finansów	12 Świętokrzyska Street PL-00-916 Warsaw
Portugalia	Ministerstwo Finansów	Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais Av. Infante D. Henrique, 1C-1º

		P-1100-278 Lisboa
Republika Słowacka	Ministerstwo Finansów	Stefanovicova 5 SK-817 82 Bratislava
Słowenia	Ministerstwo Gospodarki	Kotnikova 5 SI-1000 Ljubljana
Hiszpania	Ministerstwo Skarbu	Directora General del Tesoro y Politica Financiera Paseo del Prado 6-6a Planta E-28071 Madrid
Szwecja	Urząd Nadzoru Fiansowego	Box 6750 S-113 85 Stockholm
	Szwedzki Bank Centralny	Malmskillnadsgatan 7 S-103 37 Stockholm
	Szwedzka Agencja Ochrony Konsumentów	Rosenlundsgatan 9 S-118 87 Stockholm
Zjednoczone Królestwo	Ministerstwo Skarbu (H.M Treasury)	1 Horse Guards Road UK-London SW1A 2HQ

ZAŁĄCZNIK VIII

(określony w artykule 132 Umowy)

HARMONOGRAMY ZOBOWIĄZAŃ SZCZEGÓLNYCH W SPRAWIE ZAKŁADANIA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ

CZĘŚĆ A

HARMONOGRAM WSPÓLNOTY

Uwaga wprowadzająca

1. Szczególne zobowiązania w niniejszym harmonogramie mają zastosowanie wyłącznie do terytoriów, na których Traktaty ustanawiające Wspólnotę mają zastosowanie oraz na warunkach określonych w tych Traktatach. Zobowiązania te mają zastosowanie wyłącznie do stosunków między Wspólnotą i jej Państwami Członkowskimi z jednej strony, a krajami spoza Wspólnoty z drugiej Strony. Nie mają one wpływu na prawa i obowiązki Państw Członkowskich wynikające z prawa wspólnotowego.

2. Następujące skróty są stosowane w celu oznaczenia Państw Członkowskich:

AT	Austria
BE	Belgia
CY	Cypr
CZ	Republika Czeska
DE	Niemcy
DK	Dania
ES	Hiszpania
EE	Estonia
FR	Francja
FI	Finlandia
EL	Grecja
HU	Węgry
IT	Włochy
IE	Irlandia
LU	Luksemburg
LT	Litwa
LV	Łotwa
MT	Malta
NL	Niderlandy
PT	Portugalia
PL	Polska
SE	Szwecja

SI Słowenia
SK Republika Słowacka
UK Zjednoczone Królestwo

„Firma zależna” osoby prawnej oznacza osobę prawną, która jest skutecznie kontrolowana przez inną osobę prawną.

„Filia” osoby prawnej oznacza miejsce prowadzenia działalności, nie posiadające osobowości prawnej, które funkcjonuje stale, na przykład jako rozszerzenie firmy głównej, jest oddzielnie zarządzane oraz jest materialnie wyposażone w celu negocjowania spraw ze stronami trzecimi, tak, aby te ostatnie, mimo iż mają świadomość, że w przypadku konieczności zaistnieje powiązanie prawne z firmą główną, której siedziba zarządu znajduje się za granicą, nie muszą kontaktować się bezpośrednią z firmą główną, ale mogą dokonywać transakcji w miejscu działalności, stanowiącym jej rozszerzenie.

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu działalności gospodarczej

1. ZOBOWIĄZANIA POZIOME	
WSZYSTKIE SEKTORY ZAWARTE W NINIEJSZYM HARMONOGRAMIE	
	a) Traktowanie przyznane firmom zależnym (firm chilijskich) utworzonych zgodnie z prawem Państwa Członkowskiego i posiadającym statutową siedzibę, zarząd lub główne przedsiębiorstwo wewnątrz Wspólnoty nie rozszerza się na filie lub agencje ustanowione w Państwie Członkowskim przez firmę chilijską. Jednakże, nie stanowi to przeszkody dla Państwa Członkowskiego w rozszerzeniu tego traktowania na filie lub agencje, ustanowione w innym Państwie Członkowskim przez firmę lub spółkę chilijską, jeżeli chodzi o ich funkcjonowanie na terytorium pierwszego Państwa Członkowskiego, jeżeli rozszerzenie nie zostało wyraźnie zabronione przez prawo wspólnotowe.
	b) Traktowanie mniej korzystne może być przyznane firmom zależnym (od spółek chilijskich) utworzonym zgodnie z prawem Państwa Członkowskiego, które mają wyłącznie siedzibę statutową lub zarząd na terytorium Wspólnoty, chyba że możliwe jest wykazanie, że posiadają one skuteczne i trwałe powiązania z gospodarką jednego z Państw Członkowskich.
	<u>Tworzenie osoby prawnej</u> AT: Bez uszczerbku dla istniejących Traktatów, zagraniczne osoby fizyczne mogą prowadzić działalność na równoważnych warunkach, jakie dotyczą obywateli Austrii. Jednakże, należy przedstawić dowody właściwym organom, że osoby fizyczne pochodzące z Austrii nie są w żaden sposób dyskryminowane w prowadzeniu odnośnej działalności w kraju rodzimym obcokrajowca. Jeżeli niemożliwe jest przedstawienie takich dowodów, zagraniczna osoba fizyczna musi złożyć formalny wniosek o równy status z obywatelami. Jeżeli osoba posiadająca pozwolenie na prowadzenie działalności nie ma miejsca stałego zamieszkania na terenie Austrii, niezbędne jest wyznaczenie profesjonalnych przedstawicieli („gewerberechtlicher Geschäftsführer") na stałe zamieszkujących w Austrii. W celu uzyskania pozwolenia na prowadzenie działalności,

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu działalności gospodarczej
	zagraniczne osoby prawne lub spółki osobowe muszą założyć działalność i wyznaczyć profesjonalnego przedstawiciela na stałe zamieszkującego w Austrii. Bez uszczerbku dla istniejących Traktatów, zagraniczny profesjonalny przedstawiciel musi zwrócić się z wnioskiem o równy status z obywatelami. FI: Co najmniej połowę założycieli spółki z ograniczoną odpowiedzialnością muszą stanowić osoby fizyczne zamieszkujące na terenie EOG (Europejski Obszar Gospodarczy) lub osoby prawne posiadające miejsce stałego zamieszkania w jednym z krajów EOG, o ile Ministerstwo Handlu i Przemysłu nie przyzna odstępstwa. SE: Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (spółka akcyjna) może zostać ustanowiona przez jednego lub kilku założycieli. Strona zakładająca spółkę zamieszkuje na stałe na terenie EOG (Europejski Obszar Gospodarczy) lub jest osobą prawną pochodzącą z EOG. Spółka osobowa może być stroną zakładającą wyłącznie, jeżeli każdy z jej właścicieli zamieszkuje na stałe na terenie EOG[83]. Dyrektor i co najmniej 50 procent członków zarządu zamieszkują na stałe na terenie EOG (Europejski Obszar Gospodarczy). Odpowiednie warunki obowiązują przez zakładanie innych rodzajów osób prawnych. CZ: Zagraniczne osoby fizyczne mogą prowadzić działalność gospodarczą na takich samych warunkach jak obywatele Czech. Jednakże, zagraniczne osoby fizyczne mogą prowadzić działalność jako osoby samozatrudniające się oraz zakładać i zarządzać przedsiębiorstwami wyłącznie poprzez zarejestrowanie takiej działalności w Rejestrze Handlowym, o ile osoba nie zamieszkuje na stałe na terenie EOG (Europejski Obszar Gospodarczy). Jeżeli osoba fizyczna/osoba prawna nie posiada stałego miejsca zamieszkania/ siedziby na terenie EOG, musi dodatkowo przedstawić dane lub dokument w sprawie obciążenia aktywów przedsiębiorstwa w obcym kraju, jeżeli ważność zabezpieczenia jest związana z jego opublikowaniem, a także niektórych innych danych dodatkowych, w Rejestrze Handlowym. Przed zarejestrowaniem w Rejestrze Handlowym, zagraniczne osoby prawne muszą założyć działalność w Republice Czeskiej i wyznaczyć profesjonalnego przedstawiciela na stałe zamieszkującego w Republice Czeskiej. MT: Wnioski nierezydentów o emisję, nabycie, sprzedaż i wykup papierów wartościowych nienotowanych na Maltańskiej Giełdzie Papierów Wartościowych w miejscowych spółkach założonych na Malcie lub które mają być tam założone, muszą być rozliczone przez

[83] Wyjątki od tych wymogów mogą zostać przyznane, jeżeli możliwe jest udowodnienie, że stałe miejsce zamieszkania nie jest niezbędne.

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu działalności gospodarczej
	Sekretarza Spółek przy Urzędzie Usług Finansowych Malty MFSA. Procedury tej nie stosuje się do spółek określonych w artykule 2 Ustawy o podatku dochodowym, (tzn. międzynarodowych holdingów/spółek handlowych) oraz do spółek, które są właścicielami statków zarejestrowanych zgodnie z Ustawą o żegludze handlowej, oraz w przypadku, gdy udział rezydenta nie przekracza 20%. PL: Obcokrajowcy, którzy otrzymali zezwolenie na pobyt na terytorium Polski, zezwolenie na pobyt warunkowy, osoby o statusie uchodźcy przyznanym w Polsce lub osoby korzystające z czasowej ochrony na jej terytorium, mogą podejmować i prowadzić działalność gospodarczą na terytorium Polski na takich samych zasadach jak obywatele polscy; Zgodnie z wymogami wzajemności, jeżeli ratyfikowane umowy międzynarodowe nie przewidują innego rozwiązania, obcokrajowcy mogą podejmować i prowadzić działalność gospodarczą na terytorium Polski na takich samych warunkach jak przedsiębiorcy mający siedzibę w Polsce; W przypadku braku wzajemności, obcokrajowcy mają prawo do podejmowania i prowadzenia działalności gospodarczej na terytorium polski tylko w formie spółki komandytowej, spółki z ograniczoną odpowiedzialnością oraz spółki akcyjnej; mają także prawo do łączenia tych spółek lub do przejmowania i nabywania ich udziałów i akcji.
	<u>Prawo dotyczące filii spółek zagranicznych</u> SE: Spółka zagraniczna (która nie ustanowiła osoby prawnej w Szwecji) prowadzi działalność handlową poprzez filię, ustanowioną w Szwecji z niezależnym zarządem i oddzielnymi rachunkami. Projekty budowlane trwające mniej niż jeden rok są zwolnione z wymogów ustanawiania filii lub wyznaczania przedstawiciela zamieszkującego na stałe w Szwecji. SE: Dyrektor filii zamieszkuje na stałe na terenie EOG (Europejski Obszar Gospodarczy)[84]. SE: Obywatele Szwecji lub obcokrajowcy nie zamieszkujący na stałe w Szwecji, którzy chcą prowadzić działalność handlową w Szwecji, wyznaczają i rejestrują u władz lokalnych przedstawiciela na stałe zamieszkującego w Szwecji, odpowiedzialnego za takie działania. LT: Przynajmniej jeden przedstawiciel filii spółki zagranicznej musi

[84] Wyjątki od tych wymogów mogą zostać przyznane, jeżeli możliwe jest udowodnienie, że stałe miejsce zamieszkania nie jest niezbędne.

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu działalności gospodarczej
	mieć stałe miejsce pobytu na Litwie. PL: Filie – w celu prowadzenia działalności gospodarczej na terytorium Polski, przedsiębiorcy zagraniczni mogą otworzyć filie, zgodnie z wymogami wzajemności, o ile umowy międzynarodowe nie określają innego rozwiązania. Działalność gospodarcza filii musi być podobna do działalności prowadzonej przez przedsiębiorcę zagranicznego oraz musi być wyznaczona osoba do reprezentowania przedsiębiorcy zagranicznego. Filia musi być zarejestrowana i musi prowadzić odrębną rachunkowość. Agencje – przedsiębiorcy zagraniczni mogą tworzyć agencje. Działalność gospodarcza agencji może obejmować wyłącznie promocję i reklamę przedsiębiorcy zagranicznego. Od agencji wymaga się, aby była zarejestrowana i prowadziła odrębną rachunkowość. SI: Zakładanie filii przez spółki zagraniczne jest uwarunkowane zarejestrowaniem spółki macierzystej w rejestrze sądowym kraju pochodzenia przez co najmniej jeden rok.
	<u>Osoby prawne:</u> AT: Wyłącznie obywatele Austrii lub osoby prawne i przedsiębiorstwa posiadające siedzibę w Austrii mogą być akcjonariuszami Oesterreichische Nationalbank (Narodowy Bank Austrii). Członkowie zarządu muszą być obywatelami Austrii. FI: Co najmniej połowa członków zarządu i dyrektor zamieszkują na stałe na terytorium EOG (Europejski Obszar Gospodarczy), jeżeli Ministerstwo Handlu i Przemysłu nie przyzna wyjątku dla danej firmy. FI: Nabywanie akcji przez obcokrajowców upoważniające do ponad jednej trzeciej praw do głosów znaczącej spółki fińskiej lub znaczącego przedsiębiorstwa handlowego (posiadającego ponad 1 000 pracowników lub obrót przekraczający 167 milionów euro lub sumę bilansową przekraczającą 167 milionów euro) podlega potwierdzeniu przez władze fińskie; potwierdzenia można odmówić wyłącznie jeżeli stanowiłoby to zagrożenie dla ważnego interesu krajowego. Obcokrajowiec zamieszkujący poza terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego i prowadzący działalność handlową jako prywatny przedsiębiorca lub jako współudziałowiec fińskiej spółki z ograniczoną odpowiedzialnością lub spółki osobowej, musi posiadać pozwolenie na prowadzenie działalności handlowej. Jeżeli organizacja lub fundacja zagraniczna jest ustanowiona na podstawie postanowień prawa i posiada siedzibę statutową w kraju EOG, nie ma wymogu uzyskania pozwolenia na prowadzenie działalności lub handlu przez ustanowienie filii w

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu działalności gospodarczej
	Finlandii.
	<u>Nabywanie nieruchomości:</u> AT: Nabywanie, jak również dzierżawa nieruchomości przez zagraniczne osoby fizyczne i osoby prawne wymaga zezwolenia od właściwych władz lokalnych (Länder), które rozważą, czy istotne interesy gospodarcze, społeczne lub kulturowe są naruszone, czy też nie. CY: Bez ograniczeń. CZ: Nieruchomości mogą być nabywane jedynie przez osoby fizyczne posiadające miejsce stałego zamieszkania oraz osoby prawne z siedzibą lub filią na terytorium Republiki Czeskiej. Specjalne uregulowania stosuje się do gruntów rolnych i lasów, które mogą być nabywane tylko przez rezydentów (tj. osoby fizyczne o stałym miejscu zamieszkania lub osoby prawne z siedzibą na terytorium Republiki Czeskiej), a uczestniczenie w prywatyzacji państwowych gruntów rolnych i lasów jest ograniczone wyłącznie do obywateli Republiki Czeskiej. EE: Zastrzeżenie dotyczące nabywania gruntów rolnych i lasów oraz gruntów na obszarach przygranicznych. DK: Ograniczenia dotyczące nabywania nieruchomości przez osoby fizyczne lub osoby prawne, nie zamieszkujące na stałe w Danii. Ograniczenia dotyczące nieruchomości rolnych nabywanych przez zagraniczne osoby fizyczne i prawne. ES: Zastrzeżenie dotyczące nabywania nieruchomości przez rząd, oficjalne instytucje i przedsiębiorstwa publiczne pochodzące z krajów, które nie są członkami Wspólnoty. EL: Zgodnie z ustawą nr 1892/90, zmienioną ustawą 1969/91, nabywanie nieruchomości w regionach przygranicznych bezpośrednio lub poprzez przejęcie udziału w firmie, która nie jest wpisana na greckiej giełdzie papierów wartościowych i która posiada nieruchomości w tych regionach lub jakiekolwiek zmiany w osobach udziałowców firmy podlegają zezwoleniu wydanym przez właściwe organy (Ministerstwo Obrony w przypadku osób fizycznych lub prawnych pochodzących spoza Wspólnoty). IE: Niezbędna jest wcześniejsza zgoda Komisji do spraw Własności Ziemskich w celu nabycia wszelkich praw do ziemi w Irlandii przez krajowe lub zagraniczne firmy lub cudzoziemców. Jeżeli ziemie te przeznaczone są do wykorzystania w celach przemysłowych (innych

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu działalności gospodarczej
	niż rolnictwo), następuje odstępstwo od tego wymogu na podstawie świadectwa w tej sprawie od Ministra Przedsiębiorczości i Pracy. Prawo to nie ma zastosowania do ziem w obrębie granic miast i miejscowości. HU: Bez ograniczeń dla nabywania nieruchomości należących do skrabu państwa przez zagraniczne osoby fizyczne i osoby prawne. LT: Bez ograniczeń w stosunku do nabywania gruntów przez podmioty zagraniczne (osoby fizyczne i prawne). Jednak osoby takie mogą zarządzać lub korzystać z tej własności zgodnie z procedurą określoną w prawie litewskim. LV: Bez ograniczeń w stosunku do nabywania gruntów przez osoby prawne. Dozwolona dzierżawa gruntów przez okres nieprzekraczający 99 lat. MT: Nadal obowiązują wymagania maltańskich przepisów ustawowych i wykonawczych dotyczące nabywania nieruchomości. SI: Osoby prawne z udziałem kapitału zagranicznego, ustanowione w Republice Słowenii, mogą nabywać nieruchomości na terytorium Republiki Słowenii. Filie[*] ustanowione w Republice Słowenii przez osoby zagraniczne mogą nabywać wyłącznie nieruchomości, z wyjątkiem gruntów, niezbędne do prowadzenia działalności gospodarczej, dla której zostały ustanowione. Posiadanie nieruchomości położonych w odległości 10 km od granicy przez spółki, których większość kapitału lub praw do głosów należy bezpośrednio lub pośrednio do osób prawnych lub obywateli innego państwa, wymaga specjalnego pozwolenia. SK: Ograniczenia dotyczące nabywania nieruchomości przez zagraniczne podmioty fizyczne lub prawne. Zagraniczne podmioty mogą nabywać nieruchomości poprzez założenie słowackich podmiotów prawnych lub udział we wspólnych przedziębiorstwach. Nabywanie gruntów przez podmioty zagraniczne podlega zezwoleniu. IT: Bez ograniczeń na nabywanie nieruchomości. FI (Wyspy Alandzkie): Ograniczenia praw osób fizycznych, które nie mają regionalnego obywatelstwa Wysp Alandzkich oraz osób prawnych do nabywania i posiadania nieruchomości na Wyspach Alandzkich bez zgody właściwych władz Wysp. FI (Wyspy Alandzkie): Ograniczenia prawa przedsiębiorczości oraz

[*] SI: Zgodnie z prawem spółek handlowych, filia ustanowiona w Republice Słowenii nie jest uznawana za osobę prawną, natomiast pod względem działalności, jest traktowana na równi z firmą zależną.

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu działalności gospodarczej
	świadczenia usług przez osoby fizyczne, które nie mają regionalnego obywatelstwa Wysp Alandzkich lub przez osoby prawne bez zgody właściwych władz Wysp Alandzkich. PL: Nabywanie nieruchomości, bezpośrednio lub pośrednio, przez obcokrajowców i zagraniczne osoby prawne wymaga zezwolenia. PL: Bez ograniczeń, z wyłączeniem: zakupu niezależnych apartamentów lub zakupu nieruchomości przez obywateli zagranicznych mieszkających w Polsce przez co najmniej 5 lat po otrzymaniu karty stałego pobytu; dla celów statutowych, zakup nieruchomości bez budynków, których ogólna powierzchnia w Polsce nie przekracza 0,4 ha na obszarze miejskim przez osobę prawną z siedzibą przedsiębiorstwa w Polsce i kontrolowaną bezpośrednio lub pośrednio przez zagraniczną osobę fizyczną lub zagraniczną osobę prawną z siedzibą przedsiębiorstwa zagranicą.
	<u>Inwestycje</u>: CY: Inwestycja portfelowa: inwestor z kraju niebędącego członkiem UE może zainwestować tylko do 49% kapitału akcyjnego spółek cypryjskich notowanych na Cypryjskiej Giełdzie Papierów Wartościowych. Transakcje obejmujące takie inwestycje mogą być przeprowadzane przez cypryjskich maklerów giełdowych i spółki publiczne bez informowania Banku Centralnego Cypru. CY: Podmioty z udziałem zagranicznym muszą wpłacić kapitał proporcjonalnie do ich potrzeb finansowych, a nierezydenci muszą finansować swój wkład poprzez przywóz walut obcych. W wypadku, gdy udział nierezydentów przekracza 24 procent, każde dodatkowe środki na finansowanie zapotrzebowania na kapitał obrotowy lub inne potrzeby powinny być pozyskiwane ze źródeł lokalnych i zagranicznych, proporcjonalnie do udziału rezydentów i nierezydentów w kapitale danego podmiotu. W wypadku filii spółek zagranicznych, cały kapitał na inwestycję początkową musi pochodzić ze źródeł zagranicznych. Pożyczki ze źródeł lokalnych są dozwolone jedynie po wstępnym wdrożeniu projektu, z przeznaczeniem na finansowanie zapotrzebowania na kapitał obrotowy. ES: Inwestycje w Hiszpanii prowadzone przez rządy innych państw i podmioty publiczne innych państw (które zwykle wiążą się, oprócz ekonomicznych, również z nieekonomicznymi interesami ze strony podmiotu), bezpośrednio lub przez firmy lub inne podmioty kontrolowane bezpośrednio lub pośrednio przez rządy innych

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu działalności gospodarczej
	państw, wymagają wcześniejszego zezwolenia rządu. FR: Zagraniczne transakcje kupna przekraczające 33,33 procent udziału w kapitale lub praw do głosowania w istniejących francuskich firmach lub 20 procent we francuskich firmach notowanych publicznie, podlegają następującym regulacjom: - po okresie jednego miesiąca następującego po wcześniejszej notyfikacji, zezwolenie jest automatycznie przyznane dla innych inwestycji, jeżeli Minister Gospodarki, w wyjątkowych okolicznościach, wykonał swoje uprawnienia do przesunięcia terminu inwestycji. FR: Udział zagraniczny w nowosprywatyzowanych firmach może być ograniczony do zmiennej kwoty, ustalonej przez rząd Francji na podstawie analizy każdego przypadku, kapitału w ofercie publicznej. FR: W celu założenia działalności w niektórych branżach handlowych, przemysłowych lub rzemieślniczych, wymagane jest szczególne zezwolenie, jeżeli dyrektor nie jest w posiadaniu stałego zezwolenia na pobyt. HU: Udział w organizowaniu gier, zakładów, loterii i podobnych przedsięwzięć jest zarezerwowany dla państwa. IT: Wyłączne prawa mogą zostać przyznane lub utrzymane dla nowosprywatyzowanych firm. Prawa do głosowania w nowosprywatyzowanych firmach mogą w niektórych przypadkach zostać ograniczone. Przez okres pięciu lat, nabywanie dużej ilości udziałów kapitałowych w firmach, działających w branży obronności i energetyki może być poddane obowiązkowi zatwierdzenia przez Ministerstwo Skarbu. LT: Inwestowanie dotyczące organizowania loterii jest zakazane zgodnie z Ustawą o inwestowaniu kapitału zagranicznego. MT: Spółki z udziałem osób prawnych lub fizycznych niebędących rezydentami podlegają wymaganiom odnoszącym się do kapitału, jakie stosują się do spółek, które są w pełni własnością rezydentów, a mianowicie: spółek prywatnych – Lm500 (z minimum 20% wpłaconego kapitału); spółek publicznych – Lm20000 (z minimum 25% wpłaconego kapitału). Procentowy udział nierezydentów w kapitale musi być wpłacony ze środków pochodzących z zagranicy. Spółki z udziałem nierezydentów muszą wystąpić o zezwolenie Ministerstwa Finansów na nabycie obiektów, na mocy odpowiednich przepisów prawa. PT: Udział zagraniczny w nowosprywatyzowanych firmach może zostać ograniczony do zmiennej kwoty, ustalonej przez Rząd Portugalii na podstawie analizy każdego przypadku, kapitału w ofercie publicznej.

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu działalności gospodarczej
	PL: Pozwolenie na ustanowienie spółki z kapitałem zagranicznym jest wymagane w wypadku: - ustanawiania spółki, zakupu lub nabycia udziałów lub akcji w istniejącej spółce; rozszerzania działalności spółki jeżeli zakres jej działalności obejmuje co najmniej następujące obszary: - zarządzanie portami morskimi i lotniskami; - obrót nieruchomościami lub pośrednictwo w zawieraniu transakcji odnoszących się do nieruchomości; - realizowanie dostaw dla przemysłu obronnego, które nie są objęte wymaganiami licencyjnymi; - sprzedaż hurtową towarów konsumpcyjnych, pochodzących z przywozu; - świadczenie usług w zakresie doradztwa prawnego. - ustanawianie wspólnego przedsiębiorstwa w formie spółki z obcym kapitałem, w którym strona polska jest państwową osobą prawną i jako kapitał początkowy wnosi aktywa niepieniężne. - zawieranie umów, które obejmują prawa użytkowania nieruchomości państwowych przez okres dłuższy niż 6 miesięcy lub stanowią o nabyciu takiej nieruchomości.
	Reżim walutowy[85],[86],[87] CY: Zgodnie z Ustawą o kontroli dewizowej, nierezydenci zwykle mogą realizować pożyczki ze źródeł miejscowych. SK: W odniesieniu do płatności bieżących, ograniczenie w nabywaniu walut obcych na potrzeby osobiste przez krajowych rezydentów. W odniesieniu do płatności kapitałowych, do przyjęcia kredytów finansowych pochodzących od podmiotów zagranicznych, bezpośrednich inwestycji kapitałowych zagranicą, nabywanie nieruchomości zagranicą i zakup zagranicznych papierów wartościowych jest wymagane zezwolenie dewizowe.

[85] CZ: Stosowany jest niedyskryminacyjny system kontroli dewizowej, na który składa się:
a) ograniczenie nabywania dewiz dla celów prywatnych przez obywateli mających stałe miejsce zamieszkania,
b) zezwolenie dewizowe w przypadku czeskich rezydentów w celu akceptacji kredytów finansowych od podmiotów zagranicznych, bezpośrednich inwestycji kapitałowych zagranicą, nabywania nieruchomości zagranicą oraz nabywania zagranicznych papierów wartościowych.

[86] PL: Istnieje niedyskryminacyjny system kontroli dewizowej dotyczący ograniczeń w obrocie dewizowym oraz systemu zezwoleń dewizowych (ogólnych i indywidualnych) wśród pozostałych ograniczeń przepływów kapitałowych i płatności walutowych. Nastepujące transakcje dewizowe wymagają zezwoleń:
-transfer dewiz z kraju;
-transfer waluty polskiej do kraju;
-przeniesienie praw własności do aktywów pieniężnych między osobami krajowymi i zagranicznymi;
-udzielanie i otrzymywanie pożyczek i kredytów przez osoby krajowe w transakcjach dewizowych;
-ustalanie lub wykonywanie płatności w walutach obcych w Polsce na nabyte towary, nieruchomości, prawa własności, usługi czy pracę;
-otwieranie i posiadanie rachunku bankowego w banku znajdującym się zagranicą;
-nabywanie i posiadanie zagranicznych papierów wartościowych oraz nabywanie nieruchomości zagranicą;
-podejmowanie innych zobowiązań zagranicą o podobnym skutku

[87] SK: Zapisy wymienione ze względów przejrzystości.

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu działalności gospodarczej
	<u>Wymóg stałego miejsca pobytu</u> AT: Dyrektorzy firm i osoby prawne muszą posiadać stałe miejsce pobytu w Austrii; osoby fizyczne odpowiedzialne w ramach osób prawnych lub filii za przestrzeganie austriackiej ustawy handlowej muszą posiadać stałe miejsce pobytu w Austrii. AT: Wszyscy cudzoziemcy z zastrzeżeniem postanowień Ustawy o cudzoziemcach i Ustawy o stałym miejscu pobytu dotyczącej wjazdu, pobytu i pracy. Ponadto, pracownicy zagraniczni, włączając pracowników kluczowych i inwestorów, z wyjątkiem obywateli EOG, są z zastrzeżeniem postanowień Ustawy o pracy obcokrajowców, włączając test rynku pracy i systemu kontyngentów. Jeżeli inwestor realizuje inwestycję, która ma pozytywny wpływ na całość gospodarki Austrii lub na cały sektor gospodarki Austrii, on lub w niektórych przypadkach kluczowi pracownicy mogą być zwolnieni z testu rynku pracy. Inwestorzy, którzy dostarczą dowodów, że posiadają co najmniej 25 procent udziałów w spółce osobowej („Personengesellschaft") lub w spółce akcyjnej („Gesellschaft mit beschränkter Haftung") oraz, że wywierają oni decydujący wpływ na tą spółkę, są zwolnieni z postanowień Ustawy o pracy cudzoziemców LT: Przynajmniej jeden przedstawiciel filii spółki zagranicznej musi mieć stałe miejsce zamieszkania na Litwie. MT: Nadal obowiązują wymogi ustawodawstwa i regulacji maltańskich dotyczące wjazdu i pobytu, w tym przepisy dotyczące okresu pobytu. Zezwolenia na wjazd i pobyt są udzielane według uznania Rządu Malty. SK: Zagraniczna osoba fizyczna, której nazwisko należy wpisać do rejestru działalności gospodarczej jako osoby upoważnionej do występowania w imieniu przedsiębiorcy, musi przedstawić zezwolenie na pobyt w Republice Słowackiej.

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu przedsiębiorstw

2. SZCZEGÓLNE ZOBOWIĄZANIA SEKTOROWE (oparte na klasyfikacji UN ISC rev.3)	
A. ROLNICTWO, ŁOWIECTWO, LEŚNICTWO	
1. Rolnictwo, łowiectwo, wyłączając usługi 2. Leśnictwo, wycinanie lasów, wyłączając usługi	AT: Zastrzeżenie. CY: Dopuszcza się do 49% udziału spoza UE. Umowny minimalny poziom inwestycji wynosi 100 000 funtów cypryjskich. FR: Zastrzeżenie dotyczące zakładania przedsiębiorstw rolniczych przez obywateli krajów, nie będących członkami Wspólnoty i nabywania winnic. HU: Bez ograniczeń. IE: Zastrzeżenie dotyczące nabywania przez osoby niebędące obywatelami Wspólnoty ziemi do celów rolnych, jeżeli nie zostało przyznane pozwolenie; Inwestycje realizowane przez osoby zamieszkujące poza terytorium Wspólnoty związane z działalnością w sektorze młynarstwa. LT: Bez ograniczeń w stosunku do nabywania przez podmioty zagraniczne (osoby fizyczne i prawne) na własność gruntów, wód śródlądowych i lasów zgodnie z prawem konstytucyjnym. MT: Bez ograniczeń. SK: Zastrzeżenie dotyczące nabywania gruntów dla celów rolniczych oraz pozostałych gruntów zgodnie z Prawem dewizowym, o ile nie jest przyznane zezwolenie.
B. RYBOŁÓWSTWO	
5. Rybołówstwo, funkcjonowanie hodowli ryb i gospodarstw rybackich; wyłączając usługi.	AT: Nabywanie 25% lub więcej statków zarejestrowanych w Austrii. BE: Zastrzeżenie dotyczące nabywania statków pływających pod belgijską banderą przez przedsiębiorstwa żeglugowe nie posiadające głównej siedziby w Belgii. CY: Dopuszcza się do 49% udziału spoza UE. Indykatywny

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu przedsiębiorstw
	minimalny poziom inwestycji wynosi 100 000 funtów cypryjskich. DK: Zastrzeżenie dotyczące własności przez osoby zamieszkujące poza terytorium WE jednej trzeciej lub więcej działalności związanej z połowami na handel; własność statków pływających pod banderą przez osoby zamieszkujące na stale poza WE, oprócz przedsiębiorstw zarejestrowanych w Danii. FR: Zastrzeżenie dotyczące osiedlania się obywateli krajów spoza Wspólnoty lub spoza obszaru EFTA na morskich terenach należących do Państwa w celu hodowania ryb, skorupiaków, alg. FR: Zastrzeżenie dotyczące własności po nabyciu ponad 50 procent statków pływających pod francuską banderą, jeżeli dany statek nie jest w pełni własnością przedsiębiorstwa, posiadającego główną siedzibę we Francji. FI: Zastrzeżenie dotyczące własności statków pływających pod fińską banderą, włączając statki rybackie, poza przypadkiem firm zarejestrowanych w Finlandii. DE: Licencje na połowy morskie przyznawane są wyłącznie statkom upoważnionym do pływania pod banderą Niemiec. Są to statki rybackie, których większość udziałów jest w posiadaniu obywateli Wspólnoty lub firm ustanowionych zgodnie z regułami wspólnotowymi oraz, które mają główne miejsce prowadzenia działalności w Państwie Członkowskim. Używanie statków musi być nadzorowane i kontrolowane przez osoby zamieszkujące na stałe w Niemczech. W celu uzyskania licencji połowowej, wszystkie statki rybackie muszą zostać zarejestrowane w odpowiednich państwach nadbrzeżnych, w których statki mają swoje porty macierzyste. EE: Statki mają prawo do pływania pod banderą estońską, jeżeli posiadają siedzibę w Estonii, a własność w większości należy do obywateli estońskich w spółkach handlowych jawnych i spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością, lub w innych podmiotach prawnych, które mają siedzibę w Estonii, przy czym większość głosów w zarządzie posiadają obywatele estońscy. EL: Własność statku pod banderą grecką ograniczona jest do 49 procent dla osób fizycznych lub prawnych nie będących obywatelami krajów WE. HU: Bez ograniczeń.

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu przedsiębiorstw
	IE: Zastrzeżenie dotyczące nabywania przez obywateli spoza Wspólnoty morskich statków rybackich zarejestrowanych w Irlandii. IT: Zastrzeżenie dotyczące nabywania przez cudzoziemców innych niż rezydenci Wspólnoty większościowego udziału w statkach pływających pod włoską banderą lub pakietu kontrolnego w statkach należących do firm, posiadających główną siedzibę we Włoszech; nabywanie statków pod włoską banderą używanych do połowów na włoskich wodach terytorialnych. LT: Bez ograniczeń. LV: Zastrzeżenie dotyczące rejestracji prawa własności łotewskich statków rybackich przez osoby fizyczne, które nie posiadają obywatelstwa Republiki Łotewskiej ani nie są jej obywatelami oraz nie są łotewskimi osobami prawnymi, poza przypadkiem firm zarejestrowanych na Łotwie. MT: Bez ograniczeń. NL: Zastrzeżenie dotyczące własności statków pod niderlandzką banderą, jeżeli inwestycja nie jest dokonywana przez przedsiębiorstwa żeglugowe, zarejestrowane na podstawie prawa niderlandzkiego, ustanowione w Królestwie i mające faktyczne miejsce zarządzania w Niderlandach. PT: Zastrzeżenie dotyczące własności statków pod portugalską banderą innych niż poprzez przedsiębiorstwo zarejestrowane w Portugalii. SE: Zastrzeżenie dotyczące nabywania 50 procent lub więcej statków pływających pod szwedzką banderą, poza przypadkami nabywania przez przedsiębiorstwo zarejestrowane w Szwecji; ustanowienia lub nabywanie 50 procent lub więcej udziałów w firmach prowadzących handlową działalność połowową na szwedzkich wodach, jeżeli nie przyznano zezwolenia. Ograniczenia dotyczące prawa do połowów i ograniczenia, na podstawie których statki rybackie mogą otrzymać licencję i stać się częścią szwedzkiej floty rybackiej zawarte są w szwedzkim ustawodawstwie dotyczącym rybołówstwa. SK: Zastrzeżenie dotyczące własności statków pod słowacką banderą, poza przypadkiem firm zarejestrowanych w Republice Słowackiej.

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu przedsiębiorstw
	UK: Zastrzeżenie dotyczące nabywania statków pod banderą UK, jeżeli inwestycja nie jest w co najmniej 75% własnością obywateli brytyjskich i/lub firm, które są w co najmniej 75% własnością obywateli brytyjskich, we wszystkich przypadkach będących rezydentami i na stałe zamieszkującymi w UK. Statki muszą być zarządzane, kierowane i kontrolowane z terytorium UK.
C. GÓRNICTWO I EKSPLOATACJA KAMIENIOŁOMÓW	
10. Górnictwo węgla i węgla brunatnego; wydobywanie torfu 11. Wydobywanie ropy naftowej i gazu ziemnego 12. Kopalnictwo rud uranu i toru 13. Kopalnictwo rud metali 14. Pozostałe górnictwo i kopalnictwo	CZ: Bez ograniczeń. EL: Prawo do poszukiwania i wydobywania wszystkich substancji mineralnych, oprócz węglowodorów, paliw stałych, radioaktywnych substancji mineralnych i potencjału geotermalnego podlega koncesji wydawanej przez Państwo greckie, po uzyskaniu zgody Rady Ministrów. ES: Zastrzeżenie dotyczące inwestycji pochodzących z krajów niebędących członkami Wspólnoty podstawowych minerałów. FR: Zarejestrowanie działalności przez osoby niebędące rezydentami w przemyśle wydobywczym musi zostać przeprowadzone w formie francuskiej lub europejskiej firmy zależnej, której dyrektor musi być rezydentem we Francji lub innym kraju oraz musi zgłosić swoje miejsce zamieszkania w lokalnych organach préfet. HU : Prawo do poszukiwania i wydobywania surowców mineralnych może być przedmiotem określonych czasowo koncesji przyznawanych przez Państwo węgierskie. LT: Bez ograniczeń. MT: Bez ograniczeń. WE: Zastrzeżenie dotyczące poszukiwania i eksploatacji węglowodorów: Zgodnie z dyrektywą 94/22/WE z dnia 30 maja 1994 roku (Dz.U. L 164 z 30.6.1994), w każdym przypadku, gdy wydaje się, że strona trzecia nie przyznaje podmiotom Wspólnoty w kwestii dostępu i realizowania działań traktowania porównywalnego do traktowania, jakie Wspólnota przyznaje podmiotom z tego kraju, Rada, na wniosek Komisji, może zezwolić, aby Państwo Członkowskie odmówiło zezwolenia podmiotowi, skutecznie kontrolowanemu przez dane państwo trzecie i/lub przez obywateli tego kraju (wzajemność)
D. WYTWÓRCZOŚĆ	

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu przedsiębiorstw
15. Produkcja produktów spożywczych i napojów	Brak
16. Produkcja wyrobów tytoniowych	
17. Produkcja wyrobów włókienniczych	
18. Produkcja odzieży; zaprawianie i farbowanie futer	
19. Barwienie i zaprawianie skóry; produkcja walizek, toreb, siodeł, uprzęży i obuwia	
20. Produkcja drewna i wyrobów z drewna i korka, z wyłączeniem mebli; produkcja artykułów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	
21. Produkcja papieru i wyrobów papierniczych	
22. Publikowanie, drukowanie i reprodukcje mediów dźwiękowych	
23. Produkcja koksu, rafinowanych produktów ropopochodnych i paliwa jądrowego	
24. Produkcja chemikaliów i produktów chemicznych	
25. Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu przedsiębiorstw
26. Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	
27. Produkcja podstawowych chemikaliów	
28. Produkcja fabrykowanych wyrobów z metalu, poza maszynami i urządzeniami	
29. Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej nie sklasyfikowana	
30. Produkcja sprzętu biurowego, rachunkowego i komputerowego	
31. Produkcja maszyn i aparatów elektrycznych nie wymieniona nigdzie indziej.	
32. Produkcja sprzętu i aparatów telewizyjnych, radiowych i komunikacyjnych	
33. Produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarków i zegarów	
34. Produkcja pojazdów mechanicznych, produkcja przyczep i naczep	
35. Produkcja pozostałych środków transportu	

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu przedsiębiorstw
36. Produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej nie sklasyfikowane 37. Recykling	
INNE RODZAJE DZIAŁALNOŚCI PRODUKCYJNEJ	A: Produkcja broni i amunicji niewojskowej podlega wymogowi obywatelstwa EOG. Produkcja broni i amunicji wojskowej podlega wymogowi obywatelstwa Austrii. Osoby prawne i spółki osobowe: siedziba statutowa lub siedziba zarządu w Austrii. Przedstawiciel firmy lub współwłaściciele odpowiedzialni za zarządzanie uprawnieni do działania w imieniu firmy muszą być obywatelami EOG.
E. ELEKTRYCZNOŚĆ, GAZ I ZAOPATRZENIE W WODĘ	
40. Elektryczność, gaz i zaopatrzenie w gorącą wodę.	AT: Bez ograniczeń. CZ: Bez ograniczeń. FR: Koncesje i pozwolenia związane z energetyką wodną mogą być wydawane wyłącznie obywatelom Francji lub obywatelom Wspólnoty, jak również obywatelom państw trzecich, z którymi zawarte zostały umowy o wzajemności dotyczące eksploatacji wodnej energii elektrycznej. FI: Zastrzeżenie dotyczące inwestycji w firmach prowadzących działalność związaną z energią jądrową i materiałami jądrowymi. EL: Paliwa stałe, mineralne substancje radioaktywne i energia geotermalna: Licencje na poszukiwanie nie mogą być przyznawane osobom fizycznym lub prawnym pochodzącym spoza Wspólnoty. Prawo użytkowania podlega koncesji wydawanej przez Państwo greckie, po zatwierdzeniu przez Radę Ministrów. HU: Bez ograniczeń. LV: Monopol państwowy w sektorze elektroenergetycznym. MT: Bez ograniczeń. PT: Zastrzeżenie dotyczące inwestycji w firmie prowadzącej działalność związaną z przywozem, transportem i dostawą

Sektor lub podsektor	Ograniczenia dotyczące traktowania narodowego przy zakładaniu przedsiębiorstw
	gazu ziemnego. Rząd Portugalii jest właściwy do określania warunków, jakie muszą być spełnione przez firmy chcące realizować taką działalność. SK: Wymagana jest zgodność z polityką energetyczną Republiki Słowackiej. Zastrzeżenie dotyczące inwestowania w przedsiębiorstwa o charakterze monopoli naturalnych. Rząd może ograniczyć import i eksport energii elektrycznej oraz gazu w następujących przypadkach: - prawa i obowiązki producentów oraz nabywców energii elektrycznej i gazu nie są podobne lub wykraczają poza prawa i obowiązki producentów oraz nabywców w Republice Słowackiej - środki zapobiegawcze poszczególnych producentów dotyczące ochrony środowiska nie są podobne lub wykraczają poza ochronę środowiska realizowaną w Republice Słowackiej - import lub eksport energii elektrycznej ogranicza wykorzystanie energii elektrycznej z odnawialnych źródeł lub z krajowych źródeł węgla.

ZAŁĄCZNIK IX

Postanowienia Wspólnoty dotyczące zamówień rządowych

(o których mowa w artykule 137 Układu o Stowarzyszeniu)

Dodatek 1

Podmioty na szczeblu centralnym

Podmioty, które składają zamówienia zgodnie z postanowieniami niniejszego tytułu

Sekcja 2

Instytucje zamawiające Państwa

REPUBLIKA CZESKA

1. Ministerstvo dopravy (Ministry of Transport)
2. Ministerstvo informatiky (Ministry of Informatics)
3. Ministerstvo financí (Ministry of Finance)
4. Ministerstvo kultury (Ministry of Culture)
5. Ministerstvo obrany (Ministry of Defence)[88]
6. Ministerstvo pro místní rozvoj (Ministry for Regional Development)
7. Ministerstvo práce a sociálních věcí (Ministry of Labour and Social Affairs)
8. Ministerstvo průmyslu a obchodu (Ministry of Industry and Trade)
9. Ministerstvo spravedlnosti (Ministry of Justice)
10. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (Ministry of Education, Youth and Sports)
11. Ministerstvo vnitra (Ministry of the Interior)
12. Ministerstvo zahraničních věcí (Ministry of Foreign Affairs)
13. Ministerstvo zdravotnictví (Ministry of Health)

[88] Non-warlikes materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

14. Ministerstvo zemědělství (Ministry of Agriculture)

15. Ministerstvo životního prostředí (Ministry of the Environment)

16. Poslanecká sněmovna PČR (Chamber of Deputies of the Parliament of the Czech Republic)

17. Senát PČR (Senate of the Parliament of the Czech Republic)

18. Kancelář prezidenta (Office of the President)

19. Český statistický úřad (Czech Statistical Office)

20. Český úřad zeměměřičský a katastrální (Czech Office for Surveying, Mapping and Cadastre)

21. Úřad průmyslového vlastnictví (Industrial Property Office)

22. Úřad pro ochranu osobních údajů (Office for Personal Data Protection)

23. Bezpečnostní informační služba (Security Information Service)

24. Národní bezpečnostní úřad (National Security Authority)

25. Česká akademie věd (Academy of Sciences of the Czech Republic)

26. Vězeňská služba (Prison Service)

27. Český báňský úřad (Czech Mining Authority)

28. Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (Office for the Protection of Competition)

29. Správa státních hmotných rezerv (Administration of the State Material Reserves)

30. Státní úřad pro jadernou bezpečnost (State Office for Nuclear Safety)

31. Komise pro cenné papíry (Czech Securities Commission)

32. Energetický regulační úřad (Energy Regulatory Office)

33. Úřad vlády České republiky (Office of the Government of the Czech Republic)

34. Ústavní soud (Constitutional Court)

35. Nejvyšší soud (Supreme Court)

36. Nejvyšší správní soud (Supreme Administrative Court)

37. Nejvyšší státní zastupitelství (Supreme Public Prosecutor's Office)

38. Nejvyšší kontrolní úřad (Supreme Audit Office)

39. Kancelář Veřejného ochránce práv (Office of the Public Defender of Rights)

40. Grantová agentura České republiky (Grant Agency of the Czech Republic)

41. Český úřad bezpečnosti práce (Czech Authority of Safety Work)

42. Český telekomunikační úřad (Czech Telecommunication Office)

ESTONIA

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Office of the President of the Republic of Estonia)

2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Parliament of the Republic of Estonia)

3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Supreme Court of the Republic of Estonia)

4. Riigikontroll (The State Audit Office of the Republic of Estonia)

5. Õiguskantsler (Legal Chancellor)

6. Riigikantselei (The State Chancellery)

7. Rahvusarhiiv (The National Archives of Estonia)

8. Haridus- ja Teadusministeerium (Ministry of Education and Research)

9. Justiitsministeerium (Ministry of Justice)

10. Kaitseministeerium (Ministry of Defence)[89]

11. Keskkonnaministeerium (Ministry of Environment)

12. Kultuuriministeerium (Ministry of Culture)

13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministry for Economy and Communication)

14. Põllumajandusministeerium (Ministry of Agriculture)

15. Rahandusministeerium (Ministry of Finance)

16. Siseministeerium (Ministry of Internal Affairs)

17. Sotsiaalministeerium (Ministry of Social Affairs)

18. Välisministeerium (Ministry of Foreign Affairs)

19. Keeleinspektsioon (The Language Inspectorate)

20. Riigiprokuratuur (Prosecutor's Office)

21. Teabeamet (The Information Board)

[89] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

22. Maa-amet (Land Board)

23. Keskkonnainspektsioon (Environmental Inspectorate)

24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus (Centre of Forest Protection and Silviculture)

25. Muinsuskaitseamet (The Heritage Conservation Inspectorate)

26. Patendiamet (Patent Office)

27. Tehnilise Järelevalve Inspektsioon (The Technical Inspectorate)

28. Energiaturu Inspektsioon (The Energy Market Inspectorate)

29. Tarbijakaitseamet (The Consumer Protection Board)

30. Riigihangete Amet (Public Procurement Office)

31. Eesti Patendiraamatukogu (Estonian Patent Library)

32. Taimetoodangu Inspektsioon (The Plant Production Inspectorate)

33. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (Agricultural Registers and Information Board)

34. Veterinaar- ja Toiduamet (The Veterinary and Food Board)

35. Konkurentsiamet (The Competition Board)

36. Maksu –ja Tolliamet (Tax and Customs Board)

37. Statistikaamet (Statistical Office)

38. Kaitsepolitseiamet (The Security Police Board)

39. Proovikoda (Assay Office)

40. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (Citizenship and Migration Board)

41. Piirivalveamet (The Border Guard Administration)

42. Politseiamet (The Police Board)

43. Kohtuekspertiisi ja Kriminalistika Keskus (Centre of Forensic and Criminalistic Science)

44. Keskkriminaalpolitsei (Central Criminal Police)

45. Päästeamet (The Rescue Board)

46. Andmekaitse Inspektsioon (The Data Protection Inspectorate)

47. Ravimiamet (Agency of Medicines)

48. Sotsiaalkindlustusamet (Social Insurance Board)

49. Tööturuamet (Labour Market Board)

50. Tervishoiuamet (Health Care Board)

51. Tervisekaitseinspektsioon (Health Protection Inspectorate)

52. Tööinspektsioon (Labour Inspectorate)

53. Lennuamet (Civil Aviation Administration)

54. Maanteeamet (Road Administration)

55. Sideamet (Communications Board)

56. Veeteede Amet (Maritime Administration)

57. Raudteeamet (Estonian Railway Administration)

CYPRUS

1. (a) Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (Presidency and Presidential Palace)

   (b) Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης (Office of the Coordinator for Harmonisation)

2. Υπουργικό Συμβούλιο (Council of Ministers)

3. Βουλή των Αντιπροσώπων (House of Representatives)

4. Δικαστική Υπηρεσία (Judicial Service)

5. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Law Office of the Republic)

6. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Audit Office of the Republic)

7. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (Public Service Commission)

8. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (Educational Service Commission)

9. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (Office of the Commissioner for Administration (Ombudsman))

10. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (Commission for the Protection of Competition)

11. Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου (Internal Audit Service)

12. Γραφείο Προγραμματισμού (Planning Bureau)

13. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Treasury of the Republic)

14. Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Office of the Personal Character Data Protection Commissioner)

15. Γραφείο Επιτρόπου Νομοθεσίας (Law Commissioner Office)

16. Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων (Office of the Commissioner for the Public Aid)

17. Υπουργείο Άμυνας (Ministry of Defence)[90]

18. (a) Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment)

    (b) Τμήμα Γεωργίας (Department of Agriculture)

    (c) Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Veterinary Services)

    (d) Τμήμα Δασών (Forest Department)

    (e) Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (Water Development Department)

    (f) Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (Geological Survey Department)

    (g) Μετεωρολογική Υπηρεσία (Meteorological Service)

    (h) Τμήμα Αναδασμού (Land Consolidation Department)

    (i) Υπηρεσία Μεταλλείων (Mines Service)

    (j) Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (Agricultural Research Institute)

    (k) Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (Department of Fisheries and Marine Research)

19. (a) Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Ministry of Justice and Public Order)

    (b) Αστυνομία (Police)

    (c) Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Cyprus Fire Service)

    (d) Τμήμα Φυλακών (Prison Department)

    (e) Κεντρική Υπηρεσία Πληροφοριών (Central Information Service)

20. (α) Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Ministry of Commerce, Industry and Tourism)

    (b) Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (Cooperative Societies´ Supervision and Development Authority)

---

[90] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of this agreement

(c) Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (Department of Registrar of Companies and Official Receiver)

21. (a) Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ministry of Labour and Social Insurance)

(b) Τμήμα Εργασίας (Department of Labour)

(c) Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Department of Social Insurance)

(d) Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (Department of Social Welfare Services)

(e) Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Productivity Centre Cyprus)

(f) Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Higher Hotel Institute Cyprus)

(g) Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (Higher Technical Institute)Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (Department of Labour Inspection)

(h) Υπηρεσία Βιομηχανικών Σχέσεων (Industrial Relations Service)

22. (a) Υπουργείο Εσωτερικών (Ministry of the Interior)

(b) Επαρχιακές Διοικήσεις (District Administrations)

(c) Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (Town Planning and Housing Department)

(d) Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (Civil Registry and Migration Department)

(e) Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (Department of Lands and Surveys)

(f) Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (Press and Information Office)

(g) Πολιτική Άμυνα (Civil Defence)

(h) Κυπριακό Πρακτορείο Ειδήσεων (Cyprus News Agency)

(i) Ταμείο Θήρας (Game Fund)

(j) Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων (Service for the care and rehabilitation of displaced persons)

23. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministry of Foreign Affairs)

24. (a) Υπουργείο Οικονομικών (Ministry of Finance)

(b) Τελωνεία (Customs and Excise)

(c) Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Department of Inland Revenue)

(d) Στατιστική Υπηρεσία (Statistical Service)

(e) Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Department of Government Purchasing and Supply)

(f) Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (Public Administration and Personnel Department)

(g) Κυβερνητικό Τυπογραφείο (Government Printing Office)

(h) Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (Department of Information Technology Services)

25. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Ministry of Education and Culture)

26. (a) Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (Ministry of Communications and Works)

(b) Τμήμα Δημοσίων Έργων (Department of Public Works)

(c) Τμήμα Αρχαιοτήτων (Department of Antiquities)

(d) Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (Department of Civil Aviation)

(e) Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (Department of Merchant Shipping)

(f) Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (Postal Services Department)

(g) Τμήμα Οδικών Μεταφορών (Department of Road Transport)

(h) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (Department of Electrical and Mechanical Services)

(i) Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Department of Electronic Telecommunications)

27. (a) Υπουργείο Υγείας (Ministry of Health)

(b) Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (Pharmaceutical Services)

(c) Γενικό Χημείο (General Laboratory)

(d) Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (Medical and Public Health Services)

(e) Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (Dental Services)

(f) Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (Mental Health Services)

LATVIA

1. Valsts prezidenta kanceleja (Chancellery of the State President)

2. Saeimas kanceleja (Chancellery of the Parliament)

3. Aizsardzības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Defence and institutions subordinate to it and under its supervision)[91]

4. Ārlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Foreign Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)

5. Ekonomikas ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Economics and institutions subordinate to it and under its supervision)

6. Finanšu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Finance and institutions subordinate to it and under its supervision)

7. Iekšlietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of the Interior and institutions subordinate to it and under its supervision)

8. Izglītības un zinātnes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Education and Science and institutions subordinate to it and under its supervision)

9. Kultūras ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Culture and institutions subordinate to it and under its supervision)

10. Labklājības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Welfare and institutions subordinate to it and under its supervision)

11. Reģionālās attīstības un pašvaldību lietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Regional Development and local governments and institutions subordinate to it and under its supervision)

12. Satiksmes ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Transport and institutions subordinate to it and under its supervision)

13. Tieslietu ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Justice and institutions subordinate to it and under its supervision)

14. Veselības ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Health and institutions subordinate to it and under its supervision)

15. Vides ministrija un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Environment and institutions subordinate to it and under its supervision)

16. Zemkopības ministrija un tās pārraudzībā esošās iestādes (Ministry of Agriculture and institutions under its supervision)

17. Īpašu uzdevumu ministrs bērnu un ģimenes lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Minister for Special Assignments for Children and Family Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)

[91] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

18. Īpašu uzdevumu ministrs sabiedrības integrācijas lietās un tā pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (Minister for Special Assignments for Integration Affairs and institutions subordinate to it and under its supervision)

19. Augstākās izglītības padome (Council of Higher Education)

20. Eiropas lietu birojs (European Affairs Bureau)

21. Valsts kanceleja un tās pakļautībā un pārraudzībā esošās iestādes (State Chancellery and institutions subordinate to it and under its supervision)

22. Centrālā vēlēšanu komisija (Central Election Commission)

23. Finansu un kapitāla tirgus komisija (Financial and Capital Market Commission)

24. Latvijas Banka (Bank of Latvia)

25. Nacionālie bruņotie spēki (National Armed Forces)

26. Nacionālā radio un televīzijas padome (National Broadcasting Council)

27. Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija (Public Utilities Commission)

28. Satversmes aizsardzības birojs (Constitution Defence Bureau)

29. Valsts cilvēktiesību birojs (State Human Rights Bureau)

30. Valsts kontrole (State Audit Office)

31. Satversmes tiesa (Constitutional Court)

32. Augstākā tiesa (Supreme Court)

33. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Prosecutor's Office and institutions under its supervision)

LITHUANIA

1. Prezidento kanceliarija (Chancellery of the Office of the President)

2. Seimo kanceliarija (Chancellery of the Seimas (Parliament))

3. Konstitucinis Teismas (The Constitutional Court)

4. Vyriausybės kanceliarija (Chancellery of the Government)

5. Aplinkos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Environment and institutions under the Ministry)

6. Finansų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Finance and institutions under the Ministry)

7. Krašto apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of National Defence and institutions under the Ministry)[92]

8. Kultūros ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Culture and institutions under the Ministry)

9. Socialinės apsaugos ir darbo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Social Security and Labour and institutions under the Ministry)

10. Susisiekimo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Transport and Communications and institutions under the Ministry)

11. Sveikatos apsaugos ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Health and institutions under the Ministry)

12. Švietimo ir mokslo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Education and Science and institutions under the Ministry)

13. Teisingumo ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Justice and institutions under the Ministry)

14. Ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Economy and institutions under the Ministry)

15. Užsienio reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Foreign Affairs and institutions under the Ministry)

16. Vidaus reikalų ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Internal Affairs and institutions under the Ministry)

17. Žemės ūkio ministerija ir įstaigos prie ministerijos (Ministry of Agriculture and institutions under the Ministry)

18. Nacionalinė teismų administracija (National Courts Administration)

19. Lietuvos kariuomenė ir jos padaliniai (Lithuanian Armed Forces and structure thereof)[93]

20. Generalinė prokuratūra (The General Public Prosecutor's Office)

21. Valstybės kontrolė (State Control)

22. Lietuvos bankas (Bank of Lithuania)

23. Specialiųjų tyrimų tarnyba (Special Investigation Service)

24. Konkurencijos taryba (Competition Council)

[92] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement
[93] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

25. Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Genocide and Resistance Research Centre of Lithuania)

26. Nacionalinė sveikatos taryba (National Health Council)

27. Moterų ir vyrų lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (Office of the Equal Opportunities Ombudsman)

28. Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (Children's Rights Ombudsmen Institution)

29. Seimo kontrolierių įstaiga (Ombudsman Office of the Seimas)

30. Valstybinė lietuvių kalbos komisija (State Commission of the Lithuanian Language)

31. Valstybinė paminklosaugos komisija (State Commission for Cultural Heritage Protection)

32. Vertybinių popierių komisija (Lithuanian Security Commission)

33. Vyriausioji rinkimų komisija (Central Electoral Committee)

34. Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (Chief Commission of Official Ethics)

35. Etninės kultūros globos taryba (Council for the Protection of Ethnic Culture)

36. Žurnalistų etikos inspektoriaus tarnyba (Office of the Inspector of Journalists' Ethics)

37. Valstybės saugumo departamentas (State Security Department)

38. Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (National Control Commission for Prices and Energy)

39. Vyriausioji administracinių ginčų komisija (Chief Administrative Disputes Commission)

40. Mokestinių ginčų komisija (Commission on Tax Disputes)

41. Valstybinė lošimų priežiūros komisija (State Gambling Supervisory Commission)

42. Lietuvos archyvų departamentas (Lithuanian Archives Department)

43. Europos teisės departamentas (European Law Department)

44. Lietuvos mokslo taryba (The Lithuanian Council of Science)

45. Ginklų fondas (Weaponry Fund)

46. Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Lithuanian State Science and Studies Foundation)

47. Informacinės visuomenės plėtros komitetas (Information Society Development Committee)

48. Kūno kultūros ir sporto departamentas (Lithuanian State Department of Physical Culture and Sport)

49. Ryšių reguliavimo tarnyba (Lithuanian Telecommunications Regulator)

50. Statistikos departamentas (Department of Statistics)

51. Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (Department of National Minorities and Lithuanians Living Abroad)

52. Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (State Nuclear Safety Inspectorate)

53. Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (State Data Protection Inspectorate)

54. Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (State Food and Veterinary Service)

55. Valstybinė ligonių kasa (State Patients' Fund)

56. Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (State Tobacco and Alcohol Control Service)

57. Viešųjų pirkimų tarnyba (Public Procurement Office)

58. Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (The Supreme Court of Lithuania)

59. Lietuvos apeliacinis teismas (The Court of Appeal of Lithuania)

60. Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (The Supreme Administrative Court of Lithuania)

61. Apygardų teismai (County Courts of Lithuania)

62. Apygardų administraciniai teismai (County Administrative Courts of Lithuania)

63. Apylinkių teismai (District Courts of Lithuania).

HUNGARY

1. Belügyminisztérium (Ministry of the Interior)

2. Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium (Ministry of Health, Social and Family Affairs)

3. Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium (Ministry of Employment Policy and Labour Affairs)

4. Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (Ministry of Agriculture and Rural Development)

5. Gazdasági és Közlekedési Minisztérium (Ministry of Economy and Transport)

6. Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium (Ministry of Children, Youth and Sports)

7. Honvédelmi Minisztérium (Ministry of Defence)[94]

8. Igazságügyi Minisztérium (Ministry of Justice)

9. Informatikai és Hírközlési Minisztérium (Ministry of Informatics and Communications)

10. Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium (Ministry of Environment and Water Management)

11. Külügyminisztérium (Ministry of Foreign Affairs)

12. Miniszterelnöki Hivatal (Prime Minister's Office)

13. Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma (Ministry of Cultural Heritage)

14. Oktatási Minisztérium (Ministry of Education)

15. Pénzügyminisztérium (Ministry of Finance)

16. Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (Central Services Directorate)

MALTA

1. Uffiċċju tal-President (Office of the President)

2. Uffiċċju ta' l-Iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Office of the Clerk to the House of Representatives)

3. Uffiċċju tal-Prim Ministru (Office of the Prime Minister)[95]

4. Ministeru għall-Politika Soċjali (Ministry for Social Policy)

5. Ministeru ta' l-Edukazzjoni (Ministry of Education)

6. Ministeru tal-Finanzi u l-Affarijiet Ekonomiċi (Ministry of Finance and Economic Affairs)

7. Ministeru tar-Riżorsi u l-Infrastruttura (Ministry for Resources and Infrastructure)

8. Ministeru tat-Turiżmu (Ministry for Tourism)

9. Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni (Ministry for Transport and Communications)

10. Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (Ministry for Justice and Home Affairs)

[94] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement
[95] Procurement of the armed forces of Malta : non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

11. Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (Ministry for Rural Affairs and the Environment)

12. Ministeru għal Għawdex (Ministry for Gozo)

13. Ministeru tas-Saħħa (Ministry of Health)

14. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Ministry of Foreign Affairs)

15. Ministeru għat-Teknoloġija ta' l-Informazzjoni u Investiment (Ministry for Information Technology and Investment)

16. Ministeru għaż-Żgħażagħ u l-Kultura (Ministry for Youth and the Arts)

POLAND

1. Kancelaria Prezydenta RP (Chancellery of the President of the Republic of Poland)

2. Kancelaria Sejmu RP (Chancellery of the Sejm)

3. Kancelaria Senatu RP (Chancellery of the Senate)

4. Sąd Najwyższy (Supreme Court)

5. Naczelny Sąd Administracyjny (Supreme Administrative Court)

6. Trybunał Konstytucyjny (Constitutional Court)

7. Najwyższa Izba Kontroli (Supreme Chamber of Control)

8. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Office of the Ombudsman)

9. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (National Broadcasting Council)

10. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Inspector General for the Protection of Personal Data)

11. Państwowa Komisja Wyborcza (State Election Commission)

12. Krajowe Biuro Wyborcze (National Election Office)

13. Państwowa Inspekcja Pracy (National Labour Inspectorate)

14. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Office of the Children's Rigths Ombudsman)

15. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Prime Minister's Chancellery)

16. Ministerstwo Finansów (Ministry of Finance)

17. Ministerstwo Gospodarki Pracy i Polityki Społecznej (Ministry of Economy, Labour and Social Policy)

18. Ministerstwo Kultury (Ministry of Culture)

19. Ministerstwo Nauki i Informatyzacji (Ministry of Science and Informatisation)

20. Ministerstwo Obrony Narodowej (Ministry of National Defence)[96]

21. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Ministry of Agriculture and Rural Development)

22. Ministerstwo Skarbu Państwa (Ministry of the State Treasury)

23. Ministerstwo Sprawiedliwości (Ministry of Justice)

24. Ministerstwo Infrastruktury (Ministry of Infrastructure)

25. Ministerstwo Środowiska (Ministry of Environment)

26. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji (Ministry of Internal Affairs and Administration)

27. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ministry of Foreign Affairs)

28. Ministerstwo Zdrowia (Ministry of Health)

29. Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu (Ministry of National Education and Sport)

30. Urząd Komitetu Integracji Europejskiej (Office of the Committee for European Integration)

31. Rządowe Centrum Studiów Strategicznych (Government Centre for Strategic Studies)

32. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Agency for Restructuring and Modernisation of Agriculture)

33. Agencja Rynku Rolnego (Agriculture Market Agency)

34. Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa (State Treasury Agricultural Property Agency)

35. Narodowy Fundusz Zdrowia (National Health Fund)

36. Polska Akademia Nauk (Polish Academy of Science)

37. Polskie Centrum Akredytacji (Polish Acreditation Centre)

38. Polski Komitet Normalizacyjny (Polish Committee for Standardisation)

39. Rządowe Centrum Legislacji (Government Legislation Centre)

40. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Social Insurance Office)

---

[96] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

41. Komisja Nadzoru Ubezpieczeń i Funduszy Emerytalnych (Insurance and Pension Funds Supervisiory Commission)

42. Komisja Papierów Wartościowych i Giełd (Polish Securities and Exchange Commission)

43. Główny Urząd Miar (Main Office of Measures)

44. Urząd Patentowy Rzeczpospolitej Polskiej (Patent Office of the Republic of Poland)

45. Urząd Regulacji Energetyki (The Energy Regulatory Authority of Poland)

46. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Office for Military Veterans and Victims of Repression)

47. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (The General Directorate of National Roads and Motorways)

48. Urząd Transportu Kolejowego (Office for Railroad Transport)

49. Urząd Głównego Inspektora Transportu Drogowego (Office of the Main Inspector of Road Transport)

50. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (The Main Office of Geodesy and Cartography)

51. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (The Main Office for Construction Supervision)

52. Urząd Lotnictwa Cywilnego (The Main Office for Civil Aviation)

53. Urząd Regulacji Telekomunikacji i Poczty (Office for Telecommunication Regulation and Post)

54. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państowych (The Main Directorate for National Archives)

55. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Farmers Social Security Fund)

56. Główny Inspektorat Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa (The Main Inspectorate for the Inspection of Plant and Seeds Protection)

57. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (The Main Inspectorate of Commercial Quality of Agri-Food Products)

58. Główny Inspektorat Weterynarii (The Main Veterinary Inspectorate)

59. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (The Chief Command of the National Fire-guard)

60. Komenda Główna Policy (The Chief Police Command)

61. Komenda Główna Straży Granicznej (The Chief Boarder Guards Command)

62. Urząd do Spraw Repatriacji i Cudzoziemców (Office for Repatriation and Foreigners)

63. Urząd Zamówień Publicznych (Public Procurement Office)

64. Wyższy Urząd Górniczy (Main Mining Office)

65. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (The Main Inspectorate for Environment Protection)

66. Państwowa Agencja Atomistyki (State Atomic Agency)

67. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (Main Pharmaceutical Inspectorate)

68. Główny Inspektorat Sanitarny (Main Sanitary Inspectorate)

69. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Internal Security Agency)

70. Agencja Wywiadu (Foreign Intelligence Agency)

71. Główny Urząd Statystyczny (Main Statistical Office)

72. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Office for Competition and Consumer Protection)

73. Urząd Służby Cywilnej (Civil Service Office)

74. Instytut Pamięci Narodowej – Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (National Remembrance Institute – Commission for the Prosecution of Crimes Against the Polish Nation)

75. Państwowa Agencja Inwestycji Zagranicznych (State Foreign Investment Agency)

76. Polska Konfederacja Sportu (Polish Confederation of Sport)

77. Narodowy Bank Polski (National Bank of Poland)

78. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (The National Fund for Environmental Protection and Water Management)

79. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (State Fund for the Rehabilitation of the Disabled

80. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Polish Centre for Testing and Certification)

81. Agencja Mienia Wojskowego (Agency for Military Property)[97]

SLOVENIA

1. Predsednik Republike Slovenije (President of the Republic of Slovenia)

---

[97] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

2. Državni zbor (The National Assembly)

3. Državni svet (The National Council)

4. Varuh človekovih pravic (The Ombudsman)

5. Ustavno sodišče (The Constitutional Court)

6. Računsko sodišče (The Court of Audits)

7. Državna revizijska komisja (The National Review Commission)

8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (The Slovenian Academy of Science and Art)

9. Vladne službe (The Government Services)

10. Ministrstvo za finance (Ministry of Finance)

11. Ministrstvo za notranje zadeve (Ministry of Internal Affairs)

12. Ministrstvo za zunanje zadeve (Ministry of Foreign Affairs)

13. Ministrstvo za obrambo (Ministry of Defence)[98]

14. Ministrstvo za pravosodje (Ministry of Justice)

15. Ministrstvo za gospodarstvo (Ministry of the Economy)

16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (Ministry of Agriculture, Forestry and Food)

17. Ministrstvo za promet (Ministry of Transport)

18. Ministrstvo za okolje, prostor in energijo (Ministry of Environment, Spatial Planning and Energy)

19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Ministry of Labour, Family and Social Affairs)

20. Ministrstvo za zdravje (Ministry of Health)

21. Ministrstvo za informacijsko družbo (Ministry of Information Society)

22. Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport (Ministry of Education, Science and Sport)

23. Ministrstvo za kulturo (Ministry of Culture)

24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (The Supreme Court of the Republic of Slovenia)

[98] non-warlike materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

25. Višja sodišča (Higher Courts)

26. Okrožna sodišča (District Courts)

27. Okrajna sodišča (County Courts)

28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (The Supreme Prosecutor of the Republic of Slovenia)

29. Okrožna državna tožilstva (Districts' State Prosecutors)

30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Social Attorney of the Republic of Slovenia)

31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije (National Attorney of the Republic of Slovenia)

32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Administrative Court of the Republic of Slovenia)

33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Senat of Minor Offenses of the Republic of Slovenia)

34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (Higher Labour and Social Court)

35. Delovna sodišča (Labour Courts)

36. Sodniki za prekrške (Judges of Minor Offenses)

37. Upravne enote (Local Administration Units)

SLOVAKIA

1. Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky (The Office of the President of the Slovak Republic)

2. Národná rada Slovenskej republiky (National Council of the Slovak Republic)

3. Úrad vlády Slovenskej republiky (The Office of the Government of the Slovak Republic)

4. Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky (Ministry of Foreign Affairs)

5. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Ministry of Economy of the Slovak Republic)

6. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Ministry of Defence of the Slovak Republic)[99]

[99] non-warlikes materials contained in section 3 of appendix I of annex XI of the agreement

7. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Ministry of the Interior of the Slovak Republic)

8. Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Ministry of Finance of the Slovak Republic)

9. Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Ministry of Culture of the Slovak Republic)

10. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Ministry of Health of the Slovak Republic)

11. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the Slovak Republic)

12. Ministerstvo školstva Slovenskej republiky (Ministry of Education of the Slovak Republic)

13. Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Ministry of Justice of the Slovak Republic)

14. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Ministry of Environment of the Slovak Republic)

15. Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky (Ministry of Agriculture of the Slovak Republic)

16. Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky (Ministry of Transport, Posts and Telecommunication of the Slovak Republic)

17. Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Ministry of Construction and Regional Development of the Slovak Republic)

18. Ústavný súd Slovenskej republiky (Constitutional Court of the Slovak Republic)

19 Najvyšší súd Slovenskej republiky (Supreme Court of the Slovak Republic)

20 Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Public Prosecution of the Slovak Republic)

21 Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Supreme Audit Office of the Slovak Republic)

22 Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Antimonopoly Office of the Slovak Republic)

23 Úrad pre verejné obstarávanie (Office for Public Procurement)

24 Štatistický úrad Slovenskej republiky (Statistical Office of the Slovak Republic)

25 Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (Office of the Land Register of the Slovak Republic)

26 Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic)

27 Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Telecommunications Office of the Slovak Republic)

28 Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Industrial Property Office of the Slovak Republic)

29 Úrad pre finančný trh (Office for the Finance Market)

30 Národný bezpečnostný úrad (National Security Office)

31 Poštový úrad (Post Office)

32 Úrad na ochranu osobných údajov (Office for Personal Data Protection)

33 Kancelária verejného ochrancu práv (Ombudsman's Office

Dodatek 2

Podmioty na szczeblu podcentralnym oraz podmioty prawa publicznego

Podmioty zamawiające zgodnie z postanowieniami niniejszego tytułu

WYKAZY ORGANÓW I KATEGORII PODMIOTÓW PRAWA PUBLICZNEGO

XVI. REPUBLIKA CZESKA:

– Fond národního majetku (National Property Fund)

– Pozemkový fond (Land Fund)

– and other state funds

– Česká národní banka (Czech National Bank)

– Česká televize (Czech Television)

– Český rozhlas (Czech Radio)

– Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (The Council for Radio and Television Broadcasting)

– Česká konsolidační agentura (Czech Consolidation Agency)

– Health insurance agencies

– Universities

– and other legal entities established by a special Act which for their operation and in compliance with budget regulations use money from the state budget, state funds, contributions of international institutions, district authority budget, or budgets of self-governing territorial divisions.

XVII. ESTONIA:

Bodies:

– Eesti Kunstiakadeemia (Estonian Academy of Arts)

– Eesti Liikluskindlustuse Fond (Estonian Traffic Insurance Foundation)

– Eesti Muusikaakadeemia (Estonian Academy of Music)

– Eesti Põllumajandusülikool (Estonian Agricultural University)

– Eesti Raadio (Estonian Radio)

– Eesti Teaduste Akadeemia (Estonian Academy of Sciences)

– Eesti Televisioon (Estonian Television)

– Hoiuste Tagamise Fond (Deposit Guarantee Fund)

– Hüvitusfond (Compensation Fund)

– Kaitseliidu Peastaap (The Defence League Headquarters)

– Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituut (National Institute of Chemical Physics and Biophysics)

– Keskhaigekassa (Central Health Insurance Fund)

– Kultuurkapital (Cultural Endowment of Estonia)

– Notarite Koda (The Chamber of Notaries)

– Rahvusooper Estonia (Estonian National Opera)

– Rahvusraamatukogu (National Library of Estonia)

– Tallinna Pedagoogikaülikool (Tallinn Pedagogical University)

– Tallinna Tehnikaülikool (Tallinn Technical University)

– Tartu Ülikool (University of Tartu)

Categories:

– Other legal persons governed by public law whose public works contracts are subject to State control

XVIII. CYPRUS:

– Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού Κύπρου (Human Resource Development Authority)

– Αρχή Κρατικών Εκθέσεων (Cyprus State Fair Authority)

– Επιτροπή Σιτηρών Κύπρου (Cyprus Grain Commission)

– Επιστημονικό Τεχνικό Επιμελητήριο Κύπρου (Scientific and Technical Chamber of Cyprus)

– Θεατρικός Οργανισμός Κύπρου (National Theatre of Cyprus)

– Κυπριακός Οργανισμός Αθλητισμού (Cyprus Sports Organisation)

– Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού (Cyprus Tourism Organization)

– Κυπριακός Οργανισμός Αναπτύξεως Γης (Cyprus Land Development Corporation)

– Οργανισμός Γεωργικής Ασφαλίσεως (Agricultural Insurance Organisation)

– Οργανισμός Κυπριακής Γαλακτοκομικής Βιομηχανίας (Cyprus Milk Industry Organisation)

– Οργανισμός Νεολαίας Κύπρου (Youth Board of Cyprus)

– Οργανισμός Χρηματοδοτήσεως Στέγης (Housing Finance Corporation)

– Συμβούλια Αποχετεύσεων (Sewerage Boards)

– Συμβούλια Σφαγείων (Slaughterhouse Boards)

– Σχολικές Εφορίες (School Boards)

– Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου (Cyprus Stock Exchange)

– Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς Κύπρου (Cyprus Securities and Exchange Commission)

– Πανεπιστήμιο Κύπρου (University of Cyprus)

– Κεντρικός Φορέας Ισότιμης Κατανομής Βαρών (Central Agency for Equal Distribution of Burdens)

– Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου – Cyprus Radio-Television Authority

XIX. LATVIA:

Categories:

– Bezpeļņas organizācijas, kuras nodibinājusi valsts vai pašvaldība un kuras tiek finansētas no valsts vai pašvaldības budžeta (Non-profit-making organisations established by the State or a local government and which the State budget or a local government budget finances)

– Specializētie bērnu sociālās aprūpes centri (Specialised social care centres for children)

– Specializētie valsts sociālās aprūpes pansionāti (Specialised State social care homes for old people)

– Specializētie valsts sociālās aprūpes un rehabilitācijas centri (Specialised State social care and rehabilitation centres)

– Valsts bibliotēkas (State libraries)

– Valsts muzeji (State museums)

– Valsts teātri (State theatres)

– Valsts un pašvaldību aģentūras (State and local government agencies)

– Valsts un pašvaldību pirmsskolas izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government pre-school

education institutions registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)

– Valsts un pašvaldību interešu izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government institutions of hobby/interest education registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)

– Valsts un pašvaldību profesionālās ievirzes izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government vocational education institutions registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)

– Valsts un pašvaldību vispārējās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government general education institutions registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)

– Valsts un pašvaldību pamata un vidējās profesionālās izglītības iestādes un koledžas, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government basic and secondary vocational education institutions and colleges (first level higher professional education institutions) registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)

– Valsts un pašvaldību augstākās izglītības iestādes, kuras reģistrētas Izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestāžu reģistrā (State and local government higher education institutions registered in the Register of Education Institutions at the Ministry of Education and Science)

– Valsts zinātniskās institūcijas (State scientific reasearch entities)

– Valsts veselības aprūpes iestādes (State health care establishments)

– Citi publisko tiesību subjekti, kuru darbība nav saistīta ar komercdarbību (Other bodies governed by public law not having a commercial character)

XX. LITHUANIA:

All bodies not having an industrial or commercial character whose procurement is subject to supervision by the Public Procurement Office under the Government of the Republic of Lithuania

XXI. HUNGARY:

Bodies:

– a megyei, illetőleg a regionális fejlesztési tanács (county and regional development council), az elkülönített állami pénzalap kezelője (managing bodies of the separate state fund), a társadalombiztosítás igazgatási szerve (social security administration body)

– a köztestület (public-law corporation) és a köztestületi költségvetési szerv (budgetary organ of a public-law corporation), valamint a közalapítvány (public foundation)

– a Magyar Távirati Iroda Részvénytársaság (Hungarian News Agency Plc.), a közszolgálati műsorszolgáltatók (public service broadcasters), valamint azok a közműsorszolgáltatók, amelyek működését többségében közpénzből finanszírozzák (public broadcasters financed mainly from the public budget)

– az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Részvénytársaság (Hungarian Privatization and State Holding Company)

– a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság (Hungarian Development Bank Plc.), az a gazdálkodó szervezet, melyben a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság ellenőrző részesedéssel rendelkezik (business organisations on which the Hungarian Development Bank Plc. exercises a dominant influence).

Categories:

– egyes központi és önkormányzati költségvetési szervek (certain budgetary organs)

– alapítvány (foundation), társadalmi szervezet (civil society organisations), közhasznú társaság (public benefit company), biztosító egyesület (insurance association), víziközmű-társulat (public utility water works association)

– business organisations established for the purpose of meeting needs in the general interest and controlled by public entities or financed mainly from the public budget.

XXII. MALTA:

1. Kunsill Malti għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali (Malta Council for Economic and Social Development)

2. Awtorità tax-Xandir (Broadcasting Authority)

3. MITTS Ltd. (Malta Information Technology and Training Services Ltd.)

4. Awtorità għas-Saħħa u s-Sigurta' fuq il-Post tax-Xogħol (Occupational Health and Safety Authority)

5. Awtorità tad-Djar (Housing Authority)

6. Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Taħrig (Employment and Training Corporation)

7. Fondazzjoni għas-Servizzi għall-Ħarsien Soċjali (Foundation for Social Welfare Services)

8. Sedqa

9. Appoġġ

10. Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilita` (National Commission for Persons with Disability)

11. Bord tal-Koperattivi (Cooperatives Board)

12. Fondazzjoni għaċ-Ċentru tal-Kreativita` (Foundation for the Centre of Creativity)

13. Orkestra Nazzjonali (National Orchestra)

14. Kunsill Malti għax-Xjenza u Teknoloġija (Malta Council for Science and Technology)

15. Teatru Manoel (Manoel Theatre)

16. Dar il-Mediterran għall-Konferenzi (Mediterranean Conference Centre)

17. Bank Ċentrali ta' Malta (Central Bank of Malta)

18. Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta (Malta Financial Services Authority)

19. Borża ta' Malta (Malta Stock Exchange)

20. Awtorità dwar il-Lotteriji u l-Logħob (Lotteries and Gaming Authority)

21. Awtorità ta' Malta dwar ir-Riżorsi (Malta Resources Authority)

22. Kunsill Konsultattiv dwar l-Industrija tal-Bini (Building Industry Consultative Council)

23. Istitut għall-Istudju tat-Turiżmu (Institute of Tourism Studies)

24. Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta (Malta Tourism Authority)

25. Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni (Malta Communications Authority)

26. Korporazzjoni Maltija għall-Iżvilupp (Malta Development Corporation)

27. Istitut għall-Promozzjoni ta' l-Intrapriżi Żgħar (IPSE Ltd)

28. Awtorità ta' Malta dwar l-Istandards (Malta Standards Authority)

29. Awtorità ta' Malta ta' l-Istatistika (Malta Statistics Authority)

30. Laboratorju Nazzjonali ta' Malta (Malta National Laboratory)

31. Metco Ltd

32. MGI / Mimcol

33. Maltapost plc

34. Gozo Channel Co Ltd

35. Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar (Malta Environment and Planning Authority)

36. Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi (Foundation for Medical Services)

37. Sptar Zammit Clapp (Zammit Clapp Hospital)

38. Ċentru Malti għall-Arbitraġġ (Malta Arbitration Centre)

39. Kunsilli Lokali (Local Councils)

XXIII. POLAND:

1. Uniwersytety i szkoły wyższe, wyższe szkoły pedagogiczne, ekonomiczne, rolnicze, artystyczne, teologiczne m.in. (Universities and academic schools, pedagogical, economics, agricultural, artistic, theological academic schools, etc.)

– Uniwersytet w Białymstoku (University of Białystok)

– Uniwersytet Gdański (University of Gdańsk)

– Uniwersytet Śląski (University of Silesia in Katowice)

– Uniwersytet Jagielloński w Krakowie (Jagiellonian University in Cracow)

– Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego (The Cardinal Stefan Wyszyński University in Warsaw)

– Katolicki Uniwersytet Lubelski (The Catholic University of Lublin)

– Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej (The Maria-Curie Skłodowska University in Lublin)

– Uniwersytet Łódzki (University of Łódź)

– Uniwersytet Opolski (University of Opole)

– Uniwersytet im. Adama Mickiewicza (The Adam Mickiewicz University in Poznań)

– Uniwersytet Mikołaja Kopernika (The Nicholas Copernicus University in Toruń)

– Uniwersytet Szczeciński (University of Szczecin)

– Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie (University of Warmia and Mazury in Olsztyn)

– Uniwersytet Warszawski (University of Warsaw)

– Uniwersytet Wrocławski (University of Wrocław)

– Uniwersytet Zielonogórski (University of Zielona Góra)

– Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej (Academy of Humanities and Technics in Bielsko Biała)

– Akademia Górniczo-Hutnicza im. St. Staszica w Krakowie (The Stanisław Staszic University of Mining and Metallurgy)

– Politechnika Białostocka (Technical University of Białystok)

– Politechnika Częstochowska (Technical University of Częstochowa)

– Politechnika Gdańska (Technical University of Gdańsk)

– Politechnika Koszalińska (Technical University of Koszalin)

– Politechnika Krakowska (Technical University of Cracow)

– Politechnika Lubelska (Technical University of Lublin)

– Politechnika Łódzka (Technical University of Łódź)

– Politechnika Opolska (Technical University of Opole)

– Politechnika Poznańska (Technical University of Poznań)

– Politechnika Radomska im. Kazimierza Pułaskiego (The Kazimierz Pułaski Technical University in Radom)

– Politechnika Rzeszowska im. Ignacego Łukasiewicza (The Ignacy Łukasiewicz Technical University in Rzeszów)

– Politechnika Szczecińska (Technical University of Szczecin)

– Politechnika Śląska (Technical University of Silesia in Gliwice)

– Politechnika Świętokrzyska (Technical University of Świętokrzyskie in Kielce)

– Politechnika Warszawska (Technical University of Warsaw)

– Politechnika Wrocławska (Technical University of Wroclaw)

– Akademia Morska w Gdyni (Gdynia Maritime University)

– Wyższa Szkoła Morska w Szczecinie (Maritime University Szczecin)

– Akademia Ekonomiczna im. Karola Adamieckiego w Katowicach (The Karol Adamiecki University of Economics in Katowice)

– Akademia Ekonomiczna w Krakowie (University of Economics in Kraków)

– Akademia Ekonomiczna w Poznaniu (University of Economics in Poznań)

– Szkoła Główna Handlowa (Warsaw School of Economics)

– Akademia Ekonomiczna im.Oskara Langego we Wrocławiu (The Oscar Lange University of Economics in Wrocław)

– Akademia Bydgoska im. Kazimierza Wielkiego (The Kazimierz Wielki University of Economics in Bydgoszcz)

– Akademia Pedagogiczna im. KEN w Krakowie (Pedagogical University in Cracow)

– Akademia Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej (The Maria Grzegorzewska University of Special Pedagogy in Warsaw)

– Akademia Podlaska w Siedlcach (Podlaska Academy in Siedlce)

– Akademia Świętokrzyska im. Jana Kochanowskiego w Kielcach (The Jan Kochanowski Swiętokrzyska Academy in Kielce)

– Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku (Pomeranian Pedagogical Academy in Slupsk)

– Wyższa Szkoła Filozoficzno-Pedagogiczna "Ignatianum" w Krakowie (School of Philosophy and Pedagogy "Ignatianum" in Cracow)

– Wyższa Szkoła Pedagogiczna im.Tadeusza Kotarbińskiego w Zielonej Górze (The Tadeusz Kotarbiński Pedagogy School in Zielona Góra)

– Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie (Pedagogy School in Częstochowa)

– Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Rzeszowie (Pedagogy School in Rzeszów)

– Akademia Techniczno-Rolnicza im. J. J. Śniadeckich w Bydgoszczy (The J.J. Śniadeckich Technical and Agricultural Academy in Bydgoszcz)

– Akademia Rolnicza im.Hugona Kołłątaja w Krakowie (The Hugo Kołłątaj Agricultural University in Cracow)

– Akademia Rolnicza w Lublinie (Agricultural University of Lublin)

– Akademia Rolnicza im. Augusta Cieszkowskiego w Poznaniu (The August Cieszkowski Agricultural University in Poznań)

– Akademia Rolnicza w Szczecinie (Agricultural University of Szczecin)

– Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie (Warsaw Agricultural University)

– Akademia Rolnicza we Wrocławiu (Agricultural University of Wrocław)

– Akademia Medyczna w Białymstoku (Medical Academy of Białystok)

– Akademia Medyczna im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy (The Ludwik Rydygier Medical Academy in Bydgoszcz)

– Akademia Medyczna w Gdańsku (Medical Academy of Gdańsk)

– Śląska Akademia Medyczna w Katowicach (Medical Academy of Silesia in Katowice)

– Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie (The Collegium Medicum Jagiellonian University in Cracow)

– Akademia Medyczna w Lublinie (Medical Academy of Lublin)

– Akademia Medyczna w Łodzi (Medical Academy of Łódź)

– Akademia Medyczna im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu (The Karol Marcinkowski Medical Academy in Poznań)

– Pomorska Akademia Medyczna w Szczecinie (Pomeranian Academy of Medicine in Szczecin)

– Akademia Medyczna w Warszawie (Medical Academy of Warsaw)

– Akademia Medyczna im. Piastów Śląskich we Wrocławiu (The Piastów Sląskich Medical Academy in Wroclaw)

– Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego (Medical Centre for Post-graduate Training)

– Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie (Christian Theological Academy in Warsaw)

– Papieski Wydział Teologiczny w Poznaniu (Pope's Theological Department in Poznań)

– Papieski Fakultet Teologiczny we Wrocławiu (Pope's Theological Faculty in Wrocław)

– Papieski Wydział Teologiczny w Warszawie (Pope's Theological Department in Warsaw)

– Akademia Marynarki Wojennej im. Bohaterów Westerplatte w Gdyni (Naval University of Gdynia named for Westerplatte's Heroes)

– Akademia Obrony Narodowej (National Defence Academy)

– Wojskowa Akademia Techniczna im. Jarosława Dąbrowskiego w Warszawie (The Jarosław Dąbrowski Technical Military Academy in Warsaw)

– Wojskowa Akademia Medyczna im. Gen. Dyw. Bolesława Szareckiego w Łodzi (The gen. Bolesław Szarecki Medical Military Academy in Łódź)

– Wyższa Szkoła Oficerska im. Tadeusza Kościuszki we Wrocławiu (The Tadeusz Kościuszko Military Academy in Wrocław)

– Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Obrony Przeciwlotniczej im. Romualda Traugutta (The Romuald Traugutt Anti-Aircraft Forces Academy)

– Wyższa Szkoła Oficerska im. gen. Józefa Bema w Toruniu (The gen. J. Bem Military Academy in Toruń)

– Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie (Air Forces Military Academy in Dęblin)

– Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie (Police High School in Szczytno)

– Szkoła Główna Służby Pożarniczej w Warszawie (The Main School of Fire Service in Warsaw)

– Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy (The Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz)

– Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku (The Stanisław Moniuszko Academy of Music in Gdańsk)

– Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach (The Karol Szymanowski Academy of Music in Katowice)

– Akademia Muzyczna w Krakowie (Academy of Music in Cracow)

– Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi (The Grażyna i Kiejstut Bacewicz Academy of Music in Łódź)

– Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu (The Ignacy Jan Paderewski Academy of Music in Poznań)

– Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina w Warszawie (The Fryderyk Chopin Academy of Music in Warsaw)

– Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu (The Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław)

– Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku (The Academy of Fine Arts in Gdańsk)

– Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach (The Academy of Fine Arts in - Katowice)Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie (The Jan Matejko Academy of Fine Arts in Cracow)

– Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi (The Władysław Strzemiński Academy of Fine Arts in Łódź)

– Akademia Sztuk Pięknych w Poznaniu (The Academy of Fine Arts in Poznań)

– Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie (The Academy of Fine Arts in Warsaw)

– Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu (The Academy of Fine Arts in Wrocław)

– Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie (The Ludwik Solski State Higher Theatre School in Cracow)

– Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi (The Leon Schiller State Higher Film, Television and Theatre School in Łódź)

– Akademia Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie (The Aleksander Zelwerowicz Academy of Theatre in Warsaw)

– Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im. Jędrzeja Śniadeckiego w Gdańsku (The Jędrzej Śniadecki Academy of Physical Education and Sport in Gdańsk)

– Akademia Wychowania Fizycznego w Katowicach (Academy of Physical Education in Katowice)

– Akademia Wychowania Fizycznego im. Bronisława Czecha w Krakowie (The Bronisław Czech Academy of Physical Education in Cracow)

– Akademia Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego w Poznaniu (The Eugeniusz Piasecki Academy of Physical Education in Poznań)

– Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie (The Józef Piłsudski Academy of Physical Education in Warsaw)

– Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu (Academy of Physical Education in Wroclaw)

2. Państwowe i samorządowe instytucje kultury (national and self- governing cultural institutions)

3. Parki narodowe (national parks)

4. Agencje państwowe działające w formie spółek (national agencies acting in the form of companies)

5. Państwowe Gospodarstwo Leśne "Lasy Państwowe " ("State Forests" National Forest Holding)

6. Podstawowe, gimnazjalne i ponadgimnazjalne szkoły publiczne (public primary and secondary schools)

7. Publiczni nadawcy radiowi i telewizyjni (public radio and TV broadcasters)

– Telewizja Polska S. A. (Polish TV)

– Polskie Radio S. A. (Polish Radio)

8. Publiczne muzea, teatry, biblioteki i inne publiczne placówki kultury m.in.: (public museums, theatres, libraries, other public cultural institutions, etc.)

– Narodowe Centrum Kultury w Warszawie (National Centre for Culture in Warsaw)

– Zachęta – Państwowa Galeria Sztuki w Warszawie (Zachęta – State Gallery of Art in Warsaw)

– Centrum Sztuki Współczesnej – Zamek Ujazdowski w Warszawie (Centre for Contemporary Art – Ujazdowski Castle in Warsaw)

– Centrum Rzeźby Polskiej w Orońsku (Centre for Polish Sculpture in Orońsk)

– Międzynarodowe Centrum Kultury w Krakowie (International Culture Centre Cracow)

– Centrum Międzynarodowej Współpracy Kulturalnej – Instytut Adama Mickiewicza w Warszawie (Centre for International Cutural Cooperation – Adam Mickiewicz Institute in Warsaw)

– Dom Pracy Twórczej w Wigrach (House for Artistic Works in Wigry)

– Dom Pracy Twórczej w Radziejowicach (House for Artistic Works in Radziejowice)

– Biblioteka Narodowa w Warszawie (National Library in Warsaw)

– Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Directorate of the Polish State's Archives)

– Muzeum Narodowe w Krakowie (National Museum in Cracow)

– Muzeum Narodowe w Poznaniu (National Museum in Poznań)

– Muzeum Narodowe w Warszawie (National Museum in Warsaw)

– Zamek Królewski w Warszawie – Pomnik Historii i Kultury Narodowej (Royal Castle in Warsaw – National History and Culture Monument)

– Zamek Królewski na Wawelu Państwowe Zbiory Sztuki w Krakowie (Royal Castle Wawel National Collections of Art in Cracow)

– Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce (Cracow Salt-mine Museum in Wieliczka)

– Państwowe Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu (State Museum Auschwitz-Birkenau in Oświęcim)

– Państwowe Muzeum na Majdanku w Lublinie (State Museum Majdanek in Lublin)

– Muzeum Stutthof w Sztutowie (Museum Stutthof in Sztutowo)

– Muzeum Zamkowe w Malborku (Castle Museum in Marlbork)

– Centralne Muzeum Morskie w Gdańsku (Central Maritime Museum)

– Muzeum "Łazienki Królewskie" – Zespół Pałacowo-Ogrodowy w Warszawie (Museum "Łazienki Królewskie" – Palace-garden Complex in Warsaw)

– Muzeum Pałac w Wilanowie (Palace-museum in Wilanów)

– Muzeum Wojska Polskiego (Museum for Polish Armed Forces)

– Teatr Narodowy w Warszawie (National Theatre in Warsaw)

– Narodowy Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej w Krakowie (The Helena Modrzejewska Old Theatre in Cracow)

– Teatr Wielki – Opera Narodowa w Warszawie (Great Theatre – National Opera in Warsaw)

– Filharmonia Narodowa w Warszawie (National Philharmonic Hall in Warsaw)

9. Publiczne placówki naukowe, jednostki badawczo- rozwojowe oraz inne placówki badawcze (Public research institutions, research and development institutions and other research institutions)

XXIV. SLOVENIA:

– občine (local communities)

– javni zavodi s področja vzgoje, izobraževanja ter športa (public institutes in the area of child care, education and sport)

– javni zavodi s področja zdravstva (public institutes in the area of health care)

– javni zavodi s področja socialnega varstva (public institutes in the area of social security)

– javni zavodi s področja kulture (public institutes in the area of culture)

– javni zavodi s področja raziskovalne dejavnosti (public institutes in the area of science and research)

– javni zavodi s področja kmetijstva in gozdarstva (public institutes in the area of agriculture and forestry)

– javni zavodi s področja okolja in prostora (public institutes in the area of environment and spatial planning)

– javni zavodi s področja gospodarskih dejavnosti (public institutes in the area of economic activities)

– javni zavodi s področja malega gospodarstva in turizma (public institutes in the area of small enterprises and tourism)

– javni zavodi s področja javnega reda in varnosti (public institutes in the area of public order and security)

– agencije (agencies)

– skladi socialnega zavarovanja (social security funds)

– javni skladi na ravni države in na ravni občin (public funds at the level of the central government and local communities)

– Družba za avtoceste v RS (Motorway Company in the Republic of Slovenia)

– Pošta Slovenije (The Post Office of Slovenia)

XXV. SLOVAKIA:

The procuring entity is defined in Article 3 §1 of Act No. 263/1999 Z. z. on Public Procurement, as amended, as:

1. an organisation financed by the State budget (e.g. ministries, other state administration authorities) or co-financed by the State budget (e.g. universities, colleges) and by a State goal-specific fund

2. a self-governed region, a municipality, an organisation of a self-governed region or municipality financed or co-financed by the same

3. a health insurance agency

4. a legal entity established by law as a public institution (e.g. Slovenská televízia, Slovenský rozhlas, Sociálna poisťovňa)

5. National Property Fund of the Slovak Republic

6. Slovak Land Fund

7. association of legal entities which was formed by the procuring entities stated in items (1) to (3)".

Dodatek 3

PODMIOTY DZIAŁAJĄCE W SEKTORZE USŁUG PUBLICZYCH

Podmioty zamawiające zgodnie z postanowieniami niniejszego tytułu

Sekcja 1

Podmioty zamawiające w dziedzinie usług w portach morskich lub śródlądowych i innych terminalach

REPUBLIKA CZESKA

Zarządzający portami (definicja podmiotów jest określona w artykule 2 sekcja 1c) oraz w artykule 3 Ustawy nr 40/2004 Sb o zamówieniach publicznych).

ESTONIA

Podmioty prowadzące działalność zgodnie z artykułem 5 Ustawy o zamówieniach publicznych (RT I 2001, 40, 224) oraz artykułem 14 Ustawy o konkurencji (RT I 2001, 56 332).

CYPR

Władze Portowe Cypru ustanowione na mocy Ustawy o władzach portowych Cypru z 1973 r. (Η Αρχή Λιμένων Κύπρου, που εγκαθιδρύθηκε από τον περί Αρχής Λιμένων Κύπρου Νόμο του 1973).

ŁOTWA

Władze, które zarządzają portami zgodnie z ustawą „Likums par ostām”:

Rīgas brīvostas pārvalde (władze wolnego portu Rīga)

Ventspils brīvostas pārvalde (władze wolnego portu Ventspils)

Liepājas ostas pārvalde (władze portu Liepāja)

Salacgrīvas ostas pārvalde (władze portu Salacgrīva)

Skultes ostas pārvalde (władze portu Skulte)

Lielupes ostas pārvalde (władze portu Lielupe)

Engures ostas pārvalde (władze portu Engure)

Mērsraga ostas pārvalde (władze portu Mērsrags)

Pāvilostas pārvalde (władze portu Pāvilosta)

Rojas ostas pārvalde (władze portu Roja).

LITWA

Valstybės įmonė "Klaipėdos valstybinio jūrų uosto direkcija" (przedsiębiorstwo państwowe „Władze Państwowego Portu Morskiego Klaipėda”) prowadzące działalność zgodnie z przepisami Lietuvos Respublikos Klaipėdos valstybinio jūrų uosto įstatymas (Žin., 1996, nr 53-1245).

Valstybės įmonė "Vidaus vandens kelių direkcija" (przedsiębiorstwo państwowe „Administracja Żeglugi Śródlądowej”) prowadzące działalność zgodnie z przepisami Lietuvos Respublikos vidaus vandenų transporto kodeksas (Žin., 1996, nr 105-2393).

Pozostałe podmioty prowadzące działalność w obszarze portowej infrastruktury morskiej lub śródlądowej lub innych terminali zgodnie z przepisami Lietuvos espublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, nr 118-5296).

WĘGRY

Porty publiczne zarządzane w pełni lub częściowo przez Państwo zgodnie z Ustawą XLII z 2000 r. o transporcie wodnym (2000. évi XLII. törvény a vízi közlekedésről).

MALTA

L-Awtorita' Marittima ta' Malta (Urząd Morski Malty).

POLSKA

Podmioty zajmujące się zarządzaniem portami morskimi lub śródlądowymi i udostępnianiem ich przewoźnikom morskim i śródlądowym.

SŁOWENIA

Morska pristanišča v državni ali delni lasti države, ko opravljajo gospodarsko javno službo, skladno s Pomorskim zakonikom (Uradni list RS, 26/01). (Porty morskie w pełnym lub częściowym posiadaniu państwa przy prowadzeniu publicznych usług gospodarczych zgodnie z Kodeksem Morskim (Monitor Urzędowy Republiki Słowenii, nr 26).

SŁOWACJA

Podmiot zamawiający jest zdefiniowany w artykule 3 § 2 i § 3 Ustawy nr 263/1999 Z. z. o zamówieniach publicznych, z późniejszymi zmianami, jako podmiot prawny zajmujący się żeglugą śródlądową poprzez utrzymywanie dróg śródlądowych oraz tworzenie i utrzymywanie portów publicznych oraz infrastruktury śródlądowej (Ustawa nr 338/2000 Z. z.– np. Prístav Bratislava, Prístav Komárno, Prístav Štúrovo).

Sekcja 2

Podmioty zamawiające w dziedzinie usług na lotniskach

REPUBLIKA CZESKA

Zarządzający portami lotniczymi (definicja podmiotów jest określona w artykule 2 sekcja 1c) oraz artykule 3 ustawy nr 40/2004 Sb o zamówieniach publicznych).

ESTONIA

Podmioty prowadzące działalność zgodnie z artykułem 5 Ustawy o zamówieniach publicznych (RT I 2001, 40, 224) oraz artykułem 14 Ustawy o konkurencji (RT I 2001, 56 332).

ŁOTWA

Valsts akciju sabiedrība "Latvijas gaisa satiksme" (Państwowa spółka publiczna z ograniczoną odpowiedzialnością „Latvijas gaisa satiksme").

Valsts akciju sabiedrība ""Starptautiskā lidosta "Rīga"" (Państwowa spółka publiczna z ograniczoną odpowiedzialnością „Międzynarodowy Port Lotniczy „Rīga"").

LITWA

Porty lotnicze prowadzące działalność zgodnie z przepisami Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymas (Žin., 2000, nr 94-2918) oraz Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymas (Žin., 2000, nr 66-1983).

Valstybės įmonė „Oro navigacija" (przedsiębiorstwo państwowe „Oro navigacija") prowadzące działalność zgodnie z przepisami Lietuvos Respublikos aviacijos įstatymas (Žin., 2000, Nr 94-2918) oraz Lietuvos Respublikos civilinės aviacijos įstatymas (Žin., 2000, nr 66-1983).

Pozostałe podmioty prowadzące działalność w obszarze infrastruktury portów lotniczych oraz zgodnie z przepisami Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas (Žin., 2002, nr 118-5296).

WĘGRY

Porty lotnicze prowadzące działalność na podstawie zezwolenia zgodnie z Ustawą XCVII z 1995 r. o ruchu lotniczym (1995. évi XCVII. törvény a légiközlekedésről).

Międzynarodowy Port Lotniczy Ferihegy w Budapeszcie zarządzany przez Zarządcę Międzynarodowego Portu Lotniczego Ferihegy w Budapeszcie Sp. z o.o. (Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér zarządzany przez Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér Üzemeltetési Rt.) na podstawie ustawy XVI z 1991 r. o koncesjach (1991. évi XVI. törvény a koncesszióról), ustawy XCVII z 1995 o ruchu lotniczym (1995. évi XCVII. törvény a légiközlekedésről), dekretu nr 45/2001. (XII. 20.) KöViM Ministra Transportu i Gospodarki Wodnej w sprawie likwidacji Administracji Ruchu Lotniczego i Administracji Portów Lotniczych oraz ustanawiające Węgierską Służbę Nawigacji Lotniczej HungaroControl (45/2001. (XII. 20.) KöViM rendelet a Légiforgalmi és Repülőtéri Igazgatóság megszüntetéséről és a HungaroControl Magyar Légiforgalmi Szolgálat létrehozásáról).

MALTA

L-Ajruport Internazzjonali ta" Malta (Międzynarodowy Port Lotniczy Malta).

POLSKA

Przedsiębiorstwo Państwowe „Porty Lotnicze”.

SŁOWENIA

Javna civilna letališča, skladno z Zakonom o letalstvu (Uradni list RS, 18/01). Publiczne cywilne porty lotnicze prowadzące działalność zgodnie z Ustawą o Lotnictwie Cywilnym (Monitor Urzędowy Republiki Słowenii, nr 18/01).

SŁOWACJA

Podmiot zamawiający jest zdefiniowany w artykule 3 §2 i §3 Ustawy nr 263/1999 Z. z. o zamówieniach publicznych, z późniejszymi zmianami, jako podmiot prawny zajmujący się lotnictwem cywilnym poprzez tworzenie i użytkowanie publicznych portów lotniczych oraz naziemnej infrastruktury lotniczej (ustawa nr 143/1998 Z. z. z późniejszymi zmianami – np. porty lotnicze – Letisko M.R. Štefánika, Letisko Košice – Barca, Letisko Poprad – Tatry, Letisko Sliač, Letisko Piešťany – zarządzane przez Slovenská správa letísk /Administrację Słowackich Portów Lotniczych/ oraz prowadzące działalność na podstawie licencji wydanej przez Ministerstwo Transportu, Poczty i Telekomunikacji Republiki Słowackiej zgodnie z § 32 Ustawy nr 143/1998 Z. z. o lotnictwie cywilnym).

ZAŁĄCZNIK X

Wykaz sposobów publikacji, który ma być dodany do ZAŁĄCZNIKA XIII Układu Stowarzyszeniowego

Dodatek 2

Estonia

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

Węgry

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

Közbeszerzési Értesítő (Biuletyn Zamówień Publicznych)

Lapja (Biuletyn Zamówień Publicznych – Dziennik Urzędowy Rady Zamówień Publicznych

Słowenia

Dziennik Urzędowy Republiki Słowenii

Monitor Urzędowy Republiki Słowenii

Republika Czeska

Dziennik Urzędowy Republiki Czeskiej

Centrální adresa (Centralny adres)

Cypr

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

Monitor Urzędowy Republiki Cypryjskiej

Lokalne dzienniki

Polska

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

Biuletyn Zamówień Publicznych

Malta

Monitor Urzędowy Republiki Malty

Monitor Rządowy

Litwa

Dziennik Urzędowy Republiki Litewskiej

Dodatek informacyjny „Informaciniai pranesimai” do Monitora („Valstybes zinios”) Republiki Litewskiej

Łotwa

Dziennik Urzędowy Republiki Łotewskiej

Latvijas vestnesis (dziennik urzędowy)

Słowacja

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

Vestnik Verejneho Obstaravania (dziennik zamówień publicznych)